# SUPPLÉMENT LIVRES D'ÉTRENNES

**DERNIÈRE ÉDITION** BOURSE

QUARANTE-QUATRIÈME ANNÉE - Nº 13332 - 4,50 F

Fondateur: Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Fontaine

O DÉCEMBRE 1987

Une page d'histoire au sommet de Washington

# M. Ronald Reagan et M. Mikhaïl Gorbatchev ont signé le premier accord

## L'Europe cobaye

1

rappelé à juste titre, mardi, à le Maison Bienche: rares étalent ceux qui auraient misé quoi que ce soit il y a six ans sur la poss bilité de conclure un traité élimi-nant toutes les fusées intermé-

sárieux lorsqu'il a repris à son sarreux reradu in repris a son compte, en 1981, cette idée de M. Helmut Schmidt? Pensait-il plutôt que le risque de la voir accepter per le Kremlin était pratiquement nui? Le fait est qu'à l'époque l'imagination n'était pas réficielment au nouvoir à Moscou, nù régnait encore un Leonid

M. Reagan n's pes, bien sûr, répondu formellement à ces questions. Mais il l'a fait de manière implicite en se posant en prophète inspiré d'un monde débarrassé de l'armement nucléaire. C'est la même motivanucisare. C'est a meme monve-tion, ne l'oublions pas, qui l'avait poussé à préconiser la mise en place au-dessue des Etats-Unis d'un bouclier spatial : l'initiative de défense stratégique. L'accord du 8 décembre — qui

doit encore être soumis à la ratification d'un Sénat extrêmement médiant – ouvre-t-il le voie à catte paix que le numéro un soviétique n'a pas hésité à prometire « à nos enfants et à nos petits-enfants, ainsi qu'aux enfants de nos petits-enfants » ? Non, bien sûr. Il n'est question pour le moment de détruire que 3 ou 4 % des armes nucléaires existantes et le traité risque toujours d'être remis en cause à la première reprise de tension Est-Ouest.

Il n'empêche que c'est blen la première fois, depuie que l'homme a fait sortir le diable nucléaire de sa boîte. qu'il tente de l'y faire rentrer. On l'aube de cette philosophie nouvelle. Mais il va de soi qu'elle devrs s'appliquer à bien d'autres catégories d'armes avant qu'on puisse lui donner une adhésion

L'Europe a été totalement beente de cette négociation qui aboutit à faire d'elle le cobaye de l'accord des superpulesences. S'ils ne veulent pas être soupconnés plus longtemps de réser-var leur tentative de dénucléarion au Vieux Continent - ce qui fersit bien l'affaire de l'URSS, - MMA. Gorbatchev et Reagan auraient avantege à se préoccuper aussi non seulement de la réduction substantielle de leurs arsenaux stratégiques, maie du résquishrage des arme-ments clessiques en Europe et de la liquidation des armes chimi-ques. Si tel n'était pas le cas, la tentation pourrait être forte, pour l'Union soviétique, de soumettre le moment venu l'Europe occidentele à des opérations de déstablisation.

Le président des Etata-Unia ne devrait pes dena ce ces être tenu pour le seul res-ponsable. Faut-il dénoncer pour la millième fois la pusillanimité et l'aveuglement des Européens dens cette affairs ? Incapables de prendre la mesure des véritsde presone a meutre des visits hies enjeux, ils n'ont su jusqu'à présent que geindre suf leurs malheurs, compter leurs úmigres sous et consacrer jeur épergie à de médicores merathons com-munautaires. Puisse le sommet de Washington les conv que douze harpagons n'ont jameis fait un Européen, et qu'il est temps d'oser enfin exister.

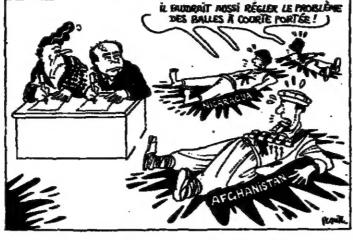


# de désarmement de l'ère nucléaire

Après avoir signé, le mardi 8 décembre, le traité sur le démantèlement des missiles intermédiaires - le premier accord de véritable désarmement de l'ère nucléaire, - M. Reagan et M. Gorbatchev devaient discuter, mercredi et jeudi, notamment de la réduction des armements stratégiques et des conflits régionaux. Le secrétaire général du PC soviétique est attendu vendredi à Berlin-Est, pour une réunion au sommet des pays du pacte de Varsovie.

WASHINGTON de nos envoyés spécialix

La première des trois journées du sommet a tenu ses promesses: pour M. Reagan comme pour M. Gorbatchev, il s'agissait d'écrire une page d'histoire en signant le premier traité de véritable désarmement de l'ère nucléaire; et aussi de prendre publiquement lears marques avant d'entrer dans le vif des



conversations, saus témoins autres que les interprètes. L'un et l'autre bon nombre de dirigeants étranl'ont fait à pen près de la même manière, avec un mélange assez équilibré d'optimisme et de prudence comme s'ils voulaient montrer leur détermination à aller de l'avant, mais sans lâcher la

Dès le matin, M. Reagan avait donné le ton pendant la cérémonie d'accueil sur la pelouse de la Maison Blanche: « J'ai accueilli ici gers au cours de ces sept dernières années (...), mais cette visite est peut-être plus marquante que beaucoup d'autres, car elle représente la rencontre, non pas d'alliés, mais d'adver-

> JACQUES AMALRIC et JAN KRAUZE.

Lire la sulte page 2 et nos informations pages 2 et 3.)

## Intervention policière à la Banque de France

Les forces de l'ordre ont libéré deux directeurs retenus par les grévistes PAGE 32

## Conférence franco-africaine à Antibes

Les matières premières, thème dominant

## PAGE 7 Les fausses factures pour le PS

Deux nouvelles inculpations... dont celle d'une ancien colistier de M. Barre PAGE 11

## Les dépenses de l'assurance-maladie

Les conséquences du « plan Séguin » en 1988

## Le Monde

## ARTS ET SPECTACLES

B Clint Eastwood tourne la vie de Charlie Parker. ■ Le théâtre pour la jeunesse. ■ Mario Merz, le père de l'art pauvre, au Festival d'automne. Pages 15 à 17

Le sommaire complet se trouve page 32

## MM. Mitterrand, Chirac et Barre en campagne

« Ça nous rajeunit, hein !»: M. Mitterrand ne consent que ce bref commentaire en forme de pirouette lorsqu'on lui fait remarquer que les propos qu'il a tenus, le mardi 8 décembre, au Creusot et à Montceau-les-Mines, avivent quelques souvenirs de campagne présidentielle. La région - industrie lourde et ses légions de salariés frappés de plein fouet par la crise - se prêtait il est vrai à ces évocations de la . longue lutte. d'une - classe ouvrière - dont la vic est « dure et même Insupportable ». Elle permettait le rappel des combats anciens pour le droit a l'éducation, au salaire, à la protection sociale, à l'arbi-

que (plus lyrique taguère, au plus fort des meetings) sur ces enfants dont on exigeait qu'ils travaillent e quatorze heures par jour pour la bonne conduite de notre économie et parce qu'ils pouvaient plus disément se glisser dans les galeries étroites et travailler plus pro-

La région, de surcroît, est symbolique des aller-retour de l'- état de grace » : on y avait barré les voies de chemin de fer, fin 1984, lorsque Creusot-Loire a déposé son bilan, et l'on avait hurlé sa colère contre les turnitudes socialistes; on demande aujourd'hui au « traître » d'hier qu'il en reprenne trage - ; pour le - droit des pour sept ans.

Confidences d'un best-seller

aux nostalgiques du Vieux Sud

Jacqueline et Maurice

Denoë

C'est tentant, maigré l'age, parce qu'il y a besucoup à faire et que la relève socialiste, incarnée par M. Rocard (auquel M. Mitterrand accorde aujourd'hui nombre de qualités) serait moins assurée que lui - il le dit, en privé, à ses amis - d'affronter victorienseprésidentielle. Les tentateurs affluent au passage des cortèges présidentiels en province et pleines pages dans les journaux.

Tonton, laisse pas béton »,
exige Renaud dans le Matin.

> JEAN-YVES LHOMEAU, (Lire la suite page 10.)

## Les maths en péril

Mai comues du grand public, les mathématiques sont très appréciées des industriels et des falenciers, qui foirt de plus en plus fréquemment aptêt à elles. Poer le faire anioir, les mathéma-ticiens ont invité, les mardi 8 et marcredi 9 décembre, à l'Ecole eu, un millier de personnes. Mais ils tiennent aussi à dire haut et fort à leurs interlocuteurs - noter aux pouvoirs publics - qu'ils souffrent de gros problèmes de ant, aggravés par une crise de vocation chez les jeunes et une fuite à l'étranger d'une partie des meilleurs chercheurs.

Page 14

## La lutte contre le dopage

La lutte contre le dopage sportif est une priorité de l'action de M. Christian Bergelin. La loi de 1965 s'étant nivélée difficilement applicable, le secrétaire d'Etat à la jeunesse et aux sports devait senter, le mercredi 9 décembre, au conseil des ministres un projet qui étand le champ des contrôles, aggrave les peines encourues par les pourvoyeurs et charge une commission nationale composée de sportifs, de médecins et de fonctionnaires d'harmoniser les règles des fédérations sportives et de contrôler leur application.

Page 23

## L'ENQUÊTE: l'élection présidentielle du 16 décembre

# Corée du Sud : le vertige de la démocratie

La campagne pour l'élection sée librement depuis 1971, divise les Coréens du Sud. Elle est per-le premier scrutin libre depuis sée librement depuis 1971, divise les Coréens du Sud. Elle est per-le premier scrutin libre depuis sée librement depuis 1971, divise les Coréens du Sud. Elle est per-le premier scrutin libre depuis sée librement depuis 1971, divise les Coréens du Sud. Elle est per-le premier scrutin libre depuis sée librement depuis 1971, divise les Coréens du Sud. Elle est perseize aus - est dominée par la rivalité entre les deux principaux candidats de l'opposition, MIM. Kim Dae Jung et Kim Young Sam, qui fout face su candidat officiel, M. Roh Tse

SÉOUL de notre envoyé spéciel

Dans cette famille d'un mens bre du gouvernement, qui fit toute sa carrière dans les services secrets (KCIA), la sœur aînée votera, comme son frère, pour le candidat da pouvoir, M. Rob Tac Woo, la deuxième pour le candidat de l'opposition modérée, M. Kim Young Sam, parce que son mari est de la même région (Pusan), et la benjamine, encore à l'université, pour M. Kim Dac Jung, autre candidat de l'opposition: « le seul qui soit vraiment porteur de changement », dit-elle. L'élection présidentielle du 16 décembre, la première organi-

one par tous comme un tournant dans l'histoire nationale moderne. « Une page est en train de se tourner, commente le rédacteur en chef d'un grand quotidien. Quel que soit le résultat, il sera difficile de revenir en arrière sans pro-voquer une opposition populaire massive. Si la Corée vesa faire partie des pays avancés, elle doit avoir un système politique qui corresponde à son développement

Pour beaucoup est en ieu un nouveau contrat social. Mais l'évolution en cours suscite aussi de vives inquiétudes pour la stabilité du pays qui, en septem-bre 1988, doit être l'hôte des Jean olympiques : on ne passe pas sans tiraillements d'un autoritarisme qui repose aussi sur une culture politique absolutiste confucéenne à un système plus ouvert.

Les mentalités et les rapports sociaux évoluent lentement, même si la modernisation a été d'une rapidité étonnante, et si les progrès matériels accomplis en

La Corée du Sud d'anjourd'hui n'est certes plus celle de 1971, année où M. Kim Dae Jung faillit l'emporter sur le généralprésident Park Chun Hee. Elle a plus confiance en elle-même, tant de point de vue militaire qu'éco nomique : ayant encaissé avec succès la vague de revendication ouvrières de l'été, l'année 1987 aura été marquée par une consoli-dation des résultats de 1986. L croissance économique a fait n tre, en outre, une classe mos importante, qui n'aspire p lement aux satisfaction rielles, mais souhaite aus per davantage à la vier Enlin, près de six élection ont moins de trente dant le pays n'a grat jamais connu d'expérie cratique. Les frustrati muiées sont telles qu'u cratisation soudsine ereer un appel d'ur di PHOLIP

(Lire la suite p

A L'ÉTRANGER: Aigérie, 3 DA; Morce, 4,50 dk.; Tuciele, 600 m.; Allemagne, 2 DM; Autriche, 18 ach.; Bulgique, 30 fc.; Canada, 1,75 AS; Cites d'Injoine, 315 F CFA; Demarket, 10 fc.; Espagne, 155' Grinn, 180 dc.; Irlande, 90 p.; Italia, 1 700 L.; Litye, 0,400 DL; Lucembourg, 30 f.; Harvige, 12 fc.; Pays-Bes, 2,25 fc.; Partugel, 190 esc.; Shelgel, 305 F CFA; Subda, 12,60 es.; Shelgel, 1,60 S; USA (§



# Une page d'histoire

Parmi les très nombre réactions positives qui ont salué de toutes parts, mardi 8 décembre, la signature du traité sur l'élimination des missiles intermédiaires, celles des gouvernements européens, tout en exprimant la satisfaction, insistent énéralement sur la nécessité d'autres accords de désarme-

 A PARIS, M. Jacques Chirac a estimé que ce traité est « un accord positif s'il est suivi par d'autres accords qui permet-tent de renforcer la sécurité de l'Europe ». Le traité de Washington seul \* n'est pas de nature à renforcer la sécurité de l'Europe », a ajouté le premier ministre en appelant de ses vœux un accord sur les arsenaux stratégiques. « A ce moment-là, ce sera un accord historique », a-t-

De la mairie du Creusot où il était en visite mardi, le président de la République, tout en émettant le même souhait, a davantage insisté sur le côté positif du processus engagé (nos dernières éditions du 9 décembre). « Mon choix en votre nom est fait, a dit notamment le président de la République, il faut désarmer. Il faut refuser la proposition de ceux qui vous disent non (...) Si l'on ne désarme pas, on ruinera les économies et l'on mettra la sécurité davantage en péril, il faut continuer. »

o A BONN, le chanceller Kohl a qualifié l'accord d'« historique » et a remercié « chaleurensement » le président Reagan. Ce n'est aussi pour le chef du gouvernement ouest-allemand qu'un *- premier pas -* qui devra être suivi par l'interdiction des armes chimiques et la recherche d'un équilibre entre les armes conventionnelles, ainsi qu'entre les missiles de très courte por-

tée, au plus bas niveau possible. o A LONDRES, tout en se félicitant elle aussi de ce qu'elle a qualifié de « bonne nouvelle pour tous », M. Thatcher a réaffirmé l'attachement de la Grande-Bretagne à sa force de dissussion, ajoutant qu'« Il se devrait pas y avoir d'autres réductions dans le domaine des armements nucléaires avant que l'on tende à une plus grande parité en matière de forces conventionnelles et que les armes chimiques n'aient été éli-

D'autre réactions se sont plus bruyamment exprimées : on a manifesté pour la paix dans les rues d'Athènes, et à Comiso, ea Sicile, où des missiles de l'OTAN ont été déployés en 1984, on a fait la fête dans les

(Suite de la première page.) Suivirent naturellement des paroles de bonne volonté, mais, de toute évidence, le président américain voulait montrer d'emblée qu'il ne se laissait pas grisor par l'air des sommets et n'oublait ni une « réalité incon-fortable », ni ses principes, ni la révolte des éléments les plus conservateurs du Congrès.

M. Gorbatchev a en droit à vingt et un coups de canon, à un défilé de soldats joueurs de pipeau de l'époque coloniale — tout l'apparat réservé aux chefs d'Etat, que formellement il n'est pas. Mais l'atmosphère semblait plutôt réservée, tout particulière-ment entre Raissa Gorbatchev et Nancy Reagan, qui réduisirent poignées de main et sourires au strict minimum. Dans son allocution, chaque dirigeant a tenu à délimiter son terrain de prédilection: M. Gorbatchev insista sur la négociation sur les armements et la pécessité de maintenir la « stabilité stratégique », pre-mière allusion de la journée à l'IDS, la « guerre des étoiles ». M. Reagan, lui, a pris soin d'évoquer aussi les autres questions au programme des entretiens - les conflits régionaux, la liberté des peuples, les droits de l'homme, tandis que Nancy, le regard intense, buvait ses peroles, et que Raïssa regardait la pointe de ses bottines.

## « La véritable Amérique >

Il y cut aussi les accents de circonstance: « Nous faisons l'histoire » (M. Reagan), et «L'histoire nous rappelle nos responsabilités» (M. Gorbatchev) - avant-goût des discours de l'après-midi avant la signature de l'accord FNL

Cette fois l'atmosphère est plus détendue. Entre-temps, les deux hommes ont eu un premier tête-à-tête d'un peu plus d'une heure. M. Reagan, qui dans chacune de ses allocutations de la compart de fersille constitute de journée émailla son répertoire de proverbes on d'expressions russes, y va de nouveau de son Dovieria no provieriai (Fais confiance mais vérifie), mais M. Gorbatchev l'interrompt : « Vous répétez cela à chaque rencontre ». On rit. Et M. Reagan réplique : « Parce que ça me plait ». On rit encore (l'assistance est composée entre autres des négociateurs qui ont mis au point des mois durant le texte du traité et de membres du Congrès qui auront à se pronon-

cer sur sa ratification). Ensuite on signe - quatorze fois chacun - on échange les stylos et des poignées de mains, cette fois très chaleureuses. Mais il y a des limites : pas question, par exemple, de s'embrasser. Personne n'a oublié le geste

lors de la signature de l'accord SALT, en juin 1979, était venu frotter ses joues contre celles d'un Brejnev un peu étonné. Et personne, aux États-Unis, n'a oublié ensuite l'invasion quelques mois plus tard de l'Afghanistan.

Après la signature, nouveaux discours, cette fois destinés aux · peuples du monde . La scène est diffusée en direct à Moscou; en fait, aussi bien M. Reagan que M. Gorbatchev semblent s'intéresser avant tout au public soviétique. M. Reagan pour essayer de lui faire partager un peu du rêve américain. Il parle de paix, de liberté, de « la véritable Amérique - qui est autre chose que « des supermarchés remplis de viande, de lait et de toutes sortes de biens », autre chose que « des autoroutes pleines de voltures », mais « un pays de foi et de famille », une volonté du cœur »... Le président parle des églises, des synagogues et des mosquées, de Noël et de hanukah.

M. Gorbatchev, lui, est plus politique, et surtout plus sur la défensive. Il reproche aux « politiciens et journalistes » de se demander « qui a gagné? » (à travers ce traité) : « C'est le bon sens, la raison qui ont gagné » (le traité FNI amène les Soviétiques à éliminer quatre fois plus de têtes nucléaires que les Etats-Unis). M. Gorbatchev évoque Lénine, lance une nouvelle flè-

étoiles » et « les millions de dol-lars » (il ne parle pas de rou-bies) dépensés tous les jours pour les armements et les divers fléaux clairement capitalistes. Après quoi, les deux dirigeants gagnent le bureau ovale pour un second tête-à-tête, tandis que les deux groupes de travail se réunissent parallèlement. L'un doit se consacrer au contrôle des armements, avec à sa tête l'Américain Paul Nitze et le maréchal Akhromeev, chef de l'état-major soviétique, l'autre aux autres questions inscrites au calendrier du sommet (droits de l'homme, problèmes régionaux et bilatéraux), sous la direction de Mos Ridgway, secrétaire d'Etat adjoint, et de M. Bessmertnykh, vice-ministre soviétique des affaires étrangères.

## Entretiens animés

Les entretiens entre M. Resgan et M. Gorbatchev ont été « pacifistes et productifs », selon le porte-parole américain, mais aussi, semble-t-il, assez animés, puisque, toujours selon M. Fitzwater, M. Gorbatchev a défendu avec - conviction - ses idées, tandis que M. Reagan se mon-trait lui-même « vigoureux ». Il semble qu'il ait été surtout ques-tion, le matin, des droits de l'homme. Les deux dirigeants avaient passé rapidement en revue l'ensemble des problèmes et organisé ensuite des discussions. Mais, en tout état de cause, les porte-parole ne devraient rien dire de très subs tantiel avant la fin de la rencontre. C'est désormais une sorte de règle lors des sommets

La journée n'était pas finie pour M. Gorbatchev, qui rece-vait un peu plus tard à l'ambas-sade d'URSS diverses personnalités du monde intellectuel on artistique, de Henry Kissinger au prédicateur Billy Graham, en passant par la veuve de John Lennon, Yoko Ono, et l'écrivain William Styron. Devant eux, M. Gorbatchev a parlé avec entrain de la nécessité d'améliorer les relations soviétoaméricaines, et aussi, comme il l'avait déjà fait plusieurs fois dans la journée, de ses slogans fétiches, de « perestroïta » et de « glasnost », mais sans apporter grand-chose de nouveau par rap-

port à son discours habituel. De son côté, M= Gorbatchev faisait un petit tour dans Washington en compagnie de M™ Reagan, sans guère sortir de se voiture. Scion toutes les apparences, les relations entre les deux dames ne se sont guère réchanffées au cours de la journée, alors que leurs maris en étaient, lors des séances photos avec les journalistes, à s'appeler par leurs prénoms (ce qui est tout à fait courant aux Etats-Unis, même entre gens qui se connaissent à peine) : « Je

m'appelle Ron. > « Et moi Mik-

Restait à se changer pour assister au grand d'îner de la Maison Blanche: smoking pour le président, costume sombre pour le secrétaire général, robe longue noire pour les épouse mais avec des paillettes sur celle de Mi Reagan.

C'était évidemment le comble du bonheur mondain pour les heureux détenteurs d'une invitation (une bonne centaine). Le sénateur et candidat à la présidence, Robert Dole, qui n'arrive toujours pas à dire s'il aime ou n'aime pas le traité FNI, arborait un superbe nœud papillor rouge. Mais Galina Vichnevs luia, l'épouse du violoniste Ros-tropovitch, présent lui aussi, assise à proximité d'un membre éminent du buzeau politique, M. lakoviev, refusait de lui adresser la parole. Pendant ce temps, plusieurs négociateurs américains faisaient des prévisions optimistes : « Nous aurom un autre sommet en mai », expliqueit M. Paul Nitze, conseiller du président pour les armements. Quant à M. Reagan, il continuait à parier... russe. Du moins pour trinquer au champagne avec M. Gorbatchev: «Za darovier. ?». Le secrétaire général, dont on apprend medem-ment qu'il étudie l'anglais, sem-ble pour l'instant hésiter à

JACQUES AMALRIC et JAN KRAUZE.

## M. Reagan:

## « Passer de la confrontation à la coopération »

Voici les passages les plus significatifs des différentes allocutions prononcées par le président Reagan au cours de la jourpée du mardi 8 décembre :

Lors de la cérémonie d'accueil à

« Ayons le courage de reconnaître qu'il y a d'importantes différences entre nos gouvernements et nos systèmes, des différences qui ne disparaitront pas en prenant nos désirs pour des réalités ou en manifestant notre bonne volonté, aussi sincère

» Cette réalité inconfortable ne cependant qu'elle devrait nous mettre en présence d'un défi, d'une possibilité de passer de la confrontation à la connération.

C'est nous qui faisons l'histoire, qui avons le pouvoir de changer sa direction. Cependant, un tel changement n'est pas facile et ne peut être accompli que lorsque les dirigeants des deux parties ne se font pas d'illusions, parlent avec franchise et affrontent leurs différences. Tel sera, je l'espère, l'esprit de nos ren-contres à venir.

Avant la signature du traîté : « Cette cérémonie et le traité que nous signous aujourd'hui sont d'excellents exemples de la manière dont la patience est recompensée. C'est, il y a plus de six ans de cela, le 18 novembre 1981, que j'ai proposé pour la première fois ce qui allait etre appelé l'option zéro. C'était une simple proposition, on aurait pu dire

une proposition d'une simplicité

» La réaction, c'est le moins qu'on puisse dire, fut mitigée. Pour cer-tains, l'option zéro était visionnaire et irréaliste, pour d'autres, ce n'était qu'un truc de propagande. Mais avec de la patience, de la détermina-tion et de l'engagement, nous avons transformé cette vision impossible

en réalité. Cet accord contient le système de vérification le plus astreignant de l'histoire, comprenant des clauses concernant des équipes d'inspec-teurs résidant réellement sur le territoire de l'autre partie et d'autres torre de l'autre partie et d'autres formes d'inspection sur le terrain également. Ce traité protège les intérêts des amis et des alliés de l'Amérique. Il incarne aussi d'autres principes importants : le besoin de glasnost, d'une plus grande transpa-rence dans les programmes mili-

taires et les forces. » Après la signature du traîté :

- Au cours des jours à venir, nous allons discuter d'antres réductions des armements et d'antres pro bièmes, et à nouveau cela nous demandera temps et patience pour parvenir à des accords. Mais, alors que nous commençons ces conversa-tions, souvenons-nous qu'une véritable confiance internationale et une véritable sécurité sont inconcevables en l'absence de sociétés ouvertes. dotées d'une liberté de l'information, d'une liberté de conscience, du droit de publication et du droit de

## M. Gorbatchev:

## « Notre politique étrangère est intimement associée à la « perestroïka »

notamment déclaré :

Pendant la cérémonie d'accueil à : la Maison Blanche:

- Je suis venu à Washington avec l'intention de faire progresser le pro-chain objectif, qui est aussi plus important, celui d'atteindre un accord pour réduire de moitié les armes stratégiques offensives dans le contexte d'une ferme garantie de la stabilité stratégique. Nous cher-chous aussi à établir un dialogue très sérieux et très sincère sur les autres espects des relations soviéto-

» La politique étrangère soviéti-que aujourd'hui est intimement. associée à la « perestroïka », la restructuration intérieure de la société soviétique. Le peuple soviéti-que a andaciensement pris le che-min de la réforme radicale et du développement dans tous les domaines - économique, social, politique et intellectuel.

» La démocratisation et la transparence sont les conditions décisives pour le succès de cette réforme. Elles donnent aussi la garantie que nous irons loin et que le coars que nous suivons est irréversible. Telle est la volonté de notre peuple.

Avant la signature du traité : « Nous avons parcoura une route longue de sept années pleines de tra-vail et de débats intensifs. Encore un pas vers cette table et le traité sera

De son côté, M. Gerbatchev a signé. Puisse le 8 décembre 1987 devenir une date inscrite dans le livre d'histoire, une date qui marquera la frontière séparant l'ère du Maison Blanche. risque croissant de guerre aucléaire de l'ère de démilitarisation de la vic

dur le monte

d'une puil

Après la signature :

« Les gens veulent vivre dans un monde où les vansseaux spatiaux américains et soviétiques se rejoin-draient pour des voyages communs, non pour la « guerre des étoiles ». Les gens veulent vivre dans un monde où ils n'euraient pas à dépen-ser des millions de dollars par jour pour des armes qu'ils ne pourraient utiliser que contre eux-mêmes. Les gens veulent vivre dans un monde où chacun pourrait jouir du droit à la vie, à la liberté et su bonheur et, turellement, aux autres droits de l'homme, qui doivent être garantis en pratique dans n'importe quelle société développée, et un monde où la prospérité de quelques-uns ne serait pas obtenue au prix de la pan-

vreté et de la souffrance des autres... » Notre confiance dans l'avenir de notre pays et notre conviction qu'un monde sûr et civilisé peut être bâti sont organiquement liées. Au nom de la direction soviétique et de tout notre peuple, je déclare que dans les affaires internationales nous consent et must notre peuple à acir. agissons et nous continuerons à agir de manière responsable et

NICARAGUA: interception d'un avion américain

## Une nouvelle « affaire Hasenfus »?

MANAGUA

de notre correspondent en Amérique centrale

Les autorités militaires nicaraguayennes ont présenté à la presse, le mardi 8 décembre à Managua, des · preuves » confirmant qu'un pilote américais, dont l'avion a dil faire un atterrissage force dimanche an Nicaragua, était - directement lié à la guerre d'agression que les Etats-Unis continuent de mener - contre ce pays d'Amérique centrale.

Cherchant visiblement à répéter l'opération de relations publiques réalisée il y 2 un peu plus d'un an autour de « l'affaire Hasenfus » du nom du seul rescapé de l'équipage américain dont l'avion avait été abattu en octobre 1986 an cours d'une mission de ravitaillement de la guérilla anti-sandiniste, - le minis-tre de la défense, le général Humberto Ortéga, a annoncé qu'un res-sortissant américain de cinquante-sept ans, M. James Jor-don Denby, était détenu depuis dimanche pour avoir « survolé sans autorization le territoire nicara-guayen ». Le curriculum vitae de M. Denby, originaire de l'État de

l'illinois mais résidant an Costa-Rica depuis de nombreuses années, ressemble beaucoup, selon le minis-tre de la défense, à celui d'Eugène Hasenfus, lui aussi un ancien mili-

« Ce mercenaire américain, a déclare le général Ortéga, n'a peut-être pas livré d'armes, mais il effectuait sans doute une mission de repérage ou d'espionnage. Nous poursuivons actuellement l'enquête pour connaître la mission exacte de cet individu. - A défaut de preuve convaincante établissant un lien entre M. Deaby et les livraisons d'armes destinées à la Contra, le général Ortéga a présenté une série de documents prouvant l'apparte-nance du pilote à un réseau de res-sortissants américains résidant au Costa-Rica qui collaboraraient avec la guérilla anti-sandiniste. Des photos saisies à bord de l'avion montrent M. Denby, propriétaire d'une ferme au Costa-Rica, en compagnie d'un autre citoyen américain,

## Embarras an Costa-Rica

Ces révélations risquent de provoquer un certain embarras au Costa-Rica, dont le président, M. Oscar Arias, devait recevoir jeudi à Oslo le prix Nobel de la paix; M. Arias est à l'origine du plan de paix signé à Guatemaia le 7 août par cinq pays

d'Amérique centrale, Au cours des dernières années, le Costa-Rica, inquiet face à l'expan-sionnisme idéologique de Managua, avait fermé les yeux sur les activités de la Contra qui avait trouvé un sanctuaire dans le nord du pays, où elle avait établi des camps et faisait soigner ses blessés.

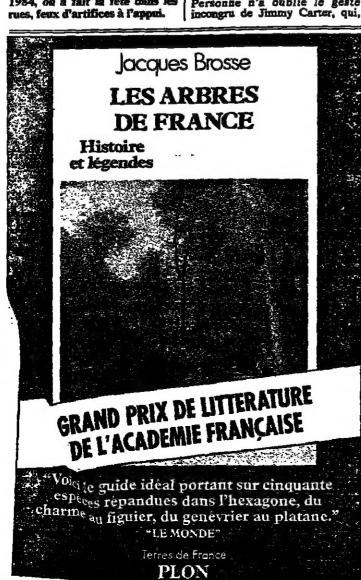
En arrivant au pouvoir en mai 1986, M. Arias avait aunoncé qu'il M. John Hull, qui possède d'immenses territoires au Costa-Rica, près de la frontière avec le Nicaragua. Il est de notoriété publique que M. Hull est lié aux services d'isposant seulement d'une garde civile et rurale depuis l'abolition de l'armée en 1948, n'est pas vraiment

en mesure de contrôler les déplacements de la Contra et les mouvements d'avions dans les régions diffi-ciles d'accès. Les sandinistes reconnaissent malgré tout que les efforts de M. Arias ont produit quelques effets puisque le nombre de vols en provenance du Costa-Rica aurait sensiblement baissé au cours des derniers mois

Sur les quatre-vingt-deux aviors qui, selon Managua, ont violé l'espace aérien du Nicaragua au mois do novembre, « la plupart venalem du Hondures ».

Ces derniers mois, l'armée sandi-niste a récupéré plusieurs cargaisons d'armes de arrivant sur les lieux du parachutage avant les rebelles. Mais c'est la première fois depuis «l'affaire liasenfus» qu'elle réusit à intercepter un avion lié à la Contra. Le sénéral Ortéga a indiqué que le pilde serait probablement juge, comme l'avait été M. Eugène Hasenfus, Celui-ci avait été condamné à trente ans de prison. A la suite d'une mesure de ciemence, il avait été libéré au bout de trois mois

e pour passer Noël en famille ». BERTRAND DE LA GRANGE.



# Le traité et ses protocoles: de complexes et très précises procédures de vérification

WASHINGTON de nos envoyés spéciaux

0

du texte de l'accord sur l'élimination des missiles intermédiaires (FNI) qui a été remis, mardi 8 décembre, à la presse n'est pas toujours facile, mais elle est fascinante: Tous ceux qui s'intéres au désarmement, et même les autres, devraient se plonger dans eutres, covraient se pronger dans ces sobiente pages (le texte qui a été signé par MM. Reagan et Gor-batchev en compte près de cent quarante, car il répertorie tous les emplacements de missiles voués à la destruction, mais les négocia-teurs ont décidé de ne pas les révé-

Une lecture même rapide leur indiquerait combien il est difficile dans la pratique de se débarrasser de ces engins de mort ; combien aussi il est difficile de vaincre la méliance et de mettre en piaca des systèmes de vérification raisonnament fiables, mais à l'évidence tout à fait contournables. Pas étonnant dans ces conditions que les négociations sur la rédaction d'un tel texte sient été aussi longues et aussi laborieuses. Pas étonnent non plus si les négociations sur la réduction de 50 % des armements stratégiques durent encore plus

Le traité est en fait un texte en trois parties : le traité lui-même, plus deux protocoles détailés à l'infini : l'un précise la manière dont seront détruits les engins visés et l'autre, encore plus comxs, tente de définir dans toutes les hypothèses les méthodes de vénification du respect de l'accord. Mission quasi impossible, a-t-on envie d'écrire, quand on sait de la



déjà eu tout loisir de tricher sur le nombre d'engins à détruire : il est possible grâce aux satellites de repérer les missiles déployés, c'est-à-dire prêts à être lancés ; il est en revanche impossible de comptabiliser par les mêmes moyens les missiles tenus en erve. C'est d'ailleurs pourquoi le traité ne donne aucun chiffre

Au cours d'une conférence de presse, M. Maynard Glitman, le principal négociateur américain, a cependant été plus précis et a affirmé que les États-Unis avaient « avoué » quatre cent trente engina non déployés et l'URSS huit cent quatre-vingt-quinze. Les missiles déployés sont, eux, au nombre de quatre cent vingt-neuf pour les Etats-Unis et de huit cent cinquente-sept pour l'Union sovié

Ces chiffres, ne l'oublions pas, sont caux des missiles proprement

traité prévoit d'ailleurs explicite-

Les précautions et les précisions qui fourmillent dans le traité devraient rassurer qualque peu les sénateurs hésitants. D'entrée de jeu, c'est toute contestation au nivesu du vocabulaire que les rédacteurs du texte ont tenté d'éliminer en dressant un véritable glossaire technique du dossier. Un peu plus loin, c'est chaque engin qui est identifié par son appellation soviétique et américaine. On apprend à cette occasion que pour Moscou un SS-20 est en fait un RSD-10, un SS-4 un R-12, un SS-5 un R-14, un SS-12 un OTR-22... Mais peu importe finalement le nom générique puisque toutes ces armes devront avoir disparu dans un délai de trois ans, ainsi que leurs lanceurs et toutes structures

Le démantèlement doit se faire en plusieurs étapes soigneusement précisées. Le délai de trois ans ne vaut que pour les fusées à portée îmermédiaire ; les armes à plus courte portée (de 500 à 1 000 kilomètres) devront, elles, Contrairement aux précédentes, il est interdit de les détruire sur le même site que leurs lanceurs ; les installations où auront lieu la dispersion des deux éléments devrant être éloignées au minimum de 1 000 kilomètres.

d'autre part, tombés d'accord pour, dans certains cas, préserver l'avenir, si l'on peut dire. Exemple : sile, entrant dans la catégorie à détruire, « est d'un type mis au point et testé uniquement pour intercepter des cibles non situées à la surface du sol, on ne lui

traité ». Voilà qui devrait satisfaire les partisans de la « guerra des es ». Autre exemple : il n'est pas question, bien sûr, de détruire la matière fissile des charges nucléaires - comment le pourraiton, d'ailleurs ?, - mais on conservere aussi préciousement les sys-tèmes de guidage des fusées. Ni d'un côté ni de l'autre, on n'a pu se résoudre à faire passer sous un bulldozer ces miracles de l'électronique. De même, la durée du traité est, en principe, « illimitée », mais chaque partie « a le droit de le dénoncer avec un préavis de six mois si elle estime que des événe-ments extraordinaires (...) ont mis en causa ses intérêts supérieurs ».

## Inspecteurs à demeure

Les centres de recherche et de développement d'armements ainsi que les usines de production de iles n'entrent pas, d'autre part, dans le cadre des vérifications, à l'exception de deux instalations. Cette exception est due à la métiance des Américains à l'égard du SS-25 soviétique, non couvert par le traité, mais dont un étage est semblable à un étage du SS-20 voué à la casse. Washington a donc demandé à vérifier la production d'une usine de Voz-kinsk, située à un millier de kilomètres à l'est de Moscou, qui fabrique es SS-25. Satisfaction partielle a été donnée, puisque les Américains pourront installer à demeure des iquipes de tremte contrôleurs au maximum qui ne pourront cependant vérifier la production qu'à la sortie de l'usine, sans avoir le droit d'y pénétrer. Les Américains, en échange, ont dû accepter que des inspecteurs soviétiques s'installent

Les conditions de vie de ces plusieurs pages, ainsi d'ailleurs que celles d'autres inspecteurs qui effectueront des opérations de bien été, soit pour visiter des instaliations suspectes. Toutes ces ens à un rythme de vingt par an les trois premières années, de quinze les cinq années suivantes et de dix

Chaque pays ne pourra pas avoir plus de deux cents inspecteurs en même temps et chaque inspecteur complexe d'accréditation. Il y aura panni eux des sviateurs, car ceravion ( il est expressément prévu que le kérosène sera è la charge du

Encore quelques déta disent long sur le degré de méfiance des deux pays : les inspecteurs qui voudront prendre des photos d'éléments douteux devront confier leurs apparells à des fonctionnaires du pays inspecté, qui prendront eux-mêmes les cliches, Le bâtiment dans lequel logeront les inspecteurs à demeure ne pourra pas avoir une surface au sol supérieure à 150 mètres cerrés. La plate-forme transportant les SS-20 que les Soviétiques ont affirmé vouloir affecter à des usages civils devra être raccourcie tres. Quant aux missiles de croisière, ils ne pourront pes être brûlés ou écrasés comme les fusées intermédiaires, mais devront être découpés dans le sons de la longueur après qu'on leur

## Pour le numéro un soviétique, le premier fruit d'une politique inlassablement défendue

MOSCOU

de notre envoyée spéciale

En apposant sa signature, à la Maison Blanche, au bas du traité sur l'élimination des missiles de portée intermédiaire, M. Gorbatchev a récolté le premier fruit d'une politi-que qu'il a inlassablement défendre en matière de relations Est-Ouest souplesse nécessaire depuis son ecession au pouvoir en mars 1985.

Cet aboutissement de longs déceptions, de coups de théâtre, de contre-propositions, et dans lequel le dirigeant soviétique ne veut voir que le début d'un processus de désarmele debut d'un processus de desarme-ment est, bien entendu, présenté comme historique à Moscou. La psy-chose de la menace nucléaire favori-sée par des années de propagande officielle avait fini par pénétrer la mentalité soviétique au point que, selon un sondage soviéto-américaia publié le vendredi 4 décembre par le oposition. Soujest le Parsia quotidien Sovietskola Rossia. convaincus que les Etats-Unis utiliseront les premiers l'arme nucléaire. M. Gorbatchev, principal artisan de cette politique de désarmement nucléaire, reçoit ainsi, avec la signa-ture du premier traité au monde pré-voyant l'élimination de toute une catégorie d'armes nucléaires, la consécration d'un grand homme

soviétique à la visite à Washington, les heures d'images disfusées et rediffusées par la télévision soviéti-

que, y compris en direct — un pro-cédé relativement inhabituel ici, — la manière dont les commentateurs se complaisent à souligner les honneurs et le tapis rouge déroulé devant le couple Gorbatchev aux Etats-Unis, laissent prévoir que le secrétaire général du Parti commu-niste soviétique a bien l'intention de capitaliser ces gains pour renforcer son image à l'intérieur du pays réaliser une première historique.

Les Soviétiques sont, de manière générale, très sensibles à ce que disent d'eux les étrangers, tout particulièrement les Américains, et au traitement qu'on leur réserve. De ce point de vue et la propagande aidant, M. Gorbatchev devrait retirer de cette opération un certain prestige auprès de ses compatriotes, même parmi ceux qui ne comptent pas parmi ses fervents admirateurs ou que la «perestrolka» n'enthou-

## Une brèche psychologique

Au sein de l'équipe dirigeante, M. Gorbatchev ne paraît pas avoir affronte une sérieuse opposition à sa politique de désarmement, même si certains, comme le chef de l'Etat, M. Andrei Gromyko, ne cachaient pas leur scepticisme. A titre de M. Gromyko a en effet participé à la décision de déployer les SS-20 dans les années 70, qui devait déclencher toute l'affaire des euromissiles. En ce sens, le traité signé mardi consti-

## Dans « le Figaro »

## M. Alain Peyrefitte évoque Munich et Yalta

Dans le Figuro du 9 décembre, M. Alain Peyrefitte, président du comité éditorial et député RPR de Seine-et-Marne, écrit, sous le titre - Un parfum de Yaita - :

« Dans une partie où la guerre psychologique est plus présente que la guerre réelle, dont personne veut, il faut avant tout éviter d'être dupes. Remarquons que les Soviétiques abandonnerons des armes obsolètes, qu'ils auraient de toute façon dù remplacer vers 1990: à leurs armes les plus performantes. (...) Et pourtant, la jobardise des opinions publiques, dans nos démocraties occidentales, est sans limite. Les Américains sont

passès de l'hystèrie anticommuniste à l'hystèrie du « Gorby show »... Terriflés, des Américains ne cachen pas qu'ils le sont... Mais leurs cris d'inquiétude ne suffisent pas à dissiper une euphorie qui semble un lointain écho de Munich.

- Déjà, en 1945, un président des Etats-Unis, vieilli et affaibli, avait abandonné une moitié de l'Europe. Il confiait à William Bullit sa conviction que Staline - ne tenterait pas d'annexer quoi que ce soit et
 travaillerait à fonder un monde de
 démocratie et de paix ».

- A nouveau, un président américain vicilli et all'aibli se persuade de la honne volonté de l'empire soviétique. S'apprête-t-il à lui abandor l'autre moitié de l'Europe ? »

tue le redressement d'une politique erronée, celle des prédécesseurs de M. Gorbatchev, qui pensaient que l'Occident, bloqué par son opinion publique et la force du mouvement profifice et proprié désigner. pacifiste, ne pourrait déployer à son tour des missiles à portée intermédiaire et laisserait l'URSS maîtresse sur ce terrain.

ter. C'est ce qui explique que l'URSS devra démanteler au moins

quatre fois plus de têtes nucléaires que les Etats-Unis : un SS-20, par

exemple, est équipé de trois ogives

nucléaires, alors qu'un Pershing 2

Plusieurs étapes

soigneusement définies

liser avec exactitude les miss

Cette impossibilité de comptabi-

l'autre pertie n'inquiète pas trop

cependant les négociateurs améri

cains : toute arme de ce type doit

faire l'objet d'essais réguliers,

expliquent-ils, sous peine de n'être

plus sure. Or des moyens existent de détecter tous les essais. La pré-

Sénat américain, auquel la taxte du

on ne sera pas inutile lorsqu'il

Pourtant, ce n'est pas à M. Gorbatchev que revient la paternité de Occidentaux. Le chef du Kremlin en a cependant rapidement perçu l'intérêt et, pour mener cette idée à bien, il n'a pas agi seul, s'entourant d'un « petit comité». La composition de ce comité n'est pas connue, mais il regroupe vraisemblablement, selon une source diplomatique, le conseil de défense et quelques personnalités telles que M. Anatoli Dobrynine, responsable des affaires internationales au parti, M. Georgi Kornienko, premier vice-ministre des affaires étrangères depuis 1977, et, bien sûr, M. Edouard Chevardnadze, le chef de la diplomatie soviétique, qui s'est révélé le « supernégociateur » avec son homologue, négociateur » avec son homologue, le secrétaire d'Etat américain

Pour parvenir à cet accord, Pour parvenir à cet accord, M. Gorbatchev et son équipe ont été amenés à faire toute une série de concessions qui, souligne un diplo-mate occidental à Moscou, out ouvert « une brèche dont l'impor-tance psychologique, en particulier sur les dispositions de vérification sur les dispositions de verification sur place de l'exécution du traité, est bien plus grande que l'importance matérielle de l'élimination de 4 à 7 % des arsenaux mucléaires «. La vérification constitue la « wérlable percée - de ces négociations, - une grande victoire pour les deux côtés -, estime ce même diplomate. Car aux termes des dispositions finalement acceptées par les négocia-teurs soviétiques, des dizaines d'ins-pecteurs américains viendront sur le sol de l'URSS, parfois au cœui même de l'industrie de l'armemen soviétique, une chose inimaginable dans un passé encore récept.

### Diplomatie et « perestroika »

Il reste précisément à M. Gorbatchev à convaincre ses pairs au sein du pouvoir politique qu'il n'est pas allé trop loin dans les concessions ou qu'il n'ira pas trop loin lorsqu'il s'agira de négocier l'étape suivante sur la réduction des armements stratégiques. Jusqu'ici cela paraît s'être l'ait sans trop de mal, encore que les porte-parole soviétiques aient du s'escrimer, en octobre dernier, à soutigner que les deux parties, et non pas seulement l'URSS, avaient contribué à la reprise du dialogue après la volte-face de M. Gorbatchev devant M. Shultz à Moscou. La remise en cause des décision

notamment pourrait déplaire à certains contemporains de M. Brejnev, surtout si l'on en venait à approfondernier dans les No cou, par un commentateur politique très en vogue, M. Alexandre Bovine : si l'on démantèle aujourd'hui tous ces missiles, demandait-il en substance, à quoi bon les déployer? Une question qui ne devrait pas enchanter les mil-taires, que la perspective de la des-truction de tout ce matériel sophistiqué ne ravit sans doute déjà pas. De manière générale, relève un diplomate occidental, « ce n'est pas

un succès diplomatique qui fera que M. Gorbatchev est fort ou faible, c'est le succès ou l'êchec de la e perestrolta ». C'est là que se déroule la véritable lutte de pou-voir ». De l'avis de nombreux Sovié-tiques, la restructuration a subi un

M. Gorbatchev ne devrait en outre retirer aucun bénéfice écono-mique du démantèlement des missiles, contrairement à une idée par fois répandue qui veut que - l'argent qu'un me dépensera plus en armes nucléaires sera réinjecté dans l'économie ». Les dépenses en armements nucléaires ne représentent en effet, seion les experts, que quelque 20 % de l'ensemble des dépenses militaires, et les missiles en question étaient déjà déployés. Au contraire, la destruction de matériel et les mesures de surveillance devraient entraîner des dépenses

SYLVIE KAUFFMANN.

forces soviétiques en RDA. — Le nouveau chef des forces soviétiques stationnées en Allemagne de l'Est, le général Boris Snetkov, a rencontré, le 8 décembre, le numéro un est-allemand, M. Erich Honecker, pour une visite de présentation, rapporte l'agence de presse ADN. Le général Snetkov remplace le général Valery Belikov, décédé la mois dernier, après avoir été quatorze mois seule-Ment à la tête des trois cent quatrevingt mille soldats soviétiques déployés en RDA, le plus important corps d'armée soviétique à l'étran-ger. — (Reuter, AFP.)

## Mathias Rust restera en prison

du jeune pilote ouest-allemand Mathias Rust, qui avait atterri, le 28 mai, près du Kremlin puis avait été condamné, le 4 septembre, à quatre ans de camp de travail, a été rejeté, a annoncé, le mardi 8 décembre, un responsable soviétique.

Interrogé sur le fait de savoir si Mathias Rust serait gracié à Noël,

M. Youri Gremitskikh, porte-parole du ministère des affaires étrangères de l'URSS, a indiqué que ce recours de Mathias Rust avait « été examiné » et donné lieu à un « décision négative ». Il a expliqué ce rejet par la « gravité du crime » commis par Mathias Rust et par le fait qu'il n'a, Mathias Rust serait gracié à Noël, pour le moment, purgé qu'une « fa comme la rumeur en avait couru ble » partie de sa peine. — (AFP.)



Serge Koster

La condition du passager

tenue" nous <del>entrai</del>ne cette fois-ci dans un voyage à travers l'Espagne, voyage d'un père à la poursuite de sa fille où celui-ci découvrira une façon moins

L'auteur de "Une

femme de si près

chimérique d'aime les êtres.

280 pages, 89 F.

Flammarion



# Des antagonismes provinciaux inexpiables

KWANGJU de notre envoyé spécial

En province, la campagne élec-torale semble moins destinée au choix d'un chef d'Etat que d'un gouverneur de région. Bien que la Corée, avec ses quarante-trois millions d'habitants, soit fière de son homogénéité culturelle et eth-nique, elle n'en constitue pas moins aussi une mosaïque de provinces rivales, sinon franchement

M. Kim Dae Jung (originaire du Cholla), de M. Kim Young Sam (fils du Kyongsang du Sud), de M. Roh Tae Woo, qui vient de Taegu (Kyongsang du Nord) et de M. Kim Jong Pil (natif du ChungChong du Sud) (natif du des ressentiments séculaires qui transcendent les options politi-

régionalisme a pris une dimension particulièrement explosive à

Kwangju, qui fut le théâtre, en ticulièrement aigné entre les pro-vinces du Cholla et du Kyong-sang. Les candidatures de mai 1980, d'une insurrection réprimée dans le sang. Officielle-

---- Voice ferries principa

Limites de provinces

gne. La rancœur qui anime

tants. Pour ceux-ci, les responsa bles du massacre sont des gens da Kyongsang: en particulier M. Roh Tae Woo, à l'époque général et bras droit de Chun Too Whan - aujourd'hui président, - et qui dimanche 29 novembre, a battu en retraite et renoncé à tenir son

La mémoire du massacre est la principale source de l'impopularité du pouvoir, muant l'antago-nisme régional traditionnel en esprit de revanche, sinon de vengeance. « Aucune solution politique ne pourra être trouvée à cette hostilité tant que la lumière sur le massacre n'aura pas été faite », affirme M. Song Hee Suk, professeur de littérature à l'université de Kwangju. La population de Kwangju croit, explique-t-il, que des centaines de disparas ont été ensevelis secrètement par l'armée dans des fosses communes. Or, en Corée, pour que les morts puis-sent trouver la paix, ils doivent être enterrés selon certains rites. sans quoi leurs âmes resteros errantes. « Nous devous retrouve nos morts et les réensevelir», poursuit notre interlocuteur.

Le massacre de Kwangju a renforcé la solidarité des habitants du Cholla (Nord et Sud), estime le poète Kim Jun Tae, dont les œuvres sont profondément marquées par ce drame. Instituteur. arrêté en juillet 1980 à cause de ses poèmes, M. Kim n'a été réintégré dans la fonction publique qu'en 1983, mais rétrogradé. Il

Kwangin et en fait la ville de la contestation, tailiée comme un gant pour M. Kim Dae Jung, est venue se greffer sur un antagonisme qui remonte à l'époque des trois royaumes >, il y a plus d'un millépaire. Le fondateur du royaume de Koryo stipula, alora, qu'il fallait écarter des hautes fonctions les habitants du royanme vaincu de Paekche, qui correspondant à l'actuel Cholla:



avoir marqué le destin. L'antagonisme avec le Kyongsang tient moins à des différences intrinsèles habitants du Cholle d'avoir été défavorisés. A l'époque moderne, Park Chung Hee, originaire du Kyongsang, privilégia le dévelopnent économique de sa région dentielle de 1971, l'opposant à Kim Dec Jung, fils du Cholle, Park, raviva fortement les pas-

## Dès l'enfance...

Aujourd'hui, la plupart des hommes les plus puissants de la Corée, et en premier lien de l'armée, viennent du Kyonesang, comme le président Chun. Le différence de développement des deux régions est évidente lorsque cette discrimination semble en l'on passe du Kwangju, qui été inculque des l'enfance (à

compte neuf cent mille habitants à Tacgu, capitale du Kyones Les deux villes sont à trois heures de route mais, en matière de développement, une dizaine d'amnées es séparent. Kwangju est une ville basse, aux magasins et aux restaurants modestes. Depnis quelques années, le pouvoir cen-tral a cherché à remédier à ce sous-développement. Mais aujourd'hui, Kwangju semble oubliée par le miracle économique

Ce n'est pus le cas de Taegu, avec doux millions d'habitants, et dont la croissance - visible à ses immeubles, à ses parcs et aux dépenses considérables qui y cat vilégiée de tous les pouvoirs.

Seion une récente enquête. 70 % des personnes interrogées voterait même pour un épouvan-disent que l'antagonisme régional sail » nous dit un vieil agricui-entre Choila et Kyongsang leur a tear.

Depais vingt-six ans, le pouvoir a exacerbé un régionalisme sujourd'hui difficile à contenir. Dans la région des « trois blancs = (celui du riz, celui du coton et celui du cœur pur), les habitants refusent d'oublier que, on temps de Park, on dissit qu'ils étaient le « ver dans le fruit », et été réalisées - en fait la ville pri- que les âmes de certaine de leurs morts sont en quête d'une demeure. « S'il est du Cholla, on voteralt même pour un épouver-

Cold November 1981 For

egy egg, or a large

 $C_{n} = \lambda_{n-(n-n)-(n-n)-(n-n)}$ 

\* ·

Mrs. Juga

Example 1

THE PART OF MARK Page 11

Sample of the same of · A \* fright \* and the second State of the state of

St. 200 100

See a see and a second

The second second second

Tall Sample

. 25.5

teriori.

Branch or are

The state of the state of the

The second of the second of the

Res Contraction

A STATE OF THE STA

The second secon

Seamen wine

A STATE OF THE STA

No.

A Section of the sect

The state of the s

N. Carlotte

The second second

The second Action to the second

And the second s

1

PROPE

The same

The same of the sa

Consulation District

S. 200

## FRANTOUR TOURISME YOUS PROPOSE, POUR LES FÊTES DE FIN D'ANNÉE. DES SÉJOURS A SAINT-RAPHAËL (BOULOURIS)

- Attivée à Saint-Raphael (Boulouris) les dimanches 20 et 27 décembre 1987 - Dépoit de SAINT-RAPHAEL (BOULOURIS) les samedis 26 décembre 1987 et 2 janvier 1988

Prix : 2384 F par personne pour une semaine de séjour au départ de PARIS Possibillié d'effectuer le séjour du 20 décembre 1987 au 2 janvier 1988

Prix: 4109 F por personne au départ de PARIS, pour deux semaines, comprenant : - Le troin PARIS-SAINT-PAPHAEL et retour, en place

assise de 2º classe (couchette et wagon-lit en suppi... - Le séjour à BOULOURIS en 1/2 pension en chambre à deux lifs, vin compris.

L'assurance annulation-rapairiement.

Possibilité de RÉVEILLONS avec supplément : L..... 360 F NOUVEL AN ...... 630 F NOEL..... 360 F Possibilité de prix au départ de toutes les gares SNCF

 Dans les agences FRANTOUR TOURISME. - Dans les gares SNCF de PARIS.

Dans les gares SNCF des principales villes de province.
 Par correspondance : RP 6208 75362 PARIS CEDEX.
 Par téléphone : (1) 45-63-03-14.

SENEGAL

Interrompez l'hiver et partez au soleil.

CHARTERECO Paris-Dakar-Paris...Vol spécial Prix exceptionnel: Péparts 2 et 9 janvier 88.

Hôtels, dubs, circuits-découverte DAKAR PETITE COTE, CASAMANCE Nous consulter.

REPUBLIQUE TOURS

द dans votre agence de royages.

# Le kitsch au service d'un nationalisme exacerbé

CHONAN de notre envoyé spécial

Bravant le vent glacé de décembre qui balaye l'esplanade - dont une brochure précise qu'elle est près d'une fois et demie plus grande que la place Tienanmen à Pékin, - la foule converge vers l'immense bâtiment compeux qui n'est pas sans rappeler le temple d'une nouvelle sects religiouse, - adossé au mont Huksong. C'est effectivement le « sanctuaire national », comme l'écrit la pressa locale. Le Mémorial de l'indépendance coréenne a été inauguré le 15 soût dernier, anniversaire de la ibération de la périnsule du joug aponais. Sa construction a été encée par des donations, mais aussi par des prélèvements automatiques sur les salaires, et, chaque dimanche, quelque cinq centa cars y déversent entre vingt-cinq mille et trente mille personnes. Le voyage est organisé systémetiquement par les écoles, les villages, les associations et les

## # Indomptable >

entreprises.

une région considérés comme la « indomptable », à la gloire duquel est d'ailleurs élevé un monument de quinze mêtres de haut, représentant neuf héros nus, drapés dans les couleurs nationales, brisant des chaînes et indicuant de la main un avenir qui ne peut être que radieux : aux irons de Chonen se trouvent en effet le sanctuaire Hyonchanges dédié su héros national - l'amital Yi - qui, avec ses bateaux tortues, repoussa au anizième siècle les invesions nippones, et celui dédié à Yu Kwan Sun - la « Jeanne d'Arc » coréanne, - qui participa à dix-

sept ans au mouvement d'indé-

pendance de 1919 et mourut en prison, torturée per les Jeponele.

Le mémorial est d'une grandiioquence architecturale (avec quarante colonnes de deux mètres de dismètre) qui l'inscrit dans la figne de ces productions célébrant un culte national, comme celles de David à la gloire de Napoléon, et à laquelle le stalinisme et le fascisme donnèrent au dimension colossale. Pour qui connaît Pyongyang, le mémorial national sud-coréen n'est pas sans rappeler les monuments, eux aussi pompeux, à la gloire du ∢ leader bien-aimé ».

Dans ce cas, la grandiloquence est accentuée per une mise en scène de superproduction américaine, qui en fait un involontaire monument d'art kitsch : une musique wagnérienne, agrémentée d'acclamations de foule et de grondements de tambours, accompagne les visiteurs passant au pied de la sculpture représentant les a indomptables Coréens », tendis que des figures en cire grandeur nature marquent les moments héroiques de l'histoire nationale. Notamment le martyre national durant l'occupation nippone: des femmes aux robes blanches traditionnalies maculées de sang, tuées à coups de sabre par les Japoneis, et les coros terturés de prisonniera donment à cette rétrospective le caractère d'un musée Grévin de

Les photographies des corps mutilés (avec gros plans sur les blessures) abondent. « Pourquoi ressortir ces vielles photogra-Dhies ? > s'interroge un vieux coupie. C'est que ce sentiment antijeponais soude la communauté nationale. Quelle que soit la légitimité d'une telle attitude, elle a été largement utilisés par le pouvoir. car alle transcende les convictions politiques. Non dénuée d'intérêt historique, malgré son côté parfois grand-guignolesque et see

n'apprend-on pas que les Coréens sont « plus grands que la moyenne mondiale» et que leur « front large témoigne de leur grande capacité intellectuelle »), cette retrospective vise à cévailler la conscience nationale

et le patriotisme ». Ce monument témoigne d'un nationalisme sourcilleux et tourmenté, propre à un petit pays asservi et meurri per ses granda voisins (Chine et Japon) et qu'accentue aujourd'hui la persctive d'être l'hôte en septembre prochein des Jeux olympiques, consécration de la gloire de la Corée et grand-messé du cuite

## Un cuite né au dix-neuvième siècle

Un culte né au dix-neuvième siècle par réaction contre les influences étrangères, avec le mouvement Dong Hak (la « science de l'Est »), qui se cristallist autour de la figure mythique de Tan-gur, né d'un dieu et d'une ourse transformée en femme. Tan-gun est censé avoir fondé le premier Etat coréen en 2333 avent L.-C., et il personnine l'identité coréenne. Sa vénération se consolida sous l'occupation

Les élections du 16 décembre ont inopinément donné un regain d'actualité à ce culta puisqu'un candidat, certes secondaire, M. Shin Chang II, fondateur de la secte du Hanisme (« Esprit coréen propre ») se réclame de son héri-19ge spirituel. Vêtu du costume traditionnel, avec à se gauche les deux drapeaux (de la Corée et de sa secta), M. Shin nous dit sans ambages que tous les problèmes mondiaux seront résolus grâce à is religion authentique avec laquelle il a su renouer, il compare son enseignement au message du Nouveau Testament. Sa sectie,

d'années, compterait cinq cent vingt mille membres, if en feit fructifier les avoirs matériels dans deux entreprises de sous-

Si l'idéologie n'est pes absente de telles conceptions nourrissant la mystique nationaliste, celle-ci n'en est pas moins largement partagée per les Coréens, quelle que soit leur appartenance politique. Les étudiants contestataires, par exemple, sont farouchement s, non seulement dans leur attitude anti-américaine et antiponeise, mais accors dans ieur fixation sur la cause nationale per excellence : la réunification du paya. Si le nationalisme est utilisé per le pouvoir comme ferment de mobilisation contre la menace du Nord et comme force de développement pour anacher le pays à la pauvreté, il alimente aussi ajourd hui toute une rhétorique visant à ne pas relêcher l'effort. L'inévitable ouverture vers l'extérieur du pays qu'implique son évolution incite le pouvoir à renforcer le sentiment de l'ident cortanne et à stimuler la fierté nationale, afin de réaster, par un A retour aux vraies valeurs ancestrales », sux influences d'une « culture décadente », occidentale

Toute le question est de savoir si cette colission pourre être. maintenue, alors que les fruits du progrès sont loin d'être répartis avec justice. La consommation osternatoire, de produits de luxe dens des quartiers à la mode, comme celui d'Aptoriong à Sécul. va non endement à l'encontre d'une éthique confucéenne qui enseigne à me pas étaler as richesse, mais risque austi de créer de sérieuses tensions sociales : à dix minutes de voiture, le guartier ouvrier de Kuro presente una tout autre atmo-



# Enquête

## en Corée du Sud

# Le vertige de la démocratie

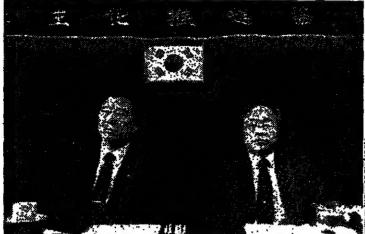
(Suite de la prémière page,)

-La lame de fond qui a déferié sur le pays en juin dernier lors des grandes manifestations qui ont conduit M. Roh Tac Woo, alors héritier désigné du président Chan Too Whan, à catamer un processus de démocratisation dont ces élections sont un des éléments, a certes débloqué le débat politi-

Les Coréens goûtent une liberté d'expression immaginable il y a excore six mois. Dans cette modeste maison paysanne d'un petit village à une quarantaine de kilomètres au sud de Kwangju, dans la province de Cholla, les Chun, qui a aggravé l'exode vers plan. Le développement économi-

Non sans bon sens, les villageois pensent que les candidats font beaucoup de promesses mais que, quel que soit le vainqueur. la vie ne changera guère pour eux. Les élections seront surtout une occasion de fête largement arrosée de makkoli (alcool coréen), et le choix se fera en fonction de la loyauté à un clan on à une clientèle que renforce une pratique massive d'achat des voix, surtout par le parti gouvernemental.

Le traditionnel conservatisme rural a cependant été troublé par l'impact de la campagne électo-



Les frères ennemis MM. Kim Dae Jung et Kim Young Sum.

au pouvoir en place, et le fils, étu-diant à Séoul, étaient naguère impossibles : « Aujourd'hui mon père est disposé à m'écouter. Avant, il se mettatt en colère. Mais je crois qu'il avait surtout peur que mon engagement politique ne brise mon avenir. »

and the factors of the

ime exacen

gains and arress and

Description 2

The second section of the second

14 JA SE

17 : 25

: : F:"

\_ . ·t

4 H 1 7 7 7

285 7 878

. - 4 \*

Profession 2 NT

10 April 2015 1984

Contract of the Contract

Company of the second

the second second second

معجوده بهارين والمامية

Special Commence Production

James Land

A-4 12

Sin e

· 14 16-11 .

14. ..... C

400

99m

grand have been

#3" C. C. C.

Mary Control of

Nac Hall to

 $\operatorname{voc}_{\mathbb{R}^n, \mathbb{R}^n} \mathcal{J}^{n}(\mathbb{R}^n) = \operatorname{voc}_{\mathbb{R}^n}$ 

and the second

100

garage grown

-

ar wart

84.64 . .

gramme 545 m

the Contractor

1 mars 1 1/11

- Care - Care - 4.

And 4. ..

+ 1+ ---

· 中国・大学・大学・大学・

and the last of the

September 1

. Townson AND PARTY OF 

---

#1-4-91

Le vieil homme sourit : « Fai : soixante-sept ans et, pour les gene de ma génération, ce qui compte le plus, c'est la solidarité natio-nale face à la menace du Nord. Je ne crois pas qu'on puisse réaliser la démocratisation d'un seul coup. Toute réforme brutale entrainera des troubles et une Intervention de l'armée. »

## < Sertir dis cercle vicienx >

Comme beaucoup de personnes de sa génération, il manifeste une certaine appréhension à l'égard de M. Kim Dac Jung, la figure symbolique de la lutte pour le démocratie depuis quinze sus, et que soutient son fils. Pour ce dernier, c'est le seul candidat capable d'établir la légitimité gouvernementale per une rupture avec le passé. « Si l'on se plie au diktat du « groupe du veto » (Parmée) à Kim Due Jung, on ne sortira jamais du cercle vicieux : pour éviter des troubles profonds, il faut accepter des troubles super-

ficiels », dit le fils. · Le père n'est pas convaincu : M. Kim Dae Jung lui semble animé par un esprit de revanche dommageable pour le pays : « Je connais les animaux : si vous les maltraitez trop longtemps, ils s'en souviendront et, le jour venu,

ils se vengeront. -Jusque dans cette petite île de Amnyon, à une centaine de kilomètres au sud de Sécul, les banderoles électorales barient les chemins de terre. Dans cette région reculée et pauvre, on n'aime guère parler politique avec les étrangers. Les habitants se plaignent du déclin de l'économie rurale survenu sous le gouvernement

Picard supprime la cle! Parade La serrer arismatique sans cié - Un code que vous pouvez changer insufchitesses stres même

 the code qui commande l'asserturé pa le fermature aune effort des 10 pages de sotre servire. - Plus d'oubil, la porte set tonjours

- Plus de risque de ció cubilde à l'inté-- May de dié partire ou volée.

75002 Paris - Tel.: 42-33-44-85

conversations politiques entre le rale à la télévision — même si père, qui a toujours été favorable celle-ci est nettement favorable celle-ci est nettement favorable au candidat du régime en place.

> Dans certaines petites villes, les élections ont exacerbé les antagonismes : le Parti pour la justice et la démocratie, majoritaire, mobilisant tout son appareil (des asso-ciations d'arrangement floral pour les femmes aux cercles de vieil-larda) ainsi que la machine administrative pour rallier les voix, a agacé les opposants.

## Vinet amées de bouleversements

Les discussions, voire les querelles, entre voisins ne sont pas rares. Les fonctionnaires font campagne pour l'ordre établi, lèges. Mais rien n'étant joué, ils ménagent aussi les opposants, comme le font au demeurant les notables : « Ce sont des tournesols : ils seront toujours du côté d'où vient le soleil », dit un insti-

toteur.

La campagne électorale est révéletrice de l'état d'une société qui a comm en vingt aus des bouleversements infiniment plus rapides encore que ceux qu'a vécus le Japon au cours de sa modernisation mais qui conserve, en matière politique, des comportements parfois archalques. Elle fait apparaître une fragmentation de la société en fonction de clivages qui sont loin d'être politiques, avivant les antagonismes régionaux et les rivalités person-

Il y en fait deux campagnes : celle, officielle, des slogans et des promesses et celle, plus efficace peut-être, des rumeurs et des oppositions entre clans. Le débat a pris un caractère éminemment émotionnel : le procès du passé, et notamment de celui des candidats, ainsi que les promesses irréalistes, tiennent le plus souvent lieu de programme politique.

Les archaismes dans les comportements politiques s'expliquent, souligne M. Kim Kyong Dong, professeur de sociologie à l'Université nationale de Séoul, par une culture politique marquée par l'autoritarisme confucten. Le « royaume ermite » de la dynastie des Li fut contraint, à la fin du dix-neuvième siècle, d'ouvrir ses ports à l'étranger; mais les Coréens furent, très vite, spoliés de cette chance de se moderniser per l'annexion japonaise.

De nouvelles valeurs furent certes introduites par les alliés en 1945, mais la guerre de Corée (1950-1953), puis la nécessité de reconstruire un pays détruit et de se dégager d'une pauvreté endémique, ont fait passer les aspirations à plus de liberté au second

que et la question de la sécurité nationale face à la menace du Nord out en outre été utilisés par Chun Too Whan, pour justifier leur autoritarisme.

## Le jeu des clientèles

Cet héritage politique pèse sur la démocratisation en cours. D'autant que les valeurs du sys-tème de pouvoir traditionnel ont été largement exploitées comme au Japon - à des fins de contrôle social. Ainsi, le bonheur individuel a-t-il été peu valorisé alors qu'on insistait sur les objec-tifs communautaires, et en parti-'culier la « cause » nationale. Le sentiment d'appartenance à un clan familial, à une clientèle et à une région est resté très fort, maigré l'urbanisation.

Sans donte dans une métropole comme Séoul, sous l'influence des valeurs - cosmopolites > du modernisme et en raison de l'éclatement de la famille traditionnelle, ces systèmes d'appartenance se sont-ils affaiblis, mais ils n'en demeurent pas moins vivants. Si des clivages politiques, fondés sur les conditions sociales (classes privilégiées et défavorisées) ingendrées par la modernisation out fait leur apparition, ils tendent cependant à se cristalliser sur des personnalités, voire des appartenances régionales, Même au sein de l'armée, ces réseaux ne sont pas absents.

Bien que la société coréenne bénéficie aujourd'hui d'une nouvelle prospérité, qu'elle soit plus complexe qu'il y a seize ans et qu'elle ait manifesté en juin dernier des aspirations évidentes au changement, une minorité de Coréens du Sud qui se concentrent à Séoul et sa région se déterminent indépendamment des systemes traditionnels. Cet «électorat flottant» constitue le facteur déterminant dans ces élections, qui se joueront à quelques points près.

La conscience hiérarchique fondée sur les clans tend à prévaloir sur une conscience égalitaire moderne, souligne M. Han Suns Joo, professeur de science politi-que, Mais elle est aussi à l'origine d'un sentiment de frustration.

La concentration de la richesse et du pouvoir et le fossé qui se creuse entre des privilégiés qui s'enrichissent plus vite que les pauvres n'améliorent leurs conditions, sont perçus comme illégitimes, souligne le sociologue Kim Kyong Dong. « Peut-être comme l'Espagne ou le Portugal, la Corée du Sud doit-elle connaître une expérience de gouvernement progressiste infructueuse et tourmentée pour que le balancier parti de la droite vers la gauche revienne au centre », commente le professour Han.

## Que vont faire les militaires ?

Les militaires, qui, depnis ringt-cinq ans, accaparent la vie politique, sont-ils prêts à un tel saut dans l'inconnu ? Contrairement à 1961 et même à 1979, amée où le général Chun fomenta son putsch, ils doivent tenir compte aujourd'hui de l'opinion publique. Annuler par une nouvelle intervention musclée le choix des électeurs s'il ne leur convient pas créerait un affrontement avec la population qu'ils auraient grand peine à gérer. Un nouveau putsch ruinerait en outre de la Corée du Sud à la veille des JO.

salons en cuir,

- (Publicité) ---

copies d'ancies et anties veut venius 3 fois leur prix d'achat, pas étoment qu'avec nos faibles nurges et notre formule de dépôt vous les trouviez 40 % moins chers dens les 3000 m² d'exposition du dépât-rente de Paris, 81, run de Lugay (20°). - Tél. : 43-72-13-91. - M° Paris-de-Vincennes. -

Sélectionné par « PARIS PAS CHER ».

Dans certaines régions considé rées comme « neutres », c'està-dire dont aucun des « fils » n'est en lice dans la campagne, la stabiles régimes Park (1961-1979) et lité et la sécurité constituent des éléments déterminants dans le choix des électeurs. Ainsi à Chunchon, capitale de la province de Kangwon, à 60 kilomètres au sud de la zone démilitarisée séparant les deux Corées, et qui fut dévastée en 1950 par l'attaque surprise du Nord, les promesses de démocratisation inquiètent plus qu'elles ne rassurent : la menace du Nord est ici vécue de manière viscérale par une population composée en grande partie de réfugiés.

Le Kangwon est traditionnellement un bastion du conservatisme : même si les jeunes générations souhaitent un changement, celui-ci doit se faire dans l'ordre.

Pour la première fois peut-être de leur histoire, les Coréens du Sud ont à faire un choix ne dépendant que d'eux-mêmes et qui donnera à leur gouvernement cette légitimité démocratique qui lui a jusqu'à présent fait défaut. Mais ils sont aussi placés devant un dilemme entre des aspirations au changement et le réalisme qui les conduit à penser qu'une évolution progressive est la plus souhaita-

PHILPPE PONS.

AVANT TRANSFORMATION Beylerian-Elysées effectue la

RÉALISATION TOTALE de ses collections de prêt-à-porter de luxe pour hommes

> Mercredi 9 Décembre 1987 et jours suivants

12-14, Road Point des Champs Élysées - 75068 PARIS - Tel. : 45.62.57.57







## aujourd'hui : Questions 21 à 30

L'expression « blanc de blancs » signifie ?

RÉPONSE Nº 21 : Issu uniquement de raisins blancs.

QUESTION Nº 21

Quelle est la particularité du vin d'Alsace edelzwicker?

RÉPONSE Nº 22 : Seul vin d'Alsace qui peut provenir d'un assemblage de cépages (ordonnance du 2 novembre 1945).

## QUESTION Nº 23

Trois cépages doivent entrer dans la composition du noble joué. Lesquels ?

RÉPONSE Nº 23 : Les cépages : gris mennier, pinot gris (localement dénommé malvoisie), pinot noir.

Source : confrérie des vignerons du noble joué (CIVT, 19, square Prosper-Mérimée,

NB. - Pour le gris meunier, les dénominations meunier ou pinot meunier sont acceptées.

## QUESTION Nº 24

Dans cette liste de cépages se sont glissés deux intrus qui n'existent pas. Lesquels ? RÉPONSE Nº 24 : Colombani, creignou.

## QUESTIONS Nº 25 ET Nº 26

De quelle région provient habituellement le vin de messe de Notre-Dame-de-Paris ? De quelle région provient habituellement le vin de messe de Saint-Nicolas-du-Chardonnet?

RÉPONSE N∞ 25 et 26 : De la région bordelaise.

La maison Nicolas qui commercialise plus de 6 000 bouteilles par mois de « vin de messe » (sec et moelleux) nous a précisé qu'il s'agissait d'un vin de table en provenance de la Gironde.

## QUESTION Nº 27

Quelle est la plus petite appellation française d'origine contrôlée ?

RÉPONSE Nº 27 : La Romanée.

La Romanée (superficie : 0,85 ha), propriété de la famille Liger-Belair, vin distribué en exclusi-vité par la maison Bouchard, est souvent confondue avec la Romanée-Conti (1,80 ha), vin distribué par la maison Bize-Leroy, ou encore avec le Château-Grillet (2,5 ha), proche des vins de Condrieu

## QUESTION Nº 28

La commercialisation du vin a toujours fait l'objet d'une réglementation très sévère. Au Moyen Age, un particulier pouvait vendre le vin provenant de ses terres à condition que cette vente se

RÉPONSE Nº 28 : A huis coupé et pot renversé.

## QUESTION Nº 29

En 1857, Engels, apprenant que la femme de Karl Marx est malade, lui envoie de Londres pour aider à son rétablissement une caisse de vin du Médoc. De quel cru s'agit-il ?

RÉPONSE Nº 29 : Cos d'estournel (ou château cos d'estournel).

## QUESTION Nº 30

Dans un de ses célèbres romans policiers, Patricia Highsmith fait commettre un crime à Tom Ripley. La scène se passe dans la cave de Belle Ombre. Une bouteille de vin joue un rôle déterminant. De quelle appellation d'origine contrôlée s'agit-il?

RÉPONSE Nº 20 : Margaux.

## Europe

## Le magazine ouest-allemand « Stern » publie de nouveaux documents sur l'affaire Waldheim

Stern public cette semaine de ux documents élairant le rôle du président autrichien, M. Kurt Waldheim, pendant la campagne des Balkans, entre mai et août 1942. Ces documents proviendralent des archives militaires yougoslaves de Belgrade, où la Commission internationale d'enquête chargée de faire la lumière sur le passé du président autrichien doit se rendre au début de l'année prochaine. Après la dernière rénnion de cette commission, la semaine dernière à Vienne, le maire socialiste de Vienne, M. Zilk, a estimé lundi que la démission de M. Waldheim seralt à son avis appropriée « à partir du moment où les faits révélés mettraient la crédibilité d'une personne à ce point en doute que celle-ci ne pourrait plus remplir sa fonction d'auto-rité morale ».

de notre correspondant

Les documents, publiés par le magazine Stern apportent d'intéres-santes précisions sur le déroulement d'une opération de \* nettoyage \* effectuée par la Wehrmacht contre des unités de partisans dans le massif de la Kozara, en Bosnie occidentale, et sur le rôle précis joué par le lieutenant Waldheim.

A l'époque des faits, le lieutenant Waldheim était l'un des vingt et un officiers formant l'état-major du général Friedrich Stahl. Il était

l'adjoint du capitaine Plume, qui dans l'organigramme de l'état major était responsable de « l'approvision-

Dans le livre blanc, rédigé par les défenseurs de M. Kurt Waldheim, qui vient d'être rendu public à Vienne, il est indiqué que les attributions du département « approvisonnement » se limitalent à assurer l'acheminement de la nourriture et du matériel nécessaire aux troupes. Mais il apparaît, à la lumière des documents publics par Stern que les attributions de ce département étaient beaucoup plus larges. Une division de la « Feldgendarmerie » lui était subordonnée. Il avait égale-ment la responsabilité de la liaison avec l'administration civile croate allice aux nazis, celle de l'établissement de camps pour les prisonniers, et de leur transport vers des camps

Dans son ordre du jour du 14 juil-let 1942, le général Stabl indiquait l'attitude qui devait être adoptée à l'égard de la population: « Les par-tisans et les personnes qui leur por-tent assistance doivent être fusille après leur interrogatoire par la

Le premier aout, dans son bilan général Stahl fait état de 7947 pri-sonniers, dont 1590 furent envoyés dans des camps de travail forcé en Allemagne, et 2774 en Norvège. D'autres documents de la Wehrmacht indiquent que quelques 9000 prisonniers de «L'action Stahl » avaient été ressemblés dans le camp de Semlin, dont plus de la moitié d'enfants et de vieillards. Il en mourrait de cent à deux cents par jour faute de soins et de nourriture. LUC ROSENZWEIG.

M. Perez de Cuellar

poursuit

ses consultations

Le secrétaire général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, a pour-suivi ses pourparlers pour tenter de trouver une solution au consiit iranoirakien et s'est entretenu, le mardi 8 novembre, à New-York, avec le ministre irakien des affaires étran-gères, M. Tarek Aziz. Celui-ci a rap-pelé, à cette occasion, la position de Bagdad en faveur de l'application a totale » de la résolution 598 du Conseil de sécurité donnant la priorité à un cessez-le-feu sur toute autre action en vue de mettre un terme définitif à la guerre, telle que la mise sur pied d'une commission pour déterminer l'« agresseur ».

La semaine dernière, M. Perez de Cuellar avait ou de longues conver sations avec un emissaire iranien qui avait, lui aussi, réaffirmé la position de son pays sans faire la moindre

D'autre part, l'un des principaux dirigeunts iraniens, M. Hachemi Rafsandjuni, président du Parlement, a assuré, mardi, que l'Iran était à même de lancer une « grande offensive » an moment opportun, instant due la récente ajoutant que le but de la récente mobilisation lancée dans le pays était de « doter l'Iran de forces suf-fisantes capables d'être déployées à

Enfin, l'aviation trakienne a attaqué, mardi, un nouveau pétrolier ira-nien dans le Golfe, tandis que les Iraniens affirmaient avoir abattu un avion irakien à l'aide d'un Stinger de fabrication américaine, ce que Bag-dad a démenti. — (AFP.)

# **Proche-Orient**

Le conflit du Golfe et les relations franco-iraniennes

## Le processus de normalisation entre la France et l'Iran critiqué à Paris et... à Téhéran

La politique de « normalisation - des relations francoiraniennes telle qu'elle est actuellement menée par les deux pays continue à susciter des critiques non sculement en France, mais également en Iran, où le quotidien Ettelant s'en est pris à ce qu'il considère comme le fruit « d'un marchandage et d'un compromis, plutôt que d'une normalisation basée sur les intérêts stratégiques à long terme ».

Dans un commentaire acerbe publié le 1" décembre et signé par un éditorialiste exprimant généralement le point de vue des Gardiens de la révolution, bras armé du régime islamique, Ettelaat estime que les négociations franco-iraniennes n'ont pas permis d'avancer sur le point - essentiel » du contentieux entre les deux pays, à savoir la politique française dans le Golfe et en faveur de l'Irak. Il rappelle que « le président François Mitter-rand et M. Jacques Chirac ont tous deux affirmé leur refus d'apporter une quelconque modification à cette politique ».

Si Paris n'a cherché qu'à obtenir la libération des otages, poursuit l'éditorialiste, Téhéran a essentiellement « cherché des succès financiers, par le remboursement du prêt Eurodif et un gain diplomatique ». Le quotidien demande au gouvernement iranien « de ne pas transformer en règle politique des tactiques habiles qui ne doivent être qu'exceptionnelles. « Une politique étrangère ne peut se faire sans défendre les intérêts stratégiques à long terme du pays », ajoute le journaliste. Celui-ci met en garde les dirigeants iraniens contre les risques de voir « un avantage obtenu aujourd'hul se perdre demain - en cas de normalisation . fondée sur le com-

Inhabituel, ce commentaire tranche sur l'optimisme affiché par plusieurs responsables iraniens, qui se sont félicités, depuis la publication de l'éditorial d'Ettelaat, de l'évolution des rapports entre Paris et Téhéran.

promis » et « vulnérable aux

changements de majorité = en

Cette évolution, dont la dernière manifestation a été l'interpellation, lundi, suivie de l'expulsion, mardi, de France, de plusieurs opposants iraniens des Moudjahidines du peuple, a fait l'objet de critiques de la part de la gauche. M. Lionel Jospin s'est ainsi demandé jusqu'où irait le - marchandage - avec l'Iran. Côté associations de défense des droits de l'homme, c'est l'indignation devant, selon la Fédération internationale des droits de l'homme, l'-atteinte grave aux

principes du droit d'asile - que représente l'expulsion de quatorze Iraniens et trois Turcs. Pour la CIMADE, les opposents iraniens, dont certains possèdent le statut de réfugié politique, sont devenus des « otages », et le gouvernement vient de « créer un dangereux pré-

Quant aux avocats de phisieurs des Iraniens expulsés mardi vers le Gabon, ils estiment que « dans l'ordre du cynisme, c'est un coup de mattre; dans l'ordre de l'éshique, c'est un coup bas ».

> Réponse an HCR

Le Quai d'Orsay a, pour sa part, indiqué que « les autorités françaises » répondront à la demande d'information transmise mardi par le Haut Commissariat aux réfugiés (HCR) « par les canaux appropriés », sans toutefois donner d'indication sur ce que contiendrait cette réponse.

Après M. Pasqua, dès lundi, M. Jacques Chirac a répondu, mardi, aux critiques en expli-quant que les opposants iraniens expulsés « représentalent un dan-ger pour l'ordre public » et qu'il n'avait - aucune intention de laisser des gens développer en France des actions qui peuvent être dan-

gereuses ensuite pour les Fran-

Le bureau en France des Moudiahidines du peuple, installé A Auvers-sur-Oise et dont les membres ont été peu touchés par les mesures gouvernementales, a de son côté tenu une conférence de presse à laquelle ont participé les familles d'Iraniens expulsés. Une trentaine de personnes ont, d'autre part, organisé un sit-in d'une heure près de l'Elysée, tandis qu'à Washington, une centaine d'Iraniens ont manifesté à proximité de l'ambassade de France, munis de pancartes accusant Paris de « s'être rendu au petit Hitler ». (l'imam Khomeiny).

Les défenseurs de plusieurs expulsés ont enfin dénoncé les conditions dans lesquelles s'étnient effectuées les expulsions, se plaignant notamment de ce que celles ci soient « novemues sons que le tribunal administratif als pu examiner les recours en annu-lation et en suspension provisoire déposés par les conseils des per-sones expulsées ».

Certains des Iraniens envoyés an Gabon, soulignent par ailleurs des avocats, n'avaient aucune activité politique en France et ne pouvaient être classés parmi les membres ou même les sympathisants des Mondjahidines.

## 400 dossiers de criminels de guerre ont disparu des archives de l'ONU

Le secrétaire général des Nations unies, M. Perez de Cuellar, a ordonné, le mardi 8 décembre, à New-York une enquête sur la dispa-rition de plus de quatre cents des-siers de criminels de guerre nazis des archives de l'organisation internationale. Cette disparition avait été constatée lundi par un journaliste israélien, M. Uri Dan. Celui-ci était le premier journaliste admis à com-pulser ces archives. Il avait été aidé dans ses démarches par la mission israélienne auprès de l'ONU, dont un porte-parole a exprimé la « surprise - de son gouvernement devant

cette disparition. Ces archives, qui contiennent huit mille deux cents dossiers portant sur trente-cinq mille personnes, essentiellement allemandes, svaient été confiées à l'ONU en 1948 par la Commission internationale sur les crimes de guerre, composée de représentants des dix-sept pays qui avaient lutté contre l'Allemagne nazie. Les Israéliens y avaient abondamment puisé pour leurs recher-

ches concernant M. Kurt Wal-dheim, ancien secrétaire général de l'ONU et actuel président de la République autrichienne, accusé d'avoir été mêlé aux crimes commis par les nazis dans les Balkans. Leur accès était extrêmement restreint, mais sous la pression d'Israël elles avaient été ouvertes le mois dernier

aux historiens et aux journalistes. Selon le quotidien New York Post, une vingtaine de dossiers fournis par la Yougoslavie à la Com-mission internationale contre les crimes de guerre ligurent parmi les dessiers disparus; certains d'entre eux étaient classés, selon le quoti-dien, avec ceux concernant l'affaire Waldheim.

Le porte-parole des Nations unies a indiqué mardi que l'enquête s'efforcerait de déterminer si ces dossiers out été soustraits aux archives depuis qu'ils sont sous la garde de l'ONU, mais n'a pas exclu on ils n'aient peut-être jamais été temis à l'Organisation internatio-nale. – (AFP, UPL.)

## M. Giraud ne prévoit aucun changement du dispositif naval français

de notre envoyé spécial

« Il n'y a aucune disposition prise ni envisagée en vue de réduire ou de renforcer la présence navale fran-çaise dans la région du Golfe. Aucun changement du dispositif naval n'est actuellement prévu. » Cette assurance a été donnée, le mardi 8 décembre, à Brest, par le ministre de la défeuse, M. André Giraud, qui assistait au départ du porte-hélicoptères Jeanne-d'Arestraction pour la campagne d'instruction 1987-1988 des officiers élèves de

Accompagné de l'aviso-escorteur Commandant-Bourdais et commandé par le capitaine de vaisseau Christian Rouyer, le portehélicoptères embarque, pour un périple de six mois autour du périple de six mois autour du monde, cent quarante-neuf officiers élèves originaires de plusieurs corps à statut militaire, dont quatorza étrangers. La Jeanne-d'Arc, qui sillonnera la Méditerranée, l'océan Indien et l'océan Pacifique, fera une incursion en avril prochain dans le Golfe, avec notamment une escale à Mancete.

M. Girand, après avoir rappelé que « la Libye demeure un facteur de déstabilization potentielle pour le Proche-Orient et pour la Méditer-ranée occidentale », a tenu à indi-quer aux officiers élèves que « la liberté de navigation en océan

Indien et dans le golfe Arabo-persique, fondamentale pour le ravitaillement en énergie et pour l'économie du monde libre, est acsuellement menacée par la guerre trano-traktenne et par des agisse-ments subversifs qu'impère le fanatlame religioux ».

En février prochain, la Jeanne d'Arc fera escale à Nouméa. A ce propos, le ministre de la défense a déclaré : « L'Australie et la Nouvelle-Zélande ne peuvent se méprendre. Nous sommes du même côté pour empêcher l'Intrusion dans la Pacifique sud d'une subversion dont l'objet est d'affaiblir et de divi-ser le camp de la liberté. »

## «Le Toument» opérationnel

C'est en réponse à des questions de journalistes que M. Girand a, alors, précisé qu'accun changement n'était prévu dans l'immédiat dans le dispositif naval français dans la none du Golfe. Le porte-evious Cle-menceau est actuellement à Dji-bouti, avant de reprendre la mer pour la Noël et, probablement, pour une escale au Kenya. Seul a été allégé le dispositif en place pour la lutte anti-mines. Un seul chasseur de mines, l'Orion, est présentement devant les côtes d'Abou-Dhahi, pour une reconnaissance des fonds, et les deux autres chasseurs de mines français, le Vinh-Long et le Garigliano, sont à Djibouti.

Le ministre de la défense a, d'autre part, révélé que le sons-marin mudéaire lance-engins le Tonnant avait été admis, le 15 octobre, au service actif avec les nouveaux missiles balistiques M-4 à physicurs têtes melésires. Le Tomant devrait prendre la mer, le mercredi 9 décembre, à partir de l'Ile-Longue, en rade de Brest, pour sa première patrouille opérationnelle depuis que son armement a été modernisé. Désormais, et pour la première fois, la France est en mesare d'organiser des patronilles opérationnelles avec quatre sous-marins, dont deux, l'inflexible et le Tomani, emportent chacun seize missiles M-4 (an lieu des M-20 pour les deux autres), qui placent, sur des trajectoires différentes, juaqu'à quatre-vingt-scize charges explo-

771 3 3 3 4 5 5 4 5 1

Same of the second

o di français

Mique

I district

Pushing

Age of the last

2-42-2

The stage

- E. C. .

खेल क

24

· Eima

Après son séjour à Brest, M. Girand a continué, sans la presse, sa visite de la marine à Lorient, où lui ont été présentés l'arsenal, la base aéronavale de Lann-Biboué (Morbihan) et les fasiliers marins commandos.

Le groupement de fusiliers marins commandos a fait, à cette occasion, une démonstration d'un commando d'intervention spécialisé dans le contre terrorisme maritime. Il s'agit d'une unité chargée de protéger un navire contre une attaque surprise. par mines ou vedettes rapides.

JACQUES ISNARD.

# Océanie

## L'armée rend le pouvoir aux civils

Deux mois et demi après le coup d'Etat du 25 septembre, Fidji sem-ble revenu à la case départ. L'auteur du putsch, le colonel Rabuka, du putsch. le colonel Rabika, promu entre-temps général de bri-gade, vient de restituer le pouvoir aux civils, et à coux-là mêmes qui l'avaient détenu pendant si long-temps dans l'archipel. Gouverneur temps dans l'archipel. Gouverneur général représentant la reine d'Angleterre, avant l'exclusion des Fidji du Commonwealth, Ratu Sir Penaia Ganilau, a accepté, samedi 5 décembre, de devenir le président de la République. Ratu Sir Kamisese Mara, premier ministre depuis l'indépendance, avant d'être battu aux élections du printemps dernier, redevient chef du gouvernement. Tous deux sont d'importants chefs tribaux mélanésiens.

Le retour à un régime civil devrait satisfaire des voisins qui, comme l'Australie et la Nouvelle-

- (Publicité) -**URSS-LIBAN:** LUNE DE MIEL

L'URSS de Gorbatchev séduit des chrétiens libanais naguère irréductible-ment francophiles. Annie Laurent, auteur de Guerres secrètes au Liban, révèle les dessous de l'étonnante convergence qui se profile.

Dans le numéro de décembre d'ARABIES, en kiosques et en librairies 78, rue Jouffroy, 75017 PARIS Tél.: 46-22-34-14 Zélande, out condamné le putsch du général Rabuka. Il pourrait permettre un retour dans le Commonwealth, auquel tient fort Ratu Ganilau. Mais si le général Rabuka a prêté serment à Rati Ganulau, il n'en conserve pas moins la direction des forces armées (à 90 % métanésienne), et il a précisé qu'il n'abandonnerait pas la cause de la défense seeme, et u a precise qu'il n'abandonnerait pas la canse de la défense
des droits des Fidjiens de souche,
moins nombreux que les immigrants
indiens (46% contre 49% de la
population). Ratu Gamilau, pour sa
part, a déclaré qu'il entendait garansit les droits des citmens de tente tir les droits des citoyens de toute origine, tout en assurant aux Méla-nésiens un rôle prépondérant.

M. Timoci Bavadra, premier ministre pendant quelques jours, entre son succès électoral et le pre-mier coup d'État du colonel Rabuka, n'a pas encore fait connaî-tre sa position. En revanche, la nou-velle situation a déjà été dénoncée par le mouvement nationaliste extré-miste mélanésien Taukei, dont les revendications avaient été à l'origine de l'action des militaires ainsi que d'actes de violence contre la communauté indicane. Cette dernière, principale perdante de la nouvelle donne fidjienne, après avoir cru donne nojenne, apres avoir eta accéder enfin au pouvoir avec M. Bavadra, a besoin de reprendre confiance, si c'est encore possible; depuis le début de l'année, l'emigration de Fidjiens d'origine indienne a augmenté de 66%. L'aliénation de cette communauté est d'aniant plus dommageable qu'elle contrôle une large partie de l'économie du pays. PATRICE DE BEER.

## Le Monde

7. RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09

**ABONNEMENTS** RIP 507 09 75422 PARIS CEDEX 09

T&L:(1) 42-47-98-72 6 mais 9 mais 12 mais

FRANCE 354F 672F 954F 1200F

TOUS PAYS ÉTRANÇEES

Edité par la SARL le Monde Gérant : André Fontaine, directeur de la publication

Ancient directeurs: Habert Borro-Máry (1944-1969) Jacques Fauret (1969-1982) Audré Laurens (1982-1985) Durée de la société :

cent ans à compter du 10 décembre 1944. Capital social: 620 000 F Principany associés de la société :

Société civile • Les Rédacteurs du Monde ». Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde-Entreprises, MM. André Fontaine, gérant, et Hobert Beuvo-Méry, fondateur

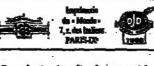
Administrateur général : Bernard Wouts. Rédacteur en chef : Daniel Vernet. Contducteur en chtf: Claude Sales.

PAR VOIE NORMALE 687 F 1337 F 1951 F 2536 F ÉTRANGER (per memugaries) - MICIQUE/LUMENHOUNG/PAYS-BAS 399 F 762 F 1089 F 1380 F IL - SUISSE, TUNISIE 504F 972F 1404F 1800F

Par voje sérieme ; tarif sur demande. Changements d'adresse définités en proviscires : nos abostes sont invités à formaler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière hande d'esroi à touse correspondance. Veuillez aveir l'obligerance d'écrire leur les pours propres en capitales d'imprimerie.

La Monde USPS 765-910 is published daily, rucept Sundaya, for \$460 per year by La Monde e/o Specificpes, 45-45 39th Street. LCL NY 11104. Second class postage paid at LIC and additional offices, NY postunates: send additions changes to La Monda c/o Specificpes USA, PVC, 45-45 39 th Street, LIC, NY 11104.

Tél.: (1) 42-47-97-27 Télex MONDPAR 050572 F Télécopleur ; (1) 45-23-06-81



Reproduction inscribte de tout articles, sanf accord evec l'administration

aisaion peritaire des journeur et publications, nº 57 437 ISSN : 0395 - 2037

Le Monde TÉLÉMATIQUE



Tel: (1) 45-55-91-82 on 45-65-91-71 THEX MONDPUB 206 136 F

## De nouveaux Mirage F-1 pour l'Irak

Le gouvernement français devrait prochainement notifier à la société Dassault-Breguet son accord pour la fivraison à l'Irak de douze Mirage F-1 de défense aérienne. Les discussions aerienne. Les discussions - notamment financières - entre les deux gouvernements impliqués (le Monde du 21 novembre) sont sur le point d'aboutir : il s'agit de remplacer une partie des cent dis-neuf Mirage F-1 acquis, au total, per l'irak, dont certains ont été abettus per l'irak. abattus per l'Iran

Déis, la société française à lancé, par anticipation, la construction de six des Mirage destinés à Bagdati. D'autre part, detanes a taguar. D'avure parc.
la France acceptarait d'installer
en trak une uente d'antretien et
de réparation des avions de
combat, Mirage ou autres, en
service dans ce pays.

• Un Israélien tué au sud du Liben. — Un soldat israélien à été tué et un autre blessé, le mardi 8 décembre, par l'explosion d'une mine lors du passage d'un convol de troupes blindé, près de la localité de Rachef, à une dizaine de kilomatres au nord de la frontière israélienne, a-tem aporte de aourre militaire dans le t-on appris de source militaire dans le nord d'israël - (A/P.)

is d'Etat de France et d'Afrique se tiendra à Antibes du 10 au 12 décembre. MM. Mitterrand et Chirac seront présents l'un et l'autre à la séance d'ouverture, mais le premier ministre quittera. Antiles le 11, la veille de la conference de presse du chef de l'Etat, qui marquera la fin de la

 A quoi servent ces summets? A rien et c'est pourquoi ils sont indis-pensables. > Ainsi commence le chapensables. » Ainsi commence le chapitre consacré aux « fôtes de famille » franco-africaines dans le livre de M. Michel Aurillac. l'Afrique à cœur. Le ministre de la coopération explique ainsi cette boutade : an lieu de s'enfermer dans un ordre du jour domant lieu ensuite à de laborieux communiqués finaux, ceux qui vont à ces rendez-vous annuels, alternativement en France et en Afrique, peuvent « faire le point », « lancer des ballons d'essai», « se dire sans contrainte. d'essal», « se dire sans contrainte ce que l'on ne se dit habituellement que dans des entretiens privés ». Bref, d'un certain désordre et de pas mal de cacophonie pourrait naître l'ébanche d'un langage commun entre la France et ses auciennes colonies, auxquelles se sont joints, au fil des ans, un nombre croissant de pays anglophones et lusophones.

de pays anglophones et Insophones.

A défant d'ordre du jour, il y a des « thêmes », coux qu'une actualité africaine souvent mouvementée se charge de suggéren, et ceux sur lesquels on réfléchit depuis longtemps. Cette fois-ci, ce sera ceini des matières premières. Les Africains y tiennent, et la France a pris les devants. Les cheis d'Etat invités ont reçu, récemment, une note rédigée par les ministère des affaires étrangères, ca collaboration avec les finances et la coopération, et examinée — cohabitation oblige — par l'Elysée. Ce document fait une large place aux préoccupations des Africains, mais sans reprendre vraiment cains, mais sans reprendre vraiment leur vielle antienne du «juste prix» qu'il faudrait payer, quelle que soit l'évolution du marché mondial.

l'évolution du marché mondial.

« Les prix des matières previères s'inscrivent dans une tendance séculaire à la baisse avec une pente estimée à environ moins 0.50 % en moyenne annuelle sur la période 1860-1986 », indique la note, Ca constat établi, elle évoque, plutôt qu'un kypothétique resolumement de tendance, la nécessité de s'adapter à la situation. Elle parle des inécanismes de financement compensationes pour amortir les fluctuations conjoncturelles des recettes d'exportation et d'une sonhaitable réorganisation des marchés mondiaux du cacao, du café, du cottin, par exemple. Mais elle ne-laisse pas croire aux intéressés que cola suffira à les sortir d'affaire.

entir d'arrane.

Il appartient aux États africains d'élaborer et de metire en vigueur des politiques d'adaptation et de diversification de leurs proet de diversification de leurs pro-ductions en vue de les orienter vers les secteurs porteurs des marché-, dit-on du côté français. L'Afrique devra avoir « le souci constant d'adaptation aux variations quali-tatives de la demande mondiale ». En somme, Paris est décidé à faire entendre les légitimes revendica-tions du continent noir dans les ins-tances internationales, mais il faut une celuici y motte aussi du sien.

tances internationales, mais il faut que celui-ci y mette aussi du sien.

Cette invitation à l'effort et an réalisme, enrobée dans des considérations caressant les pays hôtes dans le sens du poil, s'explique par l'évolution de plus en plut inquiétante des finances de nos partenaires. L'année 1987 a encore vu grossir l'aide budgétaire de la France à l'Afrique, c'est-à-dire le financement de dépenses courantes dépourvues d'investissements. Des pays naguère réputés riches passent maintenant à la caisse pour les fins de mois difficiles. Pour la première

Les Français en Afrique noire de Richelleu

Pierre Biomès

Biomes se préoccupe moins de juger que de remettre les choses à leur place Jean-Marc Kallièche Le Quotideo de Poris

Mine de rien, à perites touches, il foir tomber une idole: celle de "de Gaulle ¡Africain"... Mirelle Dutell - Le Point

ARMAND COLIN

fois, indique l'AFP, 35 millions de rieuses du Tehad au printemps. Il francs out été octroyés au Gabon renforcé son dispositif défensit afin de faciliter la dernière rentrée autour d'Aozou, avec des champs de scolaire. L'aide totale de la France à ce pays s'élève cette année à 2,2 mil-liards de francs, soit le tiers de son

La soule aide budgétaire au La zonte aide budgétaire au Tehad depuis janvier dépasse 160 millions de francs. Il faut, bien sûr, y ajouter l'assistance militaire, les dépenses liées à la présence des coopérants et les concours financiers pour la restructuration des entreprises publiques.

## Le Tchad, · toujours...

L'an dernier, la question tcha-dienne avait occupé une bonne par-tie du sommet de Lomé. Le président Hissène Habré a déclaré n'attendre de celui d'Antibes « mi miracle, ni coup d'éclat, ni décision. extraordinaire ». Il a néanmoins jugé bon de venir se faire entendre à Paris dès le début de la semaine. Interviewé sur la cinquième chaîne. Le A décembre 31 series approcé le le 4 décembre, il avait annoucé la couleur : « La France nous accorde une aide importante, appréciable, qualitativement comme quantitati-vement, mais nos besoins sont tels que nous pressons nos amis de faire un peu plus. » Parmi ces amis, il y a les Américains, qui ont promis de livrer fin novembre vingt-quatre missiles sol-air Stinger, ce que le président tchadien juge également insuffisant.

Il serait étonnant que les pro-bièmes «franco-français» de coha-bitation scient oublés à Antibes. M. Chirac, qui s'était rendu à Lomé l'an dernier, a tenn à marquer de sa présence les deux premiers jours de la rencontre. A l'Elysée, on remarla rencontre. A l'Élysée, on remarque mezza voce que cette conférence des chefs d'État est, par définition, l'affaire de M. Mitterrand. A. Matignon, on répond que les Africains e savent bien que, pour l'essentiel, c'est le gouvernement qui connaît les problèmes et prend les décisions ». Néanmoins, sur le Tohad, les analyses et les résolutions

La France, donc, estime qu'il faut continuer à aider M. Hissène Habré, mais que celui-ci doit se garder de tout aventarisme militaire. La Libye tout aventarisme militaire. La Libye prétend accepter les boss offices du counté ad hoc de l'Organisation de l'unité africaine (Gabon, Algérie, Cameroun, Mozambique, Nigéria et Sénégal) pour régler le contentieux frontaîter. Le l'édécembre, le ministre libyes des affaires étrangères a remis à Libreville, siège de ce comité, deux documents étayant, selon Tripoli, les revendications sur la bande d'Anizon. M. Hissène Habré, diren à Paris, serait maladroit de faire parier les armes alors que l'OUA est saisie du problème.

An snoins parmi les civils, les

An encins parmi les civils, les experts français du Tchad pensent que le colonel Kadhafi n'a pas renoncé à ses projets initians de conquête, mais qu'il a di changer de factions avait le company de la changer de factions avait les company de la changer de la change de la change

renforcé son dispositif défensif autour d'Aozou, avec des champs de mines et des kilomètres de barbelés. La base de Maaten-es-Sara a été reconstruite et la puissance de feu qui la protège a angmenté. Pour autant, ajoute-t-on à Paris, on ne pent pas tenir pour certain que Tri-poli passe prochainement à l'atta-que. On tient pour plus probable que le colonel Kadhafi relance le conflit par l'intermédiaire de dissidents ichadiens. On estime que depuis le tchadieus. On estime que depuis le mois d'août canq mille Tehadieus installés en Libye se sont eurôlés, plus ou moins spontanément, dans des unités renforcées par les étran-

gers de la « Légion islamique ».

N'Djamena accuse l'Algérie d'être sortie de son rôle de conciliation au sein du counité ad àoc en envoyant des cadres de l'armée de l'air chez l'adversaire. De bonne source à Paris, on n'est pas sûr que cela soit avéré. On sait que des pilotes algériens s'entraînent sar du matériel soviétique en Libye. L'Algérie ayant commandé des appareils à l'URSS, cette formule lui permet de se préparer, dans un pays arabe, à lear utilisation en faisant l'économie d'un stage en Europe de l'Est. De cette coopération, N'Djamena aurait tiré des conclusions hâtives. gers de la « Légion islamique ».

## M. Diori Hamani

En revanche, on admet à Paris que M. Hissène Habré a quelques raisons de s'inquiéter des manœuvres libyennes de contournement par le Niger. Des concentrations de matériel ont été observées à Toumo, materiel om eté observées à Tourio, une sorte de base installée par la Libye aux confins nigériens dans une zone revendiquée au même titre que la bande d'Aozou. Mais cette situation n'est pas vraiment nouvelle. Seyni Kountché avait réussi à éviter un conflit ouvert avec le colonal Kadhefi fout en companyable. nei Kadhafi tout en sauvegardant l'essentiel. Il vendait de l'uranium à Tripoli et fermait les yeux sur ce qui se passait à Toumo, mais en faisant comprendre qu'il y avait des limites à ne pas franchir.

Son successeur, le président Ali Scibon, a-t-il la stature nécessaire pour poursuivre cette politique d'équilibre? Sans dissimuler les menaces qui planent sur Niamey, en raison des ambitions de la Libye, experts en subversion il où un action militaire est contre-indiqué on pense à Paris que le chef de l'Etat migérien a pour lui d'être populaire dans l'armée. M. Ali Scibon vient d'accorder une liberté complète à l'accorder une liberté complète à l'accien président Diori Hamani, maintenn en résidence surveillée par Seyni Kountché. Cette initiative est Seyni Konntché. Cette initiative est très bien accueillie à Paris. M. Diori Hamani est, en effet, une des figures historiques de l'Afrique franco-phone, l'homme, justement, qui prit l'initiative du premier sommet franco-africain, sous la présidence de Georges Pompidou, en 1973.

## BIBLIOGRAPHIE

« L'Afrique à cœur », de Michel Aurillac « Le Prince et le Griot », de Paul Blanc

## Contre l'« afro-pessimisme »

En se multipliant, les appels à l'aide, pour bien intentionnés qu'ils soient, commencent à avoir un effet pervers. L'image de l'Afrique se dévalorise rapidement dans l'opinion occidentale. Qui pis est, les dirigeants noirs ne sont pas loin de douter eux-mêmes d'avoir la capacité de refresser la situation. Deux livres publiés chez le même éditeur sous la signature de personnalités compétantes en matière africaine essaient de convaincre que ce continent n'est pas anssi mal parti qu'on le croit.

Trappel des positions françaises sur ces questions et le bilan de la coopération s'accompagnent de sour pas anssi mal parti qu'on le croit.

de convaincre que ce continent n'est pas anssi mai parti qu'en le croit.

« Je crains la tentation, de la part des pays occidentaux, de trouver dans le SIDA une raison supplémentaire de marginaliser l'Afrique, écrit Michel Aurillac. Ce continent dévient, aux yeux de certains, pestiféré, au sens propre comme au sens figuré. La tentation de désengagment s'y alimente. » Pour lutter contre ce qu'il appelle l'afropessimisme », le ministre de la coopération veut « en finir avec les clickés et mettre l'avenir en perspective ».

chés et mettre l'avenir en perspective.

M. Anrillac souligne que l'appareil statistique donne de l'Afrique une idée fausse en raison de tout un secteur informel qui échappe à la fois à la fiscalité et au calcul du produit national brut. L'argument est peu développé, mais il ne manque pas de poids. Les grandes famines d'Ethiopie et, naguère du Sahel, ne doivent pas faire oublier que, dans la plupart des pays d'Afrique franco-phone, on vit loin de l'opulence mais sans drame majeur.

Fant-il en déduire que « le dyna-misme et l'ingémissité » des Afri-cains leur permettront de « décol-ler » d'ici à la fin du siècle comme Pont fait plusieurs nations ssiatiques? Le ministre de la coopération le pense. Il voit au moins deux éléments positifs : les gouvernements ayant compris qu'ils doiveut assainir leur gestion et stipuler le secteur

Le rappel des positions trancaises sur ces questions et le bilan de la coopération s'accompagnent de souvenirs de voyage et de portraits. On a parfois l'impression que la chaleur de l'hospitalité africaine amène le ministre à perdre, ou à oublier, les facultés critiques qui ne hii font pourtant pas défaut dans la conduits des affaires françaises...

C'est ésalement un témoignage.

des affaires françaises...

C'est également un témoignage d'amoureux de l'Afrique que livre Paul Blanc, ambassadeur de France au Liban depuis janvier 1987. Avant de jouer le rôle que l'on sait dans la récupération des otages, l'anteur a servi dans une dizaine de pays africains, du Congo à Madagascar. Lui aussi vent « faire mentir le chœur tapageur des Cassandre ».

Son livre saus métention fait de

Son livre, sans prétention, fait de rappels historiques et de souvenira personnels, sera peut-être jugé comme un passe-temps de diplo-mate. Mais à l'heure où tant de hauts fonctionnaires considèrent les haus fonctionnaires considerent les latitudes équatoriales comme un exil, n'est-il pas bon qu'un ambassa-deur de choc songe tant, « du haut de sa terrasse méditerranéenne », à sa « vieille compagne », celle qui lui « a rendu toutes les joies d'une vie professionnelle - ?

\* L'Afrique à cœur, de Michel Anrillac, Berger-Levranet, 264 pages,

\* Le Prince et le Griot, de Paul Blanc, Berger-Levrault, 250 pages.

## TUNISIE

## L'instance dirigeante du Parti destourien est profondément remaniée

de notre correspondent

Chef de l'Etat mais aussi président du Parti socialiste destourien (PSD), M. Ben Ali a procédé, le mardi 8 décembre, à un profond remaniement du bureau politique, dont le nombre des membres a été ramené de vingt à douze. Trois personnalités seulement de l'ancienne équipe demenrent dans cette ins-tance et conservent les mêmes fonctions : le premier ministre, M. Hedi Baccouche, en tant que secrétaire général; le docteur Ahmed Karoni, ministre délégué auprès du premier ministre, et M. Slanddine Baly, ministre de la défense nationale.

Parmi les neuf nouveaux promus figurent sept membres du gouverne-ment constitué le 7 novembre : MM. Habib Ammar, Mahmoud Mestiri, Sadock Ben Jeamman, Abderrazac Kefi, Abdellem Kallal, Mohamed Karbou et Abderrahmin Zouari. On relève aussi le départ des représentants des organisations

A l'heure où le pays s'engage encore timidement - dans un véritable pluralisme politique, ce remaniement quasi général de l'apparcil directeur du PSD et son rajeunisse ment paraissent illustrer la volonté de M. Ben Ali de dégager le parti de la sclérose qui l'a progressivement parelysé et de lui redonner une crédibilité qui s'est effritée au fil des

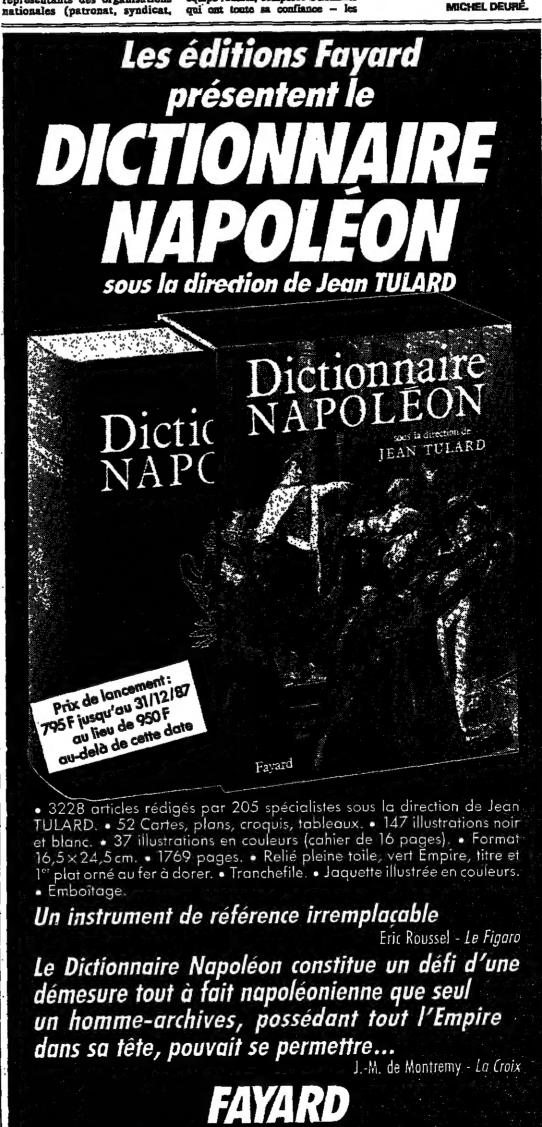
La tâche s'avère difficile. Après trente ans d'un pouvoir absolu, ayant favorisé l'éclosion de petites et grandes séodalités, bien des réticences vont se manifester face an changement des mentalités et à la rénovation des structures et des méthodes d'action qui s'imposent. De nouveaux appétits, qu'il conviendra de calmer, ne manqueront pas non plus de se révéler. C'est sans donte pourquoi le nouveau président a tenu aussi à s'entourer d'une équipe réduite, composée d'hommes

union des agriculteurs) et de quel-ques personnalités qui paraissaient mener à bien cette entreprise.

D'autre part, la Haute Cour de justice a condamné avec sursis, mardi 8 décembre, l'ancien ministre de l'intérieur, M. Driss Guiga, à cinq ans de travaux forcés pour haute trahison et cinq ans de prison pour profits illicites aux dépens de l'Etat, les deux peines étant confon-

M. Guiga se voit également privé de ses droits civiques et interdire le port de ses décorations pendant cinq

L'ancien ministre avait été condamné par contumace à deux ans de travaux forcés par cette même juridiction, en juin 1984, à la suite de la « révolte du pain », qui avait en lieu six mois plus tôt. Ayant quitté le pays librement, en janvier 1984, M. Guiga fut la première personnalité vivant en exil à regagner Tunis. Ayant fait aussitôt opposition au jugement le concernant, il est demeuré incarcéré pendant toute la durée de son procès, qui s'était ouvert le 26 novembre.



SERVICE SELECTION NO. OF PARTY.

M. STATES MAN YOUR THREE THR

And the second s The state of the s State of States E LEGISLA COLLEGE COLL a water comme Children Street April 2 . Wall to the said The second state of the second property of the property of the second And derived the Addition of the Annual Con-Company to the second Res Contract Sales State Sales

The sources a series Profession State of March 1985 Secondario de La Land Se While the sea of the season of HER CHESTON CONTRACTOR changemem **Incais** 

the second of the second second

State of the season deposits

erigner in half in the

gent i sprach Livi is is is a ##

Long Company of the Company

Commence of the second

Section of the second THE ME SHE STORY 

The second second second

accus.

But the second statement

(1971年) 11年(1971年) 12**年**(1971年) Commence of the Contract of th Acres 2 14 / 1074 200 3 00 00 18 5 8 the state of the s 

# Politique

## Le changement de statut de la régie Renault

## Le PCF veut mener une bataille d'obstruction

Deax mille sept cents amendements prêts à être déposés, neufmille tenus en réserve pour alimenter l'obstruction parlementaire : le groupe communiste est décidé à renouer, jeudi prochain à l'Assemblée nationale, lors de l'examen du projet de loi transformant à régie Renault en société anonyme, avec les grandes heures de la guérilla parlementaire de la précédente législature.

Les députés communistes ont également l'intention d'utiliser tous les ressorts de la procédure parlementaire pour retarder au maximum l'adoption du texte du ministre de l'industrie, M. Alain Madelia. Ayant été pris de vitesse par le groupe socialiste pour défendre la question préalable (est-il bien nécessaire de délibérer sur ce texte ?) et l'exception d'irrecevabilité (ce texte est inconstitutionnel), le groupe communiste s'est donc inscrit... contre ces deux motions : un artifice qui lui permettra de bénéficier d'un temps de parole pour expliquer longuement son nosmite a la modification du statut de Renault.

Pour faire monter en ligne autant d'amendements d'obstruction, M. André Lajonile et sea amis se sont procuré les tistings des concessionnaires Renault de toute la France: chacun d'entre eux, y compris un sous-traitant de Remault du nom de... Raymond Barre (amendement 101) sera gratifié d'un amendement. « Si l'on ne fait rien, Renault deviendra au bout du compte une simple usine d'assemblage», proteste Guy Ducoloné (PC, Hauts-de-Seine) pour justifier ce tir de barrage parlementaire.

Sur le fond, le groupe socialiste partage la même hostilité que les élus communistes, contrairement à ce qu'expliquait M. Lajoinie mardi, dans les couloirs du Palais-Bourbon. « Nous voterons contre le texte qui prépare à terme la privatisation de Renault », explique M. Philippe Bassinet (PS, Hauts-de-Seine), en précisant que le groupe socialiste ne

souhaitait pas pour autant pratiquer l'obstruction : une trentaine d'amendements devraient donc être déposés.

Les députés socialistes contestent notamment l'analyse présentée par le ministre, M. Madelin, en commission de la production, mercredi 2 décembre, selon laquelle le changement de statut de la régie Renault serait prévu pour répondre aux obligations européennes de la France.

Du côté de la majorité, l'hypothèse d'un recours à l'article 49, alinéa 3 de la Constitution (engagement des responsabilités du gouvernement sur un texte) a été évoquée. Le bureau du groupe RPR en a discuté mardi matin et a abouti à la conclusion que le 49-3 serait peut-être inévitable dans la mesure où «d'autres textes plus utiles» «se bousculaient au portillon» de la fin de session ordinaire d'automne. Mais aucune décision n'a été prise mercredi matin par le conseil des ministres.

PIERRE SERVENT.

## A l'Assemblée nationale

## Vote bloqué pour l'adoption du collectif budgétaire Le poids du « lobby » agricole

Conseil à un sement de zizznie : n'insistez pas lourdement
sur les divisions de vos adversaires, car alors, immédiatement, ils se regroupent sur votre
dos. M. Pierre Joxe a, encore
une fois, apporté la démonstration — par l'absurde — de ce
sage précepte, le mardi 8 décembre à l'Assemblée nationale, lors
du vote du collectif budgétaire.
Car toute la discussion de cette
loi de finances rectificative
pour 1987 fut dominée par le
devenir des recettes que l'Etat
tirerait de la vente de la Caisse
nationale de Crédit agricole, et
donc par les divergences entre
l'UDF et le gouvernement.

Les barristes ne veulent pas franchir les bornes de la cohabitation majoritaire, même s'ils ont menacé de ne pas voter, par la voix de M. Ladislas Poniatowski (UDF, Bure), le projet gouvernemental. Mais s'ils avaient eu l'intention d'aller jusque-là, la lourde insistance de M. Pierre Joxe, président da groupe socialiste, les aurait remis dans le droit chemin.

groupe socialiste, les amant remisdans le droit chemin.

Le collectif budgétaire fat douc
adopté du même geste, qui reposssait les amendements UDF,
exchant tout ou partie des recettes
de la vente du Crédit agricole du
devenir commun des produits des
privatisations, grâce à la procédure
du vote bloqué, par 293 voix (RPR,
UDF) contre 249 (PS, PC), le FN
s'abstenant; seul, finalement,
M. Jean Briane (UDF, Aveyron),
qui avait manifesté sou mécontestement une partie de la journée, ne
vota pas. M. Joxe avait pourtant
demandé la vérification du «quorum» afin de s'assurer que «chacua
avait bien la possibilité de voter
comme Il l'entendait ». Une telle
manceuvre procédurière ne pouvait
rien changer, d'autant que les animateurs de la fronde de l'UDF,
MM. François d'Aubert
(Mayenne), Philippe Vasseur (Pasde-Calais) et Ponistowski avaient
préféré être absents an moment du
vote, laissent à d'autres le soin de
tourner leur cief.

Par un a pourboire », le gouvernement avait d'abord eru calmer la grogne d'une partie de sa majorité : il a fait adopter un amendement accroissant de 300 millions de francs les crédits de l'agriculture (financis par l'avancement d'un remboursement d'un prêt an FDES). Mais M. d'Aubert lui avait l'ait remarquer que les 100 millions ainsi prévus pour l'éradication de la leucose intéressaient surtout la région d'origine du ministre de l'agriculture, et que les 200 millions pour la restructuration laitière avaient, en fait, été recomis dermis lensteures.

« Domez-nors

Remontant è l'assaut, M. Poniatowski demanda donc qu'au moins le
tiers du produit de la vente du Crédit agricole ne soit pas versé au
fonds spécial de privatisation, mais
au budget général, afin de financer
des opérations en capital pour l'agriculture, le Parlement ne pouvant
imposer une affectation précise.
C'est alors que le député UDF en
cette phrase à l'intention deM. Alam Juppé: « Ne vous contentez pas de répondre par une
demande de vote bloqué; ne mous
placez pas dans une situation telle
qu'il ne nous resterait d'autre solutiou que de ne pas voter le collectif;
donner-nous des assurances.

donnez-nous des assurances. Les voix agricoles étant ici en jeu. M. Michel Cointat (RPR, Ille-et-Vilaine) trouva un moyea de montrer que l'UDF les défeadait plus mal que le RPR: « Voter vos amendements reviendrait à faire tomber l'argent du Crédit agricole dans le trou du budget général dont il ne ressortirait plus; il vaut mieux faire conflance au gouvernement, qui a toujours montré qu'il savait trouver les sommes dont l'agriculture a besoin. »

Pour manifester la sollicitude des socialistes, M. Yves Tavernier (PS, Easonne) a une méthode. Au ministre du budget, il demanda: « Vous avez dit que les recettes des privatisations pouvaient allier à des établissements publics, dites-nous que celles du Crédit agricole iront aux offices par produit, en nous précisant pour quol faire».

Prudent, M. Jappé n'alla pas jusque-là, mais s'avança effectivement dans cette direction: l'argent des privatisations pourra aller à « des entreprises et des organismes publics, comme des établissements publics à vocation industrielle et commerciale». Surtout, il ajouta; « La conférence annuelle agricole du printemps sera l'occusion d'un examen d'ensemble de la politique agricole» et elle sera préparée par une « large concertation avec la majorité, y compris les auteurs des appendements.

Sans le dire publiquement, l'UDF se contents de cet engagement. Dans les couloirs, M. Ponistowski expliqua que cela empêcherait M. Jacques Chirac de faire des « annonces prometteuses » dans ses meetings, tout devant être dit « dans une instance officielle où c'est le chef d'un gouvernement d'union qui s'exprimera ». Mais ce che s'appelle Jacques Chirac, et alos il serà en campagne : à cela, l'UDF ne peut rica. Les socialistes se moquèrent donc de cette nouvelle reculade, M. Christian Pierret (PS, Vosges) pariant des « menaces au sabre de boir des barristes ».

-

Le «lobby» agricole fut bien le roi de ce collectif. Grâce au FN et à une division de la majorité, le topinambour fut rajouté à la liste des productions végétales pouvant bénéficier d'un abaissement de taxe pour la production d'alcool utilisé dans le carburant automobile. Surtout, à l'initiative de M. Xavier Hussalt (app. UDF, Loiro-Atlantique), la majorité décida de diminuer de 15%, par amée de possession, la plus-value due en cas de vente de chevanx de course.

La gauche s'étransla d'horreur devant une telle décision. « Comment la faire admettre quand tant de gens sont dans la misère? », s'étonne M. Maurice Adevala-Paraf (PS, Puy-de-Dôme). As sein de l'UDF et de FN, il y eut aussi quelques grognements. Dix-sept députés du premier groupe et deux du second refusèrent de la voter, mais s'énervant devant les arguments des

socialistes, la majorité fit bloc.

Parmi les autres modifications apportées au projet initial du gouvernement, il fant noter qu'à l'initiative de M. Robert-André Vivien (RPR, Val-de-Marne), rapporteur général, fut refusé un crédit de Romillions pour le réconstruction de la prison de Saint-Maur : Les prisonniers qui ont commis des dépridations n'ont pas besoin d'hôtels trois étoiles », dit-il. Contrairement aux souhaits du gouvernement, l'Assemblée accorda, sur le surplus de la redevance, 15 millions à Radio-France et 100 millions à TDF, dont 50 pour son fonctionnement, mais refusa de financer le sanslite TDF 1. A la suite d'une décision de la Cour suropéeme de justice, il a été décidé de créer à partir de 1989, une nouveille classe de « vignette » pour les voitures de 15 et 16 chevanx ».

A l'initiative de M. Michel d'Orasso (UDF, Calvados) président de la commission des finances, la majorité accepta une aide aux implantations commerciales à l'étranger. M. Jussé souhaite pour ce secteur une réforme semblable à la fiscalité de groupe. En attendant, il a fait décider que les entreprises françaises implantant des fifiales commerciales dans les pays de la CEE pourraient faire remonter les pertes vers la société mère pendant

THERRY BRÉHIER.

## Le financement des partis

cinq ans.

## Seconde réunion à l'hôtel Matignon

M. Jacques Chirac, revenu le mardi. 8 décembre de son voyage dans le Nord-Pas-de-Celaia, a participé mercredi matin au conseil des ministres avant d'offirir un déjenner à l'hôtel Matignon en l'homeur de M. Lansana Conte, président de la République de Guinée. Dans l'après-midi, il devait engager la responsabilité de son gouvernement devant le Sénat en vertu de l'article 49-4 de la Constitution, comme il l'a fait devant l'Assemblée nationale la semaine dernière. Il avait déjà procédé ainsi en avril 1986 et avril 1987. Il reviendra dans la soitée devant la Haute Assemblée pour le débat et le vote après avoir présidé à l'hôtel Matignon à 17 heures la réunion des chefs de parti conte

crés au financement politique.

Jeudi et vendredi, le promier ministre participera en compagnie de M. Mitterrand au sommet.

franco africain d'Antibes.

Samedi matin, M. Chirac prononcera un discours devant l'Institut des hautes études de défense nationale et participera dans l'après-midi

au comité central du RPR.

La réunion, mercredi à l'hôtel
Matignon, des cinq chefs de parti
politique sur le financement des
campagnes et de l'activité politique

devrait être la dernière avant que l'Assemblée nationale soit saisie d'un texte, vraisemblablement au cours d'une session extraordinaire à la mi-janvier.

la mi-janvier.

A l'issue de la première réanion, tenue le 26 novembre, des convergences certaines s'étaient manifestées sur le possibilité de l'accrossement de l'aride publique aux candidats et sur le plafonnement de leurs dépendes de campagnir élection présidentielle, chaque candidat qui obtient plus de 5% des suffrages exprimés voit ses frais remboursés dans la limite de 250,000 francs.

De même un accord semblait réslisable à propos de la transparence du patrimoine des éins. Restait à décider ce qui serait pris en compte dans la composition du patrimoine et les modalités du contrôle qui s'appliquera: L'état du patrimoine devra-t-il également être readu public ou demeurer comm des seuls contrôleurs ? La loi interdit, en effet, de rendre publics les déclarations de revenus faites par les contribuables et les impôts payés par sur

En revanche, des divergences demouraient en ce qui concerne le financement même des partis politiques.

AFROSPATIALE.





Il y a des endroits qu'il faut explorer en prenant son temps. L'Ecosse en est un. Rouler au gré des collines et des vallons, faire au hasard des lacs, des châteaux, des gorges et des ravins, des rencontres à vous couper le souffle, sont autant de bonheurs

à découvrir le long des routes en lacets. Car l'Ecosse est un pays qui «inspire».

C'est là, à Grangemouth exactement, qu'EniChem a implanté un important laboratoire de recherche sur les élastomères destinés à l'industrie du pneu. Nos chercheurs y développent les technologies les plus avancées dans ce domaine.

Leur challenge: réussir, à partir des élastomères de synthèse la mise au point

d'un pneu encore plus sûr, encore plus fiable. Ils y sont parvenus en travaillant sur des monomères connus mais avec de nouveaux systèmes de catalyses. Résultat: un polymère combinant de façon optimale deux propriétés essentielles pour un pneu: la résistance au roulement et l'adhérence

Innovation majeure, cet élastomère EniChem augmente de 15% l'adhérence du pneu sur sol mouillé, sans diminuer sa résistance au roulement. Il améliore le confort et la sécurité de conduite tout en économisant le carburant.

Partenaire privilégié de l'industrie automobile, EniChem propose aussi une large gamme de produits pour durites, garnitures d'étanchéité, freins et autres pièces fechniques.

Tout comme l'Ecosse, découvrez EniChem: la qualité de ses produits, l'avance de sa recherche, la compétence de ses hommes et son esprit de collaboration au service de contrate industries.

de nombreuses industries.

Voilà ce que vous pouvez attendre d'EniChem, l'un des groupes chimiques européens les plus importants et les plus diversifiés.



EniChem SpA, Fiazza Boldmit 1, 1-20097 Sen Donato Milanese Tel.: (02) 5201. Telex: 310 246 Eni. Fax. (02) 520 23854 EniChem (France) SA, 11, rue de l'Abrauvoir, F-92411 Courbavoie Cédex Tél.: (01) 43 34 30 50, Télex: 610 405. Fax: (01) 43 34 02 03 Buraaux régionaux à Lyon et Oyonnax

# **Politique**

L'attitude des partis à l'égard de l'extrême droite

## Les socialistes se divisent sur le vote du budget de l'Ile-de-France

Le groupe socialiste de la consigne d'abstention donnée par l'assemblée régionale d'Île-de-France s'est divisé, dans la mait du groupe au moment du scrutin. En effet, a les treixe élus de Socialisme et République souhanaient repous ser ce badget, les seize conseillers régionaux de PS et m socialistes du courant mitterrandisme MRG n'ent pas participée un d'abstention donnée par M. Yannick Bodin, président du groupe au moment du scrutin. En effet, a les treixe élus pour les trente et m socialistes du courant mitterrandisme MRG n'ent pas participée un d'abstention donnée par M. Yannick Bodin, président du groupe au moment du scrutin. En effet, a les treixe élus des Socialisme et République souhanaient repous-ser ce badget, les seize conseillers régionaux de PS et m socialistes du courant mitterrandisme de la consigne d'abstention donnée par M. Yannick Bodin, président du groupe, au moment du scrutin. En effet, a les treixe élus de Socialisme et République souhanaient repous-ser ce badget, les seize conseillers régionaux rocardiens prônaient du groupe, au moment du scrutin. En effet, a les treixe élus de Socialisme et République souhanaient repous-ser ce badget, les seize conseillers régionaux rocardiens prônaient du groupe au moment du scrutin. En effet, a les treixe élus de Socialisme et République souhanaient repous-ser ce badget, les seize conseillers régionaux rocardiens prênaient du groupe de la région de la r conseillers régionaux du PS et distending l'ent pas participé au scrutiu, permetiant aux quaire vingt-onaiserits d'adopter le texte présenté par M. Michel Grand, président (RPR) de l'assemblée, ment représentants de Socialisme et République (ex-CERES) ent réjoint les vingt élus communistes et les vingt et un représentants du Front mational pour voter courre.

100 mg

A series from a

The same and a way of

the state of the s

10.12

は つ ボルボタ東 Y のない

And the second s

44 1W# 85

1944年2日 李寶

April of Little 127

er grade tom

arte in sec

· married Mr. Plants

CANT STREET

man and the state of the

and the late of the same of

The second state of the second

and the second section

Annual 1987 12

100 大 2 四 4 . 美红

manager in the total

Streether Libert

নিৰ্দৰ্শ কৰি তুলি লৈও আন পৰিছে তথ্য কৰিব তেওঁ বিভাগৰাক ক্ৰিকৈ ক্

e mentambiliti kaliji diga bidi\$

| 1985年 | 19

· 1

A . . . .

**第一数次**分

may grade

6 September

and the later to a

 $^{2}\sim\cos\phi\approx$ 

Mile ! date between the !

national pour voter contre. A l'ouverture des débats, M. Girand a prévent qu'«il ne peut y avoir qu'une seule copie et une seule lecture de ce budget, qui s'élève à près de 6,6 milhards de francs, et se déclare prêt à entanner la procédure administrative prévue en cas de refus du vote. Résumant la position des cinquante-huit élus RPR et trante et un de l'UDF qui déciennent la majorité relative au sein de l'assemblée régionale, M. Michel Péricard, député (RPR) des Yvelines, à affirmé que l'« on perd son ûne en négociant pour obtenir des alliances de circonstance». A l'ouverture des débats, tance .

Les conseillers régionaux du Front national, qui, selon M. Jean-Yves Le Gallou, président du groupe, avaient décidé de pratiquer, envers la majorité, le « politique de la main tendue » pour que « cesse l'ostracisme » dont le FN est victime, ont durci leur position devant le rejet de leurs amendements. Ils out accusé M. Girand Cavoir fait « des risettes et des mamours au PS et d'avoir refusé des câlisis au Front mational ».

Les conseillers régionant communistes ont, pour leur part, amoncé leur refus d'adopter ce budget qui ne tient « aucun compte des intérêts

Le débat interne ouvert depuis une dizaine de jours, selon maire un M. Gérard Fuchs, député (PS) de Paris, au sein du groupe socialiste n'a donc pas été tranché, en dépit de vigueur.

diste demensient moecis.

M. Fuchs, qui défendait la ligne abstentionniste, s'est justifié en refusant de mettre le Front national « en position d'arbitre régional et national », car il s'agit; selon lui, de lui « rogner les alles au maximum dans les mois qui viennent ».

Si quelques amendements déposés par les socialistes, relatifs au développement économique et à la construction des lycées, ont été adoptés, le groupe s'est essentielle-ment déterminé par rapport au risque de blocage de la région, dont M. Girand n'aurait pas manqué, selon eux, de leur faire porter la res-ponsabilité. Les neuf conseillers « dissidents » out déclaré que « ce budget est celul de la droite [...] et que les élus socialistes n'ont pas été élus pour servir de roue de secours à la droite ».

## En Polynésie

## M. Jean Juventin nouveau président de l'assemblée territoriale

Papecte, a été élu, le mardi 8 décem-Paperie, a ete ent, le marint observa-bre, à la présidence de l'assemblée territoriale de Polynésie française, laquelle devait procéder plus tard dans la journée au remplacement de M. Jacques Teuira, qui avait démis-sionné, lundi, de la présidence du gouvernement territorial.

M. Juventin, proche de l'UDF, président du Pupu Here Al'A (Parti de l'amour du peuple) et candidat unique de la nouvelle majorité regroupée autour de M. Alexandre Leontieff, député RPR, a recueilli Leontieff, député RPR, a recueilli conseillers territoriaux qui n'ont pas 27 voix des 29 présents (sur 41 membres de l'assemblée). Il y a nouvelle majorité.

M. Jean Juventin, maire de anecte, a été étu, le mardi 8 décemblée territoriale avait été convoquée pour procéder à l'élection du président du gouvernement de la Polyné-sie française. L'élection à ce poste de M. Leontieff, après la démission de M. Jacques Teuira, était considé-

réecomme acquise.
L'élection de M. Juventin, qui succède à M. Roger Domm, s'est déroulée en l'absence de M. Gaston Flosse, chef de file du Tahoeras Utrastira (Rassemblement popu-laire), proche du RPR et des

Quand le club de M. Fabius se penche sur 1789... et 1989

## Raisons de craindre, raisons de croire

M. Laurent Fabius est - sceptique ». S'il appelle de ses vœux une «commémoration forte » de la Révolution française en 1989, il craint qu'en ne passe « assez largement à côté de la question ».

M. Marcel Gauchet, directeur de la revue le Débat, nous croit menacés par « un bicentenaire effroyable ».

M. Régis Debray, chargé par le chef de l'Etysée la préparation de ce bicentenaire juge que, « s'il faut avoir peur de quelque chose, c'est d'un pas assez de commémoration et pas d'un trop ».

N'y aurait-il aucun enthousiaste dans la salle lorsque le club de que ». S'il appelle de ses vœux une

dans la salle lorsque le club de l'ancien premier ministre Solidarités modernes et ses invités se penchent, moternes et ses invites se pendient, nutour de ce dernier, sur « l'actua-lité de la Révolution française» ?
Deux (an moins) avaient brisé, le samedi 5 novembre, les portes du doute et du pessimisme. M. Edgar Faure — mil ne s'en étonners, — président de la mission du bicentenaire, dont l'exaltation n'a d'égale que son intarissable et drolatique éloquence en faveur de la cause : « Mon intenen leveur de m. cause; ... acon inter-tion n'est pas de statufier la Révo-lution mais de reprendre l'élan (...). L'al le souci de faire de ce bicente-naire une œuvre de réconciliation nationale, non pas pour l'affadir-mais pour lui donner de la

venu d'un horizon très différent (la très ancienne et jadis très forte tra-dition universitaire française qui prospéra dans la grande ombre tuté-laire du marxisme et du PCF), pour-suivant aussi ta tout autre but, M. Michel Vovelle, qui dirige (après Albert Soboul) à la Sor-bonne l'Institut d'histoire de la Révolution française, n'est pas loin de se mobiliser avec la même ardeur. Pour son propre compte. « Qu'avons-nous à faire aujourd'hui avec cette Révolution bourgeoise et populatre d'il y a deux siècles? Un moment de mobilisation » puisque « nous n'avons pas abandonné l'idée

Renfort insttendu et involontaire.

Entre ces deux optimismes conju-gués par hasard, une foule de ques-tions peuvent se glisser. Ce fut le mérite du débat de Solidarités modernes de ne pas les laisser sous

de changer le monde et en bien ».

M. Debray demande : que faire, puisque violences il y eut bien, en dépit de l'image d'Epinal lisse et fade qui risque de sourdre de 1989 : « Dédramatiser un drame ou se réunir pour célébrer l'origine d'une division? »

Antre interrogation : les argu-ments dominants du débat sur la Révolution seront-ils perpétuelle-

ment puises dans les vieux fouds marxisants on dans la pensée – dominante aujourd'hui? – contredominante aujourd'hui? — contre-révolutionnaire revue et mise an goût du jour? M. Gauchet est caté-gorique: malgré la faillite politique communiste, c'est le discours cultivé par cette famille de pensée — 89 à la hunière de la lutte des classes et vers l'horizon de la révolution sociale qui reste dominant.

Peut-on dire, pour autant, comme le sontient le directeur du Débat, que « les socialistes au pouvoir auront pris la responsabilité historique d'avoir placé la commémoration dans un partage des tâches, bien estende, sous le responsabilité bien entendu, sous la responsabilité communiste »? Il n'est pas exclu, sonligne en tout cas M. Debray, que « la gauche française (...) paye encore un tribut au léninisme ». Et de réclamer la mise à l'écart du « souvenir-écran » de la référence au totalitarisme (1917 et la suite) : « Et si on ouvrait nos propres yeux ? Et si on commençait à ren-voyer le modèle bolchevique chez

lui et en son temps? . Le bicentenaire trouverz-t-il d'autre part son sens, ou son contre-sens fondamental, autour de la notion occuménique, commode et polysémique des « droits de l'homme » ? Car cette référence peut aussi bien être « minimale »

qu'ouvrir « au contraire sur l'illimité de la revendication démocratique » (M. Ganchet).

La liste des défis, ou des pièges, du bicentenaire peut être allongée à l'infini. 1789 et encore 1889, lors du premier centenaire, ont baigné dans une culture des mots. A cette immersion dans le discours se substitue, à l'horizon 1989, rappelait opportunément M. Debray, « une culture des images (...) avec ses propres valeurs et ses impossibi-lités ».

Est-ce assez pour rendre inchuctable un bicentenaire prolixe et insignifiant, riche des seuls feux specta-culaires des « Bastilles follies », où La Fayette, plus télégénique, « rem-placerait volontiers Danion au sommet du hit-parade » et « contreba-lancerais Charlotte Corday sur la Une » (M. Debray)? Les hôtes de M. Fabius avaient, au moins, le choix entre cette interrogation et le défi lancé par plusieurs orateurs d'une interprétation, à faire, de 1789 et du même coup d'une autre vision du bicentenaire, « dans le cadre d'une gauche démocratique non marxiste ». C'est dire que, de toute façon, le plus difficile reste à faire,

MICHEL KAJMAN.

## Le RPR reproche à M. Mitterrand de recevoir M. Tjibaou

M. Franck Borotra, secrétaire général adjoint et porte-parole du RPR, reproche à M. Pierre Joxe, président du groupe socialiste 'Assemblée nationale, qui a participé à une conférence de presse avec M. Tjibaou, leader du FLNKS, d'a avoir remis une nouvelle fois en cause la justice française » (le Monde du 9 décembre). Il ajoute : « M. Mitterrand n'est même pas entendu par ses camarades socialistes quand il recommande : - pas de jugement sur un juge-

M. Borotra s'étonne que M. Mitterrand, equi préside le Conseil supérieur de la magistrature, ait demandé lui-même de recevoir M. Tjibaou, qui passe son temps à dénigrer la justice française. Le porte-parole du RPR note enfin qu'au cours de cette conférence de EL NKS out presse des avocats du FLNKS out relevé l'absence d'inculpations après la mort d'Eloi Machoro. Il a alors rappelé que, « à l'époque, M. Pisani était haut-commissaire à Nouméa et M. Joxe ministre de l'intérieur ».

M. Tjibsou à Colmar. — Le président du FLNKS, M. Jean-Marie Tjibsou, a témoigné, le mardi 8 décembre, devant la cour d'appel de Colmar, en faveur de trois appelés canaques du contingent poursuivis pour avoir refusé d'obëir aux ordres de leurs chefs militaires pendant la campagne pour le référendum du 13 septembre et qui avaient été relaxés en pramière instance par le tribunal de Strasbourg (le Monde du 17 octobre), « Ces jeunes gens ont 17 octobre), « Ces jeunes gans ont fait la grève de la faim pour apporter leur petite pierre à la lutte de notre peuple », a affirmé M. Tjibaou, en soulignant qu'il était venu « voir com-soulignant qu'il était venu « voir comment était rendue la justice en métro-pole » et en disant à ce sujet après l'audience, qu'il svait rencontre au tribunal de Colmar « des gens plus détendus et moins frustrés qu'en Nouvelle-Calédonie ».

DEMAIN NOTRE SUPPLEMENT Le Monde **DES LIVRES** 



# **Politique**

Au Creusot et à Montceau-les-Mines

## M. Mitterrand reproche aux dirigeants d'avant 1981 d'avoir « mal préparé » la révolution industrielle

M. Mitterrand s'est rendu, le mardi 8 décembre au Creuse M. Mitterrand s'est rendu, le mardi 8 decembre au Creusot, municipalité à direction socialiste et à Montceau-les-Minnes, municipalité à direction RPR. Il a effectué le voyage aller-retour par le TGV. Au Creusot, le chef de l'Ent a inauguré une « avenue de l'Europe », visité une usine de la SNECMA et les « jardius des terrasses » aménagés dans le cadre des projets « baulieue 89 ». Dans cette région où les industries traditionnelles ont été fortement touchées par la crise économique, il a reproché à ses prédécesseurs ce qu'il considère comme leur imprévoyance. Le chef de l'Etat a longuement évoqué, au Creusot, l'accord de désarmement américano-soviétique et les difficultés de la construction européenne (lire page 2).

Dans cette ville du Creusot, où il a été reçu par le maire socialiste Camille Dufour, symbole de l'indus-trie lourde et de la crise qu'elle a subie, le chef de l'Etat a rappelé l'action des socialistes en faveur des restructurations industrielles. « Ce qui a été décidé en 1982, 1983, 1984 est le résultat d'un manque de prise de responsabilité de ceux qui étaient responsabiles », 2-t-il dit, désignant une nouvelle fois sans le nommer M. Barre.

A Montceau-les-Mines, où il a été acqueilli par le maire RPR, M. Thomas, le chef de l'Etat a traité exclusivement des problèmes économiques et sociaux. Il s'en est pris à ceux qui ont été en charge de la France avant lui, avec plus d'insistance m'au Creptet tance qu'au Crens

tance qu'au Creusot.

La crise industrielle qu'a dû affronter cette région « aurait pu être prévue par d'autres ». La France, solon lui, était « mai préparée à la révolution industrielle [...]. On a vécu si longiemps sur des modes de pensée du dix-neuvième siècle. On a mis trop longiemps à comprendre que cette vieille société industrielle ne serait plus en mesarque présière à la control plus en mesarque présière à la control plus en mesarque. de résister à la concurrence interna-tionale [...]. Il n'y avait pas de pas-sage d'une société industrielle à l'autre. A une époque, des diriactions, mais pas celle-là. Ils n'ont

pas répondu aux nécessités de leur temps. Ils ont mal rempli leur mis-sion ». Selon lui, « une grande misère humaine » ausait pu « être

évitée ».

La responsabilité des dirigeants d'un pays, 2-t-îl dit, c'est d'essayer d'anticiper, de prévoir ce qui pourrait, quelques années plus tard, devenir le mode de vie du plus grand nombre [...]. La France avait déjà mis longtemps à devenir un pays industriel. Elle a mis trop longtemps à devenir un pays industriel moderne. Comment ne pas comprendre le désarroi des éternelles victimes de ces transformations? Après tout, ce sont toujours neiles victimes de ces transforma-tions? Après tout, ce sont toujours les mêmes. Ils ne sont pas responsa-bles. (...) Il vous arrive d'être en colère quand il y a de quoi. Il faut wraiment que la mesure soit comble. Mais quand ça arrive, on entend parler de vous. Et qui vous donnera tort? Pas moi, en tout cas. (...) Ouand d'un coup vous avez vu tom-Quand d'un coup vous avez vu tom-ber des entreprises sameuses, vous avez pu penser que le monde s'effondrait, que vous alliez perdre le moyen de vivre chez vous. Vous l'avez pensé, et c'était wai parce qu'il n'y avait pas de passage d'une société industrielle à l'autre. » Pour conclure, M. Mitterrand a recom-mandé à son auditoire : « Tenez bon

En voyage dans le Nord-Pas-de-Calais

## M. Jacques Chirac se déclare « déterminé à poursuivre dans la voie » qu'il a définie

DUNKERQUE

de notre envoyé spécial

C'est la loi du genre : les voyages officiels sont conçus pour mettre en valeur celui qui les fait, plutôt que que on de débats contradictoires avec ses adversaires. Il n'en est pas moins vrai que M. Jacques Chirac aura rencontré bien peu d'opposants au cours de sa visite dans le Nord-Pas-de-Calais.

Le mardi 8 décembre, deuxième et dernier jour de ce voyage, quel-ques éleveurs, à Saint-Omer, ont lancé deux pétards pour signaler leur présence et obtenir aussitôt qu'on leur envoie un conseiller du premier ministre; une poignée de militants de la CGT, qui comptaient compenser leur petit nombre par la force d'un haut-parieur monté sur une voiture, en avaient été dépos-sédés par la police avant l'arrivée de M. Chirac. A Calais, des manifes-tants de la CGT, d'un côté, et FO, de l'autre, ont brandi quelques pau-

Le Pas-de-Calais socialiste et communiste a été discret. Reçu par le maire d'Arras, M. Léon Fatous, dans son bureau de l'hôtel de ville, qui fut celui de Guy Mollet, M. Chirac s'est rappelé y être venu en avril 1975 et avoir rencontré alors l'ancien président du conseil et secrétaire général de la SFIO, auquel, a-t-il assuré, « l'histoire rendra l'hommage qui lui revient ». Les brefs entretiens que le premier ministre a eus avec le président socialiste du conseil général, M. Roland Huguet, à la préfecture, Calais, M. Jean-Jacques Barthe,

en valeur, au fil de ses discours, le bilan de son action dans plusieurs domaines : les finances locales, la solidarité, l'aménagement du territoirre et la réindustrialisation des zones les plus touchées par la crise. Le propos d'ensemble du premier ministre était on ne peut plus trans-parent. Il l'a ainsi résumé à la chambre de commerce et d'industrie de Calais: « Pour ma part, a t-il dit, je suis à l'ouvroge depuis mars 1986. Les signes du redressement sont déjà là. Ils me confortent dans ma détermination à poursuivre dans les voles que j'al définies pour l'aventr

Le chef du gouvernement venant de visiter, à Sangatte, le chantier du nunnel sous la Manche, l'ouvrage, selon lui, « probablement le pius important de ce siècle » et qui nécessitait « une politique ambitieuse d'aménagement du territoire ». Cette politique, selon M. Chirac, existe : c'est celle qu'il a définie potemment dans un mondéfinie, notamment, dans un programme d'aménagements routiers et ferrovisires dont il a rappelé les dis-positions intéressant la région. « Mon projet, a-t-il résumé, est de préparer notre pays à entrer dans le

A Dunkerque, où il a été reçu par le maire, M. Claude Prouvoyeur, sénateur (app. RPR), M. Chirac a visité, à l'hôtel de ville, une exposition consacrée à la zone d'entreprise, tandis que le ministre de l'industrie, M. Alain Madelin, rendait public un ce type créées par le gouvernement. M. Chirac n'a laissé à personne le soin d'annoncer deux nouvelles implantations d'entreprise, puis il e rappelé, de nouveau, les mesures d'aménagement du Nord-Pasde-Calais. - Peu de régions en Europe, a-t-il déclaré, bénéficieront, dans les années à venir, de programmes aussi importants que ceux

## L'assistance: « une prison sans barreaux »

que j'ai décidés.

L'étape de Saint-Omer avait été l'occasion, pour le premier ministre, de convier à déjeuner les maires de droite du département qui compte le plus grand nombre de commi (huit cent quatre-vingt-dix-sept). Devant ces élus et les militants de RPR, mais aussi en présence de M. Philippe Vasseur, député, porte-parole du PR, M. Chirac, toujours ccompagné par MM. Albin Chalandon et Jean-Jacques Descamps, a expliqué sa politique en matière de finances locales et dénoncé celle des socialistes qui avait abouti à « priver quatre mille cinq cents communes rurales - de la dotation giobale de

Les conseils généraux du Nord et du Pas-de-Calais refusant la politi-que des compléments locaux de ressources, qu'ils considérent comme un transfert de charges indu de l'Etat aux départements, M. Chirac a annoncé que les communes qui le souhaitent pourraient faire appel directement aux pouvoirs publics, qui disposeront, « pour commen-cer », d'un crédit de 20 millions de francs à leur intention. Le premies ministre a expliqué la conception de pléments locaux de ressources.

« Aider les plus démunis, a-t-il dit, ce n'est pas les enfermer dans un mécanisme généralisé et automatique d'aide sociale, auquel certains aiment à rêver ; ce n'est pas leur assurer seulement un revenu, mais c'est associer des ressources à une activité (...). Ce n'est pas remplaces l'exclusion par cette prison sans barreaux qu'est l'assistance, mais favoriser l'émergence de nouvelles solidarités en pariant sur les hommes et leurs capacités d'initia-tive. « M. Chirac a opposé, ainsi, an revena minimum garanti, préconisé d'insertion mis en place par M. Adrien Zeller, secrétaire d'Etat anx affaires sociales, doivent offrir aux chômeurs de longue durée.

Témoins des efforts déployés par M. Chirac pour faire comprendre et apprécier l'action du gouvernement. les ministres UDF qui l'ont accompagné ou rejoint à certaines étapes (MM. Alain Madelin, Jacques Douffiagues, Ambroise Guellec) ne pouvaient que lui savoir gré de l'hommage auquel ils étaient, ainsi

PATRICK JARREAU.

# Communication

Incertitudes au « Quotidien de Paris » et à «l'Express»

Les volte-face de Sir James Goldsmith

Les volte-face de Sir James dats supposés : Hachette et CEP Goldsmith, l'ancien patron de la Communication, qui ont tous deux Générale occidentale vendue cet été apportés un démenti formel, et Sir à la Compagnie générale d'électri-cité (CGE), son célèbres. L'affaire du Quotidien de Paris risque d'en fournir encore l'illustration. Depuis plusieurs années, l'immy Goldsmith. phisieurs années, Jimmy Goldsmith, s'intéressait au titre de M. Philippe Tesson. Fin septembre, cet intérêt prenaît le tour de négociations en bonne et due formé. Le magnet franco-britannique avait même déclaré au magazine américain Time qu'il était prêt à investir 100 millions de france pour faire du Quotidien une « sorte d'International Herald Tribune à la française » (le Monde du 13 novembre).

Mais « le joueur chanceux », comme le qualifie la presse américaine, hésite. Les discussions ont buté sur le problème des licenciements et sur le partage du pouvoir entre MM. Tesson et Goldsmith. Le servire de l'house d'efficient france. retrait de l'homme d'affaires franco-britannique semble aujourd'hui imminent. Mais le directeur du Quotidien affirme disposer d'une autre solution pour la reprise du

Jimmy Goldsmith n'a pas abandonné l'Express, hebdomadaire qui figure dans la corbeille de la Géné-rale occidentale, mais dont il est resté le président du comité édito-rial. Récemment, des rumeurs insisrial. Récemment, des rumeurs insis-tantes faisaient état d'une vente du titre par la CGE. Parmi les candiCommunication, qui out tous deux apportes us démenti formel, et Sir Goldsmith.

La CGE, quant à elle, indiquait que ces rumeurs n'étaient pas fou-dées. Pourtant, au sein de la rédaction du groupe Express, on assure qu'il y a suguille sons roche. Sir James ne s'est-fi par fait installer il y a deux mois un grand burean an beau milieu du journal? La société des rédacteurs s'en est émue. "Depuis le rachat de la Générale occidentale et de l'Express par la CGE, nous vivous une situ société des rédacteurs ; l'ancien propriétaire reste le grand patron, par le biais de sa présidence du comité éditorial, alors qu'il n'e par fait la moindre apparition au journal depuis la vente.

La société des rédecteurs à indiqué à M. Bruno Robmer, nommé fin soft PDG du groupe Express par la CGE, qu'il fallait « sortir de cette situation folle = et qu'e un nouveau départ pour l'Express : était néces-saire; départ dont Sir James Golds-mith ne semblait pas le meilleur symbole. M. Rohmer devisit préci-

St. of an

42 mg 202 A A

-

化黄金基金 医毒素

in the training of

Link to the second

ி≋ை இரசு ரசு மு

Add to the same

THE PARTY OF THE P

Sage a grown

Same and

4

955 ந்து நடித்தின் முன்ன ம நூருந்து நடித்தின் ந

May 189 V

## La rémunération des créateurs

## La 5 signe un accord avec les sociétés d'auteurs

Après neuf mois de négociations. d'auteurs : la SACEM pour la musi-que, la SACD pour les auteurs compour les droits de reproduction mécanique et la SCAM pour les auteurs multimédias. Un accord giobal paisqu'il fixe les conditions d'utilisation du répertoire et la rémunéra-tion des ayants-droits pour l'ensemble des œuvres musicales, dramationes, littéraires et documen-taires. Des trois chaînes privées. celle de MM. Beriusconi et Hersant

est la première à sauter le pas. est la première à santer le pas.

Les sociétés d'anteurs perceivent
un certain pourcentage du chiffre
d'affaires des télévisions. Les tant
négociés par les chaînes publiques
dans les années 60 sont toujours en
vigueur : 4,5 % des recettes de redepublicitaires. Mais les sociétés d'auteurs étaient bien décidées cette fois, à obtenir des conditions plus favorables des télévisions privées. « D'abord, explique le délégué général de la SACD, M. Hubert Astier.

la 5 a signé lundi 7 décembre, pour beaucoup augmenté. Ensuite, parce trois ans, un accord avec les sociétés qu'il pèse, sur les chaînes publiques, des charges plus lourdes que sur les

par is 5 qui se verns appliquer une ponction de 4,61 % sur ses recettes publicitaires nettes. La cinquième chaîne a obtenu un abattement sup-plémentaire de 20 % en 1987 et de 10 % en 1988 pour tenir compte de son rythme de montée en charge. - Ces accord servira de modèle

pour ceux à renir avec M6 et TFI », affirme M. Astier. Mais si la arrieno Chillie on willie pratique le période de montée en charge, TF1 a adopté, selon les auteus, une assitude très fermée ». L'empoignade sera d'autant plus rade que la 5 et 166 out obtenu un clame présuyant leur alignement sur IEA si cette demière se voyait limitement acceptaire se voyait limitement acceptaire se baltiment

Selon un sondage SOFRES- la Croix .

## Les Français font moins confiance aux médias

SOFRES, du 8 au 12 octobre, pour le compte du quotidien la Croix, seulement 46 % des Français jugent que la presse écrite traduit 5 délément l'actualité contre 47 % qui expriment un avis opposé. Une nette evolution depuis 1975, date à sonelle 52 % contre 37 % des personnes interrogées faisaient. confiance à la presse. La côte de confiance est supérieure - même si elle est aussi en régression — pour la radio (56 % contre 63 % en 1975) et la télévision (59 % contre 68 % en 1975). Notons cependant que la SOFRES ne précise pas si les 1000 persoanes de l'échantillen sont

toutes des lecteurs de quarters
de magazines
L'opinion publique est perfectée
rement sévère vis-à-vis des joinnelistes, punque 63 % Joinne 26 %
des personnes imégaleces estiment
qu'ils se sont pas indépendants des
pressons du positionem de l'agicul
30 % estiment que les médias por
tent atteinne à la vie parvée des gen
et 58 % qu'ils « accordent dicte de Selon un sondage réalisé par la toutes des lecteurs de quotid et 58 % qu'ils encordent dans place aux questions sais brio tance . Malgré ce verdiché défiance, 42 % des Français perior que la presse, la radio et la refonsió developpent la participation à la re-du pays, et on en propos encome de pour estimer que les médias rusce cent la démocratie.

## EN BREF

M. Jack Lang s'élève contre l'interdiction de plusieurs magazines.

- « Les mesures de M. Pasque contre l'Echo des savaises sont arbitraires », estime M. Jack Lang, qui s'élève contre les interdictions de vente aux mineurs et parfois d'affi-chage et de publicité qui frappent une quarantaine de magazines (le Monde du 5 décembre). Pour l'ancien ministre de la cultura, e.M. Pasqua ferait mieux de s'occuper de sa propre conscience plunti que de se substituer à la conscience des citoyens en leus dictent leus léc-

e Assouplissement pour le parrainage à la télévision. Contrairement à ce qui avait été décidé per la CNCL dans aon Livie decidé per la CNCL dans aon Livie blant sur le perreirage (le Monde du 21 novembre), l'apparition des pro-duits de consemmation sur les écrare télévisés sers autorisée à cir-taines conditions dans les émissions de jeu. Selon la demière version du texte de la CNCI qui devreit stre publié dans les jours prochains au Journal officiel, « lorsque le parrai-nage est destiné à financie une émission de jeu ou un concours, des produits ou services de l'entreprise qui persine cette émission pourront être : remie gratuitement à titre de lots à

Ces produits pourroint appa le plateau de l'émission lors de laur réchise sitx particil condition que leur présentati d'une stricte sestrelles series à la conso

# Un jeu à deux contre un

(Suite de la première page.)

Dans le même journal, trois cent cinquante maires, présidents de conseil général, conseillers régionaux, parlementaires socialistes, affirment : « Pour nous, c'est lui. » C'est tentant, mais ce n'est pas dit. M. Mitterrand continue, devant ses amis les plus proches, à peser à haute voix le pour et le contre sans qu'il soit possible de conclure dans un sens ou dans l'autre; blen que le contre soit aujourd'hui plus développé. Ainsi, au président du conseil italien qui évoquait devant lui, à Naples, des prochaines échéances européennes, M. Mitterrand a répondu : « Cette tâche sera pour mes successeurs... »

Quel que soit le résultat de cette tempête dans un crâne présidentiel, M. Mitterrand a ouvert la campagne, pour lui ou pour un autre socialiste. Il rassemble... à ganche d'abord. Il rassemble contre l'autre « rassembleur », M. Raymond Barre. Cela sentait la poudre, au Creusot et à Montceau-les-Mines. Mais M. Barre n'est pas facile à prendre. Depuis sa sortie en disgrâce, en 1981, il a eu la sagesse de ne rien dire, ou presque, qui soit suf-fisamment précis pour devenir critiquable. Les angles d'attaque ne se situent que sur des terrains difficiles. Le désarmement en est un, puisque M. Barre est isolé dans l'expression de fortes réserves. M. Mitterrand l'exploite autant que possible en dénonçant les - refus - de ceux qui, faute de désarmer, seraient contraints, selon lui, de surarmer puisqu'il n'y a pas d'autre choix.

La jonction est faite, sur un point, avec M. Chirac. Le président de la République et le premier ministre, unis dans l'adversité au sommet de Copenhague, défendent l'accord américanosoviétique face au « ronchon tra-

ditionnel », comme dirait M. Chirac. La partie se joue à deux contre un et même parfois à trois contre un, puisque M. Giscard d'Estaing, sur le désarme-ment, apporte à MM. Mitterrand et Chirac un soutien qualifié. Au reste, comment comprendre autrement l'accueil réservé au premier ministre, à Lille, par le fidèle Mauroy.

le seul terrain où M. Barre permet l'offensive, son action à Matignon entre 1976 et 1981. A cette époque, M. Chirac avait accompli sa part du travail, puisque'il s'en prenait avec autant de vigneur que les socialistes à la politique économique et sociale du premier ministre Barre et du président Giscard d'Estaing. Il serait indélicat pour lui d'y revenir aujourd'hui. M. Mitterrand n'a pas cette contrainte. Il s'engage sans réticence dans ce combat, quitte à égratigner aussi M. Chirac au passage lorsqu'il évoque avec insistance cette France qu'il a trouvée en 1981 « mal préparée à la révolution Industrielle =, ces dirigeants qui n'ont pas répondu aux nécessités du temps », qui « ont mal rempli leur mission », qui n'ont pas su prendre « leurs responsabi-

Deux contre un: le jeu est conjoncturel et aléatoire, puisque les « partenaires » n'oublient pas qu'ils sont aussi adversaires. M. Chirac, en retard d'une longueur sur le thême de la justice sociale et de la solidarité, oppose l'« activité minimum » - le droit au travail - au - revenu minimum garanti » de M. Mitterrand c'est-à-dire à l'« assistance », cette « prison sans barreau ». M. Mitterrand distille, en privé, les mots assassins - que ses amis s'empressent de répandre - sur ce

premier ministre affublé de quatre «V» («voyou», «vulgaire .. . velléitaire ., .. versatile >). Il critique, plus discrètement, les négociations conduites par le gouvernement avec l'Iran et ajonte, seion les mêmes sources, que le gouvern ment Chirac se « déconsidère » lorsqu'il expulse des opposant iraniens. Mais les apparences sont sauves, paisque, pour la galerie, « la France parle d'une seule La ionction est moins facile sur

> Le jeu cependant mérite d'être mené. M. Chirac a l'angoisse du premier tour, celui qu'il faut gagner contre M. Barre. Or ce dernier tient toujours le premier ministre à distance dans les sondages. Les socialistes comptent sur la « machine RPR » pour que cet écart se réduise, pour permettre à leur champion de caracoler en tête du premier tour et - bon-heur suprême - d'affronter au second tour M. Chirac, jugé plus

> Ontre ce qu'en disent les son-dages (1), M. Barre a, pour l'heure, de bons atouts. Il offre une cible trop réduite sur le passé récent et trop lointaine sur son action gouvernementale. Il a tissé sa toile parmi les élus de la maiorité et dans toute la France, si discrètement qu'il paraîtrait étrange que l'on donnât le canon contre cette rondeur lisse et tranquille. Il tient mieux sa droite que M. Chirac (2), et l'on comprend pourquoi il navigue, face à l'extrême droite, dans un clair obscur que le premier ministre.

Le jeu à deux contre un a une autre limite, celle des « affaires ». Elles nourrissent M. Barre, puisque les socialistes et, dans une moindre mesure, des amis de M. Chirac en sont atteints. Mais elles interdisent que les relations, même d'intérêt politique, entre l'Elysée et Matignon aillent très au-delà du respect des simples par les socialistes, l'activité mini-convenances. Elles empoisonnent mum garantie, que les programmes

JEAN-YVES LHOMEAU.

(1) Avec un écart variable, les sondages placent tous M. Barre en tête de la majorité au promier tour.

(2) Selon un sondage SOFRES réa-lisé au début du mois de novembre. 61 % des électeurs de M. Le Pen au premier tour voteralent pour M. Barre at second on cas de duci avec M. Mitter-rand. M. Chirac recueillerait 55 % des suffrages de M. Le Pen s'il était opposé à M. Minterrand au second tour.

Le Monde sur minital **CONCOURS VIN:** LES RÉPONSES 36.15 TAPEZ LEMONDE puis VINS

# ication

James Goldani

 $\operatorname{Local}_{\mathbb{R}^{n}}(\mathbb{R}^{n}) = \operatorname{Local}_{\mathbb{R}^{n}}(\mathbb{R}^{n}) = \operatorname{Local}_{\mathbb{R}^{n}}(\mathbb{R}^{n})$ A TO THE RESIDENCE OF THE PARTY OF THE PARTY

Section 1.

e an accord bôtes d'auteur

والمراجعة والمراجعة

 $\delta(\mathbf{x}) \sim (\delta \mathbf{x})^{-1} = 1 - \sum_{i \in \mathcal{A}} \frac{1}{2^{i} \mathbf{x}^{i}} \sum_{i \in \mathcal{A}} \frac{1}{2^{i} \mathbf{x}^{i}}$ 

region of the Principle

HONE I SHE HAVE

WELL STREET

Control Section

# Société

## Antarctique ---

## Deuxième accident d un Hercules-C-130

Un avion américain Hercules-C-130, monté sur skis, s'est écrasé, mercredi 3 décembre, sur la calotte glaciaire antarctique au point « D-59 », à quelque 200 kilomètres au nord de la base française Dumont d'Urville et à 2 200 mêtres d'aititude. Parmi les onze membres d'équipage, il y aurait neuf blessés et

Les Américains veulent récupére à c.D.59.» un sutre Herrules C-130, qui s'était écrasé au décollège pen-dant l'été austral 1971-1972: Pendant l'été 1986-1987, une équipe franco-américaine avait sorti\_le C-130 accidenté de la gaogue de neige sous laquelle il avait disparu (sauf la dérive de la queve) en quinza ens, le prix (180 millions de francs; environ) et la rareté des Hercules C-130 montés sur skis - ils ne sont plus fabriqués — expliquent que, lorsque l'un deux a un accident en Antarctique, les Américains le réparent sur place pour le récupérer...

## Astronomie

## Feu vert européen pour le télescope géant

(ESO) a décidé, le mardi 8 décembre, à Gerching, de construire dans les montagnes chiliennes le plus grand escope optique du monde, le VLT (Very Large Telescope), dont la mise en service opérationnel devrait avoir lieu en 1993 (le Monde du 4 décembre). Cette annonce fuit suite à la décision attendue de la France de participer pour 340 millions de france à ce projet de 1,2 milliard de france. Les premiers contrats industriels devraient être passés dans le courant de cette année pour de télescope dont l'emplacement, choisi dans trois ans, devrait être situé soit à la Silla (2 400 mètres), soit au sommet du Cerro Paranel (2 700 mètres).

## Religions

## Le cardinal Krol

## remplacé par un conservateur

Mgr Anthony Bevilacqua, sobante-quatre ans, évêque de Pitts-burg (Pennsylvanie), connu pour ses positions très conservatrices, a été nomme, le mardi 8 décembre, archeveque de Philadelphie, l'un des sièges les plus importants des Erats-Unis (1,5 million de fidèles). Il succède au cardinal Joseph Krol, atteint par la limite d'âge (il a soixante-dixpar la firnite d'âge (il a soixante-dix-sept ans), d'origine polonaise et ami personnel du pape, l'un des princi-paux artisans de l'élection de Jean-Paul II en 1978. Mgr Krol était arche-vêque de Philadelphie depuis 1961. Il garde ses fonctions à la commission des quirtze cardinaux chargés de sui-vre les finances du Saint-Siège.

## Universités

## Manifestations d'étudiants

## le 10 décembre

Les enseignants de la FSN et du SGEN-CFDT, les parents d'élèves de le FCPE soutiennent les manifes tions étudiantes organisées, jeudi 10 décembre, à Paris et en province pontre la «pénurie dans l'éducation», auxquelles devraient aussi participer des lycéens l*le Monde* du 8 décambre). Deux syndicats de la FEN, le SNESup (supérieur) et le SNEP (éducation physique), ont

Au moment où auront lieu des manifestations, jeudi après-midi, M. Jacques Velade, ministre de eignement et de la recherché, recevre les représentants des organi-sations d'énudiants : l'UNEF-ID (pro-che des socialistes), l'UNEF-SE (pro-ché des communistes), le CNEF (modéré), le CELF (libéraux) et l'UNI

## JUSTICE

## A Paris

## Reconstitution de l'assassinat de Georges Besse en l'absence des inculpés

Georges Besse, PDG de Renault, le 17 novembre 1986, devant son domi-cile, 16, boulevard Edgar-Quinet, à Paris-14, a en lieu dans la moit du mardi 8 an mercredi 9 décembre. Elle paux et d'une vingtaine de riverains, de reconstituer, avec une précision extrême, le déroulement de cet assas-

Por protéger les témoins et afin de permettre le bon déroulement des opé-rations, d'importantes forces de police avaient pris position dans le quartier, interdisant l'accès du boulevard Edgar-Quinet aux curieux et autani que possible aux journalistes. Cette reconstitution a en lleu en

l'absence, volontaire, des deux princi-pales inculpées, Joëlle Aubron et Nathalie Ménigon, militantes du groupe terroriste Action directe et anteurs présumés de cet assassmat : actuellement détenues, les deux

Me Bernard Ripert, avocat greno-blois des membres d'Action directe, était hi-même absent. Il a précisé à l'Agence France Presse: « Tout d'abord, j'étais retenu devant le tribu-nal de Grenoble, d'où je suis sorti à 18 h 30. Et, d'auare part, mes clients étant en grève de la faim depuis dix jours, il ne me semblait pas souhaito-ble qu'ils participent à cette reconsti-tution dans cet état. » Me Bernard Ripert, avocat gre tution dans cet état. »

La reconstitution de l'assassinat de « avec ou sans mes clients ». Evoquant songes Besse, PDG de Repault, le « la précipitation dans ce docsler », 7 novembre 1986, devant son domi-ile, 16, boulevard Edgar-Quinet, à reconstitution dans ces circonstances démontre que l'on fait bien peu de cas

sinut commis; il y a un pen pius d'un an, par deux femmes.

femmes observent, depuis le 1st décembre, une grève de la faim pour obtenir en prison le «statut politi-que», et out refusé de participer à cet acte de procédure. Jean-Marc Rouillan et Georges Cipriani, autres responsa-bles d'Action directe, inculpés de «complicité d'assassinat» sur la per-sonne de Georges Besse et effectuant également une grève de la faim, n'out pas non plus accepté de prendre part à la reconstitution.

Me Ripert a indiqué qu'il avait demandé à M. Vuillemin le report, à une date ultérieure, de cet acte judiciaire et que le magistrat instructeur ini avait fait savoir, lundi, par télégramme, le rejet de cette demande et sa décision d'organiser la reconstitution

## L'affaire des fausses factures pour le PS du Rhône

## Un ancien colistier de M. Barre parmi les inculpés

Deux des huit responsables des sociétés ayant réglé des fausses factures pour financer une partie de la campagne d'affichage du PS du Rhône pour les élections de 1986 ont été inculpés, le mardi 8 décembre à Lyon, par M. Jacques Hamy, doyen des juges d'instruction de Lyon, chargé du dossier. Il s'agit de M. Bernard Grapinet,

Klaus Barbie et « l'affaire de Caluire »

## Un non-lieu en perspective

La plainte avec constitution de par-tie civile déposée contre Klaus Barbie tie civité déposée courre Klaus Bardee par la veuve et les enfants d'André Lassagne, compagnon de Jean Moulin, arrêté avec lui à Caluire dans la ban-lieue de Lyon le 21 juin 1943 et mort des suites de sa déportation, pourrait aboutir à un non-lieu. C'est ce que Me Henri Noguères, avocat des plai-gnants, vient de faire savoir, avec l'autorisation de son bâtonnier, en

La plainte de la famille d'André Lassagne avait été déposée le 26 mais alors que venait de s'ouvrir, devant les es du Rhône, le procès de l'ancien chef de la section IV du KDS de Lyon qui avait été en fonctions de 1942 à 1944. Cependant parmi les faits retenus contre Barbie sous la qualifi-cation de crime contre l'humanité seuls imprescriptibles, ne figuraient pas les arrestations de Caluire, ni les tortures infligées ensuite aux résistants alors capturés, ni leur envoi en dépor-

Mª Jacques Vergès, avocat de Barble, avait tiré de cette situation un argument, affectant d'y voir un refus, par crainte de révélations, de débattre de l'affaire de Caluire et des raisons de l'arrestation de Jean Moulin. C'est donc pour lui faire pièce et pour mon-trer que la Résistance ne redoutait rien sur ce chapitre que deux plaitaes avec constitution de partie civile furent déposées par les familles de deux des compagnons de Jean Moulin arrêtés à Calnire, déportés Pun et l'autre et décédés, l'un, Bruno Larat dans le camp nazi où il avait été envoyé, l'autre, André Lassagne, le 3 avril

suites des traitements subis. Klaus Barbie devait être inculpé un mois plus tard ce qui laissait prévoir un deuxième procès pour crimes courre l'humanité, les déportations de résis-tants ayant été tenues pour tels par la chambre criminelle de la Cour de cas-

Mais l'instruction, - et c'est ce que vient de révéler Me Noguères, - devait faire apparaître un fait nouveau : l'existence d'une liste nominative de trois mille trois cent soixante déportés français établie après la fin de la guerre par la délégation française du comité d'étude et de renseignements, dans laquelle figure le nom d'André Lassagne, portant en regard sous la mention «tribunal» les mots : «Kdu Gross Paris 3 » (commandant du grand Paris 3).

Dès lors, il ne serait évidemment plus possible de tenir Barbie – qui sa trouvait à Lyon – pour responsable d'une déportation décidée à Paris par d'autres que ini. De surcroît, si cette cision mentiomée sous le mot «tribunal » signifie qu'il s'agit d'un juge-ment, il ne pourrait plus être soutenu que la victime fut déponée « sans qu'aucune condamnation ait été pro-

Ayant ainsi exposé les raisons d'un non-lieu probable, Mª Henri Noguères tient à ajouter qu'« une telle décision ne saurait en aucune saçon être interprétée comme une constatation de l'innocence de Klaus Barbie en ce qui concerne l'affaire de Caluire et ses conséquences, qu'il s'agisse des tor-tures infligées par Barbie à Jean Moulin et à la phypart de ses compa-gnons dont André Lassagne».

travaux publics spécialisée dans la démolition et dont le siège social est à Villeurbanne. Il a été inculpé de « recel de faux en écritures de commerce ». Le second est M. Jean-Michel Peret, quarante-trois ans, actuellement direc-

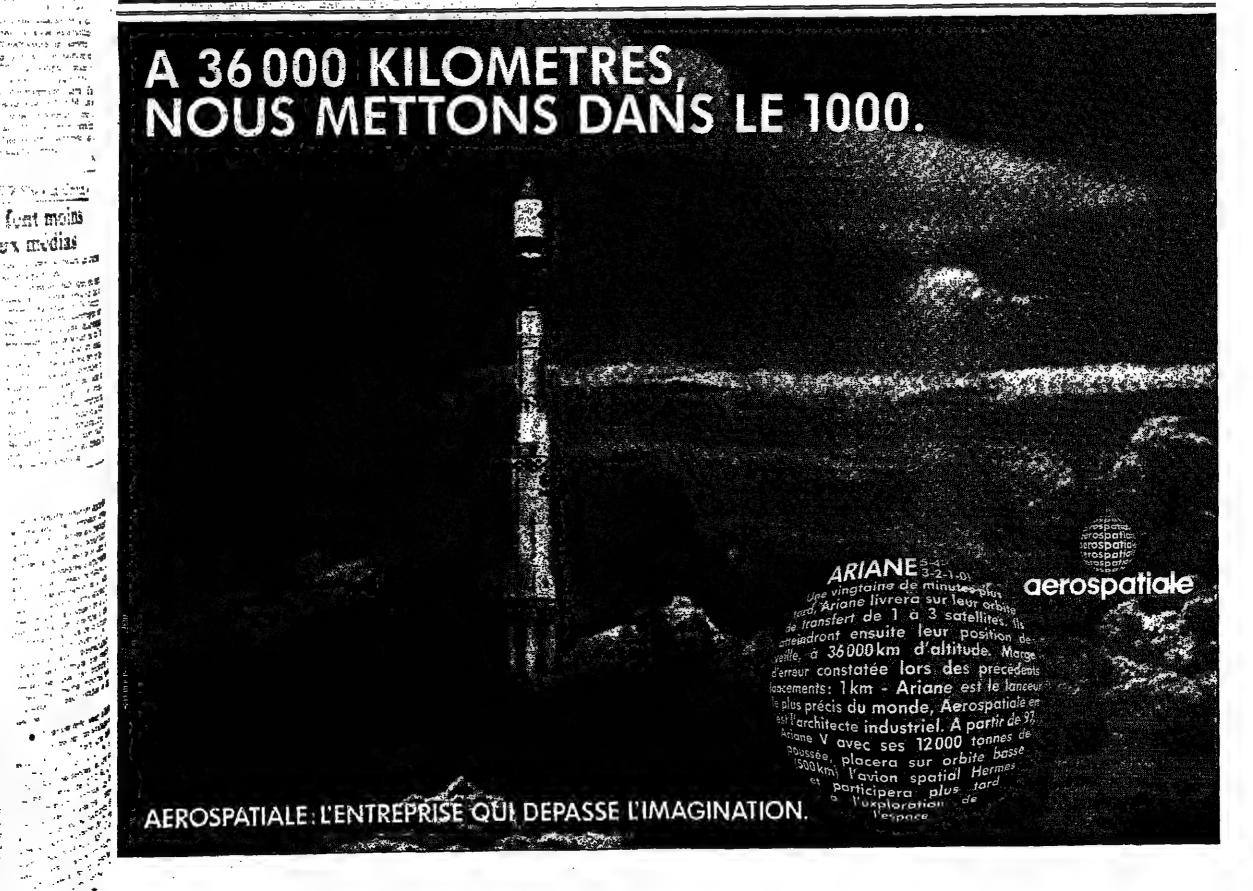
teur de la Société lyonnaise de Banque (SLB) à Barcelone (Espagne), qui a été inculpé d'« abus de biens sociaux et de faux en écritures de commerce Aux élections régionales de 1986. M. Peret figurait, en trente-troisième position, sur la liste Union des républi-cains libéraux (URLS) de M. Raymond Barre, qui avait eu onze élus, Les deux responsables ont été laissés

en liberté sous contrôle judiciaire. Ces inculpations font suite à celles de M. Yvon Deschamps, premier secré-taire de la fédération du Rhône du PS conseiller régional, secrétaire général adjoint de la mairie de Villeurbanne de M. François Diaz, président de la commission de contrôle l'inancier de la fédération du Rhône et président-directeur général du CERCO (Conseil émides et relations commerciales) et de M. Jacques Boyer, responsable de l'agence de publicité OPES (le Monde des 4 et 5 décembre).

D'antres inculrations sont attendues visant les six autres responsables locanx de sociétés - Compagnie générale de travaux d'hydranlique, SADE, Société l'Avenir, FRANGECLIM (plomberie, chauffage, climatisation), Compa-gnie générale des eaux et SEDIP (Société d'édition, d'information et de publicité) – impliqués dans l'affaire, qui porte sur une somme inférieure à

## Une lettre de M. Madelin Nous avons reçu de M. Alain Madelin, ministre de l'Industrie, la lestre suivante :

Vous faites état, dans votre journal daté du 5 décembre, des propos de M. Yvon Deschamps, qui me prête une déclaration au Parisien libéré concernant le problème des «fausses factures». Je tiens à porter à votre connaissance et à celle de vos lecteurs que je n'ai jamais fait une telle déclaration au *Parisien libéré*. et que j'ai aussitôt adressé à ce jour-nal un démenti des propos qui



# Le Monde **EDUCATION**

# L'enseignement technique peut être un modèle

ADAME CATALA devait faire une communication as conseil des ministres, mercredi 9 décembre, sur l'évolution de l'enseignement technique. Elle en présente ici les grandes lignes

« Le baccalauréet professionnei vient d'être décersé pour la première fois cette année. Or on constate qu'un quart de ces bacheliers souhaiteut poursuirre lears études. N'y a-t-il pas là un risque de dérive, ce diplôme étant fait, théoriquement, pour permettre de trouver directement un emploi?

- Parmi ces bacheliers interrogés en septembre, 27 % avaient dějà trouvé un emploi, 20 % en cherchaient un. 24 % pensaient s'inscrire dans une formation supérieure. Ce dernier pourcentage peut surprendre dans la mesure où la finalité de ce diplôme est l'entrée dans la vie active. Mais les choses seront plus claires, lorsque les employeurs auront défini la place qu'ils lui font. Nous avons donc, avec le CNPF, constitué un groupe de travail pour inciter chaque branche à reconnaître ce nouveau diplôme dans les conventions col-

- A quel niveau de qualification se fera cette recompais-

- Le baccalauréat professionnel est un diplôme de niveau IV. Mais les negociations autoni liel par branches, en fonction de sa propre classification profession-

» La création des bacs profes sionnels répond au besoin d'ouverture de l'enseignement technique vers le haut, éprouvé par les jeunes et les entreprises. Ce besoin s'exprimait déjà par le nombre croissant d'élèves qui, après le BEP, entraient en première d'adaptation pour préparer un bac technologique.

- Quelle sera in relation entre les bacs professionnels et les bacs technologiques? Ne

- Ils se veulent au contraire complémentaires. Il est probable qu'il y aura un reclassement des différentes filières du baccalauréat, les bacs technologiques étant de plus en plus orientés vers la poursuite d'études supérieures techniques. Le problème sera d'assurer la cohérence entre les sorties de l'enseignement secondaire et les différentes voies d'accès à l'enseignement supé-

— Quelles sont les perspec-tives de développement des bacs professionnels?

- Le chiffre de 100 000 à l'horizon 2000 retenu par le comité éducation-économie pourrait être dépassé. On est passé de

14 décembre, qui permettra de mieux informer les milieux professionnels et de tracer le programme de rénovation et de création des diplòmes pour 1988. Un gros travail de réno tion a été entrepris, depuis quelques années, pour les CAP

et les BEP. Où au est-on main-



1 200 élèves en première et termi-nale en 1985-1986 à 25 000 cette année. Il en existe une quinzaine de variétés et on en créera quatre on cinq à la rentrée prochaine, notamment en maintenance des systèmes énergétiques, plastiques et composites, outillage et travaux publics... Tout cela sera mis au point lors de la réunion du comité interprofessionnel consultatif, le

- Dès cette année, neuf candidats sur dix à un BEP et sept sar dix à un CAP suivent une formation actualisée, dans laquelle les programmes ont été revus pour être adaptés aux techniques utilisées dans les entreprises. De nouveaux règlements généraux, publiés en septembre et en octobre, permettront de préparer tous

Pour Mme Nicole Catala, secrétaire d'Etat à la formation professionnelle, l'opinion et les entreprises doivent prendre conscience de la profonde rénovation en cours dans l'enseignement technique.

> les diplômes de l'enseign technique (CAP, BEP, BP, BTS) per toutes les formes d'enscignement: formation initiale, apprentissage, formation continue ou enseignement à distance.

> > » Les diplômes pourront être obtenus soit par un examen ponctuel, soit par le contrôle continu, soit par la combinaison de cès deux formules. Déjà 500 lycées professionnels sur 1 350 pratiquent le coutrôle continu. Cette méthode n'est pas imposée: elle est appliquée par les équipes pédagogiques qui le souhaitent. Ces règlements permettent aux élèves qui échonent à l'examen de garder, pendant cinq ans, le bénéfice de leurs notes dans les épreuves où ils out obtenu la moyenne. L'institution d'épreuves communes à des CAP de différentes familles, ou à des CAP et des BEP, permettra à davantage d'élèves d'obtenir une formation polyvalente grâce à plusieurs

> > L'ensemble de l'enseign ment technique connaît, depuis quelques années, un mouvement de transformation considérable. Mais évidemment l'éducation nationale évolue à son sythme, Cela demande en particulier un effort de formation très important des enseignants. Cinquante mille d'entre eux ont ainsi bénéficié l'an dernier d'actions de formation. d'importance très variable.

- Vous aviez zazouci sussi erses mesures pour facilites

 Les plus efficaces sont sans doute les « formations complé-mentaires d'initiative locale ». qui permettent à des diplômés de suivre des sessions de aix à huit mois, mises au point par les recteurs et les entreprises, pour répondre à des besoins professionnels précis. Elles touchent actuellement 15 000 élèves et j'espère qu'on va atteindre 20 000. D'autre part, j'ai demandé aux établissements scolaires d'assurer le suivi des élèves qui ont l'intention d'interrompre leurs études. En 1987, 70 000 élèves sont revenus ainsi faire le point dans leur collège ou leur lycée. En 1986, il y en a avait ea 50 000. Certains ont été convaincus de poursuivre leurs études ou sont entrés en apprentissage; 8 000 ont bénéficié d'une session d'aide à la recherche d'emploi; 12 000 ont suivi une session de six semaines d'information et d'orientation pour leur permettre de préciser leur projet; 22 000 ont obtenu, par leur établissement, un stage ou un contrat de formation en alternance.

## Le point de vue des patrons

Les patrons sont ouverts à de nouvelles formes de coopération avec l'école, mais restent réservés à l'égard de ses performances. C'est ce que révèle une enquête réalisée auprès de 342 chefs d'entreprise on responsables de recrutement par le comité de liaison avec l'enseigne-ment du CNPF, et publiée dans le bulletin de novembre de cet orga-

Les trois quarts des patrons inter-rogés se déclarent prêts à envoyer des salariés enseigner dans les écoles et près des deux tiers accepteraient de prendre des onseignants en stage de longue durée. La quasi-totalité ent volontiers dans leur entreprise des jeunes en cours d'études, mais une large majorité refuserait de faire venir des enseiguants pour former leurs jeanes embauchés. Les chefs d'entreprise portent au jagement globalement favorable sur ces dermers, surtout s'ils sortent des filières technologiques, mais ils reprochent an système éducatif de mal préparer les futurs salariés à travailler en équipe, à prendre des initiatives et à pratiquer me jangue ștrangère.

» Je crois qu'il est essentiel que utiliser la souplesse d'adaptation les jeunes se sentent accompagnés, pris en charge, qu'ils ne res-tent pas en tête à tête avec leur échec. Il faut dire aux jeunes que leur formation ne se résume pas à un dipiôme. Elle englobe aussi l'expérience professionnelle, la connaissance d'une langue, la prise de responsabilité dans un mouvement associatif, une ouverture sur le monde et sur la vie.

 Il faut aussi inciter les jeunes à s'orienter dans les filières où il y a des débouchés. Chaque ann les recteurs signalent qu'il y a des places vides dans des spécialités menant à des emplois - comme le bâtiment ou certaines spécialités industrielles. - alors que d'autres sections sont encombrées. C'est pourquoi je voudrais, à la rentrée prochaine, mettre à la disposition des élèves, par minitel,des informations précises sur les places disponibles par académie.

## Les entreprises doivent comprendre

– Le développement de l'alternance demande un enga-gement de plus en plus grand des entreprises dans la formation. Pensez-rous qu'elles y

- Les entreprises déclarent souvent qu'elles souhaitent prendre une part accrue dans la formation des jeunes, mais je ne suis pas sûre qu'elles en mesurent toutes les conséquences. Il faut d'abord qu'elles utilisent pleinement les possibilités de coopération qu'elles ont avec l'éducation nationale dans les commissions professionnelles consultatives, les jurys des examens, les comités académiques éducation-économie. Les canaux qui leur permettent de faire connaître leurs besoins ne manquent pas. Elles peuvent aussi

des formations complémentaires d'initiative locale,

. Enfin, il faut qu'elles ouvrent plus largement leurs portes aux jeunes. Déjà 250 000 élèves de quatrième et de troisième des lycées professionnels ont passé cette année quinze jours en entreprise. Bientôt, les 200 000 élèves de première et de terminale pré parant le bac professionnel devront aussi y être accueillis.

» Je souhaite que les entreprises prement conscience de tout cela rapidement. Elles doivent aussi se préoccuper d'organiser l'accueil des jeunes stagiaires, avec des tuteurs volontaires qui aient les compétences requises et des aptitudes pédagogiques pour suivre les élèves.

- Pensez-vous que cette évolution de l'easeignement technique puisse d'une certaine façon servir de modèle à l'éducation nationale?

- Tout à fait. L'enseignement technique est certainement celui qui bouge le plus. Celui qui pratique le plus l'ouverture sur le monde économique, l'alternance. l'individualisation de la formation, le contrat entre élèves et professeurs. Il joue un rôle essentiel on accueillant les jeunes qui pré-fèrent un enseignement plus concret, procédant de façon inductive. Il faut cesser de le présenter comme un enseignement madanté, de seconde 200e. ceia ne correspond pins à la réa-

» Je pense, enfin, que l'alterment qui devrait être étendue comme phase terminale à toutes les formations pour les jeunes qui achèvent leurs études sam entrer à l'université. »

- 1701

## Les artisans de l'ouverture

L'adaptation de l'enseignement professionnel se joue sur le terrain. Entre les enseignants et les cadres d'entreprise.

MOTTE, qui dirige la devenir des cadres de la formation. « il faut, explique-t-il, être bessin d'emploi pour discerner les nouveaux besoins et, el possible, les devencer. » Ce aont ses contacts personnels avec des responsables d'entreprises équipées de lignes de production automatisées qui l'ont convaince de proposer dès 1985 au rectorat la création d'un beccalauréet. professionnel de « maintenance des systèmes automatisés ».

A quelques dizzines de kilomètres de là, au Havre, les port, aiguillonnés per la consurrence des ports du Nord de l'Europe, sont devenus des deurs en personnel qualifié. Un créneau d'emploi reste vacant entre les niveaux BEP et DUT. Mª Bellog, proviseur d'un établissement de la ville, s'y angage, en obtanant la création d'una section e exploitation des transports a.

Tous les responsables insistent sur le soutien apporté par les entreprises - notamment les moyennes. - qui apparaissent comme le débouché naturel de ces techniques intermédiaires de gastion, de maintenance ou de production, lie relèvent que la régionalisation a accéléré les

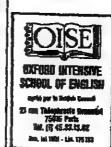
prises de décision, même si certains regrettent des approches parfois technocratiques des

Ces transformations n'auraient jamais vu le jour sans l'adhésion des enseignants de spécialités, « Certains ont besucoup payé de leur personne. Le limites », s'inquiète un proviseus Enseigner dans des nouvelles forne implique une remise en cause des comporteme gogiques. Le travail en équipa est

La définition des contenus en termes d'objectifs — notion contribue au décloisonnement des disciplines et à l'établis ment de contrats entre élèves et conante. e li est rare qu'un élève conscient des buts à moyens de s'auto-évaluer ne se mobilise pas a, constate M. Leroux, un des prof

leaders de la section de Bolbec. A Gennevilliers, on recoit dix offres d'emploi par semaine. Des es qui avaient été orientés en CAP à treize ans sont aujourd'hui un classe de BTS. En recentrant leur formation sur des filères porteuses, les lycées professionnels peuvent mobiliser leurs es et répondre aux etten

GUY LOCHARD.



L'ANGLAIS A BRISTOL STAGES

TRIMESTRIELS

6 5 heures de cours par jour

Preparation

britanniques - Hebergement en tamille



## INFORMATION CONCERNANT LES VOLS D'AIR FRANCE DES 10 DÉCEMBRE, 11 DÉCEMBRE, 12 DÉCEMBRE ET 13 DÉCEMBRE

La Direction d'Air France ayant refusé l'augmentation de la rémunération des pilotes qui conduiront les Airbus A320 à partir du printemps prochain, un mot d'ordre de grève de 4 jours a été lancé par les organisations syndicales d'Air France représentant cette profession.

Malgré ce mouvement de grève, la Compagnie pense être en mesure d'assurer une grande partie de ses vols les

jeudi 10 décembre, vendredi 11 décembre, samedi 12 décembre et dimanche 13 décembre.

Air France recommande à ses clients prévoyant de voyager sur ses lignes à ces dates d'appeler:

jusqu'à la veille du jour de leur départ :

le (16) (1) 43 20 11 55 pour les vols des 10 et 12 décembre, le (16) (1) 43 20 15 55 pour les vois des 11 et 13 décembre.

- le jour de leur départ:

le (16) (1) 43 20 13 55.

Air France mettra tout en œuvre afin de limiter, dans la mesure de ses possibilités, les désagréments qui pourront résulter de cette grève.

Compte tenu des niveaux de rémunération dont bénéficient les pilotes français, Air France ne peut envisager d'accepter de nouvelles augmentations à l'occasion de la mise en service de l'Airbus A320, alors que la préparation de 1992 exige au contraire un accroissement de sa compétitivité et une réduction de l'ensemble de ses coûts de production pour les adapter à ceux de ses concurrents européens les plus performants.

# Société

## La France et l'Italie veulent coordonner leur défense aérienne en Méditerranée

armées françaises, le général Maurice Schmitt, s'apprête à signer avec son homologue italien une série d'accords techniques de coopération aéromaritime entre les deux pays, pour faciliter les échanges d'informations en matière de défense aérienne et d'alerte avancée en Méditerranée. Cet accord prévolt, en particulier, d'interconnecter les radars français et italiens qui n'étaient pas reliés entre cux, depuis le retrait de la France des commandements intégrés alliés, et d'organiser en Méditerranée des patrouilles aériennes ou maritimes com-

Dans l'entourage du ministre français de la défense, on laisse entendre que les italiens se sont émes, en 1986, des conditions dans lesquelles un missile libyen est tombé sur l'île de Lampedusa, entre la libre de lampedusa, entre la libre de lampedusa, entre la libre de Malte et la Tunisie, en réplique an bombardement américain sur Tri-poli. De même, les Français out dit, à l'occasion de ce raid, déployer en Méditerranée le croiseur Colbert, qui leur a servi de moyen mobile de détection et de surveillance, on compter sur les informations que les Américains voulaient bien distiller. L'un comme l'autre des deux pays riverains de la Méditerranée ont pu ainsi mesurer les limites de leur dispositif national respectif.

Progressivement, le besoin s'est fait sentir d'une coordination, entre les deux pays, en matière de détection aérienne et d'alerte avancée. Au sol, dans un premier temps, avec l'interconnection des réseaux radars, comme la station française du mont Agel, an-dessus de Nice, qui relève de la défense aérienne, et les stations radars italiennes, qui sarveillent la navigation aérienne en Méditerranée. En mer, ensuite, avec une coopération accrue entre navires de guerre, qui dressent un état de la grande péciphérie ouest et nord de situation navale et aérienne dans le Paris. Le commanditaire présumé guerre, qui dressent un état de la bassin méditerranéen pour en informer leur haut commandement.

C'est précisément l'objet des daire néerlandais qui dirige à Ein-accords tachniques que devraient dhoven une entreprise de signer les deux chofs d'état-major au restauration de meubles anciens et

Le chef d'état-major des nom de leur gouvernement. Mais ces menace. De son côté, la France s'en accords de coopération aéronantique prémunit, avec quatre appareils, sur

ne sont, à vrai dire, qu'une étape. En effet, les Français ne sont pas hostiles à la perspective de mener, au profit des Italiens, des actions de supplémentaires, qui pourraient être cée au moyen de leurs avions radars
AWACS, lorsque le constructeur
américain Boeing les leur livrera,
arrès 1001 Or mit care le Constructeur
américain Boeing les leur livrera, après 1991. On sait que la France a commandé ferme quatre AWACS et pris deux antres appareils en option, pour des livraisons qui tif national de défense aérienne auront besoin d'être confirmées en (avions d'interception et missiles

Les avions radars de cette catégorie recueillent et diffusent des informations sur l'évolution, en temps réel, de la menace aérienne à basse

et très basse altitude. Avec les dix-huit AWACS de POTAN, en Allemagne fédérale, et avec les six avions du même modèle, que les Britanniques ont achetés à Boeing, l'Europe centrale et septentrionale est protégée d'une telle

les flancs nord et est de son système national de désense. Restent, dans ces conditions, les deux AWACS mis en œuvre en commun avec l'Ita-

Les pays qui sont destinataires de ces renseignements peuvent mobili-ser, en toute autonomie, leur disposisol-air). Mais, dans le cas présent, la France et l'Italie ont lancé un programme qui vise à concevoir un même missile antiaérien et antimissile de surface (contre l'Exocet), dérivé d'un projet de la société Aérospatiale dénommé Aster-15 et Aster-30, Ainsi, les deux pays cherchent à standardiser leur défense aérienne passive (radars) et active (avions et missiles).

JACQUES ISNARD.

## **FAITS DIVERS**

## Un réseau de pilleurs de châteaux démantelé

après quartorze mois d'enquête, au démantèlement d'un vaste réseau de pilleurs de châteaux et de résidences secondaires. Gendarmes et policiers ont interpellé le 3 décembre trente et une personnes, puis, dans un second temps, lundi et mardi der-niers, treize revendeurs exerçant au marché aux puces de Saint-Ouen.

Solon les premiers renseigne-ments, ce gang international spécia-lisé dans le vol de mobilier et de peudules Louis XV aurait commis quatre-vingt-cinq cambriolages, entre novembre 1985 et février 1987, en Normandie et dans la de cette organisation, Hans Schorman, quarante-cinq ans, un milliar-

Une opération menée conjointement par les gendarmeries du Calvados, de l'Orne, de la Sarthe, de la région parisienne et les services régionaux de police judiciaire de Versailles et de L'îlle vient d'aboutir, après quartorze mois d'enquête en d'objets d'art, a été arrêté jeudi 3 décembre, en région parisienne par les policiers du SRPJ de Versailles et de L'îlle vient d'aboutir, après quartorze mois d'enquête en même que la plupart des auteurs des même que la plupart des auteurs des cambriolages, recrutés en majorité dans le milieu gitan.

mises en Normanoie, notamment de meurtre, le 5 juin, d'un épicier algé-rien à Caen, un homme, dont l'iden-tité n'a pas été précisée, a pu échap-per aux policiers du SRPJ de Caen, le mardi 8 décembre. Cet homme, qui transillarait clans les sentires de le travaillerait dans les services de la protection civile et du déminage de la protection civile et du déminage de la préfecture de Caen, avait été convo-qué mardi per les policiers à fin d'interrogatoire. Deux inspecteurs se port ensuite rendus, avec lui, à son domicile, pour y effectuer une parqui-sition. Sitôt entré dans l'apperta-ment, l'homme a saisi une granade et un pistolet, a neutralisé les policiera, les a enfermés et a prie le fuite à bord de leur volture.

## Naissance de la cindynique

## Une science du risque

Une nouvelle discipline scientifique est née. La cindynique (du grec kindunos : danger), ou science du risque, a vu officiellement le jour, le mardi 8 décembre, devant quelque mille cinq cents personnes assistant au colloque consacré à « la maîtrise des risques technologiques » et orga-nisé à Paris par l'Association des cadres dirigeants de l'industrie pour le progrès social et économique (ACADI).

Responsables d'entreprise. chers du personnel, spécialistes de la sécurité civile, médecins, psychologues, sociologues, assureurs, etc., ont exploré en tous sens, pendant deux jours, ce que le président de l'ACADI. M. Georges-Yves Kervern, appelle "« archipel du danger ».

## de foyer

A l'issue de cette réunion, l'ACADI a donné un contenu à la cindynique: elle devrait prendre en compte toutes les composantes du risque, de l'analyse statistique des accidents à l'étude des impacts de l'activité humaine sur l'environnement, en passent par les aspects économiques et financiers, ou par l'information. Mais l'association des cadres suggère aussi de former les jeunes, lès l'enseignement primaire, aux sciences du risque, et de créer un institut européen, qui serait « une banque de données, un centre de recherche et un carrefour permanent pour tous les spécialistes concernés », selon M. Kervern, Ca demier recommande enfin qu'une « attention particulière » soit portée à la maîtrise des risques dits e diffus » : ceux qui sont liés à la vie domestique, aux sports et aux loisirs, ainsi qu'aux accidents de

Car les risques tiés à l'industrie ou aux caprices de la nature sont, de toin, les moins meurtriers. Entre 1984 et 1986, les acoldents de la route étais sables de plus de 90 % des vio-

times dans le monde, les catastrophes naturelles de 5 %, les transports collectifs de moins de 4 % et les installations industrielles, de même que les risques de la vie courante, de moins de 1 %. En France, la mortalité serait due, pour 5 % à des accidents de travail, 31 % à des accidents de la route et... 64 % à des accidents domestiques.

Les dangers du foyer, ces ≰ catastrophes en miettes ≥, sont « mai percus par les usagers », constate M. Denis Cluzel, de la Fédération nationale du bâtiment : « 12 % d'entre eux y pensent et 11 % les craignent. > Pourtant, ils font chaque année en France quelque douze mille victimes - autant que les accidents de la route, - notamment parmi les personnes àgées et les enfants. L'utilisation du gaz ou de l'électricité, les brûlures, les chutes e tuent deux enfants par jour et rendent six autres handicapés à vie », souligne M. Cluzel. Si les accidents sont parfois dus à un défaut de surveillance de la part des parents, ils résultent surtout d'« une mauvaise adaptation de l'environnement à l'enfant ». Une difficulté difficilement contournable puisque, selon M. Cluzel, e l'insécurité des enfants peut apparaître comme une conséquence de la propersion des parents à vivre dans un confort toujours plus grand s.

## Risques à faces multiples

Il en cita pour exemple la construction des puits qui, hier, rapprochaient les sources d'eau de l'habitat mals entrainaient des risques de chutes et, aujourd'hui, l'installation de l'eau courante qui - trop chaude - est causa de nombreuses brûlures.

Beaucoup moins meurtriers que les précédents, les risques liés aux installations industrielles sont aussi les plus aisés à préve-nir et à maîtriser. A ceci près tou-

admis que 60 % des accidents sont dus à une défaillance humaine. C'est dire l'importance de la sélection, de la formation et de la mobilisation du personnel qui doit prendre en compte « non seulement les compétences techniques des opérateurs mais aussi leur résistance morale et psychologique » face à des situations anormales, comme le dit M. Pierre Le Gorrec, directeur adjoint du personnel à EDF. Et le développpement de l'automatisation des procédés et des machines n'y

changers rien, ou presque. Que faire devent ces risques à faces multiples, qui guettent tout un chacun dans son foyer, sur son lieu de travail, dans les transports en commun ou dans son automobile ? « Refuser la politique de l'autruche qui est celle de l'ignorance, de la négligence et de l'utopie consistant à vouloir arretrer tout progrès », répond le président de l'ACADI. Pour sa part, M. Thierry Chambolle, délégué aux risques majeurs au ministère de l'environnement, souhaite pour sa part prochainement transformer le conseil scientifique du risque en un « club » beaucoup plus large, qui serait une e sorte d'observatoire du risque ».

Mais quoi que l'on fasse, on n'atteindra jamais le risque nul. Pis, « la recherche d'une sécurité maximale, qui vise à rendre la société invuinérable aux dangers auxquels la nature l'expose ou aux périls qu'elle sécrète, peut avoir des effets pervers qui peuvent accroître se vulnérabilité », écrivent MM. Jean-Louis Fabiani et Jacques Theys, dans la Société vulnérable (1), ne serait-ce qu'en raison e du transfert d'une catégorie de risques à une autre ». Pour réduire les risques d'inondetion, ne construit-on pes des ber-

## ÉLISARETH GORDON.

(1) Qui vient de paraître aux resses de l'Ecole normale supé-



ethics in

To the state of

The Mark to

A Company of the second

A 10 15 14

1717,744

ans de l'ouver egizhoù e e e e e e

grade to the

# Le Monde CAMPUS

Les mathématiques françaises en péril

# La recherche compromise par la fuite des cerveaux

ES mathématiques françaises occupent, par la qualité et le volume de leurs travaux, le troistème rang mondial, mais devraient normalement passer rapidement au second. Cette valeur n'est pas un luxe supplé-mentaire ni une facette plaisante de la socio-culture française. C'est au contraire une condition nécessaire pour que la France se place parmi les grandes nations. Ceci pour deux raisons au moins. La première est que de plus en plus d'hommes au monde auront besoin d'une culture mathématique de plus en plus profonde. La seconde est que les problèmes de plus en plus complexes des sciences (en particulter la méca-nique et la physique) nécessitent de plus en plus l'utilisation de résultats mathématiques récents.

Malheureusemeni... . M. Marcel Berger, directeur de l'Institut des hautes études scien-uifiques (IHES) de Bures-sur-Yvette, écrivit ces lignes en 1982 en ouverture d'un rapport, « Bilan et perspectives des mathématiques françaises », demandé par la délégation générale de l'armement. Il estime n'avoir presque rien à y changer - à ceci près que l'espoir qu'il formulait au début ne s'est pas concrétisé. Suivant le in il s'etait dourse doni classer l'importance mathématique des nations, à savoir le nom-

## Un défi à relever

La collogue « Mathématiques à venir. Quels methématiciens pour l'an 2000 ? » est organisé par la Société mathématique de France et la Société de matirématiques appliquées et indus-trielles. Il se tient les 9 et 10 décembre dans les locaux de l'École polytechnique, à Palai-seau, et s'adresse aux scientifiques, aux industriels et sux hommes politiques.

« L'exigence d'un soutier eccru à la recherche et à la formation mathématique, écrivent les organisateurs, doit être responsables de l'économie et de la politique, et confrontée aux granda objectifa du compétitivité économique, développement des industries de cadres et personnels qualifiés, élévation du niveau scientifique général des Français.

» De grands pays se sont ambitieuses d'expansion de la recherche et de l'éducation en mathématiques. Il y a là un défi à relever. >

## PUBLICATION JUDICIAIRE

## Marque Hec

Par un arrêt du 29 avril 1987, la cour d'appel de Paris a confirmé le jugement rendu par le T.G.L de Paris le 19 septembre 1985, lequel a

- Dit que la dénomination PREP HECI constitue la contrafaçan des marques pot la muliité de la marque PREP
- HECL.

  Dis que M. Dessa su déposant la marque
  PREP HECI su l'Association PREP HECI
  en utilisant cette dénomination ent
  commit des actes d'asses Illique de sur-
- que; Dit que M. Dumas et l'Association PREP HECI ont porté atteinte au nom commu-cial de la Chambre de commerce et d'industrie de Paris qui exploite, sous le num HEC, l'Ecole des hautes études com-
- muciales:

  Fait interdiction à M. Dumas et à l'Association PREP HECI d'utiliser sous quelque forme et de quelque manière que ce soit le sigle HECI ou HEC.

  Dit que l'Association PREP HECI devra montier sa raison sociale et son nom com-
- Condamné l'Association PREP HECI à payer à la Chambre de commerce et d'udustric de Paris 40000 F à titre de Dt, et 1000 F en application de l'article 700 de NCPC.
- de NCPC.

  Confarmé M. Dume à poyer à la Chambre de commette et l'industrie de l'article 3000 F en application de l'article 700 de NCPC.

  Dit que l'Association PREP HEC! deverance PREP HEC! deverance prepare de l'article de la interdisant d'utiliser le tigle HEG! sons quesque forme et de quelque manière que ce son comme imitant illicinoment le marque HEC.

La France va-t-elle perdre sa renommée mondiale en mathématiques, faute de mathématiciens? C'est la crainte exprimée par la Société mathématique de France, dans un colloque de deux jours.

bre d'invitations dans les grands congrès internationaux, la France talonnait l'Union soviétique et l'écart entre elles s'amenuisait au fil des ans. Mais, depuis cinq ans, il s'est élargi.

Et les craintes qu'il exprimait ensuite sont toujours d'actualité. L'une portait sur l'image fausse que se font beaucoup de scientifiques, sans parler du grand public. de l'activité des mathématiciens. Celle-ci est vue comme un jeu gratuit dont l'intérêt pratique se limite au perfectionnement de quelques méthodes de calcul numérique sur ordinateur. Quant à son autre souci, le tarissement du flux des mathématiciens français, il s'est confirmé de manière dramatique et a été tel, depuis le début des années 70, que porter une barbe blanche sera bientôt le meilleur moyen de passer inaperçu dans une réunion de mathématiciens. Des raisons historiques ioni que les maine peu nombreux au CNRS et sont en très grande majorité recrutés sur des postes universitaires. Or l'Université a plus souffert que le CNRS, lequel a bénéficié, après 1976, d'une décision de principe d'augmenter de 3 % par au le nombre des emplois de chercheurs, décision qui n'avait aucun pendant dans l'enseignement supérieur. Et le CNRS a connu après 1981 une forte croissance, alors que celle de l'Université restait faible.

## « Ni le fric ni l'orgueil »

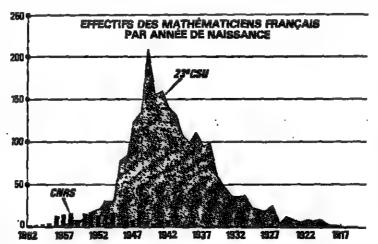
Il on résulte l'effarante pyramide des âges que nous reprodui-sons ci-contre. Il y avait l'an dernier, en France, 2 269 mathématiciens relevant de la 23e section du Conseil supérieur des universités. Ils n'étaient que 139 à être nés après le 1= janvier 1950. Or la productivité d'un mathématicien décline en général fortement après quarante ans, même si l'on connaît de brillantes exceptions. La situation est plus saine au CNRS, mais sur un effectif réduit. Parmi 219 chercheurs en mathématiques, on recense 128 jeunes » d'après 1950. Au total, un mathématicien sur deux est âgé de plus de quarante-cinq ans, et nul ne voit comment pourraient être compensés les départs massifs en retraite qui interviendront à la fin du siècle.

Les étudiants ne se bousculent pas dans les filières mathématiques des universités. Ils sont 550 au niveau maîtrise, en regroupant mathématiques pures et mathématiques appliquées; 1 000 si l'on ajoute les MIAGE, dont les étudiants sont beaucoup plus orientés vers la gestion. Ce n'est pas avec cet effectif qu'on remplacera les vicillissants et les partants. Mais pourquoi les étudiants se bousculeraient-ils? Pour entrer au CNRS? M. Jean-Pierre Bourguignon, qui présidait il y a trois ans la commission - Mathématiques et modèles mathématiques » du CNRS et qui travaille au centre de mathématiques de l'Ecole polytechnique, explique que le candidat au CNRS, après plusieurs années de ressources pré-caires, s'ouvre la perspective de gagner, vers quarante ans, environ 15 000 francs par mois. « C'est presque le salaire d'embauche d'un polytechnicien à EDF».

Quant à l'entrée à l'Université, elle ne serait guère plus attirante... s'il y avait des postes. « On a les gens avec le fric ou l'orgueil, dit brutalement M. Berget. Aux Etats-Unis, ils ont le fric; en Grande-Bretagne, la considération attachée à des chaires portant des noms célèbres et qui furent occupées par les grands mathématiciens du passé. En France, nous n'avons ni l'un ni l'autre.

nant : la grande industrie, la finance, recherchent des esprits formés par la recherche mathématique. C'est en partie l'évolution des

techniques, en partie celle des mathématiques elles-mêmes, qui explique cet appel. M. Bourguignon affirme que sa discipline a connu, après 1945, « des avancées lineaires . Chaque branche progressait dans sa direction propre. Ensuite est venue une période de - fertilisation croisée ». - Une recherche en plein essor a fourni de nouveaux résultats qui font beaucoup bouger les frontières entre sous-disciplines. » De ce fait, certaines d'entre elles, qui paraistaient n'avoir aucune appli-cation, sont devenues des instruments utiles. Ainsi la géométrie sert en informatique (théorie des codes, vision artificielle). Elle est utilisée par la théorie des probabilités. Les télécommunications font appel à la théorie des systèmes dynamiques. La logique mathé-matique sous-tend les méthodes de programmation. En sens inverse, c'est parfois la problématique des sciences de la nature qui apporte de nouvelles idées aux mathématiciens. Il est notable que la même expression de « fertilisation croisée » vienne dans la bouche de M. Berger quand li



Pépinière traditionnelle de mathématiciens, l'Ecole normale supérieure n'a-t-elle pas manqué à sa mission? Son directeur, M. Georges Poitou, lui aussi mathématicien, reconnaît qu'à la fin des années 70 beaucoup d'admis au concours, générale-ment aussi reçus à Polytechnique, préféraient cette dernière. Le phénomène a tonjours existé, mais ne touchait auparavant que quelques candidats. Un équilibre s'est rétabli par la suite. Mais il ne suffit pas d'entrer rue d'Ulm. Il faut aussi en sortir. La voie normale, c'est l'agrégation. Et ensuite? Les postes universitaires étaient en nombre infime, et les universités de province favorisaient souvent le recrutement local, ne fûtce que pour offrir des perspectives à leurs meilleurs étudiants.

## L'appei de l'extérieur

Autre cause de désaffection des normaliens pour la carrière de mathématicien : ils ont découvert qu'ils avaient de brillantes perspectives hors de l'Université. C'était déjà vrai il y a dix ans, mais ce l'est encore plus mainte-

**ECOLE COMMERCIALE DE** 

LA CHAMBRE DE COMMERCE

ET D'INDUSTRIE DE PARIS

**FORMATION CONTINUE** 

**GESTION - LANGUES - INFORMATIQUE** 

ECCUP

3. rue Armand-Moisant, 75015 PARIS

Tél. 43-20-08-82, poste 451 Métro Montparnasse

parle de l'institut qu'il dirige, où sont réunis des mathématiciens et des physiciens théoriciens.

M. Bourguignon évalue à 500 le nombre des personnes ayant fait au moins un troisième cycle de mathématiques et qui sont passées dans l'industrie. Et il constate que de plus en plus d'étudiants doués déclarent vouloir faire une thèse en mathématiques, puis s'en tenir là, s'orienter vers d'autres domaines, voire changer complètement d'activité.

Cette ouverture des mathématiciens vers l'extérieur, cette irrigation des secteurs productifs, est certainement une bonne chose. Mais elle contribue à raréfier le flux des jeunes mathématiciens. Etudiants en nombre insuffisant, jeunes chercheurs tentés par le grand large, émigration aussi vers les Etats-Unis - le rapport David (voir l'entretien avec M. Bernard Esambert) a induit depuis deux ans un Brain drain notable. Le titre du colloque « Mathématiques à venir » se veut optimiste. Mais il s'y profile une idée moins réjouissante : « Mathématicien, espèce en péril... »

MAURICE ARVONNY,

## Six médailles Fields

Il n'existe pas de prix Nobel de mathématiques. Le rôle en est tenu par les médailles Field, décernées par le Congrès international des mathématiciens. Ce congrès se réunit en principe tous les quatre ans et décerne entre deux et quatre médailles. Origina-·lité du règlement : les lauréats doivent avoir moins de quarante

Sur trente médailles décernées au total, cinq sont allees à des Français, Les lauréats sont MM. Laurent Schwartz (1950). Jean-Pierre Serre (1954), René Thom (1958), Alexandre Grothendieck (1966), Alain Connes (1982). On peut leur ajouter M. Pierre Deligne (1978), qui est de nationalité belge mais a fait ses études supérieures et ses recher-

## « Une crise de vocation »

Les inquiétudes de M. Bernard Esambert, président du conseil d'administration de l'Ecole polytechnique.

« M'est-il pas surprenant que le PDG de la Compagnie financière s'intéresse aux mathématiques, au point de présider le comité de perrelnage d'un colloque consacré à ce sujet ?

 Je suis en effet banquier, meis aussi président du conseil d'administration de l'Ecole polytechnique, et je suis pessé dens ma jeunesse sur les bancs de cette école pour y suivre une formation scientifique à forte composante mathématique. A ca triple titre, l'ai ou constater l'importance du rôle joué par catta discipline.

» La banque en offre un exemple concret. L'élaboration des nouveaux produits bancaires nécessite un minimum de culture mathématique : toutes les banques engagent des leunes scientifiques sortent des grandes écoles, pour développer, ou même imaginer, de tels produits. A l'Ecole polytechnique, notamment au travers de réforme de l'enseignement qui est engegée, j'ai pu d'autre part observer que les mathématiques servent d'outlis, de langage commun, sux autres

s Enfin, per simple curiosité intellectuelle, je me tiens su courant des récents développements des mathématiques, et je auis conscient que de nombreuess recherches fondamentales, a priori totalement déconnectées des autres disciplines cientifiques, peuvent donner lieu à des applications au départ insoupconnées, en physique par exemple. Il s'agit là d'une interactivité à long tenne entre les mathématiques et les autres sciences. Mais il en existe une autre plus immédiate dans le mesure où les mathématiques se développent souvent dans les domaines où les autres

sciences ont besoin d'elles. ~ Qu'attendez-vous de ce colloque ?

- Les mathématiques connaissent actuellement une crise de vocation à la base et une crise des débouchés au sommet, dont l'effet pour l'école française de mathé ques est aggravé par une aspiration vers l'étranger. Or elles constituent l'une des forces de le science française, et mon

sentiment est ou'il faut tou iours, avant toute chose, veille à développer ses points forts. Il faudrait tenter de corriger ce que le mouvement actuel a d'Inquiétant pour l'evenir. C'est ce qu'ont fait les Etate-Unis, qui ont été confrontés à des probièmes analoques, en demandent à M. Edward I.E. David un mathématicien devenu président de Exxon Research and Engineering Company -- de présider un groupe de travell sur ce sujet et de faire des proposi-tions pour sortir de l'impasse. Les mesures préconies 1984 par M. David - qui suggérait notamment un accrois ment du financement des recherches — ont été, pour la plupart, suivies, et la situation est en train de s'améliorer aux Etats-Unis.

» On peut donc espérer qu'à l'issue de ces jours de réunion, longuement préparés par des groupes de réflexion, puisse être rédigé une sorte de repport blanc qui serait scumis aux pouvoirs publics pour les aider à prendre des mesures à long

» Les mathématiques, il est vrai, ne sont pas un sujet vraiment populaire, Elles ont même été souvent décriées en France : on les a accusées de tyrannie dans la sélection à l'entrée des grandes écoles et on a fustigé le rôle des mathématiques modernes dens l'enseigneme Ces arguments me semblent aujourd'hui dépasaés.

 Vous aviez souhalté que de nombreux décideurs assistent à ce colloque. N'avez-vous pas été déqu dans cette attente ?

- Pas du tout. Le comité de pensinade compte quatre ou cinq responsables de grandes entreprises parmi ses quinze participants, ce qui n'est pas négligeable. Certains mathématiciens fondamentalistes doi-Vent sans doute trouver que c'est trop. Quant aux groupes de travail réunis par les organisateurs du colloque, ils font, eux aussi, appei à des décideurs, français ou étrangers, lorsque le sujet s'y prête. »

Propos recueillis par **ELISABETH GORDON** 

Banque d'épreuves écrites communes aux concours des Écoles EDHEC, ESC Reims, ESC Rouen, ICN

Epreuves écrites : 28 avril après-midi, 29 et 30 avril 1988 (28 centres de concours)

Inscriptions:

du 1ª décembre 1987 au 15 février 1988 Retrait des dossiers : auprès de l'établissement fréquenté par le préparationnaire

: tnemellement - au siège administratif :

ECRICOME - 59046 LILLE CEDEX Tel.: 20 54 25 34 - auprès de chacune des quatre écoles.









# Le Monde

# ARTS ET SPECTACLES

## Clint Eastwood tourne « Bird »

# Charlie Parker à nouveau

Clint Eastwood a toujours accordé une grande 🦈 attention à la musique de ses films. Il a interprété un personnage de chanteur folk déglingué : Honky Tonk Man. Cette fois, il ne sort pas de derrière la caméra. [] ne joue pas, il tourne la vie de Charlie Parker, dit « Bird », c'est le titre du film.

Control of the second of the s

200 A 200 A

12 hours - St. 122 - 12 4 747

How we see the contraction

Billion Billion St. Company

Market St. Market St.

1999 - 1997 - 4 18 25A.

1. Lance 10 15 15

100 1 1 mg 14 42 15

Sugar Commence

And the second section

Garage States States

CLINT EASTWOOD porte des bottes entre gris et bronze, un pantalon ocre, une chemise western multicolore, un blouson-duvet bleu électrique. Adolescent, il se révait musicien. Il jouait dans les boîtes d'Oakland, en échange de pour-boires et de bière à volonté, voire de repas gratuits. « J'étais mineur mais je faisais comme tout le monde, je trichais sur mon âge. A cette époque-là, sur la Baie, les choses étaient plutôt... relâchées. J'ai commencé par le piano, puis je suis passé au fluegelhorn, instrument assex proche de la trompette, puis au cornet, puis j'ai laissé tomber, je ne sais pas très bien pourquoi.

C'est par la radio que j'al découvert Charlie Parker. Cer-taines stations locales se spécialisalent dans le rythm and blues, d'autres dans le jazz pur. Je vivais sur la Baie, je suivais de près la résurgence du dixieland dans l'Ouest - Lu Waters, Bob. Scobey, Kid Ory, le Frisco Jazz Band - mais la première fois que j'ai entendu Charlie Parker, même sans vralment y compren-dre grand-chose, j'at été boule-

première fois, c'était à Oakland, gu Jazz at the Philharmonic, en 1945 on 1946. Avec Lester Young, Coleman Hawkins, Flip trombone, Hank Jones au piano, Howard McGhee à la trompette, Joe Jones à la contrebasse... C'était une période très excitante sur le plan musical. Quelques années plus tard, le jazz de la cote ouest est devenu populaire, avec en particulier Dave Brubeck. qui débutait à Oakland. Cest une époque qui valait l'écoute... Ensuite, pendant mon service militaire, fai découvert Gerry Mulligan et Chet Baker: -

## 1943, 52° rue allée du Jazz

C'est également à l'armés gu'Eastwood rencontre Lennie Niehaus, ancien saxo alto dans l'orchestre de Stan Kenton, devenu le compositeur attitré des films d'Eastwood, et son conseiller musical. Lorsqu'il s'est agi de préparer Bird, Lemis Nichaus a ressorti son saxo de la naphtaline.

Le décor est la rue newyorkzise qui a servi au tournage du film Annie. Mais à la place de la nabote rouquine insupportablement mignonne, c'est une galerie de tronches incroyables. Le Black prédomine, avec le militaire et le marin. Tous permissionnaires: nous sommes en 1943, pendant la deuxième querre mondiale, allée du Jazz, futur royaume de - Bird ». Plus tard, c'est là qu'il ouvrira son Birdland.

Bird est an départ un projet que la Columbia destine à Richard Pryor. Mais il y a des - Eastwood entend parler de l'affaire. « Au cas, suggère-t-il, où ils envisageraient un échange, il ne me déplairait pas de récupérer le projet. Et quand Clint Eastwood suggere...

- Les Américains, dit-il, out deux arts profondément origi-naux - le jazz et le western qu'ils ont tendance à négliger parce que trop familiers. Or, quand vous vous déplacez à bottes à chaussures. On était tou-

compte de leur influence. »

Cinq séquences flash en ouver-rure : Kansas-City, 1929, Charlie Parker à six ans, devant une maison délabrée, jouant d'un vieux cornet - mais le son qui en sort relèverait plutôt du kazoo. Kansas-City, 1936, Charlie Parker à seize ans, un saxo cabossé à la bouche, essayant une phrase musicale, s'y reprenant à plu-sieurs fois. New-York, 1943, au Three Dences: Charfie Parker, en sueur, jouant du saxophone. Kansas-City, le Reno Club, 1936. Un joueur de batterie lançant (au ralenti) une cymbale en direction de la caméra, c'est-à-dire à la tête

l'étranger, vous vous rendez jours fauchés donc on se collait toute la soirée au bar pour éviter le dollar de « charge couvert ». Et ils ont une pensée émue pour une certaine Lois Dufée, stripteaseuse qui se produisait au

> Au centre du décor, un homme en uniforme rouge vil régit (et d'aboyeur, arrêtant taxis et limousines, orientant les clients vers tel ou tel club suivant leur allure, leurs goûts - et le jugement qu'il porte sur eux. Un personnage légendaire, surnommé « le maire de la 52º Rue »,

pipette à bouche pour lui humec-Presque chorégraphié.

A côté de Clint Eastwood, l'acteur Forest Whitaker. Vétéran du Platoon d'Oliver Stone, il était anssi le joueur de billard black qui, dans la Couleur de l'argent de Scorsese arnaquait l'arnaqueur régimente) la rue. Une sorte Paul Newman. Il a vingt-six ans, est presque aussi grand que Clint Eastwood, deux fois plus messil et affreusement timide.

· A la maison, mes parents écoutaient John Coltrane. Je connaissais bien la musique de Dizzy Gillespie, un peu celle Le maire de Carmel met le d'Art Tatum. Mais, jusqu'au

manière de bouger et de jouer de ter le visage - le tout en rythme. Parker. Whitaker acteur cherche à replacer la musique dans l'histoire d'une vie. Le musicien Buddy Jones (voisin de Clint Eastwood à Montorey) lui fournit nne des clés.

## Il a écouté la partition des autres

 On demandait un jour à Parker pourquoi il jouait du saxophone plutôt que de la clarinette, et Parker avait répondu, en prenant une voix haut perchée; « Parce que j'aurais l'impression de parler comme ça! ... Beaucoup de gens m'ont dit que Parker était, dans la vie, un caméléon. Sa voix changeait, et son comportement, selon ceux auxquels il s'adressait. Ça a été pour moi la clé du rôle : cet homme est à l'écoute de la partition des autres. "

On remouille la ruelle, on asperge Whitaker (même ballet, même rythme que précédem-ment), il s'installe entre ses poubelles - et d'un coup vieillit de dix ans. Il a une tête à avoir n'importe quel âge entre vingt et quarante-cinq ans. Mais c'est son jeune frère qui joue Parker à seize

Après Lady Sings the Blues, et même Autour de minuit, encore un film sur un jazzman alcoolique et toxicomane?

« Je ne veux pas, dit Clint Eastwood, faire un « junkie movie » de plus, mais un film sur Parker musicien. Sur son mys-

HENRI BÉHAR

## En ce temps-là

OURQUOI Charlie Parker. mort il y a trente-trois seul l'homme clé du jazz moderne?... Ils étaient une demi-douzaine au moins aux sources du be-bop, avec cette cette faculté de bouleverser. à vif, impromptu et à bride abat-tue, les schémas du jazz : le son, la prosodie, l'ouverture harmonique, les rythmes, les

Il y avait là Dizzle Gitlespie, studieux et astucieux avec un demi-siècle devant lui. Thalo-nius Monk, le taiseux, nimbé du mystère d'éminence grise, un mystère propre à accréditer l'image d'inventeur, plus que le lyrisme torturé de Parker-le-Cigale, Charlie Christian, météorique initiateur de la guitare électrique, mort à vingt-trois ans, était là aussi, et Bud Powell, détruit par la névrose...

Alors, pourquoi Parker? Pour ie tout ensemble sans doute, pour son caractère ombrageux et son talent, loin du revonnement jovial de Gillespie, de la gloire immédiate de Christian, de la joie angélique de Powell, des aliences doucement lunatiques de Monk.

Parker : ni la tradition joyeuse du dixieland ni l'art savant des planistes, mais le sanglot du blues, cette poisse feite musique, endurée, acceptée, revendiquée enfin dans la résignation ou la frénésie....

Perce que le jazz n'a cessé de ressesser l'histoire de Job, il n'est d'autre père spirituel pour le jazz contemporain que lui, Parker le perdent.

DANIEL DE BRUYCKER.



Clint Eastwood, Forest Whitaker, Diane Venora.

Philipps : Tommy Turk était au mière des cent dix-sept pages du allure entre les voitures, la quitter trombone. Hank Jones au plane, script. Un sobnerio d'une facture pour suivre l'aboyeur en rouge presque européenne. L'histoire commence avec Parker à l'article de la mort (en 1954, à trentequatre ans) puis jone à santemouton par-dessus le temps. Retours en arrière, projections en avant, Parker dérivant entre réslité, souvenirs d'enfance, prémonitions, avec chevauchements d'images et de sons d'époques différentes qui s'interpénètrent ou s'entrechoquent par associations on oppositions libres... Presque un scénario à la Romais.

> Dens un souci d'authenticité. Eastwood fait venir Chan Parker (c'est Dians Venora, comédienne new-yorkaise, qui l'incarne à l'écras). Veuve de Bird. Chan a épousé Phil Woods, salué à une époque comme un « nouveau Caurin Parker ». Elle en est séparée et vit aujourd'hui en France. Elle est conseillère du film. C'est avec elle que le spectateur entrera dans l'univers particulier de la 52: Rue, entre 5° et 6° Avenue.

> De la 52º Rue telle qu'on la connaissait en 1943, ne reste plus que le Club 21, un célèbre restaurant. Le reste a été rasé pour faire place au Rockefeller Center et au siège social de la CBS. Le chef décorateur, Edward Carfagno (quatre oscars), a gommé qua-rante ans de détériorations

> Ce soir (les documents originaux le corroborent), Count Basie joue au Jimmy Ryan's Bar, Art Tatum en face, B.S. Pully un peu plus bas. Le Poulet rouge et POnyx font flores et le Three Deuces, Luigino's, le Club Samoa, le Club Carousel.

« Chez « Leon and Eddie », on jouait du jazz plus « blanc », du jazz pour touristes », dit un machino qui a visiblement brûlé sa jeunesse sur la 52. Les autres enchaînent: « Les clubs étaient tout petits, très étroits. De vraies

d'un gamin qui joue (pour l'ins-tant) comme une casserole. New-York, 1954, dans l'appartement de Charlie Parker. Fin de la pre-la 5º Avenue, la suivre à toute d'un fait son entrée vailler sur le film, j'avais à peine dans la 52º Rue. La caméra doit effleuré Charlie Parker : je prendre Diane Venora au coin de n'avais pas compris son impor-la 5º Avenue, la suivre à toute tance. » pour suivre l'aboyeur en rouge dans la 52º Rue, remonter avec iui, suivre un instant les clients,

> mettant une tello agilité. Première prise. Deuxième. La Steadicam fait des siennes. Estelle réparable? Peut-être. Tout de suite? Pas certain. Il faut voir avec la maintenance spécialisée. Sans attendre, Eastwood opte pour le plan B : il fait installer des rails de travelling.

puis découvrir la rue qui vit et bouge au « boat » ambiant. Le

## 1954, cette nuit-là, il pleuvait

De la musique s'échappe de Jimmy Ryan's. Un grand standard : When the Saints ... L'équipe travaille vite, mais ins taller les rails prend du temps.

Le plan est tourné (divisé en denx). Pas celui dont revait Eastwood mais ça ira. Le maintenancier Steadicam n'est pas venu, le chef opérateur a réussi à réparer la caméra avec une épingle à cheveux et une brosse à maquillage.. On retourne. Comme prévu dans le plan A. Ca prend une heure supplémentaire, mais Clint est content. Demain, il finira une heure plus tôt.

Le lendemain soir, la 52 Rne est déserte. On tourne serré, dans une petite ruelle. Crade. Une cabine téléphonique, Charlie Parker épuisé, drogué, malade, affalé entre deux poubeiles. En cette nuit de 1954, il pleut à torrents sur New-York. En cette nuit de 1987, la météo californienne a annoncé la pluie, mais il fait clair et sec. « Mouillez » ! On recouvre la caméra, on arrose. Grosse pompe pour badigeonner la ruelle, petite pompe pour asperger le corps et le chapeau de Bird,

n'avais pas compris son impor-

33 ans après sa mort, jouer avec lui

tout en un soul mouvement. Le La musique, pierre d'achoppechef opérateur enfile le harnais de ment de ce type de projet. Columbie aveit opté pour le formule du la Steadicam, seule caméra per-« sosie sonore », le jazzman Charles McPhearson jouant - à la manière de ». Eastwood lance un défi à son directeur musical ; et si on se servait des enregistrements mêmes de Charlie Parker? Lennie Niehaus les reprend, les « nettoio » électroniquement, isole les solos de Parker et fait appel à la grosse artillerie des jazzmen, ancienne et nouvelle génération. « Ils étaient aux anges / se souvient Eastwood, Surtout Monty Alexander, trop jeune pour avoir connu Bird. Mais Red Rodney avait tourné avec lui, Ray Brown aussi à Londres, et Benny Carter, Benny Harris, Jon Faddis ... .

> « Vous ne pouvez pas imaginer, reprend Whitaker, le nombre de jazzmen qui ont défilé sur ce plateau pour avoir la possibilité, trente ans après sa mort, de jouer encore une fois avec Charlie Parker! C'était... sublime! » Tous les numéros musicaux ont été enregistrés avant le début du tour-

Whitaker a fait des études musicales... mais de musique classique. Glisser vers le jazz n'a pas été trop difficile. « Je jouais du cornet baryton – instrument par lequel Charlie Parker a également commencé - puis je suis passé à la trompette. Je ne me suis mis au saxo que lorsqu'il s'est agi de travailler sur Bird. A la fin de notre premier jour de travail, Lennie et moi arrivions déjà à jouer quelques duos ensemble. Du jour au lendemain, Lennie m'a fait passer du cycle un au cycle deux, puis trois. Très vite! >

Whitaker musicien étudie de près les monvements, l'attitude, la



320 pages, 260 fll. dont 60 en couleurs. Relié, 595 F.

Une étude érudite et passionnante où toute l'histoire du livre illustré moderne nous est contée, des audaces des éditeurs aux inventions des artistes.

France Huser - Le Nouvel Observateur.

## Flammarion

## THÉATRE

## Pour les jeunesses

# Donald, Hugo, Grimm et les autres

Entre les distractions grandement spectaculaires, les détournements de classiques, les féeries noires et roses, les métaphores de la vie quotidienne, le théâtre pour la jeunesse connaît la même diversité que celui destiné à tout le monde. Et c'est bien ainsi.

TOUS sommes venus en Europe pour y rester », déclarait il y a quelques semaines Kenneth Feld, imprésario de la firme Walt Disney, au cours de la conférence de presse annonçant la prochaine tournée de Donald on Ice (en lévrier prochain à Paris, la première à Madrid le 9 décembre). A l'occa-

E théâtre des Jeunes

Années à Lvon, dirigé par

Maurice Yendt et Michel

Dieuaide ne désemplit pas.

et le loup et l'accueil de la

troupe québécoise de l'Arrière-

Scène avec le Cocodrille, de

Louise Lahave, c'est un flux

continu de spectateurs enfan-

tine et ausel d'adultes, à qui la

pièce du romancier et auteur

dramatique allemand, Gert Hof-

mann a'adresse plus perticuliè-

Elle évoque la magie et la

dérision de l'empire du théâtre,

ses séductions ambigués, dans

une ville en ruines qui symbolise

l'Alternagne écrasés. Deux ado-

lescents fernéliques s'aventu-

rent dans un théâtre défraichi

meis épargné, sous la conduite

d'un comédien déclamatoire et

fort tenté par la chair fraîche

d'un des garçons. Cette fable

sion des cinquante ans de Donald, ce sera, sur glace, une grande offensive des vedettes de Disneyland, de Blanche Neige à Pluto, avec concours de champions de patinage, duos comíques, décors berlingot, centaines de figurants, millions de dollars à l'appui : on veut aller plus loin que Barnum et Bailey, éclipser Holiday on Ice.

Sans attendre les Américains, on voit volontiers grand cette année du côté du jeune public : à Bercy avec un spectacle inspiré par les animaux de La Fontaine, qui dansent comme dans West side story, chantent le rock, font les clowns (du 6 au 21 décembre). Et Merlin, sons chapiteau, au boulevard de Charonne, par les Tréteaux du cœur volant, magie celtique à la sauce cascadeurs, jongleurs et autres illusionnistes.

L'actuel dans le colossal, c'est naturellement Quasimodo, sous

du loup - un loup d'illusion -

et de l'agneau offre à l'auteur

matière à des propos, assez

lieu théâtral, de la scène au

magasin de décors, et sur le

métier de comédien. La plèce se

déroule en une série de

sécuences qui sont comme les

lles flottantes de la mémoire. Il

dans un flou rêveur traversé de

quelques éciats, une brume

d'entre la nuit et le jour, pour

cette leçan de théâtre sur

champ de décombres. Les met-

teurs en scène ont choisi un leu

très appuyé, très formel, qui

néglige l'obscur et l'indéterminé

des coulisses pour favoriser la

★ Théâtre des Jeunes Amées CDN Lyon : jusqu'au 22 décembre.

JAL LENRANT.

lumière crue du premier plan.

estituer une grâce poétique à

faudrait sans doute travaille

rendement avec Victor Hugo: l'histoire reçue par une petite fille depuis l'autre côté de son miroir télévisuel (on a les Alice qu'on peut) se termine pour le mieux, car la belle bohémienne est sanvée et finit par épouser, non pas Phoebus, mais le brave et hideux Quasimodo lui-même. Le meilleur du spectacle tient à la musique de William Sheller, très scénique, mais qui se perd dans les airs. Nicoletta, suspendue dans sa cage, chante de fort belles ballades de Hugo dans le style blues. Sous ses pieds, de vraies pièces d'eau figurent la Seine; on a reconstitué un morceau de Notre-Dame avec ses gargouilles, et on a droit aux grands moments du quotidien médiéval avec procession, carnaval, émeute à la Cour des miracles et cavalcades diverses : de vrais chevaux, des tas de cos-

chapiteau aussi, par le Théâtre de

l'Unité avec Nicoletta dans le rôle

d'Esmeraida. On y a été un peu

## Les Français préfèrent le texte

tumes, et des seux d'artifice au

Si l'on tient au classique enfantin, à une manière de répertoire, on peut tout de même trouver moins lourd et tout aussi amusant, par exemple, à Chaillot, avec Rodrigue ou l'honneur du Cid, d'après Corneille, par les marionnettes de Massimo Schuster pectacio enlevé, bourre d'humour, où les personnages espagnols sont tirés du côté de la tradition sicilienne et où le marionnettiste, qui est aussi un excellent acteur, dispute la vedette à ses marionnettes. On encore, au Grand Edgar, Le Petit Prince s'envole, par Gianni Fran-ceschini, de Vérone, une adaptation très libre du conte de Saint-Exupéry, qui, pour une fois, ne tombe ni dans le pathos ni dans le pédagogique, mais tend constamment vers un climat onirique à travers des jeux de masques et de

métamorphoses d'objets.

On pout regretter one certaines adaptations, et des plus originales dans ce type de répertoire, ne se voient pas programmées pendant les sêtes. Deux Cendrillon manqueront, pour des raisons bien différentes :

La première, celle du Théâtre du Mantois, complète réécriture du conte de Grimm et non de Perrault, avec une superbe mise en scène

de Jean-Charles Lenoir, décor à double fond, beaux costumes des années 50 et substitution de la marraine per deux «parrains», copains-luting malicleux. On ne pourra la voir qu'à Lyon, au TJA (Centre dramatique national), du 12 au 23 janvier ; la seconde Cendrillon, créés à l'Opéra, salle Favart, pour peu de représentations, n'est plus jouée que le 10 et le 11 décembre : coproduction des Jeunesses musicales, de Fisher Price et de Quick France, c'est un vrai opéra de Peter Maxwell Davies, avec un livret très drôle, plein d'Inventions et de variations raffinées, le ballet des chats, les méchantes sœurs jouées en travesti - selon la tradition anglaise, - un décor futuriste, un plateau brillant de comédiens jeunes qui chantent, dansent, s'amusent

bien autre chose qu'un théâtre dont on se souvient en période « de fêtes ». Il est vivant, évolue de plus en plus à une échelle internationale, connaît ses modes et ses courants. On a pu le constater aux récentes Semaines internationales de Madrid, qui viennent de s'achever sur le triomphe des compagnies beiges, actuallyment très dynamiques - comme Le Magic de Bruxelles et Gare con-Capolines. Le Festival de Gand (4 az 8 novembre dernier) -

avec Noir et Blanc, spectacle punk élégant d'une provocation réussie (Le Point du jour, Rennes), les spectacles du Zèbre bieu (fiamand) et de Gare centrale - indique clairement les nouvelles couleurs : peu de texte, une esthétique inspirée per le vidéo-clip où musique et danse jouent le rôle majeur.

Et les centres dramatiques pour l'enfance et la jeunesse? Ils connaissent de graves problèmes de structures : les Bazilier vont guitter Saint-Denis pour Montreuil. la Pomme verte a tendance à l'itinérance avec une préférence pour les spectacles de maternelle. Le Centre de Nancy n'a pas été remplace. Lille dispose d'une nouvelle salle mieux équipée et poursuit sur le région une action très pédagogique. Les pius actifa restent Lyon (voir encadré) et Caen.

Le Gros Caillon, de Caen, a choisi, après Dérapage, de monter un autre texte du même auteur Ahmed Madani : l'Armoire. Le sujet n'est qu'en apparence éloigné des préoccupations des eunes : deux sœurs, anciennes tranézistes, visilles dames un peu folles, vivent dens un placard, en disputes et complicité perpétuelles, fidèles à leurs souvenirs et à leurs fantasmes, amoureuses encore d'Ernesto, qu'elles attendent toujours comme d'autres trale, - ou italiennes - comme attendent Godot. Madani, ini, se souvient de Beckett, tout en apportant une grande tendresse à

ses personnages ; les vieux. représentent d'une façon générale ceux qui n'ont pes de pouvoir et doivent, comme tant de jounes s'accommoder au mieux des illu-sions et des demi-réalités, Texte sensible, saus fioritures, qui sert bien la mise en scène d'Yves Graffey, et le dispositif sofalque.

Il n'est pas mauvais que le thestre pour enfants con commo les autres de si vives contradictions, pris entre la tentation du plaisir purement spectaculaire et le souci de former, de laisser des traces. A noter, en comparaison avec les expériences éennes, une claire prédilection en France pour un théâtre du texte. En témoigne, par exemple, la récente création de la collection Très tôt », éditée par GES (Groupe d'encouragement du spectacie), qui public comme pre-mier volume Sido et Sacha, de

## BERNARD RAFFALLL

THE THEOLOGICAL

Park Land ATTENDED ON

42 Sec. 2. -

Section 1

1-25

Both Land Contract

Se salence

| 「大学などのではない。」 | 「大学などのではない。」 |

The second second

The same of the sa

Mary man

A SECTION AND A SECTION ASSESSMENT

Mary States

A Tables of the

Section of the sectio

The same of the same

ST WILLIAM FOR Section 19 and 1

A STATE OF THE STA

Marie Comment

And the second second

A BOOK

, especial co

Service Service Service

The second

**25**00 年,在日本中心

Communication and the

Addition to the control

The state of the s

The figure of the second

"All Day" daying the court

o Le Petit Princs... Le Grand Bagar (t.l.j. & 14 h 30, sext dimensis). Tél. : 43-20-90-09.

183, avenue Danmenti (12). Mar., sm., 6m.: 10 h 30, 14 h 30, 17 h 30. Ttl.: 43-55-97-58. · Rodrigue

Thélitre national de Chafflot (Mar. au yen. 14 h 30). Tél : 47.04-86-80. Thestre des Jounes Annies. Lyon : 78-

Comédie du Gros Calllot, Casa : 31-34-

1 .. DÉCEMBRE 1987 - 23 JANVIER 1988

Au TJA à Lyon

Une fable sur le théâtre

de Gert Hofmann

## PAUL KALLOS ŒUVRES SUR PAPIER GALERIE LEIF STÄHLE

37, RUE DE CHARONNE - 75011 PARIS - [1] 48 07 24 78

# **MUSEE MARMOTTAN**

2. rue Louis Boilly, 75016 PARIS - Tél.: 42 24 07 02

# DONATION DUHEM

GAUGUIN - MONET - RENOIR SISLEY - COROT...

**UNE EXPOSITION, UN LIVRE** 



D'APRÈS UNE IDÉE ORIGINALE DE DOMINIQUE LEBRUN

DU 26 NOVEMBRE AU 19 DECEMBRE 1987 du lundi au samedi de 11-19 h • entrée libre

## Tcrédit foncier de france

Salles des Tirages - 11, rue des Capucines - 75001 Paris

## Au Musée des arts de la mode

# Les petits souliers de Roger Vivier

Roger Vivier est un spécialiste du « soulier pour dame ». Il parle de la cambrure, de la piqure serrée ou large, des « renforts », avec une précision d'orfèvre. Il papillonne au milieu de ses joyaux de tulle, de soie incrustée de cabochons, de strass ou garnis - tout simplement - de plumes de pintade.

AITRE à chausser de l'elegantsia internationale, Roger Vivier ports. Le Musée des arts de la mode lui consacre une exposition. C'est la plus grande rétrosp jamais organisée : trois cent cin-quante modèles sont présentés, couvrant la période 1953-1987. Les souliers proviennent à la fois des collections du musée, des donations des clientes ainsi que de Roger Vivier lui-même, qui présente également les prototypes des séries les plus récentes : bal-lerines profilées, cuissardes tendues de soie de chez Abraham, escarpins couture brodés par Lesage. « Je ne suis pas un dicta-teur. Je fais des souliers très classiques pour le jour, très spectacu-

laires pour le soir. » Depuis toujours, il crée ses modèles en pensant à la Parisienne idéale ; « Son extrave-gance est désinvolte, elle étonne avec beaucoup de simplicité. » Il rêvek d'être étudiant aux Besux-

Arts, il rêveit d'être sculpteur. Il devint bottier dès 1927, date à laquelle il ouvre une maison rue Royale et fournit les plus grandes marques de souliers : Pinet, Bailly pour la France, Salamender et Mercedes pour l'Allemagne ou Delman aux Etats-Unis. Cet Amé-

fuyant » de la ligne Muguet (printemps été 1854), l'escarpin pointu en paille exotique, adapté à la ligne flèche (printemps-été 1956). Christian Dior meurs en 1957, mais son bottler continue de vendre ses souliers dans la boutique mise à disposition rue ticein lui offrira de signer, dès François-I\*. Il lançera sa propre



1938, un contrat d'exclusivité. Roger Vivier ne met Paris à ses pieds qu'après le guerre. Profitant de la vague du new-look, puis de la consistence ence de deux styles (la grande dame couture et la jeune emme prêt-à-porter). Il multiplie les inventions alambiquées : souliers-chaussettes en tissu extensible, sandales de faille à talon de nacre, bottillons en kangourou, recouverts de sept épais-Seurs de Deeux...

De 1953 à 1963, Roger Vivier crée les souliers de Dior. Chaque collection offre l'occasion d'une nouvelle forme et d'une autre façon de marcher. C'est « l'escarpin romantique à petit talon maison en 1963, organisant deux fois par an des défilés à thème : « Pattes de velours », « En mouvement », € Amazone », ∢U line ».

Les souvenirs reviennent, tous eschanteurs : Soraya, Liz Taylor (qui achetait au moins trente paires par saison), Mariène Die-trich pour lequelle il crée un modèle exclusif, une babouche en plastique « cristal » à talon boule en diamants, et même la reine d'Angleterre : « Je lui avais fait un soulier en chevreau d'or garni de trois mille grenats - les rubis étaient trop cher. » Roger Vivier fournit encore les maisons de cou-ture telles que Chanel, Laroche, Balmain, Balenciaga, Ungaro ou

noir à boucle argent, lancé à l'époque de la robe Mondrien, se vendra iongtemps (120 000 exemplaires chaque

ison pendant trois ans). L'histoira pourrait denner à Roger Vivier bien des raisons d'amertume ou de nostalgie. Ce qu'il déteste ? «Les gros talons bûche des années 70, les formes à bout carré. » Il s'est retiré en 1978 en province a car il était fatigué ». Il a repris le travail depuis trois ans. Aujourd'hui, alors que l'on reparle de féminité, où un vent de coquetterie scuffie sur la mode, il projette d'ouvrir dès l'année 1988, une boutique de souliers demi-mesures à Paris. Installé depuis un an à New-York (Madison Avenue), Roger Vivier prévoit l'avenir : « Les chapesion ne reviendront pas, car on ne peut pas prendre un taxi avec des plumes. Les femmes courent, on vit une époque sportive. Bientôt, es ae porteront que des collants ou une mini-robe noire très simple. Le soulier sers de plus en plus en vus. Il accrochera J'ouil.

meubiera la partie nue. » Au musée, Roger Vivier pré-sente également des acceptes géants, aculotés par son fils dans du bois contreplaqué. « On y est mervais blantat de déser comme Je vais bientôt les éditer comme chaises longues. 3

Les souliers ménent à tout. LAURENCE BENAIML \* « Les souliers de Roger Vivier », Masée des arts de la mode, 109, rue de Rivoli, 7500! Paris. Exposition da 10 décembre au 15 mars 1988.

PIERRE ALIBERT -

en vue de la publication du catalogue raisonné de l'œuvre de ALBERT GLEIZES

prie toute personne possédant œuvres ou documents de prendre contact avec MICHELE HEYRAUD, galerie NICKEL-ODÉON rue Casimir-Delavigne 75006 Paris, Tél.: 48-34-79-92/48-34-28-40

«Les mille et une nuits 🗕

Ou les mots en voyage »

Exposition organisée à Poccasion

Exposition organisée à Poccasion

CENTENAIRE DES BIBLIOTHEQUES DES PTT

MUSÉE DE LA POSTE — Galerie du Messager

34, boulevard de Vangitard, PARIS-19 - Emiré Hire

LJ. (si dimanche et jour (EdS) 10 k-17 h, 7 décembre 1987-2 janvier 1988

حكدا من الاصل

Unata de la Portille

CHIISAKO

43574214

# La maison des métaphores

Mario Merz, le « padre » de l'art pauvre, est l'invité du Festival d'automne. C'est l'occasion de revoir quelques igloos.

EPUIS un couple d'années, les Italiens de la branche Arte Povera ont en France un succès qui épate en peu, même si on admet le charme intellectuel de lour ouvrage. Aurait-on tant que cela besoin de renouer avec les modes d'expression issus des idées débattues à la fin des années 60, de se protéger ainsi de la culture du coup de brosse jeté et de l'image débridée, jeune ou pas, savante ou pas, qui peoplent les années 80 ?

En tout cas, Mario Merz l'ancêtre, figure majeure de ce seul mouvement d'avant-garde original ayant pris forme en Italie après le futurisme, doit compter parmi les artistes les plus honorés de l'année. Cet été, il était à Bordeaux, au CAPC. On l'a vu ensuite à Lyon pour Octobre des 2 arts. Maintenant il est à Paris, à la 3 chapelle de la Salpêtrière, pour le Festival d'automne. Où l'on pourra admettre quelque difficulté à porter sur son couvre un regard absolument frais,

Restent pourtant des chances de relecture, qui tiement à la nature de l'œuvre de Merz. Celleci est un peu comme une partition musicale ou un livret d'opéra dont l'orchestration, la mise en scène et le décor peuvent joner fortement sur la perception des formes et des matières qui la composent : igious et tables entourés de fagots, proliférations de chiffres de néon bleu, alignements de paquets de journaux, images d'animaux peints sur toiles, entre autres élé-



Mario Merz : \* Lionz cass route > (1974-1987).

ments, d'ailleurs pes nombreux, d'un vocabulaire adaptable, extensible on réductible selon l'espace disponible, et pouvant faire l'objet de compositions plus on moins complètes.

A Bordeaux, par exemple, dans les salles blanches du musée, la concentration des igloos, leur arrangement, faisait basculer l'œuvre dans un exthétisme raffiné. On y savourait les effets multiples et secondaires des convertures diverses, de pierre, de verre, de plomb, de cire, de toile pointe ou de goudros, données

sphériques. On y mesurait l'aptitude de l'artiste à faire valoir la picturalité des matérieux. A la Salpêtrière, il en va autrement. L'œuvre y perd en piumage, en faste, mais y gagne en profondeur. Elle brille moins, donne dans l'austérité, la pasvreté. Surtout, plus qu'an produit fini, c'est an processus de fabrication qu'on semble avoir affaire, c'est le côté

trivial, nomade, provisoire, évolu-

tif, des installations qui s'affirme,

l'archateme des constructions à base de matériaux récupérés, plajoints aux côtés des igloos, lattes de pierre pasées contre ou dalles

> **Paysages** de glace

Est-ce le carrosse qui redevient citrouille? Tout de même pas! Moins d'effets spectaculaires ne veut pas dire absence de magie, ni de ressorts pouvant stimuler l'imagination du spectateur. Entre sol et coupole, arcs et piliers de chapelles encombrées de mobilier et d'objets religienz, celui-ci est invité à contourner quatre igloos dans lesquels on n'entre pas, le chemin qui y mêne est hérissé de lames de verre, impraticable autrement que par la pensée – matérialisée peut-être par la lumière d'un projecteur. Il est aussi amené à suivre le cours d'un lit de journeux sur lequel sautillent les chiffres de néon blen ; à découvrir, sous les espèces d'un crocodile de papier mâché, l'hommage de l'artiste à Arcim-boldo, ou encore à méditer sur cette phrase : « Quand la forme disparatt, sa racine est éternelle », elle aussi écrite au néon sur un fin grillage.

Bref, il a de quol s'occuper l'esprit avec l'édifice Merz, ses échafaudages d'images simples et compliquées mélant le concret et l'abstrait, les choses de la nature et de la culture, du corps et de l'esprit; ses paysages de glace et de feu à la fois rassurants et paniquants, obscurs et transparents qui ont pour centre l'homme dam le monde et la vie dans le temps.

## GENEVIEVE BREERETTE.

Chapelle Sains-Louis de la Salpt-trière, jusqu'au 31 décembre. Exposi-tion du Fustival d'automane, commissaire



THEATRE DE L'ATELIER

MARCEL



48 99 18 88







## MAISON DE POUPEE

Henrik Ibsen

Mise en scene: Claude Santelli

Avec Jean-Marc Bory, Nathalie Fillion, Arlette Gilbert, Jean-Jacques Moreau Magalie Renoire, Claire Wauthion, Wladimir Yordanoff



Luigi Pirandello Mise en sobne : Philippe Brigand Arec Michel Duchaussoy et Philippe Brigaud

THEATRE DÉ LA COMMUNE Loc. 48346767 et FNAC



## Quatre lignes

jusqu'au 31 décembre 1987 LUMINAIRES et BIJOUX mchitecture d'interieur meubles contemporains

41, rue des Blancs-Manteaux. PARIS 75004 Tel.: 42-72-78-19 tous les jours de 12 h à 19 h 30, samedi de 10 h à 18 h

A Bordeaux

## D'autres XIXe siècle

Le XIXº siècle, tout le XIXº siècle : le Musée des beaux-arts de Bordeaux expose la quasi-totalité de ses collections. On y trouve de tout,

NE telle exposition aurait-elle été imaginable il y a seulement cinq aus? On pout en douter. Ayant fait sienne la doctrine qui a commandé l'accrochage d'Orsay, celle d'une histoire de l'art accueillante aux officiels autant qu'aux «refusés» de jadis, le conservateur du Musée des beaux-arts de Bordeaux a décidé de laisser voir ce qui était caché : une vaste collection d'académiques, de « pom-piers » et de réalistes Traisième République.

C'était la manière la plus simple d'établir un inventaire des réserves - et le moyen le plus efficace de rappeler leur richesse au moment où il n'est question que d'un déménagement du musée sur l'autre rive de la Garonne. Li, on l'installerait plus au large, dans une ancienne gare - encore une gare! - au centre d'un quartier confié à l'imagination de l'architecte Ricardo Bofill. Celui-ci, à en croire ses premières esquisses, songe déjà à y installer les palais écrasants, les colonnades et les obélisques inutiles qui ont assuré sa célébrité.

## La passion des symboles

Pour l'houre, les Baudry, Gérôme et autres Tussert out grand air sur les fonds de velours cramoisi de la Galerie des Beaux-Arts. Restaurés, l'or et les guirlandes de leurs cadres nettoyés, ils rivalisent d'adresse et d'illusionnisme. Pour l'historien du goût, l'occasion est admirable : ccs dépôts de l'Etat, ces achats des Amis des arts, ces dons de collectionneurs bordelais, on les aimait assez violemment sous Napoléon III et sous Armand Fallières pour les payer le prix fort. Ces

allégaries que l'on ne voit plus reproduites que dans les planches des anciens dictionnaires Laroneso, elles séduisaient, elles attendrissaient même sans donte.

L'a honnête homme », chartron ou médecin, prenaît plaisir à déchiffrer les rébus de la Fontaine de Jouvence, de Paul François Quinsac, où, dans un sous-bois vert pomme, une jeune femme aux chairs vert pré fait mine de vouloir boire l'eau qui iaillit sous le talon d'un amour. tout en piétinant la faux et le manteau fourré d'une Mort enfuie



« Cérès », de Jean-François Millet.

hors du tableau. Ce goût, quelque effort que l'on consente, est déscrmais incomprehensible.

Mais il reste instructif de contempler ces images périmées, perce qu'elles illustrent une passion pour les symboles qui a affecté l'ensemble du siècle, et tons ses peintres.

Croit-on que la Cérès, de Millet, forte matrone aux seins puesmatiques, soit plus réussie, sim- l'aube, alors que la belle dort, sa plement parce que son auteur robe froissée sur le tapis, et que appartient à l'espèce, réputée son amant s'apprête à sauter par honorable, des réalistes? Ce Mil- la fenêtre, fante d'avoir de quoi let n'est pas meilleur que le Bou- payer son plaisir.



guereen du Jour des morts, et L'autre n'a pas comm les honplutôt moins bon que le Parrot de neurs du scandale. Dans les Héri-

L'allégorie est un genre péril-ieux quand il est pratique « à fort. Ce réalisme à la Maupassant froid » par des peintres plus ne s'en tient pas à une représentasavants que convaincus, qu'ils se tion exacte des choses : il aspire réclament du néo-classicisme au romanesque social, du moins comme Guéria, on d'un académisme inspiré tantôt du Corrège et tantôt d'un Ingres que l'on trahit faute de l'avoir compris. Un seul échappe à cette règle : Delacroix, dont l'admirable Grèce sur les ruines de Miszolonghi, tableau phare de la collection, fait contrepoids à tant de mythologies

## Réalisme à la Maupassant

L'histoire, le pittoresque, le paysage et le quotidien réussi mieux aux tempéraments modérés. Il en est ici d'excellents exemples, du rustique paysan d'Antigna à la reconstitution médiévale de Laurens et des sousbois de Corot à l'orientalisme de Benjamin Constant.

Deux toiles se détachent par leur vigueur. L'une est la Rolla de Gervex, toile fameuse ea son temps, refusée pour obscénité au Salon de 1878 parce qu'elle décrit l'intérieur d'une courtisane à

## PHILIPPE DAGENL ★ Galorio des Bostz-Arts, jusqu'en El justrice. GALERIE JEAN PEYROLE 14, rue de Sérigné, 4º - 42-77-74-59 Aquerelles, Dessins, Pastels DENISE ESTEBAN, GUTHERZ, TIROUFLET m jusqu'au 31 décembre m

tiers, de Buland, cinq personnages

quand le peintre a assez de talent

fier l'exposition qui la contient.



4722 - 14 mag

4.000

9 4 E

2000 m

--

a, e s - s

41.00

.5. as

45,46, 15

and the second

4.00

ger Vivier

エリーカーを作 サービー・データの数

The second of the second

12 year of 200 SP

100

4

 $\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}$ 

, - + T

PÉRIPHÈRIE : PATHÉ SELLE-ÉPRIE THIAIS — ROXANE VERSAILLES 4 TEMPS LA DÉFENSE — GAUMONT QUEST BOULOGNE GAUMONT ÉVRY — TRICYCLES ASMÈRES — 3 PARAMOUNT VINCENNES 3 ROBESPIERRE VITRY-SUR-SEINE - ARTEL MARNE - ARTEL CRÉTER. PARINOR ALLHAY-SOUS-BOIS

## Promis...Jure!" et reussi .............

ROLAND GIRAUD / CHRISTINE PASCAL et les joures wichel Morin / Marie Constant



Un film écrit et resiles per JACQUES MONNET Musique de VI\_ADMAR COSMA GAUMONT INTERNATIONAL / Productor status ALAIM PORTÉ

VO: UGC CHAMPS-ÉLYSÉES - UGC ROTONDE - UGC ODÉON CINÉ BEAUBOURG-LES-HALLES - 14 JUILLET BEAUGRENELLE VF: UGC BOULEVARDS - UGC MONTPARNASSE - UGC LYON BASTILLE UGC GOBELINS - LES MAGES

## **UN SUCCES MONDIAL**

«Du génie comique.»

«La comédie la plus délirante depuis Tootsie. The Australian

> «Une merveille.» The New Yorker

DARYL HANNAH STEVE MARTIN



«Un irrésistible divertissement.» Telé-Star

surprise et délices, le film est absolument charmant. Ces choses la sont rares... et follement rafraichissantes.

## **EXPOSITIONS**

Centre Pompidou

Sauf marti, de 12 h à 22 h ; saut et dist, de 10 h à 22 h. Batrée Marc le dispanche (42-77-12-33). L'AVENTURE LE CORBUSIER, 1987-1965. Grande galerie. Jusqu'an 3 jun-

LUCIO FONTANA. Biarespecific. Maries. (2 feago). Jusqu'an 11 janvier. CERSURES. De la Hible sen Lames

GROVANNI MICHELUCCI. Dente problecture. CCI jusqu'un 4 janvier. MÉMOIRES DU FUTUR. Bibliofil-ues et technologies, Galerie du CCI. pies et sechnologi paqu'an 18 janvier. PIERRE DUBREUIL Sale Cert pro-

phique, Inqui na fintien.
TÉLÉMATIQUE ET CRÉATION « Programme Menall », Jasqu'au 14 décembre. IMMIGRATION D'EN FRANCE.

FRAGONARD. Entrée : 28 F; le samedi : 20 F. Galeries astionales du Grand Paleis, avenue du Général-Eisenhower (42-56-93-44). Sauf mardi, de 10 h à 20 h, mez. jusqu'à 22 h, jusqu'au 4 janvier.

TRÉSORS DES PRINCES CELTES. Grand Paleis (voir ci-desons). Jusqu'au 15 février.

15 levrier.

LE TROUSSIÈME CEIL DE JACQUES-HENBI LARTIGUE, photographies en rellei. Grand Palais, avenue Winstos-Charchill (42-56-37-11). Sanf gardi et mercrefi, de 12 h à 19 h. Jusqu'en 31 jan-vier 1983.

Jasqu'an 14 décembre,
Sé SALON DES ARTISTES DÉCORATEURS. Bismais de la création
contemperaina, Grand Palais (voir cideasns). Entrée: avonne WinstonChurchill Jusqu'an 20 décembre.

Churchill, Junqu'au 20 décembre.

CHICAGO, NAISSANCE D'UNE
METROPOLE. Juaqu'au 3 janvier;
Expositions-douders (1913): Le Tufsière
des Champs-Elystes, Emphre Boudit. Dessien infolie. Bomanti, photographe. Cotames d'Esmatemel Primité pour Jeanne
d'Are, opien de Mermant: Puris de Chavannes « le Bullon et le Pignen ». Jusqu'au
27 janvier, Munée d'Orsty, 1, roe de Reilechance (45-49-11-11); Sant Jundi, de 10 h à
18 h; in jeudi jusqu'à 21 h 15. Entrée:
21 F; le dimanche 11 F.

THE CUPCIO A PRÉASSO, lineau'au

wassan-autemit (42-05-12-73). Sanf handi, de 10 h à 17 h 40, ic mercredi jesqu'h 22 h Entrée: 30 F; deam-tarii: 20 F.

LE SIÈCLE DE PECASSO. Musée d'Art moderne de la Ville de Faria, 11, zvemus du Présidem-Wilson (47-23-61-27). Sanf handi, de 10 h à 19 h, le mercredi jesqu'h 20 h 30.

Me ODERNIDADE. Art la faille de EXX's sècle. Musée d'Art moderne. (Voir ci-dessus). Sanf handi, de 10 h à 17 h 30; le mercredi jesqu'h 20 h 30. Jesqu'au 14-fêvrier.

D'ONALIS EUROP.

Berrier.

DONALD JUDD. 1969-1967. ARC.
Maste CArt moderne. (Voir ci-deaus).
Junqu'an 7 féreire.

L'IMAGERIE DR MICHEL TOURNEEL Musée C'Art moderne de la Ville du
Peris. (Voir ci-deaus). Junqu'an 14 féreire.

PICASSO DESSINATEUR. Musée
Frenso. Hôtel Selé, 5, rue de Thorigny (4271-25-21). De 9 h 15 à 17 h 15. Junqu'an
4 innvier.

71-25-21). De 9 h 15 h 17 h 15. Jungu'an 4 junvier.

REGALLA. Instruments de more autisteurs à la Révolution. Les « Remneurs de Charlemagne ». Le Louvre (42-60-39-26).

Département des object fint. Eente Saint-Germain-l'Annorvei. Sant murdi, de 9 h 45 h 17 h. Entrée : 20 F (gratuit le dimancias).

Junqu'an 11 junvier.

NOUVELLES ACOUISSITIONS DU DEPARTEMENT DES PEINTURES 1983-1986. Minsée du Lauvre, Pavillon du Flore (entrée provincire sur le quai des Tui-lecies, face au Pent-Royal) (42-60-39-26).

Sunt le martit, de 9 h 45 à 17 becret.

Batrée : 20 F (gratuit le dimanche).

Junqu'an 25 aveil.

LA COLLECTION D'ALBERT ?. DE

Harres: 20 F (gracial at demancine).
Jusqu'an 25 aveil.

LA COLLECTRON D'ALBERT P. DE
MIRIMONDE. Le Louvre (voir eldesses). Jusqu'an 25 aveil.

CHERS-D'EUVRE DE LA COLLEGTRON SAINT-MORYS, An cabinet des
dessina. Le Louvre (voir el-demans).
Jusqu'an 15 février.

JOUVET, D'ULLIN, BATY,
PTIORES: LE CARTEL Beliothèque
nationals. Galerie Mansart. SS, rue de
Richellen. Tous les jours de 12 h à 18 h
jusqu'au 31 jusqu'er.

ANDRÉ RERTISZ.

Musés Jacquemart-Asdré, 158, boulevard
Ranssaman (42-39-04-91). Jusqu'au 25
février.

Sevier.

JEAN-BAPTISTE DEBERT. Us pelatre philosophe an Brieff. Manto-galerie de
la Seita, 12, rue Survosi (45-36-60-17).

Sant demantices et journ férifu, de 11 h à
13 h Jusqu'au 14 février.

SCULPTEURS DE RÉVES. L'ATE.

LIER BUSATO. Monnais de Paris,
11, quai de Cunii. Sant le 25 décembre. de
12 h à 18 h Jusqu'au 30 décembre.

DONATION DUHEM. Musée Manmotina, 2, rue Louis-Boilly (43-34-67-62).

Sant le landi, de 10 h à 17 h 30.

LA MODE AD MUSEÉR. Polois Gal.

Soul is land, de 10 h à 17 h 30.

LA MODE AU MUSÉE. Pelois Galliera, 10, syemes Ferrol-de-Sardie (47-20-35-46). Jeaqu'an 10 janvier.

H.SE EING-PARIS 1931-1932. Manée.
Carusvalet, 23, rue de Sérigas (42-47-21-3). Junqu'an 31 janvier.

WAGONS-LITS A L'AFFICHE.
Munée de la Publicité, 12, rue de Paradis (42-46-13-09). Sauf mardi, de 12 h 3 l 8 l. Janqu'an 18 janvier.

L'AFFICHE DE LIERAHRDE AU XIX SECLE. Manée de la publicité (sue ci-denna). Junqu'an 18 janvier.

L'AFFICHE DE BOSS. De teus leu temps, de tous les publicité (sue ci-denna). Junqu'an 18 janvier.

LE JOUET DE BOSS. De teus leu temps, de tous les temps, de tous les puys. Musée des Arta décountifs, 107, rue de Rivoli (42-60-22-14). Sauf landi et mantil, de 12 la 30 2 18 h; distanche de 11 h à 18 h. Janqu'an 14 février.

14 février.

EMMANUEL COLLIN. Histoire de membles. Musée des Arts décountils (voir si-dessus). Jusqu'en 31 jusqu'en 31 jusqu'en 4 designer dessus 1962-1971. Musée des Arts décountils (voir et-dessus). Sust haufi et marti, de 10 h 30 à 18 h; le dispunche de 11 h à 18 h. Hatrie : 30 F. Jusqu'en 31 jusqu'en

viez,

1.A. TABLE B'UN ROL L'aclimatic du
XVIIP siècle à la cour de Danesant.
Music des Arts décoratifs (voir ci-cienne).
Sant landi es marci, de 12 à 30 à 18 h., le
dinatache de 11 à 3 18 h. Janqu'en 31 jun-

vict.

LA MARSON ENTELLIGENTE, Majsea de Pindustrie. Cité des sciences et de
Findustrie, 30, avenue Corentin-Carina
(40-05-72-72), Jusqu'es 17 junvier,
ROUALDES, Cité des Sciences et de
Findustrie (soir ci-densis) Junqu'es
Zé décembre.

ARCHÉOLOGIE DU LIVRE MÉDIÉ-ARCHEOLOGIE BU LIVEE MEDIEVAL. Bibliothique de l'Amenal, 1, ree de
Sally. Tous les jours, de 12: h à 18 h.
Jusqu'un 3 janvier.

ARTS ET TRADITIONS POPULARDES. Neuvelles acquiditions. Quiris,
choisis. Munic entional des arts et traditions populaires, 6, avenue du Mahatum
Ganchi (47-47-69-30). Sarf marti, de 10 h
à 17 h 15. Batrée: 12 F; le samedi: 10 F.
Jusqu'as 28 mers.

L'ART DE LA RELLURE (XVP-

L'ART DE LA RELIURE (XVI-XVIII<sup>2</sup> affecte). Conservatoire national des arts et métiers. 292, rue Sains-Mortin (42-71-24-14). Jusqu'un 15 janvier.

73-24-14). Junqu'na 15 junyar. IE JARDEN DES PORCELAINES. Musée Guimet, 6, place d'Iénn (47-23-61-65). Sanf marti, de 9 h 45 h 12 h et 46 13 h 30 h 17 h 15. Junqu'na 15 février. ANCIEN PEROU: via, powers et mert. Musée de l'houme, paleis de Chaillet (45-53-70-60). Sant march, de 9 h 45 à 17 h 15. Jusqu'en jauvier 1988.

ARCHITECTURES POSTALES: 1887-1987. Musée mational des monseurs remais. Paleis de Chaillet. Hann de

ARCHITECTURES POSTALLES PARTIES PARTIE

MARRO MERZ, Chapelle Saint-Louis de la Salphtrière, 47, bonisvard de l'Hôpi-tal, Sanf hrafi, de 12 h 30 h 19 h 30. Entrée : 25 F. Junqu'su 31 décembre. GRANDVILLE. Dessins originate. Minsie Carnevaler, 23, rue de Sérigaé (42-72-21-13). Sauf le hand, de 10 h à 17 h 40.

Junqu'un 3 janvier.

IE MAROC DE DELACROEK. Mosée
Delacroix, 6, rue de Frantonborg (45-6229-34). Send mardi, de 9 à 45 à 17 à 15.
Jusqu'un 2 février.

L'AVENTURE HUMAINE. Musée
d'Eintoire meturelle (47-07-26-65). Jardin
des Plantes, 18, rue Buffon. Junqu'un 25
junyier.

## Centres culturels

LE CORBUSIER : LE PASSE A
BEACTION POÉTIQUE. Hôtel de Sery,
62, rue Saint-Antoine (42-74-22-22). Tous
les jours, de 10 hâ 18 h. Jusqu'es é mars.
LES COLLECTIONS EGYPTIENNES DE L'INSTITUT DE
FRANCE. Dans les salons de la Prodution
Donne-Thiers, 27, place Saint-Goorges.
Tous les jours de 11 hâ 18 h. Jusqu'es
7 jusyles.

ALITONIES DE DAVID - LE MEGO.

AUTOUR DE DAVID : LE NEC-CLASSICISME EN BELGROIL. 1778-1838. Pavillot des Aris, 101, rue Rambreux (42-33-82-50). Senf lendi et jours fériés, de 10 h à 17 h 40. Batrée : 20 F. Jusqu'us 10 junvier. LE SYMBOLISME-LE RÉALEME.
Centre Wallonie-Brundles, 127-129, rec
Saint-Martin (42-71-26-16). Jacqu'es

RAFAEL BORDALO PINHEIRO et la editió de son transa. Centre culturel por-sais, 51, avento d'Ilina (47-20-85-85). mga'an 22 décembre.

20 décembre.

UTRILLO, VALADON, UTTER, Trisnon de Bagatelle. Bois de Boulogne, route
de Sèvres. Tous let jours de 11 h à 17 h.
Jange 20, 3 janvier.

CHEFS-D'OEUVRE INEDITS DE
L'AFRIQUE NOURE. Musée Dapper,
50, aveuse Victor-Hinge (45.00-01-50).
Sauf dissanche, de 11 h à 19 h. Jurqu'un
23 avril.

23 avril, BETTINA REENISS. Pustruition-mode. Espace photographique de Paris, 4-8, Grande-Galerie (entrée : Punt-Nouf, ran de Punt-Nouf) (42-55-57-29). Junqu'an 28

février.

PRÉVERT, POÈTE POUR TOUS
LES ACES. Maison de la poésie (42-36-27-53), 101, rue Rambuteau. Hatrée libra tous les joun, de 12 h à 18 h. Janqu'au 27 éécambra. FRANÇOIS STABILY et PARVINE CURIE, Fondation. Mous Bismarck, 34, Avenue de New-York. San' dimanche, de 10 h à 19 h. Jacqu'es 12 décembre.

## Galeries

MODERNIES FOR EVER Galerie
Pranka Berndt, 11, avenus de l'Echandé
(43-25-27-3). Junqu'un 19 décembre.
SOUVENIES DE MARRIEE Galerie
E. Konnulakis, 4, rue de l'Echalde (42-60-65-63). Junqu'un 31 décembre.
MAITEES IMPRESSIONNESTES ET
MODERNES, Galerie Daniel Malingue,
26, avenue Malignon (42-66-60-33).
Junqu'un 4 décembre.
267, rue Saint-Honaré (42-60-15-03),
Junqu'un 4 décembre.
267, rue Saint-Honaré (42-60-15-03),
Junqu'un 4 décembre.
HARTIER 90-69. Galerie Priz/Debvallede, 10, rue Saint-Sabla (43-38-02-60.
Junqu'un 16 junvier.
PERNIURE POUR LA CERÉMONIR
DU TRIÉ Galerie Janette Outer, 26, place
des Vosges, Jusqu'un 16 junvier.
PIERE ALECHINSEY. Trente et un
frontingtes originaux pour the-bêche de
Gérard Massi. JAN VOSS. JACQUES
MONDEY. Galerie Lekon, 13, rue de
Télérae Jusqu'un 9 junvier.
CLAUDE ET FRANÇOES-KAVIER
LALANNE. Galerie Daniel Templen.
30, rue Beaubourg (42-72-14-10). Junqu'un
31 décembre.
CLAUDE ET FRANÇOES-KAVIER

CLAUDE ET FRANÇOIS-XAVIER LALANNE, HELMUT NEWTON, Gale-tie Daniel Templon, 1, impaste Beaubourg (42-72-14-10). Jaqu'au 31 décembre.

(42-72-14-10). Jenguw 31 decembre.
THOMAS RUFF, MARIE-FRANCOISE POUTATS. Galerie Crossel-Robelin, 40, rue Quienapois (42-77-38-87). Jusqu'un 6 janvist.
SIGNES DES TEMPS. Galerie Ghis-

BITRAN, Galerio Louis Carré et C., 0, avenue de Meanine (45-62-57-07), saqu'an 12 décembre. CHARLOTTE CALMIS, Galerie Danis, 22, no de Bestone (42-61-20-63), Juago am 25 décembre. CHRISTINE CANETTL Galerie Lecture-Parier, 27, rue de Chamma (40-

CHRISTINE CANETTI. Galerie
Beroov-Papier, 27, rue de Charmas (4807-07-79). Jasqu'an 16 junvier.
CHASSE-POT. Charmas de 1971 in
1987. Galerie Fauny Guillon-Laffaille.
133. boalovend Hausaman, (45-63-52-00).
Jusqu'an 23 décembre. Terras estès et
dendies réceste. Galerie Messine-Thomas
Le Guillon, 1, avenue de Messine (48-6225-04). Jusqu'an 12 décembre.
CHASTEL. Galerie Calle Mérite.
17, rue des Besax-Arts (46-33-04-18).
Jusqu'an 20 décembre.
HEAN CLAMEROUDT. Galerie Bas-

JEAN CLAREBOUDE. Galerie Ben-doin Loben, 34, rue des Aschives. Junqu'un 7 janvier. ALFRED COURMES. Galorie June Briance, 23/25, rue Gufafquad. (43-26-85-51). Jusqu'un 23 janvier. DEGOTTEL Galorie de Prance, 52, rue de la Varanda (42-74-29-70).

PHILIPPE FAVIEE. Parisism. Gele-cic Yvor Lambert, S. rae du Grenier-Saint-Lamte (42-71-04-25). Jusqu'es. 19 décem-JOHN. FERRIED. Galerie Feridels Carlot, 77. rue des Archives (42-78-08-38). Jasqu'un 15 janvier.

HENRI GORTZ. Galerie Althonicus. 10, rao de la Grange-Batelière (45-23-41-13), Junga'as 19 décembra. LOIC LE GROUMELLEC. Galerie Yvon Lambert, 108, rac Visille-in-Tomple (G-71-09-33). Jusqu'an 30 décembres.

HANS HARTUNG Galerie Daniel Gervis, 14, rue de Granelle (45-44-41-90). Jusqu'an 19 décembre. CHRISTIAN JACCARD: Galorie-Brownston et C., 9, rue Saint-Giles (42-78-43-21). Jusqu'at 9 jeavier.
PAUL KALLOS. Galorie Leff Strhie, 37, rue de Charomas (48-07-24-78)... Jusqu'an 23 jeavier.

PER KIRKEBY, Galerie Laage-islomon, 57, rue de Tempie (42-78-11-71). mqu'us 31 décembre. Janqu'nu 31 décembre,
PHERRE KLOSSOWSKI. Galerie
Beenbourg, 23, rat du Resard. (42-71-20-50). Jusqu'an 5 janvier.
KNOSE AUCH. Galerie Pranks. Bornde.
Bustille, 4, rue Seint-Sebin. (43-55-34-07).

pangu ng 24 document, DENIS LAGET. Galarie Montanny, 31, rue Maxarine (43-54-85-30). Jusqu'na 2 janyiar:

2 janvier:

LAGNEAU. Temples estantes. Galeria da Roi de Sicile, 20, rus de Roi de Sicile, (40-27-07-27). Janqu'an 16 janvior.

LAMSWEERDE. Galerio Keller, 15, rus Esler (47-00-4)-47). Junqu'an 2 janvier.

MAXIMILIEN LUCE. Epome Mo-impressionniste. Galerie H. Odermatt, 85 bis, rue du Fanbourg-Saim-Honoré (42-66-92-58). Jusqu'as 30 jusqu'as. PIERRE MABILLE. Galerie Georgia Lavrov, 42, rue Bennbourg (42-72-71-19). Jusqu'as 9 jusqu'as. RAFAEL MAHDAVI. Galerie Studier, 51, rue de Sains (43-26-91-10). Jusqu'as. 19 décembre.

MAEYAN. Galerie Ariel, 21, rus Gus-nisand (43-54-57-01). Jusqu'an 15 junvier. AMDRÉ MASSON. Pasteis et dansim. 1931-1963. Junqu'an 31 décembre. Galerie Jeanne Castel, 3, rus du Coque (43-59-71-24). L'Œavre sculpté. Aracacial, 9, ave-me Matigane (42-99-16-16). Junqu'an 9 junvier. ALBERT MERZ. Galorie Krief, 50, res fazzone (43-29-52-37). Januaria, 9 just

viet.

MOSSET. Galeris L'aire du Verness.
119, ras Virille-du-Femple (48-04-86-40).

Jusqu'un 24 décembre.

RICARDO MOSNER. Servellerie

Sanastica. Galerie Loft, 3, bis, run des.

Benar-Arts (46-33-18-90). Jusqu'un 9 jun-

04-59-44). Jusqu'an 30 décembre.

MARIA NORDMAN. Galorie CrouselRobelin, 40, rue Quéncampoix (42-7738-87). Pesqu'au 7 junyier.

BAINER PENUR. Galorie Name Stora,
25, avenue de Tourville. (45-05-06-46).
Jusqu'an 20 décembre.

JEAN PROUVR. Galorie Down Town,
33, rue de Seine (46-33-82-41). Jusqu'an
23 décembre.

23 décembre.
WILLY RONDS. Comptoir de le photo-graphie. Cour du Bel-eir, 56. rue de Funbourg-Seine-Autoine (43-44-Ti-36). Du 9 décembre au 10 février.
JEAN-BAPTISTE SECHERIET. Gele-rie Nikki Diana Marquardt, 9, place des Vonges (42-78-21-00). Jusqu'an 31 décem-les.

Inc.

SAM SZAFRAM. Aquarellas. Galeria
Claude Bernard, 7 et 9, rue des Benna Arta.
(43-26-97-07). Jusqu'au 30 Janvier.

NURLS UDO. Galerie Claire Banna; 30-38, rue de Lappe (43-55-36-90). Jusqu'au.
15 janvier. 15 janvier.
BRAM VAN VELDE. Maccht Editors,
36, avenue Matignon (45-62-28-18).
Jacqu'ne 10 janvier.

## En région parisienne

BOULOGNE-BILLANCOURT. Les cent chaisea. 1837-1947. Coutre celtural. 22, rue de la Belle-Feuille. Jusqu'au 31 janvier : Jean Gris et les Thuanches de Beatigne. Musée manicipal, 64, rue de la Saussière (46-84-77-39). Jusqu'au 9 janvier. CORBEIL-ESSONNES. Jean Degatier. CORBEIL-ESSONNES. Jean Degatier. Contre d'Art contemporain Pable Nermin. 22, rue Marcel-Cachin (60-89-00-72). Jusqu'au 13 décembre. CRETEIL. Parcours. Rétrespective de L.P. Lebonfels. Maison de la culture, place Salvador-Allende (42-99-90-50). Jusqu'au 20 décembre. LA DÉFÉNSE Art d'Asle. Le Galerie. Esplanade de la Défense (43-26-14-70). Jusqu'au 17 janvier. FRESNES. Antoine de Bury. Economie, 41, rue Maurico-Técnin (46-68-08-05). Jusqu'au 24 décembre. ESSY-LES-MOULINEAUX. Philippe Barler. Musée municipal, 16, rué Anjuntal-Gerveix (46-42-33-76). Jusqu'au 24 décembre.

JOUY-EN-JOSAS. Les Hamilton Fla-ay, « Poursuiter révolutionnaires ». Lamzanel Pereire, « Peininges 1983-1987», Duniei Hodinet, « Un payange ». Rondation Cartier pour l'art contemporale,

3, rue de la Manufacture (39-56-46-46).
Jesqu'un 13 décembre.
LA VARENNE. Raymond Richas.
Musée. Villa Médicis. 5, rue Saint-Hilaira (48-36-33-28). Jusqu'un 24 décembre.
LEVALLOIS-PERRET. Amartasia.
Dynamuse. Galarie d'Art Maurice-Gabriel François, 83, rue Paul-Vaillant-Commins.
Jusqu'en 11 décembre.

Adrien Massist (1957-1967). Galerie Adrien Massist (1957-1967). Galerie A. Massist, 11, place Jules Ferry (45-48-45-15). Jusqu'an 30 janvier. NEUILLY-SUR-MARNE. Lon Médiamispes. Minote de l'Aracine, chi-teant Guéria, 39, avenue du Général-de-Gasile (43-49-67-73). Jusqu'an 14 fibrine 1988.

77-57). Jusqu'un 24 décembre: SAINT-OUEN. Jose-Michel Alisavia. Music para Albel-Mérières, 12, suc Albert-Dissienue (42-54-65-79). Jusqu'un 24 décembre.

SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES. Michel Verjer. Selle des Pas-Perdus, dans is gare (30-30-82-21): Jesqu'es 24 décess

. -- \*\*

- 機構成として

Squad day state

 $(22, \pm 4)^{-\sqrt{\alpha}}$ 

The way to the

E4 81

**经产品的现在分**点

Part is ...

تهيلي كالأبران أأبرا والجهاجلية

IN COURTS FIRM

100 STOST

SAVERY-LE-TEMPLE. Duniai Pra-tareau. Forme de Confermin. Bourg de Savigny (64-41-75-15). Juaqu'un 24 décembre. VERNON-SUR-EURE. Reseavaille-ment de patrimoles artistique La. Monée municipal Alphonas-Georges-Poulain (32-21-28-09). Juaqu'un 10 junvies.

## En province

BURDEAUX. D'autres XIX ellaise. Minée des benux-erts. Calerie des Caleries Caleries des Calerie

1967. Minafe der bester until. 85-28-63). Jesqu'en 6 Révier. CALAIS. Les cultes haufinaires es Egypte et en Nable. Made des benurents et de la deutelle, 25, roe, de Richelien (2)-97-99-00). Junqu'an 3 jenvier: Manhette Carce. Gulerio de l'Ancionse Putte, 12, boulevard Gausbotta (21-36-27-40), Junqu'an déjust du mois de jauvier. CANNES, Harmings an paintre James CANNES, Harmings an paintre James Hellen, La Melmainen, 47, La Croinelle (93-99-04-04), Jasqu'an 14-fevrier.

DAX, Haustels Rutten, Richard Lang, Dunale Oppenheim. Centre eniturel, 3, rat da Paints. (38-74-63-17). Jacqu'an 20 jam-vier.

hre.

LASECE. For Exhalty. Elitropartive.

Labege-Innopole, rue Rucius (47-6630-00). Jusqu'us 24 jusyler.

L'ESLE-SUR-LA-SORGUR. Ensell
Dufy. Hotel Doundel de Campredon.
Jusqu'us 13 mars.

L'YON. Les habites de Solut Etiesne.
Minde Saint-Flerre — Art costemporain.
16, rue du Président Edouard-Herrist (7830-50-66). Du 11 décembre un 11 junvier.

MACON: Jami-Michel Alberula. Count
Marcon (85-38-09-15). Jusqu'un 18 décembre.

MULHOUSE, La manufacture Hausmans entre 1775 et 1838. Musée de
l'impression sur étoffes. 3, res des BonnesGens (89-45-51-20). Jusqu'un 17 avril.

NANCY. Burry Laurens (1885-1956).
Autour Pune acquisition: le Grande
Fenne en mirale, 1929 (acquirures, desmine, pravates). Inseg'un 15 décezibre.
DESIGN AU DANEMARE 1959-1957.
Musée des beung-art, pètoc Sinniciss (8337-65-01). Jusqu'us 21 décembre.
NANTES. Gintle Patifiel. De Frachin il
Proposition. Musée des Beung-Arts, 18, ma
Georges-Clemenceus (40-74-53-24).
15 décembre: Français Merellet, instalintions fundamentes. Salon d'angle de la Direction régionale des Affaires culturelles,
ungle rue Richebourg/raw Staminisshandry. Jusqu'us 3 janvier.

NUCE, Dieller Vermeires. Centre natiomal d'art contemporain. Ville. Araon.
20, avenue Stephen-Liégeire. (93-8440-04). Jusqu'un 13 décembre.

NUMES. Collection de Beung-Arts, 10.
ms. Ché-Foule (66-67-38-21). Jusqu'un
30 janvier.

PÉREGUEUIX. Chely Shorman. Cim-

NIMES. Collection in Music Carlo Control Collection in Music Carlo Foulc (66-67-38-21). Jungarian 30 junvier.

PERGURUE. Circle Sherman. Cimpelie des Augustine. Music du Périgord (33-53-16-42). Junga in 30 junvier.

QUIMPER. Trois aspects des collection du Music Part continuerable de Greningen. Chapelle de la tour d'Autorgne. Junga in 20 décembre.

LA ROCSELLE Le Traisme de l'Entre des Belancies. Messen de la collège (46-(1-37-79). Junga in 3 junvier.

ROCSECHOUART. Rasse Humanistic Statistic départemental d'arr contemporant. Chiteux (35-77-6-81). Junga in 15 décembre.

LES SARLES D'OCCONDE. Sangue Valle. Music de Fabbuye de Santist.

LES SARLES D'OCCONDE. Sangue Valle. Music de Fabbuye de Santist.

Music de Fabbuye de Santist.

Music de Fabbuye de Santist.

SAINT-PRIEST. De la paste comme partir. Centre cultum. Tabo Argente. Disconde de Partire.

SAINT-PRIEST. De la paste comme partir. Centre cultum. Tabo Argente. De Saints. Marries Fabrusch. (45-38-68-59). Junga partir. SAINT-PRIEST. De la paste comme pourin. Centre cultum. Tabo Argente. Marries Fabrusch. (45-38-68-59). Junga partir. SAINT-PRIEST. De la paste comme pourin. Centre cultum. Tabo Argente.

SAINT-PRIEST. De la paste comme pourin. Centre cultum. Tabo Argente.

SAINT-PRIEST. De la paste comme pourin. Centre cultum. Tabo Argente.

SAINT-PRIEST. De la paste comme pourin. Centre cultum. Tabo Argente.

SAINT-PRIEST. De la paste. Comme pourin. Centre cultum. Tabo Argente.

SAINT-PRIEST. De la paste. Centre. Junga de Comme pourin. Centre cultum. Tabo Argente.

SAINT-PRIEST. De la paste. Centre. Junga de Comme pourin. Centre de Santispan. Paste.

SAINT-PRIEST. De la paste. Santispan. Martir. Centre de Santispan. Sainte. Santispan. Sainte. Santispan. Sainte. Santispan. Sainte. Santispan. Sainte. Sainte. Santispan. Sainte. Sainte.

## THEATRE

## SPECTACLES NOUVEAUX

Les jours de pressière sont indiquis SCARAMOUCHE. Malakoff, Th. 71

(46-55-43-45), 20 h 30, de Mer. à Sam.; Dim. 18 h (9), COCHON QUI S'EN DÉDIT. Théitre de la main d'or (48-05-67-89). Jen. et Ven. à 22 h; Sem. et Dim. à 18 h 30 (10). LES MUSICOMÉDIENS. Th. des

Arts Héberthot (43-87-23-23). 20 h 30; Dim. 15 h (10). LE LAVOIR. Nouveau Th. Monffetard (43-31-11-99). 20 h 45; Dim.

- 1 T

•

the statement of the

The same of the same of the same of

the property of the stage.

T. \* Ta ?-

فطير تعالم الرسوس

. . . Links the

15 b 30 (11). PARTITION INACHEVEE POUR UN PIANO MÉCANIQUE. Théa-tre de Bobigny (48-3)-11-45). 21 h; Dim. à 16 h (11).

LES SOUFFRANCES DU JEUNE WERTHER. Saint-Denis, Th. Gérard Philipe, Salle Le Terrier (42-43-17-17) 18 h 30, Sam. à 18 h 30 et 22 h 30 (13). LE RADEAU OU L'INOUBLIABLE

PLAISIE DU THÉATER. Cergy-Pontoise. Th. des Aris (30-30-33-33). 21 h (15). HORS DE CHEZ SOL La 200m (43-57-51-55). 22 h 30 (15). LA FOLLE DE CHAILLOT. Grand hall Montorgueil. 20 h 30 (15).

## Ne sout pan Jouden le marcredi. : Horairez irréguliers.

## Les salles à Paris

08-77-71). La Tampo : 20 h 45, sam. 18 h et 21 h, dim. 15 h 30. Rol. dim. soir, hm. ARCANE (43-38-19-70). O La Sossite an-ciair de lune : 20 h 30 (Ven., sam., lun., mar. dernière), dim. 17 h. Rel. jou.

ARLEQUIN (RESTAURANT-THÉATRE) (45-89-43-22), La Mimole de Théophile : 20 h 30. Rol. dim., jun. ARTESTIC-ATRÉVAINS (48-06-36-02).

D'Use aumée sans été (Pestival d'ansonne à Paris) : 20 h 30, dins. 16 h. Rel.

ARTS-HEBERTOT (43-87-23-23).

Daphnis et Chlot + File de Tulipatan ;
jun., ven., sam., mar. 20 h 30, dim. 15 h.

ATELIER (46-06-49-24). Capitaine Bada: 20 h 30, dim. 15 h. Rel. dim. soir,

BATACLAN (47-60-90-12). Zone : 20 h 45. Rel. dim., hm. > Massa d'im-provisation ; hm. 21 h.

BOUFFES DU NORD (42-39-34-50). Les Perits Pas (Festival d'automne à Pauls) : 20 h 30, dim. 16 h. Rel. dim. soiz, inn. BOUFFES PARISIENS (43-96-50-34). L'Excès contraire : 20 h 45, sum. 18 h et 21 h 30, dim. 15 h 30. Rel. dir

CAPÉ DE LA DANSE (43-57-05-35).

> Pai tant neigé pour que ta dormes : CARRÉ SILVIA MONFORT (45-31-28-34). o lphigénie : 20 h 30 (Sam., mar.), dim. 16 h. Rel. jou. CARREPOUR DE LA DIFFÉRENCE (43-72-00-15). Le Temps, le fou : 21 h. Rel. dim., lan. Jan. 20 h.

CARTOUCHERIE THÉATRE DE LA TEMPÉTE (43-28-36-36). Saile L La Vésus à la fourroire : 20 h 30, dim. 16 h. Rai. dim. soir, lun. Les Pragmatistes :

20 h 30, dim, 16 h, Rel dim, mir, he CARTOUCHERIE TERATRE DU SO-LEGE (43-74-24-06). L'Indiade ou l'Inde de leurs rêves : 18 h 30, dan. 15 h 30. Rel. dim. scir, hm., mar.

CENTRE CULTUREL 17 (42-27-68-81). b Force da Clicky in Troisième Foire de théatre d'Interchy in Troisième Foire de théatre d'Interchy in Troisième Foire de 22 h 30, dim. 18 h. Pasache Tendresse la Troisième Foire du théatre d'Interchy Irussems Forc de thehire d'interdub 17 : jou, ven. 21 h, sam. 19 h 30. Le Ra-rillet la Troisième Foire da théâtre d'In-terclub 17 : ven. 19 h, sam. 17 h 30, dim. 19 h. La Dernière Andition la Troisième Foire da théâtre d'Interclub 17 : sam. 21 h, dim. 16 h 30.

CENTRE D'ANIMATION LES HALLES, LE MARAIS (42-86-87-88). O L'Unima Violenza : 17 b.

Vee., som, dernière). CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSI

TAIRE (45-89-38-69). La Resserve. Bé-réssion : 20 h 30. Rel. dim., lan. COMEDIE CAUMARTIN (47-43). Provinces domnir à l'Elysée; 21 h, dim. 15 h 30. Rel. dim. soir, mor. COMÉDIE DE PARTS (42-81-00-11). Les Dindons de la farce tranquille : 21 h, sam. 19 h 30 et 21 h 30, dim. 15 h 30. Rel. dim. soir, lus.

COMÉDIE ITALIENNE (43-21-22-22), Casanova ou la Dissipation : 20 h 30, dim. 15 h 30. Rel. dim. soir, lun.

COMEDIE-FRANCAISE (40-15-00-15). MARGHE-FRANCARSE (40-10-00-13).
Salle Richallen, O La Parden mut yeux :
14 h, dim. 14 h, ven. 20 h 30. O Mon-siour de Pourceanguse : 14 h, dim. 14 h, ven. 20 h 30. O Turcaret : 20 h 30. D Les Frances revantes : sam. 20 h 30, dim. (dernière) 20 h 30. Montiner chasse :

(dernière) 20 h 30. Montinur chasse : mar. 20 h 30.

DAUNOU (42-61-69-14). ▶ Monsieur Masure : 21 h, dim. 15 h 30. Rel. dim. soit, mer.

DEX-HUIT THÉATRE (42-26-47-47).

Trop cher payé : 20 h 30, dim. 16 h. Rel. dim. soit, hu.

HDGAR (43-20-85-11). Les Péripatéti-cions: 20 h 30. Ral. tim. Nous en fait ob en nous dit de faire: 22 h. Rel. dim. EDOUARD-VII SACHA GUITRY (47-42-57-49). Epoque épique : 20 h 30, diss. 15 h 30. Rel. diss. soir, isra,

ELYSÉE-MONTMARTRE (42-52-25-15), ♦ Fandango : 14 h 30, sam. 14 h 30 et 20 h 30, dim. 15 h. ESPACE ACTEUR (47-23-82-10). > Le

Seigneur des anneaux : ven., sam. 20 h 30, dim. (dernière) 15 h. ESPACE EIRON (43-73-50-25). Le Reflet onfui : 21 h, dim. 17 h, Rel. dim. soir, ESPACE MARAIS (42-71-10-19). La Pa-

tit Breit des perles de bols : 20 h 15, diss. 14 h 45, Rel. diss. sekt, lun., mar. ESSAKON DR PARES (42-78-46-42). Sulle I. La Nuit remon : 21 h, dim. 17 h. Rel. dim. soir, hun.

FONTAINE (46-74-74-46). An secoura, topt va biss 1: 21 h, sam. 18 h. Rel. dim.,

GAITÉ-MONTPARNASSE (43-22-16-18), L'Eloignement : 21 h, sem. 18 h 30-et 21 h 30, dim. 15 h. Rel. dim. CALERIE 55 (43-26-63-51). Be Trayel:
21 h. Rel. dim., hm.
GAVEAU-THÉATRE (SALLE GA-VEAU) (45-63-20-30). È La petito chaite est morto: 19 h (Jea., mar.).

CRAND HALL MONTORGUEU. (42-96-04-06). ➤ La Pelle de Cimillot : mar. 26 h 30:

88-61). Le Chant de Noth (A Christmes Carol): 18 h 30, dim. 17 h. Rel. dim. soir, ien. D Le Sortic en thélère : mar. 20 h 30.

GYMNASE MARIE-BETL (42-46-79-79). O Medame Sam-Gene: 15 h 30, sam., dize. 15 h 30, jou., ven., sam. 20 h 30.

HOTEL LUTETIA (SALON TRIANON) (45-44-38-10). Le Traducteur clepto-mane ou la disperition : 20 h 45, dim. 17 L

HUCHETTE (43-26-38-99). La Cama-trice chauve : 19 h 30. Rel. dim. La Lecon : 20 h 30. Rel. dim. Lettre d'une in-comme : 21 h 30. Rel. dim.

JARDIN D'HIVER-THÉATRE OU-VERT (42-62-59-49). O Conversations conjugales: 18 h 30. LA BASTILLE (43-57-42-14). Inves-taines: 19 h 30, dim. 15 h 30. Rel. dim. soir hu.

LA RRUYÈRE (48-74-76-99). Première Jennesse : 21 à, dim. 15 à. Rel. dim. soir, lus.

LE GRAND EDGAR (43-20-90-09), Bien

LE GRAND EDGAR (43-20-90-99), Rien dégagé autour des creilles, s'il votat plati 1: 20 h 15. Rel. dim. Carmen Cra : 22 h. Rel. dim.

LES DÉCHARGEURS (42-36-00-22).

L'Etomente Famille Brouté : 21 h. dim.

16 h 30. Rel. dim. soir, lon. D Baby Sitting : lon., mar. 19 h. Fons-moi la paix avec Gaissbarre ; jou., ven., sum. 19 h.

LES FLOTS NOIRS (46-36-60-21).

D Théophile en spectacle : jou., ven.

22 h.

LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34). Théâtre nok. o Contes buildes, suivi du Chant du cygne : 20 h (Jea., ven., sam., dernière). Parions en comme d'un crés-teur à un autre : 21 h 30. Rel. dim. Théâ-tre rouge. Le Petit Prince : 20 h. Rel. dim. Un riche, trois pauvres : 21 h 15. Rel. dim.

LYCÉE FÉNELON (46-07-91-51). 0 ks Marabont : 19 h 30 st 21 h (Jon., von., sam. dernière), jon., von., sam. 19 h 30. MADELLENE. (42-65-07-09). Las Plods dans Fean : 21 h, sam. 18 h, dies. 15 h 30. Rel. dim. soir, lus.

MAISON DE LA POÉSIE (42-36-27-53). Terre inséparable, sept intuitions pour age certitude : 20 h 30. ▷ Patrick Resmaux (Lectures-rencontres) : mar. 20 h 30, Attile Joszef : jen, 20 h 30.

MARAIS (42-78-03-53). En famille, on s'arrange toujours : 20 h 30. Red. dim. MARIE STUART (45-03-17-80), Le Bai des moustres : 18 h 30. Rel. dien., lun. Hante Autriche : 20 h 30. Rel. dien., lun. MARIGNY (42-56-04-41). Keen: 20 h, din. 15 h. Rel din, solr, han.

MARIGNY (PETT) (42-25-20-74). La Monteups : 21 h, sam. 18 h, dim. 15 k. Rel. dim. soir, jan.

MATHURINS (42-65-90-00). L'Idiot (Théirre, Musique, Danse dans in ville) : 20 h 30, dim. 15 h 30. Rel. dim. soir, bas. MICHEL (42-65-35-02). La Chambre d'anal : 21 h 15, sam. 18 h 30 et 21 h 30, dim. 15 h 30. Rel. clim. soir, hus. MRCHODIÈRE (47-42-95-22). Double Micu: 20 h 30, ann. 18 h 30 et 21 b 30, tim. 15 h 30. Rei. dim. seiz, bun.

MOGADOR (42-85-28-80). Cabaret 20 à 30, dim. 15 h. Rei. dim. toir, inn. MONTPARNASSE (43-22-77-74). Le Se-cret : 21 h, sem. 18 h et 21 h 15, dim. 15 h 30. Rei, dim. seir, lus. MOUFFETARD (43-31-11-99). Le La-voir : 20 h 45, côns. 15 h 30. Ret. dim. soir, fan.

GUICHET MONTPARNASSE (43-27- NICOLAITE DE CHAILLOT (45-54-84-59). O Le Festin de Balthazar : 20 h 30 (Jen., ven., sam. demière). NOUVEAUTÉS (47-70-52-76). Mais qui en qui?: 20 h 30, sem. 15 h 30, 21 h 30 et 18 h 30, dim. 15 h 30. Rel. dim. soir,

ODEON (CONDITION-FRANCAISE) (43-25-70-32). Le Marchand de Venise (Ferival d'autonne à Paris) : 19 h 30, dim. 14 h. Rel. dim. soir., hm.

ODÉON (PETT) (43-25-70-32). L'Ange de l'information : 18 h, dim. 18 h 30. Rel. lun. © Colloque avec Alberto Moriva : 21 h. D L'Anteur : lun. 18 h.

CEUVRE (48-74-42-52). Léopold le bien-simé ; 20 h 45, dim. 15 h. Rel. dim. soir, hm. OPÉRA - PALAIS GARNIER (47-42-

53-71). O Macbeth : 19 h 30 (Joss., seps.), dien. (dernière) 15 h. D Norma : wes. (dernière) 19 h 30. OPÉRA-COMIQUE - SALLE FAVART (42-96-06-11). ♦ Cendrillon : 15 h, jen. 14 h 30, ven. (dernière) 20 h. ▷ Dan Giovanni : lun. 19 h 30.

PALAIS DES GLACES (46-07-49-93).

> La Madeleine Proust à Paris : 21 h, dim. 15 h. Rei, dim. soir, mer. Pleure pas Gibert Trie : 19 h, dim. 17 h. Rei, dim.

soir, mer. PALAIS DES SPORTS (48-28-40-90). O L'Affaire du courrier de Lyon : 14 h. dim. 14 h. sam. 15 h et 20 h 30, dim. 18 h 30, was., sam., mar. 20 h 30. Rel.

PALAIS ROYAL (42-97-39-81). L'Herteberta on le Réactionnaire amouneur : 20 h 30, sam. 17 h 30 et 21 h, dim. 15 h. Rel. dim. soir, hm. > Rencontres du Pa-hais royal : de Luccifer à Cyrano, du plaisir de dire non : ksn. 20 h 30, mar. 14 h 30. PARIS-VILLETTE (42-02-02-68). Ya bon Bamboule ; 21 h, dim. 16 h 30. Ral. dim. soir, lun.

POCHE-MONTPARNASSE (45-48-92-97). Salle L Reine mère : 20 h 45, dim. 15 h. Rel. dim. solr, lun. Salle II. Ma chère Rose : 21 h, dim. 15 h 30. Rel. dim. soir, ban.

frim. soir, sm.

POTITNIÈRE (42-61-44-16). Crimes du
cueur : 21 b., sam. 18 b., dim. 15 b. Rel.
dim. soir, sm.

RANELAGH (42-88-64-44). O Bestien et
Bastienne : 20 b 30 (Jeu., ven., sam.,
mar.), dim. 17 b.

<u>RENAISSANCE</u> (42-08-18-50), Un jardin on désordre : 20 h 45, sam. 18 h 30 et 21 h 30, dim. 16 h. Rel. dim. soir, lan. POSEAU-THRATRE (42-71-30-20). Le Peceau d'Oriéans : 20 h 30, dim. 16 h 30. Rel. dim. soir, haz. D Quincunz : 10 h 30 14 h 30. Rel. din., hen.

SAINT-GEORGES (48-78-63-47). Les Seins de Lois : 20 h 45, dim. 15 h. Rel. dim. wir., les. SPLENDED SAINT-MARTIN (42-08-21-33), Jengo Edwards : 20 h 30, Rai. dim., hus.

## Région parisienne

ANTONY (THÊATRE FIRMIN GÉ-ANTONY (THEATRE FIRMIN GE-MIER) (46-66-02-74). De la Journal d'un caré de osumegne : ven. 21 h. AUBERVILLIERS (THÉATRE DE LA COMMUNE) (48-34-67-67). Grande selle. Maison de poupée : 20 h 30, dim. 16 h 30. Rel. dim. soir, inn. Petite selle. Lequel est fou de nous doux? (Pestival d'automne à Paris) : 21 h, dim. 17 h. Rel. dim. soir, inn.

dim. soir, but. BOSSCNY (MAISON DE LA CULTURE) (48-31-11-45). © Si, de là-les, si ioin : 21 it (Jou., von., sun.), dim.

(dernière) 16 h. > Partition inachevée pour piano mécanique Spectacie en lan-gue italienne : ven., sam., lun., mar. 21 h, dim. 15 h.

BOULOGNE-BILLANCOURT (THÉA-TRE DE BOULOGNE) (46-03-60-44). O Vinci: 20 h 30 (Jen., ven., sam.), dim. (demière) 15 h 30.

(GETHERE) 13 II 30.

CACHAN (GYMNASE DE LA PLAINE)
(46-64-12-15). ♦ Les Priits Oiseaux et
Mon Ismônie: 20 h 45.

CERGY (THEATRE DES ARTS) (30-32-79-00). O Le Manteau (marioquettes) :

CHATENAY-MALARRY (THÉATRE DU CAMPAGNOL) (46-61-33-33). Le Roi et le Cadavre : 14 h et 20 h 30, jeu., ven. 14 h D On s'ez four du paradis : hun 20 h 30. Avenures et mésaventures de Dom Juan : mar. 20 h 30.

CHATILION (THÉATRE DE CHATIL-LON) (46-57-72-11). D Kicist ou la mort d'un poète : jeu., ven., tam. (dernière)

CLICHY (THEATRE DE L'ARC) (42-70-03-18). L'Aide-mémoire : 21 h. Rel.

CRÉTEIL (MAISON DES ARTS) (48-99-18-88), Grande safte. O Dom Jung on le festin de Pierre: 20 h 30 (Ven., sam.), dim. (dernière) 15 h 30.

ENGHIEN CHEATRE MUNICIPAL DU CASINO) (34-12-90-00). D Les Marottes: sam. 20 h 45.

ERMONT (THEATRE PIERRE FRES NAY) (34-15-09-48). D Cyrano de Bergerac : dim. 16 h.

EVRY (AGORA) (64-97-30-31). > Je vons aime: jes., ven., sam. 20 h 30. Rel. dim., lun., mar.

IVRY (THEATRE D'IVRY) (46-72-

37-43). L'Eclipse de la balla : 20 h 30, dien 16 h Rei dim soir, lun. JUVISY SUR ORGE (THÉATRE DE L'ECLIPSE) (69-21-60-34). D Los Amours perdues : ven., sam., that. 21 b.

LE CHESNAY (THÊATRE DE LA Les Cing Fantômes : dim. 17 h. LE VÉSINET (CENTRE DES ARTS ET DES LOISIRS) (39-76-32-75). ▷ Les Masques: mar. 21 h.

MALAKOFF (THÉATRE 71) (46-55-43-45), 6 Scaramouche: 20 h 30 (Jea., ven., sam.), dim. (dernière) 18 h.
MARLY-LE-ROI (MAISON JEAN VI-

LAR) (39-58-74-87). DS.O.S. : Yen.

NANTERRE (THÉATRE DES AMAN-DERS) (42-21-18-81). Grande sails. Pionniers à Ingolstach (Festival d'au-tomne à Paris): 21 b 30. NEUILLY (L'ATHLÉTIC) (46-24-03-83). Jonatan is mat : 20 h 30, Rel.

FAVILLON-SOUS-BOTS (ESPACE DES ARTS) (48-48-10-30). De Jour-nal d'un curé de campagne : sam. 20 h Jú. dim, hun, mer. PAVILLON-SOUS-BOTS

SAINT-DENIS (THÉATRE GÉRARD PHILIPE (42-43-17-17). De lioga de la permographie : ven., sam., iun., mar. 20 h 30, dim. 16 h. Les Souffrances du jeune Werther : lum., mar. 18 h 30. Mais n'te promène donc pas toute nue : ven., sam., lun., mar. 20 h 30, dim. 16 h. SAINT-MAUR-DES-FOSSÉS (ROND-POINT LIBERTÉ) (48-89-99-10).

SARTROUVILLE (THÉATRE DE SAR-TROUVILLE) (39-14-23-77). D'Us couts d'Holfmann : jest, vec, sam. (dor-nière) 21 à.

SCEAUX (ORANGERIE DE SCEAUX) (42-74-22-77). Le Rêve de d'Alembert : 20 h 45, dim. 17 h 30. Rel. dim. soir, fas. SURESNES (ENTREPOT) (45-06-13-10). Nous sommes si jeunes, nous ne pouvons pas attendre : 21 h. Rel. dim.,

VERSAILLES (THEATRE MONTAN-SIER) (39-50-71-18). O La Nuit des rois : 21 h (Jeal.). D Mon père, tel qu'il flit (Les rencontres du mardi, conférence) : mar. 21 h.

## Le music-hall

CASINO DE PARIS (42-85-30-31), Serge

DEJAZET-TLP (42-74-20-50), Michèle Bernard ; 20 h 30 lun. Georges Moustaki: juqu'au 20 décem-bre, 20 h 30 mer., jeu., von., sam., mar.,

OLYMPIA (42-61-82-25), Guy Béan: à partir de mar, jusqu'an 20 décembre. 20 h 30 mardi

SENTIER DES HALLES (45-08-96-91), Fabicane Pralon: jusqu'au 19 décemb 20 h 30 mer., jeu., vez., sam., mar. TINTAMARRE (48-87-33-82), André Lamy. Claude Lemesle.

## Les ballets

AMANDIERS DE PARIS (43-66-42-17), Compagnic Zigote: juaqu'au 12 décem-bre. 20 h 30 mer., jeu., ven., sam. (der-nière). Plaza Metis », Corimo Lanselle. 70 F, TR: 55 F.

Compagnie Motus : jusqu'an 19 dés. 21 h. mar. (première). Trois pièces à vendre: jabel bicu, label jamae et label rouge, chor. de M. Robert et S. Mathey. 70 F, 55 F.

AUDITORIUM DES HALLES (45-63-88-73), Compagnic Tendanse: jusqu'um 23 déc. 16 h 30 mer., sam.

Compagnie danse-théfitre Elizabeth Schmidt présents « la Gouslante des gob-lands », chor, et mise en scène de E Schmidt, mus, de B. Brechemmacher, avec M. Biale, M. Favre, A. Després, S. Depienne, C. Richard, D. Lanah, C. Dubois, C. Vincent et F. Voignier. 70 F., 50 F. Une heure avant la début du

CAFÉ DE LA DANSE (43-57-05-35), Lidia Martinez: jusqu'au 16 déc. 22 h 30 mer., jeu., van., ann., mar. « laez rime avec Martinez et la samte Reine Isabel», danse performance. 80 F, 60 F.

«Eventidet» et «Dark Light»: Jusqu'an 19 déc. 20 h 30 mer., jeu., vez., sam., mar. (deux solos), de L. Leong. 80 F, 60 F. OPERA-COMIQUE, Salle Fivert (42-96-

06-11), Portes ouvertes. Ecole de danse. 14 h 30 sam., dizz. 19 h 30 aam. 9 h 30 dizz. 40 F, 20 F. dim. 40 F, 20 F.

PALAIS DES CONGRÉS (47-58-14-04),
Ballet du Théâtre Kirov de Lexingrad :
jusqu'au 10 janvier. 20 h 30 mer., jea.,
ven., sam., mar. 15 h sam., dim., «le Lac
des cygnes», chor. de L. Ivanov et
M. Petrpe (msr.), «Chophitans», chor.
de M. Fokine. Mer., jea., ven., sam., dim.
300 F, 220 F, 160 F et 100 F. FNAC +

THÉATRE DE LA BASTILLE (43-57-42-14). Compagnie Ariadone: jusqu'ar 20 déc. 21 h jeu., ven., sam., mar. 17 h dim. «Chiisako» (reprise), cher. de M. Akaji, avec C. Ikeda (solo).

THÉATRE DE LA VILLE (42-74-22-77), 18 h 30 jeu. « Instance », mus. de E. Nakassen, 52 F, 48 F.



Same and the State of the second

# WELCOME TO THE INCLUS

HISTORIQUE

NDISQUE

LA BAMBA WHEN A MAN LOVES A WOMAN Stand by Me

III STAND BY ME / BEN E. KING 鹽 WHEN A MAN LOVES A WOMAN : PERCY SLEDGE 🗰 LA BAMBA / TRINI LOPEZ 🖼 LET'S TWIST AGAIN / CHUBBY CHECKER **IIII DA DOU RON RON /** THE CRYSTALS **IIII LAST NIGHT** / THE MAR-KEYS **III IF I HAD A HAMMER / TRINI LOPEZ IIII HURT / TIMI** YURO **III VENUS /** Frankie avalon **III baby it's you /** the shirelles DON'T PLAY THAT SONG / BEN E. KING IN ONE FINE DAY / THE CHIFFONS IN SPEEDY GONZALES / PAT BOONE IN WOOLY BULLY / SAM THE SHAM & PHAROAHS **EII SHEILA /** TOMMY ROE **EII DO YOU WANNA** DANCE / BOBBY FREEMAN III REBEL ROUSER / DUANE EDDY III GIMME LITTLE SIGN / BRENTON WOOD **III LITTLE HOND**A / THE HONDELLS **III** THEN HE KISSED ME / THE CRYSTALS **IIII** SAVE THE LAST DANCE FOR ME / THE DRIFTERS IN LITTLE DARLIN / THE DIAMONDS IN SEE YOU IN SEPTEMBER / THE HAPPENINGS WE PERSONALITY / LLOYD PRICE \*\* THOSE OLDIES BUT GOODIES / LITTLE CEASAR & THE ROMANS E PALAIS DE CHAILLOT (47-04-24-24) MERCREDI

L'Avenure de Cabasses (1945), de Gilles Grangier, 16 h; les Vantours (1975), de Jean-Clande Labrecque, 19 h; la Belle Mennière (1948), de Marcel JEUDI

Les Périls de Pauline (1914), de Louis Gassier et Donald Mackenzie, 16 h; Vingt-quatre heures on plus (1971-1976, v.n.), de Gilles Grouk, 19 h; l'Housne des Folice-Bergère (1935), de Marcel Achard, 21 h 15.

Le Dernier des Mohicans (1920), de Maurice Tourneur, 16 h; Taurean (1972), de Clément Perron, 19 h; Têtes brâlées (1929), de Raoui Walsh, 21 h.

SAMEDE La Bohème (1926), de King Vidor, 15 h; Zousse (1934), de Marc Allégret, 17 h; Paperback Hero (1972-1973, vo.), de Peter Pearson, 19 h; Ce soir-là, Gilles

DIMANCHE Le Baiser (1929), de Jacques Feyder, 15 h; la Vie de notre seigneur Jésus-Christ (1913), de Maurico-André Maître, 17 h; O.K... la Liberté (1973), de Marcel Car-rière, 19 h; Réjeanne Padovani (1973), de Danya Arcand, 21 h 15.

LUNDE

Harry d'Abbadle d'Arrest, 21 h.

MARDI Moa mari is patron (1935, v.a.), de Gregory La Cava, 16 h; les Ordres (1974), de Michel Brault, 19 h; Laughter (1939), de

CENTRE GEORGES POMPIDOU MERCREDI

Sons le plus grand chapiteau du monde (1952, v.o.). de Cecil Blount de Mille, 15 h; la Grande Parade (1986, v.o.s.i.). JELIN

Adhémar on le Joset de la fatalité (1951), de Persandel et Sacha Guitry, 15 h; is Légende du Boto (1987, v.o.s.t.f.), de Walter Lima jr, 17 h; l'Hôtel Mêre Patrie (1987, v.o.s.t.f.), de Omer Kavar, 18 h;

VENDREDA Almer-vous les femmes ? (1964), de Jean Léon, 15 h; le Sei (1986, v.o.), de Pavithran, 17 h; Karma (1986, v.o.s.f.), de Ho Quang Minh, 19 k. SAMEDI

Track of the cat (1954), de William

La Viell Homme et la Mer (1958), de John Sturges, 15 k; Vera (1986, v.o.s.Lf.), de Sengio Toledo, 17 h; Poussière dans le vent (1987, v.o.s.Lf.), de Haou Hsiao-Hsien, 19 h; Piuse (1949, v.o.), de Raj Konore 21 h 15

LUNDE

Alche (1975), de Liliane de Kermadee, 15 h; la Légende du mouton noir (1967, v.n.s.l.f.), de Litti O. Akad, 17 h; l'inci-dent du canon noir (1985), de Huang Jian-

MARDI SALLE GARANCE, CENTRE GEORGES POMPIDOU (42-78-37-29)

MERCREDI Hommage à Pierre Brannberger; Une vie de chien (1918), de Charle Chaplia, 14 h 30; la Roée vers l'or (1925), de Charles Chaplia, 14 h 30; Sur un air de charleston (1926), de Jean Renoir, 17 h 30; Tire-an-flanc (1928), de Jean-Renoir, 17 h 30; Tire-an-flanc (1928), de Jean-Pierre Moelin, 20 h 30; Tire-an-flanc (1933), d'Henri Wulschleger, 20 h 30.

JEUDI Hommage à Pierre Bramberger; le Petit Café (1963), de François Reichenback, 14 h 30; le Roman d'un jenne homme pan-vre (1935), d'Abel Gance, 14 h 30; Caffi-graphie japonsise (1961), de Pierre Ale-chinsky, 17 h 30; les Trois Couronnes de matelet (1982), de Raoul Ruiz, 17 h 30; les Venves de quimer ans (1966), de Jean Rouch, 20 h 30; Don Quichotte (1957), de Georg-Wilhelm Pahst, 20 h 30.

VENDRED Hommsge à Pierre Bramberger; Es attandant l'auto (1970), de Ginèle Bram-berger, 14 h 30; Mam'zelle Nitouche (1931), de Marc Alfignet, 14 h 30; Jeas-Lac Godard (1965), de Jacques Doniol-Valeroza, 17 h 30; l'Esu à la bouche (1969), de Jacques Doniol-Valeroza, 1969, de Jacques (1959), de Jacques Doniol-Valcroze, 17 h 30; 24 Henres de la vie d'un clown (1946), de Jean-Fierre Melville, 20 h 30; Jemes Filles en uniforme (1931), de Léoutine Sagan, 20 h 30.

SAMEDI Hommage à Pierre Brausberger; Anto-portrait (1963), de Gérard Patris, 14 à 30; l'Amant de Lady Chatterley (1955), de Marc Allégret, 14 à 30; le Bâton (1946), de Marcel Giband, 17 à 30; le Petite Cho-colatière (1932), de Marc Allégret, 17 à 30; Rien que los hourse (1960), d'Alberto Cavalcanti, 20 à 30; En rade (1927), d'Alberto Cavalcanti, 20 à 30. DIMANCHE

Hommage à Pierre Bramberger: Début de siècle (1968), de Marc Alidgret, 14 h 30; Paris qui dort (1923), de René Cisir, 14 h 30; Une partie de campagne (1936-1946), de Jean Renott, 17 h 30; Paris 1900 (1946), de Nicole Védrès et Pierre Bramsberger, 17 h 30; Du cuir en juin (1968), de Gisèle Bramsberger, 20 h 30; Gardez le sourire (1933), de Paul Fejos, 20 h 30.

Track of the oat (1954), de William A.
Weilman, 15 h; las Mirages de Fanour
(1986, v.a.t.f.), de Tolomouch Ofteev.
17 h; Amour giché (1986, v.a.t.f.), de
Stanley Kwan, 19 h; l'Empire de la fortune
(1986, v.a.), d'Arturo Ripstein, 21 h.

DIMANCHE

Le Viell Homme et is Mer (1958), de
John Sturges, 15 h; Vers (1986, v.a.t.f.),
de Sergio Tolodo, 17 h; Ponssière dam le
vent (1987, v.a.t.f.), de Haou Hsiaovent (1987, v.a.t.f.), de Haou HsiaoMARTIN

4 Antièmet gantique d'Orchestre - P.M.R. : prix moyer de reput - J., R. : overt jusqu'h., hanns

DINERS

Le restaurant russe de 10012 cuille. LUDMILA et ses cheuteurs guituristes.

VOTRE TABLE CE SOIR

MARDE

Les exclusivités

LISS AHLES DU DÉSIR (Fr.-All., v.o.): Gammen Les Halles, 1° (40-26-12-12); Breiagne, 6° (42-22-57-97); Saint-Amiré-des-Arts I, 6° (43-26-48-18); Gammont Colindo, 8° (43-59-29-46); La Bastille, 11° (43-54-07-76).

Bastile, 11º (43-54-07-76).
L'AMI DE MON AMIE (Fr.): Elyafez,
Lincoln. 9º (43-59-36-14); Trois Parmussiens, 14º (43-20-30-19).
APOLOGY (A., v.o.): Forum Orient
Express, 1º (42-33-42-26); George V. 8º
(45-62-41-46).
AU REVOOR LES ENFANTS (Fr.AL):

AU REVOIR LES ENFANTS (Ft.AE.);
Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26); Gammont Opéns, 2\* (47-42-60-33); 14 haillet Odéon, 4\* (43-25-59-83); Gaumont Ambassado, 8\* (43-59-19-08); George V. 3\* (45-62-41-46); 14 Juillet Busülle, 11\* (43-57-90-81); Fanveste, 13\* (43-31-56-86); Gaumont Alésia, 14\* (43-27-84-50); Müzamar, 14\* (43-20-89-52); 14 Juillet Beaugreselle, 15\* (45-75-79-79).

A BAMBA (A., v.n.); UGC Emmissa, 3\*

Heangreaule, 17 (43-13-12).

LA BAMBA (A., v.a.): UGC Brinings, 8(45-63-16-16): v.f.: Rex. 2- (42-3632-93): UGC Momparases, 6- (45-7494-94): UGC Ermitage, 8- (45-6316-16): Convention Stint-Charles, 19-

IE BAYOU (A., v.a.): Studio de la Harpa, 5º (46-34-25-52); La Triomphe, 10 (45-62-45-76). LA BONNE (\*\*) (JL): Maxovillus, 9: (47-70-72-86).

COLÈRE EN LOUISIANE (A., v.a.): Elysées Lincoin, & (43-59-36-14); Trois Parpantions, 14 (43-20-30-19). LE CRI DU RIBOU (Fr.-lt.): Sept Par-nasion, 14 (43-20-32-20).

CROCODILE DUNDEE (Austr., v.f.): Pathé Français, 9° (47-70-33-88). DÉMONS DANS LE JARDEN (Esp., v.o.) : Latine, 4 (42-78-47-86). LE DERNIER EMPEREUR (Brit-it.

DERNIER EMPEREUR (Brit.-it., v.o.): Forum Horizon, 1st (45-08-57-57); Gaumont Opfra, 2st (47-42-60-33); Ciné Beaubourg, 2st (47-42-60-33); Ciné Beaubourg, 2st (47-42-52-57-97); Pathé Hautefenille, 6st (46-33-79-38); La Pagode, 7st (47-05-12-15); Pathé Marignan-Concorde, 2st (43-59-92-82); Pablicis Champs-Elyson, 2st (47-07-6-23); Max Linder Panorame, 9st (48-24-88-38); 14 Juillet Bestille, 11st (43-37-20-31); Gammont Alfrita, 1dt (43-37-20-31); Gammont Alfrita, 1dt (43-37-20-31); Gammont Alfrita, 1dt (43-37-30-31); Rathé Mayfair, 1dt (45-25-27-06); Le Maillot, 17st (47-48-60-06); v.f.: Scint-Lazers-Propriet, 2st (43-43-33-43); Pathé Français, 2st (43-43-64-77); Patwette, 12st (43-31-56-86); Pathé Mostparmane, 1dt (43-20-12-06); Gammont Convention, 1dt (48-22-42-27). Bathé Mischen, 1dt (48-22-42-47). Bathé Mischen, 1dt (48-22-42-47). Bathé Mischen, 1dt (48-22-42-47). Bathé Mischen, 1dt (48-22-42-47). Gaumont Convention, 15° (48-28-42-27); Pathé Wepler, 19° (45-22-46-01); Le Gambetta, 20° (46-36-10-96).

LA FAMELLE (It.-Pr., v.a.): Publicis Matignos, 9 (43-59-31-97). LE SLIC DE BEVERLY HILLS 2 (A., v.o.): George V. & (45-62-41-46); v.f.: Hollywood Boulevard, 9 (47-70-10-41).

LA FORLE HISTORIE DE L'ESPACE (A., v.o.) : George V, \$ (45-62-41-46); v.f. : George V, \$ (45-62-41-46);

RIVE DROITE

Lamibre, 9: (42-46-49-07).

FUIL METAL JACKET (\*) (A. v.s.):
Gameet Les Halles, 1st (40-26-12-12);
14 hallet Odéon, 6st (43-25-59-83); Camment Colisée, 2st (43-59-29-46); v.t.
Gammant Opéra, 2st (47-42-60-33);
Minumer, 14st (43-20-89-52).

LE GRAND CHEMIN (Fr.) : George V, 8 (45-62-41-46). HOLLYWOOD SHUFFLE (A., v.a.): UGC Odéon, & (42-25-10-30); UGC Normandie, & (45-63-16-16).

Normandie, 8 (45-63-16-16).

HOPE AND GLORY (Brit., v.o.): Gammout Let Halles, 1\* (40-26-12-12); Let Trois Lauembourg. 6\* (46-33-97-77); Pathé Hautefenille, 6\* (46-33-97-77); Pathé Hautefenille, 6\* (46-33-79-38); Le Pagode, 7\* (47-05-12-15); Gammout Ambausade, 8\* (43-59-19-08); Id Juillet Bestille, 11\* (43-57-90-81); Escurial, 13\* (47-07-28-04); 14 Juillet Beaugrenelle, 15\* (45-73-79-79); Bicarventh Montpurseum, 15\* (45-44-25-02); Le Maillet, 17\* (47-48-06-06); v.f.: Gammout Opém, 2\* (47-42-60-33); Gammout Parmane, 14\* (43-33-30-40); Gammout Convention, 15\* (48-28-42-27).

19 (48-28-42-27).

IL EST GÉNIAL PAPY ? (PL): Farum
Orient Express, 1" (42-33-42-26); SaintMichel, 5" (43-26-79-17); Gammont
Colinée, 9" (43-59-29-46); Paramonnt
Opéra, 9" (47-42-56-31); Paramonnt
(43-31-56-86); Gammont Paraman, 14"
(43-33-30-40); Gammont Aléxia, 14"
(43-27-94-50); Gammont Convention,
19" (48-28-42-27); Pathé Cichy, 18"
(45-22-46-01); Le Gambatta, 27" (46-(45-22-46-01); Le Gambetta, 20 (46-36-10-96).

36-10-96).

LES INCORRUPTIMES (A., v.a.):
Forum Arc-es-Ciel, 1" (42-97-53-74):
UGC Denton, 6 (42-25-10-30): George
V, \$\( \psi \) (45-62-41-46): Pathé MarignanConcorde, \$\( \psi \) (43-59-92-82): UGC Bianriz, \$\( \psi \) (45-62-20-40): v.f.: Rex, \$\( \psi \) (43-36-83-93): Paramount Opéra, \$\( \psi \) (47-42-56-31): Pathé Montparasso, 14"
(43-20-12-06): Gaumont Convention,
15 (48-22-42-27): Images, 18" (45-22-47-94).

JOHANN STRAUSS, LE ROE SANS COURONNE (Fr. Astr.): Vendôme Opére, 2 (47-42-97-52). LES LUNETTES D'OR (BLFL, VA):

Les Trois Luxembourg, & (46-33-97-77); UGC Biarritz, & (45-62-20-40); vf.: UGC Bosleverd, & (45-74-95-40); Sept Parmassions, 14-(43-20-32-20). MALADIE D'AMOUR (Fr.) : George V, **9** (45-62-41-46).

MAXIMUM OVERDRIVE (A., v.f.):
Rez. 2 (42-36-83-93); UGC Montparmente, & (45-74-94-94); UGC Gobalius, 13 (43-36-23-44).

NADINE (A., v.a.); UGC Blantz, 3-(45-62-20-40). NEUF SEMAINES ET DEMIE (\*) (A., v.a.) : Le Trioupho, 3º (45-62-45-76).

LES NOCES BARBARES (\*) (Bel.-Fr.): Form 'Arcen-Cal, I\* (42-97-53-74); Pathé Impérial, 2\* (47-42-72-52); Pathé Marigana-Conordo, 0\* (43-59-92-82); Pathé Mongarmese, 14\* (43-20-12-06). NOCES EN GALITÉE (Pr.-Bal-

palestinian, v.o.): Porum Orisot Express, 1 (42-33-42-26): Saint-Germain Huchette, 9 (46-33-63-20); Les Trois Baixes, 9 (45-61-10-60); Sept. Paramasiens, 1 (43-20-32-20).

IR NOM DE LA ROSE (Pr.-it.-AL, vf.): Lumière, 9 (42-46-49-07). LES NOUVEAUX TRICHEURS (Pt.): Le Triomphs, 9 (45-62-45-76); Mana-villes, 9 (47-70-72-86); Pathé Montpur-teurs, 14 (43-20-12-06).

NOYADE INTERDITE (Pt.): Forum Horizon, 1\* (45-20-12-06).

NOYADE INTERDITE (Pt.): Forum Horizon, 1\* (45-06-17-57); Rus., 2\* (42-36-83-93); Pathé Hautefuelle, 6\* (46-33-79-38); George V, 8\* (45-62-41-46); Pathé Manignan-Concorde, 8\* (43-59-92-82); Saint-Lazare-Pasquier, 8\* (43-39-38); Les Nation, 12\* (43-43-04-67); UGC Lyon Bestille, 12\* (43-43-01-59); Feavestae Bis., 13\* (43-16-674); Minimal, 14\* (45-39-52-43); Pathé Montpersance, 14\* (43-20-12-06); Tvois Parassaines, 14\* (43-20-13-06); Tvois Parassaines, 14\* (43-20-30-19); 14 Juillet Bungrouelle, 15\* (45-73-79-79); UGC Convention, 15\* (45-74-93-40); Le Maiffolt, 17\* (47-48-06-06); Pathé Wepler, 15\* (45-22-46-01).

19 (45-22-46-01). L'ORTE. AU BEURRE- NOIR (Fr.): George V, & (45-62-41-46); UGC Bon-levard, 9 (45-74-95-40); UGC Gobe-lins, 13 - (43-36-32-44); Pathé Mosspar-usunt, 14 (43-20-12-06).

BERRY, 17 (43-24-12-46).

LA PASSION BÉATRICE (\*) (Ft.-lt.):
FORMA Arc-en-Cial, 1º (42-97-53-74);
14 Juillet Odéon, 6º (43-25-59-83);
Pathé Marignan-Concorde, 3º (43-59-82);
92-82); Puramonou Opéra, 9º (47-42-56-31); Sept Paramonou, 1-0 (43-20-32-20).

PROCHEURS DE REQUIRS (Mor., v.o.): Républic Cinémas, 11º (48-05-51-33). LA PHOTO (Gr., v.a.) : Racine Odóm, & (43-26-19-68).

(43-26-19-68).

PRICE UP YOUR EARS (\*) (Brit., v.a.): Gaument Les Halles, 1= (40-26-12-12); Saint-André-des-Arts I, & (43-26-48-18); Gaument Ambessade, & (43-59-19-08); La Bastille, 11\* (43-54-07-76); Gaument Parament, 14\* (43-35-30-40).

| AVENTURES DE REDUITE ST | MIRABELLE (Fr.) : Républic | Cincons. | 1º (48-05-51-33); Denfert, | 1+ (43-21-41-01). EENT A COP (A., v.s.): Forum Orient Express, 1= (42-33-43-26): UGC Bias-ritz, \$ (45-62-20-40): v.L.: Peramount Opéra, \$ (47-43-56-31); Le Galaxie, 13-(45-80-18-03).

SI TU VAS A 210... TU MEURS (Fg.-Bris.) : Maxxvilio, 9 (47-70-72-86). LE SICTLEN (A. v.L.) : Lumbs, 9 (4)-46-49-07).

Superman IV (A., v.f.): Hollywood Boulevard, 9 (47-70-10-41); Le Galaxia, 13 (45-80-18-03); Convention Smit-Charles, 15 (45-79-33-00).

TAMPOPO (Jap., v.o.) : Chary Palace, 5-(43-54-07-76). TANT QU'IL Y AURA DES FEMMES TUER N'EST PAS JOURR (Brit.; vs.) : Hollywood Bonkevard, 9\* (47-70-10-41).

372 IE MATIN (\*) (FL): Lacoranics, & (45-44-57-34).

LA VEILLÉE (Pan., v.o.) : Latina, 4 (43-78-47-86) ; Utopia Champellica, 9 (43-26-84-85).

26-34-65).

VENT DE PANIQUE (Pt.): Forms
Oxient Express, 1\* (42-33-42-26); Genmont Ambassada, 8\* (43-59-19-08);
Mazzvilles, 9\* (47-70-72-86); Parsmonnt Opfra, 9\* (47-42-56-31); UGC
Lyon Bestille, 12\* (43-43-01-39); Le
Galtzie, 13\* (45-90-18-03); Gammont
Alfein, 14\* (43-27-84-50); Les Montparzon, 14\* (43-27-52-37); Gammont
Convention, 15\* (48-22-42-37); Publi
Clichy, 19\* (45-22-46-01).

LA VIE PLATINEE (Pr. ivoinen) : Seint-Germain Studio, 9: (46-33-63-20); UGC Erminge, 9: (45-63-16-16); Pathé Pran-cais, 9: (47-70-33-88); Sept Permentions, 14: (43-20-32-20).

WHO'S THAT GIRL ? (A., v.a.):
Forum Orient Express, !\* (42-33-42-26); Cinoches, 6\* (46-33-10-82);
Gamment Ambassada, 8\* (43-39-19-02);
v.f.: George V, 8\* (45-62-41-46); Pathé
Prançais, 9\* (47-70-33-82); Fanvetne,
13\* (43-31-36-86); Los Montparnos, 14\* (43-27-52-37); Pathé Chichy, 18\* (45-22-46-01).

YEZZEN (malion, v.o.): Borom Hacimon, 1º (45-08-57-57); Pathé Impérial, 2º (47-42-72-52); Lo Saint-Germain-des-Prés, 4º (42-22-87-23); Publicia Champs-Blysées, 8º (47-20-76-23); La Bastille, 11º (43-54-07-76); L'Entrepèt, 14º (45-40-78-38); Gammant Alésia, 14º (43-27-84-50); Sept Parameioss, 14º (43-20-32-20).

LES YEUX NOORS (it., va.): Saint-André-des-Arts II, & (43-26-80-25); UGC Dantes, & (42-25-10-30); UGC Bastonde, & (45-74-94-94); UGC Bestritz, & (45-62-20-40); v£.: UGC Bestritz, & (45-74-95-40).

ZEGEN (\*) (Jup., v.a.) : Ciné Beautourg, 3 (42-71-52-36) ; 14 Julitet Persanc, 6 (43-26-58-00) ; UGC Odéon, 6 (42-25-16-30) ; UGC Biarrizz, b (45-62-20-40).

LES FILMS NOUVEAUX

AVRIL BRSS. Film français de Licie Begrie, v.o.: Ciné Beanbourg, 3 (42-71-52-36); Cheny Prince, 3 (43-54-07-76); Les Trois Balzan, 3 (45-61-10-60). LA CONFERENCE DE WANN-

SEE. Film allement de Heins Schirt, v.a.: Les Trois Luncarboirg, & (46-33-97-77); Les Trois Bahmo, & (45-61-10-60).

6 (46-33-97-77); Les Trois Bahme, 9 (45-61-10-60).

ENNEMES INTIMES. (\*) Plan français de Denis Amar: Forum. Hochton, 1 = (45-68-57-97); Rex, 2 = (42-36-83-93); UGC Denton, 6 = (42-25-10-30); UGC Denton, 6 = (42-25-10-30); UGC Montparnasse, 6 = (45-74-94-94); Pathé Marignan-Concorde, 9 = (43-58-92-82); UGC Normandie, 10 = (43-63-16-16); Paramount Opéra, 9 = (47-42-56-31); Les Nation, 12 = (43-43-01-59); UGC Gobelin, 19 = (43-43-01-59); UGC Gobelin, 19 = (43-43-01-59); UGC Gobelin, 19 = (43-36-22-44); Les Montparmou, 14 = (43-36-22-44); Les Montparmou, 14 = (43-72-23-7); Mistral, 14 = (45-39-32-43); Convention Sales-Charles, 19 = (45-22-47-94); Trois Socrétan, 19 = (45-06-79-79).

LES MAPITRES DE L'UNIVERS. Plan américais de Gary Goddard, v.a.: Forum Horizon, 1 = (45-08-37-57); Pathé Hautefoulle, 6 = (46-33-79-38); Pathé Marignas-Concorde, 9 = (43-69-92-82); v.L.: Rex, 2 = (43-68-393); UGC Montparmane, 6 = (43-74-94-94); George V, 8 = (43-68-393); UGC Montparmane, 9 = (47-42-56-31); UGC Montparmane, 9 = (47-42-56-31); UGC Montparmane, 19 = (43-43-01-59); Le Galaxie, 19 = (43-43-01-59); Le Galaxie, 19 = (43-43-31-59); Le Galaxie, 19 = (43-43-31-59); Le Galaxie, 19 = (43-27-32-37); Mistral, 14 = (45-39-52-43); Currention Saint-Charles, 19 = (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18 = (45-66-79-79); Le Gambetia, 19 = (46-66-79-79); Le Gambetia,

(46.36-10-96).

MAURICE Film britannique de James Ivory, v.a.: Genmont Les Hulles, 1= (40.25-12-12); Pathé Impérial, 2= (47-42-72-52); 14 Jullet Odéon; 6= (43-25-59-83); Publicis Sainn-Gaumain, 6= (42-22-72-80); Gaumain Champs-Hyséns, 6= (43-59-04-67); 14 Junier Basnile, 11= (43-57-90-81); Esourial, 13= (47-07-28-04); Gammont Alésin, 14= (43-27-84-50); 14 Jullet Beangrouelle, 15= (45-73-79-79); Bienvonte Montparranse, 15= (43-44-25-02); Le Maillot, 17= (47-48-06-06); v.f.: Saint-Lazure-Pasquier, 8= (43-87-35-43); Pasvetts, 13= (43-31-56-86); Gammont Puntane, 14= (43-31-56-86); Gammont Puntane, 14= (43-31-56-86); Gammont Puntane, 14= (43-31-56-86); Him français

OU QUE TU SOSS. Film français d'Alain Bergala: Ciné Bestabourg, > (42-71-52-36); Raffet Logar II, > (43-54-42-34); 14 Juillet Par-nause, 6 (43-26-58-00). PROMIS. JURÉ Film français de

PROMES... JURÉ Film français de Jacques Monnet: Gaumont Les Heiles, 1" (40.26-12-12); Gammont Opéra, 2" (47-42-60-33); Gammont Opéra, 2" (47-42-60-33); Gammont Opéra, 2" (47-42-60-33); Gammont Ambassade, 3" (43-59-19-08); Les Nation, 12" (43-39-10-07); Fanvette Bis, 13" (43-30-607); Fanvette Bis, 13" (43-31-60-74); Gammont Parmane, 14" (43-27-84-50); Miramar, 14" (43-27-84-50); Miramar, 14" (43-20-89-52); Gammont Convention, 15" (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18" (45-22-46-01).

QUOTIDIEN A LA UNE, Film fran-sain de Bernard Leboureum : Studio 43, 9 (47-70-63-40). 43, 9 (47-70-63-40).

BOXANNE. Film américain de Fred. Schepini, v.o.: Ciné Beashourg, 3-(42-71-52-36); UGC Rotonde, 6-(42-25-10-30); UGC Rotonde, 6-(45-74-94-94); UGC Champs-Hystes, 9-(45-62-20-46); 14 Juliet Beaugreaulle, 15-(45-75-79-79); v.f.: UGC Montpurmante, 6-(45-74-94-94); UGC Boulevard, 9-(45-74-94-94); UGC Boulevard, 9-(45-74-95-40); UGC Lyon Bustille, 12-(43-43-01-59); UGC Gobelina, 13-(43-36-23-44); Images, 16-(45-22-47-94).

TOI ET MON AUSSE Film affermant de Anja Franko, Dani Levy, Helmant

de Anja Franke, Dani Levy, Helmatt de Anja Franke, Dani Levy, Helmatt Berger, v.o.: Forum Arcen-Ciel; 1st (42-97-53-74); Seint-Germain Vil-lage, 5 (46-33-63-20); Elystes Lin-coln, 5 (43-59-36-14); Sept Parmas-siens, 1st (43-20-32-20).

Les grandes reprises

AMERICAN WARRIOR (A. v.L): Hol-lywood Boulevard, 9 (47-70-10-41). LES AVENTURES DE BERNARD ET ES AVENTURES DE BERNARD ET BLANCA (A. v.f.): Portus Horizon, 19 (45-08-57-57); Rer (Le Grand Res), 2 (42-36-83-93); UGC Montparmens, 49 (45-74-94-94); UGC Odfon, 69 (47-25-10-30); UGC Ermitage, 39 (43-63-16-16); UGC Lyon Bestille, 129 (43-43-01-59); UGC Gobelins, 139 (43-36-23-44); Mistral, 149 (45-38-23-44); Mistral, 149 (45-38-23-44); UGC Convention, 159 (45-74-93-40); Napoléon, 179 (42-67-63-42); Pathé Chichy, 139 (45-22-46-01); Trois Secrétze, 199 (42-06-79-79).

BANNE (A. v.f.): Tempiser, 39 (42-72-

BAMBE (A., e.f.): Templiers, 3- (42-73-94-56). BASIL DÉTECTIVE PRIVÉ (A. V.C) : Napoléos, 17 (42-67-63-42).

LA BELLE AU BOSS DORMANT (A.,

v.L): Napoléon, 17 (42-67-63-42).

BEDY (A., v.A.): Laccomire, & (43-44, 57-34). LES 101 DALMATIENS (A. V.C.): Napolion, 17 (42-67-63-42). CHAINES CONJUGALES (A., v.o.): Reflet Logos I, 5 (43-54-42-34).

LA COMPRESSE AUX PERIS NUS (A., v.a.): Action Christian, 6 (43-29-11-30). DIAMANTS SUR CANAPÉ (A\_ v.o.): Action Rive Gauche, 5 (43-29-44-40).

DOCTEUR FOLAMOUR (Ris., vo.):
Le Champo, 5 (43-54-51-60).

GREMLINS (A., v.l.): Manuelles, 9
(43-37-36).

(47-70-72-86). INDESCRÉTIONS (A., v.a.): Action Books, 9 (43-25-72-07). LETTRE D'UNE INCONNUE (A. v.a.): Action Christine, & (43-29-11-30).

make the second

graphy date.

Section 1

Team rate /

192 195

A STATE OF

. 6

\* G 1881

Z. . ..

A market

2 88 7 Page 2

A. 150

156.9 C. BASE

9.0.

1127

100

Figure

The same of the sa

The same of the sa

 $-t_{\rm min}$ 

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

A COMPANY OF THE PARTY OF THE P

A Second Second

A STATE OF THE STA

1.4

Carl to the first an

THE PERSON NAMED IN

Tall the Control

Anna Sangara Basa

4 . - 1

MACRETE (A., v.o.) : Action Christine, 6\* (43-29-11-30). MEDNIGHT (A., v.o.): Action Christine, & (43-29-11-30). LE MIROER (Sov., v.o.) : Cosmos, 6 (45-

MON PETET POUSSIN CHÉRE (A., v.o.): Action Ecoles, 5" (43-25-72-07). OFFICIER ET GENTLEMAN (A., v.L.):
Bollywood Boaleward, 9\* (47-70-10-41).
POLICE PEDERALE LOS ANGELES
(A., v.L.): Hollywood Boaleward, 9\* (47-70-10-41).

LE SECRET DERRIÈRE LA PORTE

Les festivals

CHARLES CHAPLIN . Studio 43, 9- (47-70-63-40). Le Cirque, mer. 14 h; les Temms modernes, sam. 16 h 15, dim. 16 h; lo Kld, mer. 16 h; la Rude vers l'or, dim. 14 h; le Dictatour, men. 14 h; les Lemètres de la ville, mer. 16 h. CYCLE JACQUES TATI, Saint-Michel, 9 (43-26-79-17). Jour de fête, film tij à 13 h 55, 17 h 10, 22 h 50; les Vacancos de M. Haiot, film à 15 h 20, 21 h + 10m. 0 h 20; Mon Oncle, film à 18 h 45.

O'R 20; 1800 Once, inm a 18 a 45.

CYCLE DE COURTS MÉTRAGES,
Républic Chainns, 17 (48-05-51-33).

Joseph M. Un vrai bombour, Beunicarottes, L'ile sur la grands rivière, La
Croisée des chemins, 20t Ka Pa Zonnou,

Joura 20 h 30 T.U.; 24 E.

Thirty protections.

ERIC TORIMEN, Républic Cinémas, 11 (48-05-51-33). Paulino à la plage, mar. 22 h 20; Percevul le Gallois, mer. 13 h 30; les Nuits de la pleise lane, mer. 20 h, dim. 15 h 40; la Signe da lica, mar. 12 h 20.

ELIC ROFFIER , Denfert, 14" (43-21-41-01), La Marquine d'O, von. 18 h; les Nuitz de la pleine hune, ann: 18 h; Pas-fine à la plaine hune, ann: 18 h; Pas-fine à la plaine, von. 22 h; le Bean Maringe, lun. 22 h; la Famma de l'aviateur, hun. 18 h.

BOMMAGE A NUESTA MERHALBOV (v.o.), Epée de Bois, 3" (43-37-57-47).

Le Partentile, von., film à 16 h, 18 h, 22 h; man. à 16 h, 18 h, 22 h; partition inachende pour piano mécunique, mex., film à 16 h, 18 h, 22 h, man. à 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; Cang de d'Oblomov, jeu., dim. à 16 h 30, 21 h 30; l'Esclave de l'amout, hun, film à 16 h, 18 h, 22 h; Cinq Soirées, uner, film à 16 h, 18 h, 22 h; (43-14-4). JEAN-LUC GODARD , Denfert, 14 (43-21-41-01). Mascalin-Féminia, Inn. 16 h; Je vous salee Marie, mar. 12 h; Denr on trois choses que je sais d'elle, mar. 16 h. LES CLASSECS DU MAC-MARION :

LES CLASSICS DU MAC-MARION :

LEO MACCAREY (vo.), Mac-Mahon,

17-43-29-79-39). Cute sucrée vérité,
néances ven: à 19 h, 20 h 40, 22 h 20; le
Brune brûlante, séances sans. à 14 h,
16 h, 18 h, 20 h, 22 h; Rée et Lei,
séasces cian. à 14 h, 16 h 30, 19 h,
21 h 30; Hôneymoon, séances hus. à
14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30.

LES CHERS. MESTIVINE THE TOUTIL

14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30.

LES CHERS-D'CEUVRE DE L'HUMOUR ANGLAIS (v.o.), Action Rive
Gauche, 5 (43-29-44-40). L'Homme au
complet blanc, mer. - 2. 14 h, 15 h 40,
17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20; Whisky
à gogo, jess., dim. à 14 h, 15 h 40,
17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20; Tesurs
de Damer, ven., msr. - 2-14 h, 15 h 40,
17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20; Notre
austré à La Herren even à 14 h 15 h agent à Le Havane, sam. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; De for en heires, jun. 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 30

## L'AMERICAN CENTER

a déménagé et continue ses cours d'américain RICK MARYANNE MARK

GARY, RICHARD, CLAUDIA EDWARD, CARY of DOMINGO vous attendent à partir du 4 janvier pour vous apprendre à parler leur langue et à comprendre

... leur colore PISCRIPTIONS da 38 novembre en 19 déc et du 4 janvier au 9 janvier 1, place de l'Odéon 75006 PAPIS Tel : 46-33-18-52

\* sessions trimestriciles Sussiant intentives
 megaration at T.O.F.F.L.
 touristic training course
 T.D.F.C.

of.PC.

LE SARLADAIS F. sum. midi, dim. 2 cue de Vienne. 8º 45-22-23-62 2, rue de Vienne, 8º L'ARISTOCRATE 47-70-60-83 12, rue La Fayette, 9 Y COZ Fermé dim. et lundi soir 5, rue Saint-Georges, 9 48-78-42-95 TY COZ L'ATLANTIQUE 42-08-27-20 51, bd Magenta, 10 F. dim. LE PRESBOURG

RIVE GAUCHE \_

RESTAURANT THOUMIEUX

LUDMILA PAVILLON RUSSE 47-20-60-69
45. rue François-1", 8" F. dim.

DARKOUM 44, rue Sainte-Anne, 2

10, rue des Capuci**nes, 2º** 40-15-00-30/40-15-08-08

JOHN JAMESON

45-00-24-77 3. av. de la Grando-Armée, 16º Ta les jra ANNICE & FRANCIS VALLUT & SANTENAY L'ORÉE DU BOIS Porte Maillot, Bois de Boulogne. T.Lj.

40-67-92-50

ique, 7= 47-05-49-75

42-96-83-76 F. mardi

Près de la gare de l'Est : les plaisirs de la mer « cordon bleu de France 86 ». Fruits de mer. Poissons fins. Langoustes en vivier. Mezes gastronomique. 149 F net.

Accueil NON STOP jusqu'à 1 h du matin. Une table gastron\_mee voe sar l'Arc de Triomphe, que tont Parisien se duit de découvrir. Plats du terrair. Fruits de mer. Poissons fins. Langoustes et homerds du vivier. Terr. déj. d'aff. Mean à 92 l' + carte. Près de l'Éteile. Désor Napoléon III. Mean à 230 F set, vis et serv. comp. Salon particolier. Spéc. de prisons. Déjeuners d'affaires. Diseas aux chandelles. F. dim. soir et lendi. Mean 195 F. Haitres à discrétion, foie gras de canard frais, soussum funé. DINERS DANSANTS, SPECTACLE AVEC ORCHESTRE. Mean à 300 F - MEPHISTO - offert (jeudi, vendredi, samedi). séminaires, banquets, sécrétion de 10 à 800 personnes, parking.

AUBERGE DES DEUX SIGNES 71.). 46, rue Gelande, 5 43-25-46-56 et 00-46 CHEZ FRANÇOISE 47-05-49-03 Aérogare des Invalides, 7º F. dint. soir et leudi soir 47-05-49-03

«LE DEUX SIGNES NOUVEAU est arrivé ». Messe à 150 F. Prix atopes à la carte 350 F TTC. Salon de 20 à 80 personnes. Carte de musique. Parting rues Lagrange et Nouve-Danne Toujours que MENU PARLEMENTAIRE à 120 F, service compris.

Parking assuré devant le restament : fuce au p. 2, me Faber. Spécialité de confit de canard et de casavalet au confit de canard. Service jusqu'à 22 h 30. Ouvert dispanche, Fermé handi.

Spécialités MAROCAINES, TAGINES, COUSCOUS, MÉCHOUIL Cadre typique et ralliné. Déj. d'affaires et diners. Accueil jusqu'à 23 à 30.

An 1" ét., le premier restant, irhadeis de Peris, déj., disters, spécial, de sammon frané et pointum C'Irhade, mena dégust. 3: 150 F net. An rex-do-ch., KITTY O'SHEAS : « Le vezi pub irlandais », ambiance tous les sains 21, municieus. Le plus grand choix de whithies du namde. Jung. 2 h du mat.

Déj., diner j. 22 ls. Chisine PÉRIGOURDINE, CASSOULET, CONFIT, FOIE GRAS, CEPES, MORILLES. Meno 180 F Lc. avec apéciatiofs. CARTE 200-210 F.

Repas d'affaires. Spéc. : « Agnean et enchon de lait à la broche. » Formale 63 F s.c. (entrée au choix et cochon de lait à la broche ou pièce du boucher).

OUVERT LUNDI MIDI pour vos REPAS D'AFFAIRES, POISSONS, CRÉPES, GALETTES. J. 23 l. TY COZ A LYON (1°), 15, nte Royale. 78-27-36-29.

ant russe de TOUT-PARIS. Diams, soupers dans ann ambience renne avec

SOUPERS APRÈS MINUIT

ALSAGE A PARIS 43-26-89-36 9, pl. Saint-André-des-Arts, 6. Salons. REVERLIONS : NOFL, carte aurande. ST-SYLVESTRE: 400 F-570 F. Champagne, cotalione.

LA TOUR D'ARGENT NOUVEAU DÉCOR VLE PANORAMIQUE - JARDIN D'ELVER

Passes of this problement.

ANC DEUTRES TOUTE L'ANNÉE
T.I.j. de 11 h 30 à 2 hours du matie.
6, place de la Bastille, 43-42-90-32.
BUTRES à EMPORTER OUV. par l'année.

DINERS-SPECTACLES

EL BURRIQUITO 47-00-90-79 44, bd Vohaire, 11- T.1j. jasq. 4 h da mat. BALADIN RIVE GAUCHE 43-29-41-20 12, rue Saint-Séverin, 5 Tous les jours

DEJEUNER-DINER. Spectacle espagnol. Authorize typique avec transitions chanteurs. Spécialités PAELLA-PARILLADA. Banquets, réceptions. Cafre Hégant et paticul. DÉTEUNERS DINERS étacutes, realisance avec queloutre. Busques, Marines. Réceptions. Caisine gentrouvaique. Spécialités fonçaises et georgies «Récelles Suffrieure 730 F.».

| 東本本語

The state of the s

S. Marie Contract

Many to be the second

West Line

Secretary with

The County of the County

Francis and Control

THE RESERVE TO SERVE THE PARTY OF THE PARTY

THE RESTRICT

254) Pe in 38.

Selas Berger & San Se

Section 18 and 1 Property of

S TERM AND THE PERSON त्ता ता ता विकास

CATE TRACTICATION

MAAR MICHELL

OF STREET MARKET

alita franciscos (fr

Charles Charles A WALL LANGE BY

in the tolette

THE STREET, STREET, STREET,

100

多数 医海绵色液 1 of the May Page 14.

१५ वर वर शक्का

CHARLET OF LETTER

OUR RESIDENCE LA

North North

Surrege (extradit unit ext. \$2 WESTERN AND

nde a fame, 😅 😘

Gen Park Title 1 Market Commercial States

A ME WAS

Supra Supra Ser

41.3 . 7. 2

- mu 5

100 Mg 150 Mg Mg 150 Mg

1

ANADIS LEGIS

early armed to

All or bring the street

No. Star

AT.

1470

-

20,000

🛳 utu

A Part Stage Selection

**分别的基本** 

يه معكونهم يا

Married Str. Spice.

A 12 19 15

Marie Same

Market Street

Service - Trans

- Properties A Section of the Party Marie Contraction

Agency attended to the second of the second

Jagang Janta da Jagang Janta da Jagang

A SECTION ASSESSMENT OF THE PARTY OF THE PAR

There are a second Barren Stranger SANT PART OF THE

...

Spin At man

وجود المناهج

生成都有 The section is 

LEUR PREMIER FIELD , Panthéon, 5 (43-54-15-04). Les bindres fous, il] Chitalet Vinnaia, 1w (45-08-94-14) till sinners à 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30 illus 5 mar après saivi de :; les bindres. Le Chart de Styrhas l'hie partie de chimps de contract moyens and tractes.

Line histoire d'este, L'autète editie. Le Chart de Styrhas l'hie partie de chimps de contract moyens and tractes.

mirages:

MARILAN ROUNDES (v.s.), La Chango, S (42-54-51-80), Chirch je san sant-rajemat, mari, atasata 1 13 h 53, 15 h 55, 17 h 55, 19 h 52-film 10 mar aprile; des Hommats peffiquen les blendes, ven, séance à 13 h 55, 15 h 55, 17 h 55, 19 h 35, 17 h 55, 18 h 35, ven., stancer 2 13 h 55, 15 h 35, 17 h 55, 19 h 55, 55m, 30 am apole: Sept. Am de réflection, lina., déances. 2 13 h 55, 15 h 55, 17 h 35, 19 h 55, 55m 10 ma apole: Comment épouver un millionnaire, jeut., séances. 4 13 h 55, 15 h 55, 17 h 55, 19 h 55, 16, 50 years. Parada. 17 h 55, 19 h 55, 75m 10 mm, apole: le héillimphone, sem., séances. 3 13 h 40, 15 h 45, 17 h 50, 19 h 55, 75m 10 mm, apole: le héillimphone, sem., séances. 3 13 h 50, 17 h 50, 19 h 55, 75m 10 mm, apole: 17 h 53, 27 h 55, 18 h 55, 18 h 57, 17 h 53, 27 h 55, 18 h 55, 18 h 57, 17 h 53, 27 h 57, 18 h 57, 17 h 53, 27 h 57, 18 h 57, 17 h 53, 27 h 57, 18 h 57, 18

REGARD SUR LE CINEMA ARGEN-

REGARD, SUR LE CINEMA ARGEN-TIN (v.o.), Denfert, 10 (43-21-41-91). Comper jusqu'd dir. (27) nin: 20 h (incidi); Pamphithélium, (27) jus. 20 h (incidi); isa jour-de juin, (27) jus. 20 h (incidi); isa jour-de juin, (27) wa. 20 h; Paisver Papillon, (27) jun. 20 h (incidi); isa just enragh, lun. 20 h; Don. Segundo Scondera, (27) war. 20 h. RETROSPECTIVE NARNE MORRETTI (v.o.), 34 juillet Paranne, 6 (43-26-58-00). Réves d'or, mer., eam., filts è 14 h, 16 h; 18 h, 20 h, 22 h; Becs bombo, jen., jun., film à 14 h; 16 h, 78 h, 20 h, 22 h; 16 suis une mainsciage, von à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; le Meme est frère, mar. à 14 k, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h. SEX CONTES REGRAUX, Reflet Médich Finie, mer. à 14 k, 16 k, 18 h, 20 h, 22 h.

SOX CONTES HOURAUX. Reflet Médich
Logue, 5º (43-54-42-34). L'Amour
l'apels-midi, jot., man., han., alances à
13 h 45, 15 h 45, 17 h 45, 19 h 45,
21 h 45 film 10 mn après : Ma mait chez
Mand, mar., dim., film à 13 h 45,
15 h 45, 17 h 45, 19 h 45, 21 h 45 film 10
mn après : le Genou de Ciaire, ven.,
sécuces à 13 h 45, 15 h 45, 17 h 45,
19 h 45, 21 h 45 film 10 mn après : le Genou de Ciaire, ven.,
sécuces à 13 h 45, 15 h 45, 17 h 45,
19 h 45, 21 h 45 film 10 mn après .

SOURÉE FRED ASTAINE (v.a.), Gunmont Parnasse, 14 (43-35-30-40). Top
Hat, Holiday Inn, La Belle de Mescou,
ven. 20 h 40, Pl.; 30 f.

TOPORLAND (v.a.), Accistosa (ut. Str.)

ven. 20 h 40. Pt.; 80 F.

TOPORIAND (ven.), Accineous (ust. Str., 12 pt.)

dio Cajas), 9 (46-33-86-86), La Fille du garde barrière, Auro-portrait d'un pormagraphe, mer., jon. 19 k 33, ven. 17 h 30 et 22 h 30, mer. 14 h; Nordereth familiere de la suit; mer., jon.; d'in. 14 h at 15 h 36, ven., jon., mer. 14 h; Nordereth familiere de la suit; mer., jon.; d'in. '21 h 35, len., mer., jon.; d'in. '21 h 35, len., mer. 15 h 30 et 22 h 36, ven. 20 h, men. 19 la.

15 h 30 et 22 h 36, ven. 20 h, men. 19 la.

16 PETITE BANDE (Fc.): Generoret.

## Les séances spéciales

### 194 DU BRAGGN (A., va.): IE RAYON VERT (Fr.): Saint-Lamburt,
Grand Pavois, 19 (4554-46-49) mms.,
15 (4532-91-68) mm. 19 h, inn. 17 h,
inn. 22 h, ion. 14 h, mm. 22 h 45;
L'ARGENT DE POCHE (Fr.): Bunfert,
14 (45-21-41-01) mm. 15 h 36;
Inn. 12 h

MADE RUNNER (\*) (A., v.a.) : Grand Parcia, 19 (45-34-46-85) mar. 20 k, dim. 22 k 15, mar. 18 k 15. MAJE VRIVET (\*) (A. v.o.). Templiers, 3 (42-72-94-56) mar., ven., dbs., 22 1 20.

BOIRE ET DÉBORES (A. MA) ! Su

BORRE ET DEMORRES (A. MA): Studio Galando, 9- (43-54-71-71) Lij. missous à 16 h film 5 ms aprèl. BAZEL (Brit., v.a.): Studio Galando, 9-(43-54-72-71) Lij. missous à 20 h 05-film: 5 ms aprèl.; Stist-Lumbert, 19-(45-32-91-68) msr., www., bm. 21-1. BRESEY ET LE SECRIET DE NUMBEL (A. v.S.): Cinoches, & (46-33-10-12) Lij. à 13 h 20 et 17 h.

CHAMBRE AVEC VUE., (Belt., v.A.) :. Tompliers, 3: (42-72-94-56) i.i., 18 h 05.

LE DECLIN DE L'EMPER AMÉRI-CAIN (Can.): Cinches, © (46-33-10-82) t.i. à 18 à 40:

0h 10.

E.T. L'EXTENTEMENTEE (A., vil.):

Grand Proofs, 19 (45-54-46-85) man,

ten. 14 h, sain. 17 h 13, dim. 13 h 45.

(Beil. vol.): Ripadis Commolling. 9

(43-25-84-65) t.lj. 1 16 h, 20 h; Lus.

Géode, 19 (40-05-06-07) man, los.,

vol., ram, dim., man, h 10 h, 11 h, 12 h,

13 h, 14 h, 15 h, 16 h, 17 h, 18 h.

VOL. AU-DESSUS D'UN NID DE CONL.

LEMPIRE CONTREATIAQUE (A. +.L.): Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer., tran., ban. 15 h 50.

L'EMPIRE DES SENS (\*\*) (Fr.dap., v.a.): Dendert, 14 (43-21-41-01) mer., dim 27 h. cim. 22 h

(in. 22 h.

L'ENFER DES TROPPOURS (A., v.a.):
Sindio 28, 13 (46-06-36-07) mer., jen. h.

19 h et 21 h.

ECALIBETE (A., v.a.): Sindio des Ursolines, 5 (43-26-19-09) t.l.j. h 14 h et

19 h 45.

REVEL ET LE NOUVEAU MONDE

(A., v.f.): Mistral, 14 (45-39-52-43)
mer. h 10 h 15 (T.l.l.: 15 F.) et 13 h 20;
sem., dim. h 13 h 20; Szing-Lambert, 15 (45-32-91-63) mer., sam., dim. h 13 h 50.

(45-32-91-63) mer., sam., dim. h 15 h 30. sam., dim. à 13 à 20 ; Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) mer., sam., dim. 15 à 30. IA FLUTE A SIX SCHIROUMPRS ZAZIE DANS LE MÉTRO (Pt.): Répa-(Bel.): Saint-Lambert, 15 (45-32- bic Cinémas, 11- (45-05-51-33) mar., 91-68) mer. 15 h 30, sem. 17 h.

MAN BE FLORETTE (A.): Templion. 3-(42-72-94-56) 1.1, 1 13 1 50. F(42-729-20) Lip. 1.3 1.30.

LES JOURS ET LES NUIES DE CEMA BEJJE (\*\*) (A., v.a.); Châte-int. Victoria, 1\* (45-08-34-14) Lip. 13 h 30, 20 h + sem. 0 h 13.

LILY MARLEEN (AR., v.a.); Châtelet Victoria; 1\* (45-08-94-14) Lip. 18 h.

ZELTPA (Rob. v.a.); Sindia dia (Limitativa (Rob. v.a.); Sindia dia (Rob. v.a.); Sindia dia (Rob. v.a.); Sindia dia (Rob. v.a.); Sindia (Rob. v.a.); Sindia dia (Rob. v.a.); Sindia (Rob. v.a.); Sindia dia (Rob. v.a.); Sindia (Rob. v.a.); Sind

LOUTA (Brit., v.o.) : Studio des Upmilines, 5 (43-26-19-09) mez., jm., max. 16 h 30, wen., hen. 22 h 10.

LUCKY LUKE, LES DALTON EN CAVATE (Fr-A.): Saint-Lumbert, 19 (45-32-9)-68) mee, 13 h 45, dim, 17 h. (4332-9)-60) mer. 13 h 45, dim. 17 h.

LA LUNA (\*) (ft., vn.): Accounts (ur. Studio Cajus); 5: (4633-86-86) mer. 17 h, vn. 17 h 30, mm. 21 h 15, dim. 17 h, kn., vn. 17 h 30, mm. 21 h 15, dim. 19 h, kn., vn. 17 h 30, mm. 21 h 15, dim. 19 h, kn., vn. 17 h 40.

MANON DES SOURCES (Fr.): Templer, 5 (42-77-94-56) 1.1; h 16 h.

MATAGE LE VIEUE CHASSEUR D'OURS (Jap., vi.): Républic Cinémas, 11° (48-05-51-33) mer. 15 h 40, mm. 14 h.

METURIER PANS UM LARDEN ANGLAIS (Brit., v.o.): Studio Galande, 5 (43-54-72-71) 2.1; slances à 14 h 10 film 3 ma après.

MIDNIGHT EXPRESS (\*\*) (Res., v.o.): Templers, 3 (42-72-94-56) 1.1; à 22 h 15.

LES MINIPOURS (Fr.): Saint-Lambert,

LES MINIPOUSS (F2.): Saint-Lambert, 19 (45-32-91-61) mer. 10 h (T.U.; 15-F.), dim. 15 h 30.

#1, dim. 15 h 30.

LE MHROIR (Sov., y.c.) : Le Triomple, 9(45-62-45-76) mar., jeu., ven., sam.,
dim., jan., séasces à 19 h et 21 h 30 fibes
30 mm aurès.

MESSUN (Inti., v.a.) : Classes Victoria,
jw (45-08-94-14) LLj. à 17 h 30.

1" (45-06-94-14) tlj. à 17 h 30.

MGDESTY M. ARE (Brit., v.n.); Châtslet Vizionis. h" (45-08-94-14) tlj. à
13 h 25 et 20 h 10.

MGDET A VENUSE (Rt., v.n.); Sindio
Galunda, 5 (45-54-72-71) tll. sianous à
11 h 50 ffint 5 mn après.

LA. MGDET D'EMPÉDIOCIE (Fr. All.,
vin.); Studio 43, 9" (47-70-63-40) tlj. à
21 h 30.

LES MUPPETS (A.); Genemose Alich,
14 (43-22-24-50) met. à 10 h T.U. 15 F.

MC MEAUTIFUE LAUNDRETTE
(Rich, v.n.); Chrochen, 6" (46-33-10-52)
11], à 18 h 30 et 22 h 20.

NURT DOCILE (Fr.); Reflet Médicie.

LA PETTE BANDS (Fr.): Germont Convention, 19 (48-28-42-27) mer. 10 h, Pt.: 15 P.

LE ROY ET L'OSSEAU (Pt.) : Donnet, 14 (43-21-41-01) mer. 14 k Le set ENCE DE LA MER (Pr.) : Reflet-Lagos I, 9 (43-54-43-34) t.l.j. 8 12 k svec Van Gogh d'Alain Resents.

SOUS LE SOLEIL DE SATAN (P.): Les Très Lemenberg, & (46-3-97-77) Li, à 12 h. STRANCER THAN PARADESE (A.-Al., vo.): Utopia Champollion, 5 (43-26-84-65) tlj. à 22 h.

TAXI DESVER (\*\*) (A., va.) : Grand Parcin, 15 (45.54-46.85) mm., 22 h 30; joi. 14 h, hm. 22 h 20. THE ROCKY HOWNOR PICTURE
SHOW (\*) (A., v.n.): Studio Galanda,
9 (43-54-72-71) tl.j. sémore à 22 h 30
+ ven., anno, sémnes à 0 h 20 film 5 ann
agrès.

Templiers, 3 (42-72-94-56) i.i., 18 h 05.

Templiers, 3 (42-72-94-56) i.i., 18 h 05.

Saint-Lambert, 19 (45-32-91-58) mer., von. 18 h 30, jou., dim. 21 h, lon. 16 h 30.

CHRONOS (A., v.A.): La Oécofe, 19 (40-65-69) mer., jou., von., sain., dim., lon. 12 h, dim., mer. 22 h 10.

OS-06-07) mer., jou., von., sain., dim., lon., 12 h, dim., mer. 22 h 10.

THNTIN ET LE LAC AUX ENQUINS.

(Fr.-Bel.): Saint-Lambert, 19: (45-32-91-46) mer. 17 h, sain. 13 h 45.

THNTIN ET LE TEMPLE 19: (45-32-91-46) mer. 17 h, sain. 15 h 30.

VA.): Utopia Chempadian, 9 (43-36-19-68) mer. 17 h, sain. 15 h 30.

PA-65) t.i., 214 h 10.:

DA-85 LA VILLE BLANCHE (Sain.

TOUCH OF ZEN (Taiwan, v.a.): Utopia

16 hc. 20 h 45.

CAIN (Chn.): Cinchet, # (46-3310-82) t.lj. à 18 h 40:

DOWN BY LAW (A., v.a.): Cinchet, #
(46-33-10-82) t.lj. à 20 h 20 + shmi: line, vin., shm., dim., line à 20 h;
0 h 10.

E.T. L'EXTRATERESSIEE (A., v.l.):

(\*\*) (Sein.): Ripublic Content, 11\* (4805-51-33) mer. 22 h.

Fig. 212 h.

VOL. AU-DESIGUS D'UN NID DE COUCOU (A., v.o.): Studio des Ursulines; 9
(43-26-19-09) mor., jeu., sum. 22 h 10,

LES VOYAGES DE GULLIVEE (A.):
Spint-Lambort, 19 (45-32-91-63) mor.
10 h (E.U.: 15 F.) et 13 h 45, dan.
13 h 45.

## MUSIQUE

## Les concerts

AMPHITHEATRE BICHELIEU (42-51-69-11). Quatour Aspeggione, 20 h 45 sun, Œuvres de Schubert, Borodine et Rousel 40 F, 50 F. FNAC, CROUS, Cityrana, AE, agencia.

AMPHITHEATRE DE LA SORBONNE
(43-96-48-48). Orchestre symphonique
de jeunes un Be-de-France, 21 h mus.
Direction par R. de Holy. Chavres de
Mozart et Dvorak (concert enteptionnel
- Le Nutt des droits de l'enfant - j. 80 F.
40 F. FMAC, CROUS, Cityrama,

AUDITORIUM DES HALLES (43-59-

AUDITORIUM DES HALLES (43-59-24-38). Quarum Barnhile, 20 h 30 mer., van. et les jennes solistes français : Philippe Caper (clar.), Giuves de Brahms (mer.), Yvan Henry (gin.), œuvres de Brahms (mer.), Yvan Henry (gin.), œuvres de Brahms (ven.).

CONCERTO RUEN (43-30-15-16).

20 h 30 lm. Anne A Staiser (clavecia, pinno forus) et H. Bins (atto). Œstrues de Bach, Haydin et C.-P.-E. Bach. 50 F.

CENTRE GEORGES-POMPIDOU (42-77-11-12), Ensemble Intercontemporaia, 20 h 30 sam. Direction par P. Edvon, stalier-lecture : craveus de Dubedout, Farvers et Deuch. 45 F. 35 F. Ensemble Intercontemporaia, 17 h dim. Direction par P. Edvola, et Schoeller, 45 F. 35 F. Ensemble Intercontemporaia, 20 h 30 hm. Direction par R. Nagano. Œstrues de Pouell, Giunal, Toche et Liebenson. 65 F. 50 F.

COMEDIE DES CHAMPS-ELNSEES (45-04-12-15). Mazel Tor! 20 h 30 hm. Direction par R. Omeert juif : S. Balling (soprano), M. Dobrinsky (cello), G. Prouvest (vi), D. Alexanovitz (pin.), L. Racheman, chaust de la gance.

EGLESE DES BILLETTES. Ensemble instrumental de France. 17 h dim. Œstrues de Rostioi, Britten et Mendelssolm. 70 F. 40 F. (48-47-97-05). FNAC.

EGLESE DE LA MADELEINE (39-61-12-03). Chours et ensemble instrumental de France. 17 h dim. Œstrues de Rostioi, Britten et Mendelssolm. 70 F. 40 F. (48-47-97-05). FNAC.

#UF. (40-4-97-10). FORMA.

ÉCLESE DE LA MADELETNE (39-6112-03). Choems et ensemble instrumenial de la Madeleise, 18 h 30 mar. Direction per J. Havard de La Montagne, avecJ.-Ph. Donberg (b.), Ph. Brandeis(orgae) et E. Tremolières (visov).
Concert de Noil. 40 F, 30 F.

L.Ph. Donberg (b.), Fh. Brandess (organe) et E. Tremedières (bisov).
Concert de Noil. 40 F, 30 F.

Bell SE NOTRE - DAME - BU - TRAVAIL-DR-PLAISANCE (4.96-48-48).
Anne Quaffiche et Donminique de WilHencourt, 20 h 30 ven. (piane et wiskecalle). Cerves de Pauré à Measines.
100 F, 70 F, 55 F. FNAC. Nouvelle
Orchesire philhermonique, 20 h 30 jeu.
By la Mairies de Radio-Prance. Divection pur M. Lamerte de Rezel, avec
J. Chamonia, H. Schaer, J.-C. Otine,
J.-M. Frémente et P.-E. Deiber. Les
Enfants de Bethilous, de Pierral. 80 F.
(42-30-15-16).

hydres Saint-Germann-L'auxenBOSS (42-71-92-26). Ensemble vocal
A Sel Voci, 20 h 30 mer. El l'ememble
de cuivres Ladi Musici. Meniques des
chambers de Caurrey (Pestival d'Hodo-France). Orchestre de chambers
B. Fonten, et J. hu. B. le cheur de
Faleiler du Val-d'Oise avec M. Castoc,
B. Lafou, C. Paple, V. Letexier et
M. Wallor. Direction par M. Papunnal,
BCLISE SAINT-GERMAIN-DES-PRES
(42-30-15-16). Nouvelle Orchestre philhermonique, 20 h 30 jeu. La Mastrice de
Radio-France, Direction par M. Lamerte
de Razel avec J. Chemonia (soprano),
H. Schaer (alto), J.-C. Otine (ténor) et
J.-M. Fresseur (haryton). Gervres de
Plet, Péroin et Prassories. 30 F. FNAC,
agentou, CROUS.

BEGLISE SAINT-GERMAIN-DES-PRES
(42-30-15-16). Nouvelle
Chamber Chamber Direction par M. Lamerte
de Razel avec J. Chemonia (soprano),
H. Schaer (alto), J.-C. Otine (ténor) et
J.-M. Fresseur (haryton). Gervres de
Plet, Péroin et Prassories. 30 F. FNAC,
agentou, CROUS.

BEGLISE SAINT-GERMAIN-DES-INVApresse Raint-Louis-Des-Invade Razel avec J. Chemonia (soprano),
H. Schaer (alto), J.-C. Otine (ténor) et
J.-M. Fresseur (haryton). Gervres de
Peter, Péroin et Prassories. 30 F. FNAC,
agentou, CROUS.

BEGLISE SAINT-LOUIS-DES-INVApress. Reseable de de la march de la march

sgenose, CROUS.
sgenose, CROUS.
SGLISE SAINT-LOUIS-DES-INVALIDES, Ensamble instrumental de Degray,
20 h 30 mer. Direction per E. Vallermon, avec D. Erlich (vi), F. Bordenave
(alto). Gavres de Mozart (soirte de

cer). Tenne sombre.

\*\*GEISE SARNT-LOUIS-EN-LTILE (4396-48-48). Philhermonis de chambre.
17 h 30 dim. Direction par R. Douatta.

\*\*Envres de Mozart, Pachelbel et Back.
FNAC. Ensemble instrumental MarieClaude Chevalice, 21 h mer., ves. Bt
f'ensemble vocal Res Facta, avec
1. Eschenbremer et T. Grégoire. Charmes
de Pergolite et Haundel. 90 F, 60 F.

GLESE SAINT-ROCE (chunffée et ille-minée) (42-61-93-26). Orchestre fran-quis Cocassis jusqu'an 13 décembre. 20 h 30 'rea, sam. 15 h 30 dim. Avec 20 h 30 vez, sam. 15 h 30 dun. Avec 
S. Kyrissopoulos (vi), hait cents participann, Direction 1.-P. Loré, le grandensemble de caivres Gry Touvron, le 
chour français d'Oratorio, avec (entre 
santres) C. Armand, E. Billet, J.-L. Boullat, F. Couble, B. Dubois, B. GuscheronPerol, H. Lamy, M. Modon, F. Nony, J.M. Palesant et Jacques Martin (dans le 
tôle de compositeur). Le Requien de 
Berliox (à l'occasion de 150 asservamente 
de su création à Paris, De 100 Fè 150 F.

de sa création à Paris.). De 100 F à 130 F.

ELLES TE LA THINITÉ (42-71-72-52).
Chours et orchestre Pro Musica de Paris.
20 h 30 mar. Direction par T. Popuson,
avec in chorale d'enfinats du groupe sonheire Féncion dirigée par D. Septe et le
chorale Aura Juvenis dir. par J. Tremprement, avec V. Corte (mezzo-soprano).
R. Voyat (Mano). H. Bougerolle (b.). et
J.-Pa. Doubrere (buryton). L'Enfance du
Christ, de Bertion. De 50 F à 130 F.

Christ, de Bertioz. De 60 F 8 130 F.

MAISON DES. CULTURES DU

MONDE (45-44-42). USA No Nume
Gospel jospe'un 20 décembre. 20 h 30

met., jou., ves., sum., mar., 17 h dim. Le
chent perfected de cinq religieux soirs de
brocklys, des hermosies fabricesses de
jeuneme. Le grande et rive tradition de
gospel. 80 F, 60 F. FNAC, CROUS.

MAISON DE BADIO-FRANCE (42-30-MAISON DE RADRO-FRANCE (42-3015-16). Nouvel Orchestre philhermosique. 26 à 30 jes. Dir. pur C. Schmitzler
avec M. Laforêt (pin.), C. Gaugné
(alto) et F. Gauthier (clur.). (Buvru de
Mozart, Chopin, Brach et Schubert.
30 F. Essanble Accroche-note. 13 à 30
sacr. Concert-lecture : suvrue de Schupchen, Stockhausen, Amy, Elitwiste et
Apergini. Entrée libre. Quatacr de Cleveland. 20 à 30 mar. Intégrale Beschoven. Entrée Ehre. Philippe Biancoul.
22 à 30 mar. Récial as paga. (Divrut de
Mozart, Schemann et Ravel. Entrée Mozart, Schrustan et Ravel. Hatrie Stra.

NOTRIE - DAME - DE - PARIS (castée libre). François Espinante. 20 h 30 aux. Organ. La Nativité, de Messinen. Emtendie Organism de Paris. 20 h 30 jeu. Dir. par M. Pérès. Messe du tacre de Hugan; Capet (Festival d'Ind-France). Batrée libre. (42.77.12.21) Ebre. (42-77-18-83).

OPPRA CHARQUE, salle Favert (42-96-06-11). Orchestre national de l'Opéra, 20 le maz. Diz. par L. Zagrossk. (Envoc

# de Besthoven swee Y. Funcel et D. Sapin (bb.), J.-P. Arnand (cor anglais). Chavres de Mozart avec Y. Foncel, D. Sapin (bb), J.-P. Arnand, C. Foncel, (cor anglais), J.-P. Laronne, S. Lhuissier (b.), D. Bourganet, Ph. Bress (cors). Chavres de Linn avec Y. Sobilistie et P. Medicaldi (cir.) Jazz, pop. rock, folk

Dyen, 20 h 45 sam. (guiters). (Carres de Sat, Coste, Barrice, Powell, Dyens, Villa-Lobes, Regendi, Meak, Ellington et Brouwer, 100 F, 80 F, 60 F. FNAC, Gui-

Britten. De 45 F à 125 F.

THÉATRE DRS CHAMPS-ELYSÉES
(47-20-36-37). Margaret Price. 20 h 30
hn. Chrytes de Mozert, Schubert, Mahler et Strams. De 40 F à 330 F.

THÉATRE MUSSCAL DE PARIS (42-61-19-83). Kaiña et Marielle Labdque.
20 h 30 hn. (piano) avec S. Guilda et J.-P. Drouet (pere.). Carvres de Birst, Infanto, Ravel et Bernstein. De 44 F à 232 F.

OUNOIS (45-84-72-00): Bessolt Blue Boy of les Tortilleurs, 20 h 30, van., sam., Benoît Blue Boy (chant, barmonica), Prançois Bodin (guit.), Philippe Floris (hert.), Binns; François Cotinand Quart., 20 h 30, jeu. François Cotinand (sax.), Rumon Lopez (batl.), Heriberto Paredes (pizzo), Vincent Charbonnier (busso), Lezz be-bop; Alan Silva et Colestrial Communication Orchestra, 19 h dim. Invités: Bobby Few (pismo) Sumy Murrey et Prank Wright (sax.); Brusso Garard (vinion), Free jazz F. Maciocchi (pin.).

PÉNICHE-OPÈRA (42-45-12-20). Les

Phisirs du paleis jusqu'au 31 juste. 21 le

mer., jon., vot., sam., mer. 17 le dinn. Ou
Oh! ils chantent le bouche ploine, opéra
de bouche qui teste d'anocher le plaisir
de chanter su pluisir de le bouche. Cheunom du XVI<sup>\*</sup> sibele. Muse en schae de
M. Latroche, avec l'ensemble Jasopriu.
D. Viste (hante-centre), R. Botari
(bison), Ph. Cantor (buyum), A. Sicot
(hane) et C. Deboves (hich); B. Massin
(danoctus) et F. Zipperiin (junghum).
120 F. 100 F. FNAC.

SALLE CORTOT (43-96-48-48). Rohmd

JAZZ-CLIB LIONEL HAMPTON (47-S5-12-30): Claude Bolling Big Bend, 12 h, dim.: Dany Revel, 18 h mer., icn., vell., ism., ism., mar. Pinno de 18 h il 22 h. Animatina: Christian Donnadien; lifebile Hendricks jasqu'au 19 décem-hre 22 h mar., jan., ven., sam., hm., tust. (chant), David Louhardt (pinno). Ges Nometh (basse). Charles Bellongi (batt.), André Villeger (sux.).

MAGNETIC TERRACE (42-36-26-44):
Sanny Fortuna, Billy Hart, Kanny Baron
à puritr de mar, jusqu'an 19 décembre.
22 à 30 mar. Et Santi Debriano; Jonchim Kühn, J.-F. Jenny-Chark, Daniel
Humair, jusqu'an 12 décembre. 22 à 30
mar., jon., von., san.; Jam-Session, 23 à
dim., has.

BROWNER, 100 F, 80 F, 60 F. FNAC, Gui-barrenia, CROUS.

SALLE GAVEAU (45-63-20-30). Aldo Clecolini, 21 h Bur. (pin.) Chavres de Ligre. De 100 F à 180 F. Rodrigue hélloni. Jean-Marc Bonché, Michèle Lepiste, 18 h 15 ven. (viclem, pismo et violonoche). Chavres de Ranel. 25 F, SF F. Corno-Brerjean et A.-M. Blannet. 30 h 30 sant. Chavres non déferminées. De 80 F à 135 F. De 80 F à 135 F.

SALLE PLEYEL (43-63-48-73). Ensemble exchesteal de Paris. 20 h 30 sem. Dir. par A. Jordan, avec L. Suk (vi.). Œuves de Hayda, Vanhal, Soethouen. De 40 F à 160 F. Nouvel Orchestre philhermonique. 20 h 30 mar. Dir. par Z. Peako avec le Cherge de Radio-France, A. Molnar, K. Tiza et J. Grager. Œuves de Kodaly et Bartek. De 60 F à 160 F. Orchestre Colonne. 20 h 30 hm. Avec J.-P. Rampal et Ph. Bentemont. Œuves de Monart, Poulone at Brahms. De 55 F à 145 F. Orchestre de Paris. 20 h 30 mor., jeu. Dir. par S. Bychlov avec C. Barbans (squamo). Œuvres de Hayda et Monart, De 45 F à 180 F. Concerts Lamonaren. 17 h 45 dim. Dir. par J.-S. Bernad. Œuvres de Poulenc, L. Monart, Prokofiev et Dulan. De 40 F à 130 F. Concerts Pandeloup. 17 h 30 sun. Dir. par J. Burdekin, avec J. Martin et M. Masquelin. Œuvres de Verdi, Rossini, Dosistoti et Britten. De 45 F à 125 F.

THÉATRE DES CHAMPS-ÉLVSSES

dim., he.

I.E. MONTANA (45-48-93-08): Quartet
René Urruger. 22 h 30 mer., jou., vand.,
sam. Avoc Eric Dervien (batt.). Riccardo Galleazzi (basso). Christian
Bacondé (guit.); Tvio René Urtugez,
jusqu'an 17 déc., 22 h 30, hm., mar.

MUSER D'ART MODERNE (petit sailaurium) (entrée libre) Black Label 15 h
dim., Ienn-luc Aramy (bause). Eric
Boursépnet (batt.). Michel Chanèlrus
(tromp. et claviers), Michel Funtaine
(perc.). Jean-Jacques Verganud (guit.).
Patricia Ouvrard (chant).

NEW MORNING (45-23-51-41); Cardon

Patricia Ouvrard (chant).

NEW MORNING (48-23-51-41): Carden et lames et Kenny Kotwits, 21 h 30, jos.; Prantis Varis (accordion), Dominique Cravic (guit.), Yves Torchnicky (cub), Jean-Clando Jony (batt.); El Sonido de Loadres, 21 h 30 ven., sam.; Airto Moreira et Plora Parim Band, 21 h 30 usat., Airto Moreira (pert.), Flora Parim (veit), Marcon Silva (claviers), Robert Barrison (basse), Michael Skapiro (batt.).

PETIT JOURNAL MONTPARNASSE
(43-21-56-70): Distri, Sylvestre, Carbillon, Gnitar Impulsion également mer.
16 éférembre, 21h 30 mar.; Bill Deraime,
21 h 30 mer., jen.; Rig Boss Bend,
21 h 30, ven.; Royal Tencopators
Orchestre, 21 h 30, sam.; Yvan Julies
Big Band et Maximo Lefterstier, 21 h 30,
len. Et Elephant Tuba Horde profite de
cette soinée pour fêter se sortie de son dis-

que.
PETT JOURNAL SAINT-MICHEL.
(43-36-28-59): Trixlogie - Plus > 21h 30
fun.; Chaude Boiling Trio, 21 h 30 mar.
Avec Vincent Cordelette (batt.), PierreYvet Sorin (eth); Watergate Soven et
One, 21 h 30 mer.; Maxim Sunry Jazz.
Manic, 21 h 30 jou.; Cyril Jazz Band,
21 h 30 son. 21 à 30 sans.

STUDIO GULLIVER (Ress. ser piace)
Dea Catherine Carot et Trio d'Essen,
17 h dim.; Catherine Carot (volz, cla-

rin.) et Denis Colin (etra., basse el soprano). Trio d'Estop avec : Jean-Louis Cisarlas (etra., sax.). Peter Graf (sax., flètes), Joan-Thierry Naboules (flètes, chrin. mx.). SUNSET (42-61-46-60) Nico Strazzallo 23 h hm., nar.; Quartet Jean-Louis Chantemps, 23 h, mer., jeu., van., 850., dim., Jean-Louis Chantemps (sex.).-Denis Leloup (trb), Yves Torchinsky (ctb), Tony Rabeson (batt.).

(ctb), Tony Rabeson (natt.).
TROTTOIRS DE BUENOS-AIRES (42-33-58-37): Osvaldo Piro Quintet jusqu'an 12 décembre. Z2 h mer., jeu., van., sam. Zé h ven., sam.; Bal tangu, 17 h cim.; Reul Barboza à partir da mar., jusqu'an 6 février, 22 h mar. Gemins, 22 h hm., Tangua.

## Les opéras

OPÉRA DE PARIS, PALAIS GARNIER
(47-42-53-71), Norma : juaqu'au
11 décembre. 19 h 30 ven. (dernière).
Trapédie lyrique en deux actes de V. Bellini, livret do F. Romani, dir. mas. de
M. Valdes, mise su actes do P.-L. Pizzi,
do 40 F à 550 F.

Macheth: jenqu'an 13 décembre. 19 h 30 mer., jeu., sum. 15 h dim. (dernière). Opén en quarre actes de G. Verdi, livret de F. Maria Piave d'après le tragédie de W. Shakespoare, dir., mus. de M. Schooswandt, asse en some de

A. Vitez.

OPÉRA-COMMOUE, Salle Favart (42-9606-11), Cendrillon: jusqu'an 11 déc. 15 h
mar, 14 h 30 jeu., 20 h van. (dernière).
Opéra (jeune public) en deux actes,
livret de P.-M. Davias, avec l'orchestre
du conservatoire du Xº arrondissement de
Paris, dir. par J. Burdekin-A. Guilbert,
muse en sohne et cher. de R. Caceros
(coproduction: JMF, Fischer-Price et
Quick France). 50 F. 42-78-19-54
(JMF).
Don Gioustoni : https://doi.org/10.1001/

Don Giovanni : jesqu'an 30 décembre. 19 h 30 lms. Drame en deux actes de W-A. Mozart, livret de L. da Ponte, dir. mas. de L. Zagrossk, miss en sche de G. Järvefelt (production de l'opéra d'Oslo). De 25 F à 350 P.

d'Outo). De 25 F à 350 F.

THÉATRE MUSSICAL DE PARIS (4261-19-23), Penry and Best : jusqu'ant
13 décembre. 20 h mar., jen., ven., sam.
14 h 30 sam., dim. (dernière). Opéra en
deux actes, mus. de G. Gershwin, livret
de D. Heyward, chor. de M. Robinno,
mise em soène de J. O'Brien, chof
d'orchestre : C. Names. 357 F. 261 F.
205 F. 160 F et 71 F.
THÉATRE DE PARISE (42-20-20-20-20)

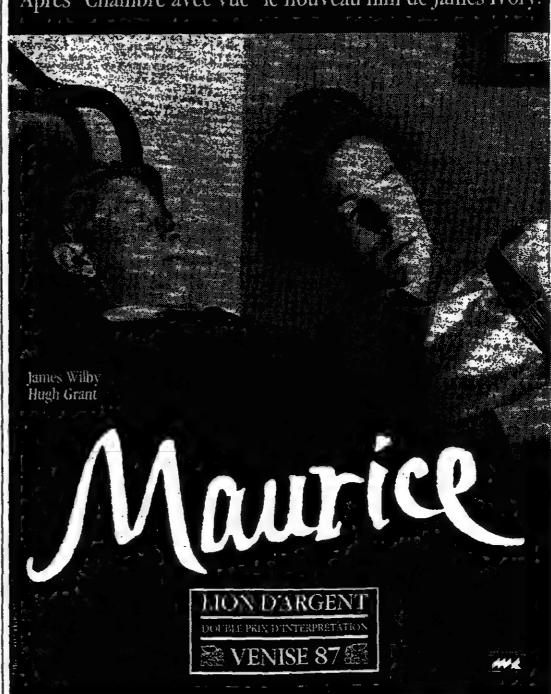
20S F, 160 F et 71 F.

THÉATRE DE PARTS (43-59-39-39), le
Pout des Soupirs: 15 h 30 mez., dint.
20 h 30 jest., vez., sent., mez. Opérabouffe en quatre actes de J. Offenback,
Evret de H. Crémieur et L. Halevy, miss
es schne de J.-M. Ribea, chor. de
P.-G. Lambert, avec l'ensemble orchestral d'Antonse 2, dir. par J. Burdekin ou
A. du Closel, chof des cheurs P. Marco.
22S F, 175 F, 100 F, 165 F (mez., jest.,
mez.), 245 F, 195 F, 120 F (vez., sezz.,
din.).
THÉATRE DEL DAMELAGE (43-68.

THEATRE DU RANELAGH (42-88-64-44), Bastien et Bastienne + le Direc-tour de théare : jesqu'an 25 décembre. 20 h 30 mer., jou., von., sem., sur. 17 h dim., Opéra de lécezart, mise on acènc da F. Cohen-Tampi, dir. mus. de D. Riffand (vingt-quatre musiciens et str. chan-teans), avec C. Betouvelle et G. Ragon, De 80 F à 250 F.

V.O. DOLBY STÉRÉO : GAUMONT CHAMPS-ÉLYSÉES -- GAUMONT HALLES -- GAUMONT ALÉSIA 14 JUILET ODÉON -- 14 JUILET BASTILLE -- 14 JUILLET BEAUGRENELLE -- ESCURIAL MONTPARNASSE BIENVENUE -- MAILLOT -- PUBLICIS SAINT-GERMAIN -- IMPÉRIAL PATHÉ V.F. : GAUMONT PARNASSE - LA FAUVETTE - SAINT-LAZARE PASQUIER CYRANO VERSAILLES

Après "Chambre avec vue" le nouveau film de James Ivory.



تعطين ويساحه L'AVER CENT 

4

TES THE

## Radio-télévision

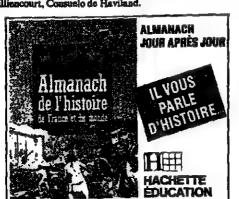
Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre magnificant la manuficial dimanche-handi. Signification des symboles : le Signalé dans « le Monde radio-télévision » 🗆 Film à éviter 🗷 On peut voir II n Ne pas manquer n n il Chef-d'œuvre ou classique.

## Mercredi 9 décembre

## TF 1

20.30 Variètés: Sacrée soirée. Emission présentée par Jean-Pierre Foucault. Invités: Josiane Balasko, Claude Nougaro et Sheila. Avec Serge Gainsbourg, Patrick Bruel, Les Rubbets, Richard Cocciante, Murielle Dacq, clip de Michael Jackson, 22.40 Magazine: Super sexy. De Bernard Bouthier et Christine Eymeric. Au sommaire: Les routiers; Les dessous du samedi soir; Les culturistes; Sexy fammes enceintes; Test hommes politiques; Le sondage du mois; Descente au village; Interview hard: Amanda Lear; Les enfants et l'amour. 23.50 Journal. 0.05 La Bourse. 0.10 Permission de minuit. De Frédéric Mitterrand et Jérôme García.

29.30 Téléfim : Boune fête manuar. De Jean-Pierre Richard, avec Marie-Christine Barrault, Philippe Demarie, Marie de Bailliencourt, Consuelo de Haviland.



22.00 Pariez-mei d'histoire. De Joan d'Ormesson. Les ravages de Loia la Tornade : Loia Montès racomés à Bernadette Lafont. 23.30 informations : 24 beures sur A2.

## FR 3

20.35 Théâtre : la Commère. Comédie en un acte de Mari-20.35 Thibite: la Commère. Comédie en un acte de Marivaux, mise en scène de Jean-Paul Roussillon. Avec Jean-Paul Roussillon. Avec Jean-Paul Roussillon, Michel Aumont, Patrice Kerbrat, Bérangère Dautun, Françoise Seigner.
21.30 Jane. 22.10 Journal. ▶ 22.35 Magazine: Océaniques. La troisième dimension (1™ partie). Avec Markus Lupertz, Jean-Louis Faure. Frank Dornseiff, Markus Raetz, Richard Deacon. 23.30 Maniques, pausique. Les sons et les parfums tournent dans l'air du soir; Fantaisie pour piane et orchestre, de Debussy, par Pascal Rogé, piano, et Anne QueiTelec

## CANAL PLUS

21.00 Cinéma: Honkytonk Man am Film américain de Clint Eastwood (1983). Avec Clint Eastwood, Kyle Eastwood, John McIntyre, Alexa Kenin, Verna Bloom. 22.55 Flash d'informations. 23.00 Cinéma: Tendres passions a Film américain de James L. Brooks (1983). Avec Shirley MacLaine, Debra Winger, Jack Nicholson, Jeff Daniels, Danny de Vito (v.o.). 1.10 Cinéma: Une amie qui vons vent du bles u Film américain de David Greenwalt (1985). Avec C. Thomas Howell, Lori Loughlin, Kelly Preston, Dee Wallace Stone.

20.36 Variétés: Collariesconhow. De Stéphane Collaro. Avec Dick Rivers, Animo, Dino Lee, Jill Caplan, Django Edwards, 21.45 Série: La loi de Los Angeles. 22.35 Série: Arabesque. Meurtre en la mineur. 23.25 Série: Le remard. Une femme a disparu. 0.36 Série: Malgret. Le charretier de la providence. 2.00 Femilieton: Le temps des copains.

20.30 Série : Les passions de Céline. Proposée par Pierre Grimbiat, réalisée par Josée Dayan, Avec Cécile Paoli, François Marthouret (3º épisode). 21.00 Série : Falcon Crest. 21.50 Magazine : Libre et change. De Michel Polac. Sur le thème : dérives, sont invités Jean-Louis Degaudenzi, Denis Belloc, Jean-François Merie, Jean-Luc Marty. 23.05 Journal et métén. 23.20 Série : Mash, Requiem pour un poids léger. 23.50 Magazine : Clob é. De Pierre Bouteiller. 0.35 Manique : Boulevard des cities. 1.40 Clip des clips.

## FRANCE-CULTURE

20.30 Antipodes. Rencontre avec Emmanuel Dongala, écrivain congolais. 21.30 Correspondances. 22.08 Communauté des radios publiques de langue française. 22.40 Nuits magnétiques. Les pieds-noirs (2º partie). 0.05 De jour missique : Coda.

## FRANCE-MUSIQUE

20.36 Cascert (donné le 25 novembre): Concerto pour piano et orchestre n° 9 en mi bémoi majeur, K 271, et Concerto pour piano et orchestre 2° 20 en ré mineur, K 466, de Mozart, par l'Orchestre de chambre de Pologne, dir. Edmond de Stoutz; Entracte: Concerto pour deux clares en ut mineur, BWV 1060, de Bach, et Symphonie n° 36 en nt majeur, K 425, de Mozart: Après concert: Quamor pour piano et cordes en sol mineur, K 478, de Mozart. 23.07 Jazz clab. En direct du fazz Club Llonel Hampton: la chanteuse Michèle Hendricks et sou trio.

## Jeudi 10 décembre

## TF1

17.00 Magnaine: Panique sur le 16. Mode, littérature, cinéma, théatre, rovus de presse et rubriques insolites. Avec Lio, Pasalmas, Martin Destrée, Super Diamono, Christine Pascal. 17.58 Flash d'informations. 18.00 Série: Mamsin. 19.00 Feuilleton: Santa Barbara. 19.30 Jen: La roue de la fortuse. 20.00 Journal. 20.25 Méréo. 20.22 Tapis vert. > 20.30 Téléfiun: Le transfuge. De Philippa Lefebvre. Avec Bruso Cremer, Jean-François Balmer, Victor Garrivier. 22.10 Magnaine: L'enjen. De François de Closets, Emmanuel de La Taille et Alain Weiller. La bataille des armes; Des bommes dans la bataille: Les Français contre les Japonais; La bataille Amérique-Allemagne; La bataille des normes. 23.25 Journal. 23.38 La bournal. 11.40 Ferminales.

17.50 Varietie: Un DB de pins. De Didier Barbelivien. Avec Richard Gotainer, Les Beatles, Clarises, Pascal Tro-goss. 18.10 Finel d'informations. 18.15 Série: Ma sorcière goss. 18.10 Fiash d'informations. 18.15 Série: Ma sorcière bien-aimée. La hello-mère de l'année. 18.45 Jeu: Des chif-fres et dus lettres. D'Armand Jammot, présenté par Parrice Laffont. 19.10 Actualités régionales. 19.35 Série: Magny. Le péril John. 20.00 Journal. 20.30 INC. Le télé-achat. 24.5 Cham: Rendez-voss. 8 m Film français d'André Techiné (1985). Avec Juliette Binoche, Lambert Wilson, Wadeck Stanczak, Jean-Louis Trintignant, Dominique Lavanant. 21.55 Magazine: Edition spéciale. D'Alain Wieder, présenté par Bernard Rapp. Sommaire: Est-Ouest, l'effet Gorbatchev. 23.30 Informations: 24 heures sur la 2.0.00 Entrez suns frapper. Emission présentée par Christian Barbier et Evelyne Dress.

## FR3

16.00 Magazine: Dimension 3, France bexagonale ou France planétaire. 17.00 Flash d'informations. 17.05 Feuilleton: Face aux Lancaster. (4º épisode) 17.30 Jeu: Ascenseur pour l'aventure. 17.35 Dessin animé: Belle et Sébasien. 18.00 Série: Traquenturels. Mort à minuit, de Raoul Held. 18.30 Feuilleton: Stadio folies. 14º épisode: La coopération en goguette. 19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.07 à 19.30, actualités régionales. 19.55 Dessin animé: Il était une fois la vie. La bouche et les dents. 20.05 Jeux: La classe. Présentés na Fabrice. 20.30 INC. 28.35 Cusina: était une fois la vie. La bouche et les dents. 20.05 Jeux: La classe. Présentés par Fabrice. 20.38 INC. 28.35 Cinéssa: L'impossible témoin. un Film américain de James Caan (1980). Avec James Caan, Jill Eiken Berry. Robert Vihero, Joe Grifasi, Barbara Rac. 22.15 Journal. 22.40 Magazine. Océaniques. Gens d'Europe. Double regard sur l'Italie. 23.30 Musiques, musique. Les collines d'Anacapri et Des pas sur la neige, de Debussy, par Pascal Rogé, piano.

## CANAL +

14.00 Cinéma: Les bas-fonds. mmm Film français de Jean Renoir (1936). Avec Jean Gabin, Louis Jouvet, Suzy Prim, Vladimir Sokoloff, Gabriello, Junie Astor. 15.25 Documentaire: Le phoque du Groenland. Premières tétées, premiers ébats, premiers appels au secours: la vie des bébés phoques, sur les glaces du golfe du Saint-Laurent. 15.55 Cinéma: Thérèse. mm Film français d'Alain Cavalier (1986). Avec Catherine Mouchet, Anrore Pietro, Sylvie Habanlt, Ghis-

laine Mona. 17.25 Cabou cadin. Denis la malice. 17.45 Série: Superman. 18.15 Flash d'informations. 18.16 Zygo. La caméra indiscrête chez les Belges. 18.25 Dessin animé: Le plul 18.26 Top 58. 18.55 Starinizz. Invités: Roger Mirmont, Jacques Chazot, Carlos. 19.20 Magazine: Nulle part ailleurs. Présenté pur Philippe Gildas et les Nuls, Invité: Jean Yanne. 20.30 Chéma: Le shelling leurs. Eller français de Vances Chalons. Gildas et les Nuls, Invité: Jean Yanne, 20.30 Chains: La shrième jour. Il Film franco-égyptien de Youssef Chahina (1986). Avec Dalida, Mohsen Mohieddine, Maher Brahim, Chewikar, Hamdy Ahmed. 22.10 Fisch d'informations. 22.15 Chains: Les insectes de fes. Il Film américain de Jeannot Swarc (1972). Avec Bradford Dilman, Joanna Miles, Richard Gillicand. 23.55 Chains: Le clan de la caverne des ours. Il Film américain de Michael Chapman (1985). Avec Daryi Hannah, Pamela Reed, James Remar. 1.30 Les superstars du catch. 2.20 Série: Les épées de fes.

18.16 Série: Wonder Woman. Rêve olympique.
19.00 Jen: La perte megique. Présenté par Michel Robbe.
19.30 Bonlevard Rouvard. De Philippe Bouvard.
20.00 Journal. 20.30 Cinéma: Un moment d'égarement. B
Film français de Claude Berri (1977). Avec Jean-Pierre
Marielle, Victor Lanoux, Christine Dejoux, Agnès Soral.
22.00 Série: Capitaine Furillo. Et ta sceur. 22.55 Série:
Lou Grant. 23.50 Série: Max in memore (rediff.),
0.15 Fentileton: Le temps des consins. 0.40 Les cinq dernières minutes. Régis (rediff.).

17.05 Série : Daktari. Le mangeur d'hommes, 18.00 Journal. 18.15 Météo. 18.20 Série : La petite maison dans la prairie. La fête. 19.05 Série : Cher oncle Bill. Adieu Harold. 19.30 Série : Hawat police d'Edul. Un camarade de collège. 20.24 Six minutes d'informations. 20.35 Série : Les têus brillées. Dernière mission à Shanghai. 21.20 Chéana : Pasbrüles, Dernière mission à Shanghai. 21.20 Chièma: Pas-tau de tropiques, s Film américain de Rudolph Maté (1952). Avec Robert Mitchum, Linda Darnell, Jack Palance. 22.45 Magazine: M6 sime... André Delvaux et son adaptation de « L'euvre au noir », de Marguerite Your-cenar; Festival du cinéma italien à Annecy; Joe Dante, réali-sateur de « Inner space ». 23.15 Journal. 23.25 Mééée. 23.30 Magazine: Chib 6. De Pierre Bouteiller. 0.15 Massi-que: Boulevard des clips. 1.46 Clip des clips.

## FRANCE-CULTURE

20.30 Dramatique: l'Eutydème, de Platon (dernière par-tie). 21.30 Profils perdus. Henri Langlois. 22.46 Nuits magnétiques. Les pieds-noirs (3º partie). 0.05 Du jour su leudemais. 0.50 Musique: Coda.

## FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (En direct de l'église Notre-Dame du Travail) : Alleluia Nativitas, de Perotin le Grand ; Trois No≅ls, de Practorius. Les enfants à Bethléem, de Pieroé, par la Mat-trise de Radio-France et le Nouvel Orchestre philharmoni-que, dir. Michel Lasserre de Rozel. 23.07 Chab de la sussique contemporaine. Pietre-Yves Artaud, flâte, Madile Puisalon, piano, interprètent des teuvres de Lachenman, Dalla Piccola, Brizzi, Gentile, Molteni. 6.30 Mélodies. Bec-thoven, Schubert, Wolf, Loewe.

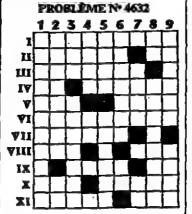
## Audience TV du 8 décembre 1987 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN)

udionce instante	nde, région parisienne	1 point = 320	00 foyers				
HORAIRE	FOYERS AYANT REGARDÉ LA TV (en %)	TF1	A2	FR3	CANAL +	LA 5	MS
19 h 22	48.3	Sexte Barbara 20.4	Actual région, 9.5	Actual région. 4.0	figin part 2.5	Purto megique 80	Garde 52 2.0
19 h 46	54.2	Rose tortune 26-9	Maguy 11.9	Actual, région. 3, 5	Nulle pert 2.5	Bouley, Booverd 8+5	Dakteri 7.0
20 h 16	84.7	.kurayi 22.9	Journal 19.4	10.3	Nain pert 3.5	Journal 4-0	Delcari 4-0
20 b 55	69-2	La Chèges 17-4	Scour toujours 27.9	Termo 8.5	Date, enfers 3.0	Patteri 11.4	Né da père 4.0
22 h Q8	64-2	La Chibre 22,4	Scout toujours 27.8	P,6 3,5	Psychone II 1.5	Fatton 10.0	Né de pira 7.5
22 h 44	36.8	Clad Star 7.5	Jest Ché 9.0	Oddbals O-5	Peychons II 1.0	Petton 18.4	Mait & Valer 1.0

Echantillon: plus de 200 foyers en Île-de-France, dont 183 reçoivent la 5 et 143 reçoivent M 6 dans de bommes conditions.

## Informations «services»

## **MOTS CROISÉS**



## HORIZONTALEMENT

I. C'est quand elles se mettent i grossir qu'elles deviennent coquettes. — II. Qui ne semble pas du tout rongée. Qui n'a rien passé. — III. Serait évidemment inutile si on n'avait pas de besoins. - IV. Contribuent à faire une belle main. Animal qui n's qu'un seul os. — V. Le mou-vement perpétuel. En somme, elle donne des conseils. — VI. Emportent parfois des gens complètement piqués. – VII. Essuyés quand ça n'a pas bien marché. – VIII. Baie. Est parfois plein de nœuda. – IX. Broyé quand il y a beaucoup de cafards. En liesse. - X. Cap. Passer la main. - XI. Sa filie est une sorte de garcon. Qui devrait être remplacé.

## VERTICALEMENT

1. Des gens pour qui un peu de sucre est indispensable. — 2. Des écritures sans aucune application. Fleuve. - 3. Rought vite quant elle est bianche. Un homme à la hauteur. — 4. Qui n'ont pas bavé. Degré. — 5. Pas conservée. Peut être poussée à l'extrême par des conservateurs. – 6. Ne doit pas être dérangé dans l'accomplissement d'une fouction naturelle. Bruit. -7. Remplissaient des bourses. Gardé. – 8. Préposition. Qui visit-nent avec le froid. – 9. Les masvais

## Solution du problème » 4631 Horizontalement

L Batteur. - II. Odeur. Ave. III. Normandes. - IV. In. Ut. Ire. - V. Milloss. - VI. Es. At. - VII. Pendule. - VIII. Tri. Oeben. -IX. Eague. - X. Ubu. Scie. XI. Réclie. Os.

## Varticalament

1. Bonimenteur. — 2. Adonis, Rabe. — 3. Ter. Pique. — 4. Tumuite. — 5. Erato. Noc. — 6. Sade. Sc. — 7. Radis. Ubac. — 8. Ver. Ale. Io. - 9. Mésenteutes. GUY BROUTY.

## JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du 9 décembre 1987; UN ARRETÉ

■ Du 18 novembre 1987 fixant le calendrier du concours général des lycées (session de 1988). UNE DECISION

de la CNCL relative aux règles de parrainage applicables aux sociétés nationales de programmes de télévi-

Nº 87-327 du 7 décembre 1987

UNE RECOMMANDATION De la CNCL relative au par rainage applicable aux sociétés de télévision privées.

DES LISTES • Des élèves ayant obtenu le diplôme de l'Ecole supérieure des sciences économiques et commer-ciales (ESSEC) en 1986.

• Des élèves de l'Ecole supérieure des géomètres et topographes du Conservatoire national des arts et métiers ayant obtenu le diplôme d'ingénieur de cet établissement en 1986.

 Colloque. - Une journée nationale de rééducation par le karaté médical et la sophrologie aura lieu le dimanche 13 décembre, de 9 heures à 19 heures, au Grand Hôtel, rue Scribe, Paris-9. La metinée sera plus spécialement consa-crée à la connaissance d'Assagioti, avec des interventions de Mª Nou-vion, des docteurs Guyonnaud, Giacon et Pellerin. L'après-midi, participation des docteurs Cahen, Chercheve, Donnars et Hubert, ainsi que de MM. Magliocca, Niccoulaud

\* Renseignements et inscriptions suprès du docteur L.-P. Guyonnaud, 77, avenue Féfex-Faure, 92000 Nan-teure, Tél.; (1) 42-04-34-77.

# DEMAIN NOTRE SUPPLEMENT

Le Monde

**DES LIVRES** 

## MÉTÉOROLOGIE

Evolution proheble du temps en France, entre le mercredi 9 décembre à 0 h TU et le jeudi 10 décembre à 24 h TU. Une perturbation de faible intensité

circulerà mercredi sur les régions médi-terranseames avant de s'étolgner jeudi vers la Corse et l'Italie. Sur le reste du pays, les bautes pres-sions maintiendront un temps fruid et

JEUDI : prédomi froid et sec.

Le matin, les régions de la moitié nord bénéficieront en général d'un ciel clair ou peu unagenz. Toutefois des pas-sages mageux circuleront en bordure de Manche.

Sur les régions de la moitié sud, la matinée s'amonce très unageuse et pla-tôt humide; en peut s'attendre à quel-ques ondées de l'Aquitaine au

Languedoo-Roussillon, aux Alpes et à la Méditerranée. Il neigera en montagne.
Dans l'après-midi, le soleil s'imposera sur la quassi-totalité du pays. Les mages ne persisteront plus que de l'Aquitame au sud du Massif central, aux Alpes et à la Méditerranée. Des averses se produiront encore en Corse.

Le vent d'est faiblirs sur la moitié nord de la France. Un vent très faible soufflera sur la moitié sud, excepté près de la Méditer-ranée où le vent de sord à nord-ouest seta assez soutenn.

Les températures minimales se situe-rout entre — 3 et — 8 degrés du Nord-Ouest au Nord-Est, 0 et 5 degrés du Sud-Ouest au Sad-Est, 5 à 8 degrés près de la Méditerranée

Les températures maximales avoist-neront 0 à 3 degrés sur la majeure partie du territoire, 3 à 6 degrés près de la Manche et dans le Sud-Onest, 12 degrés près de la Méditeranée.

 $a \cdot b^{-1}$ 3 52 747

francis s

3年46年

St. Berry

117 62

District Control

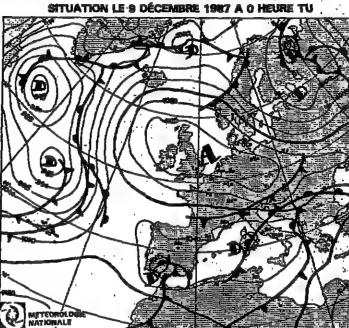
740

Sec. 16

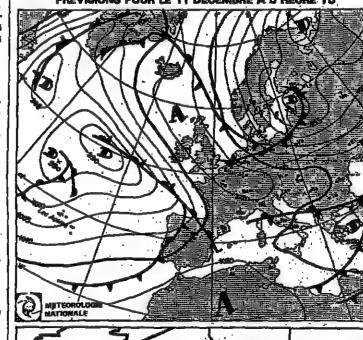
- 1 ± 1

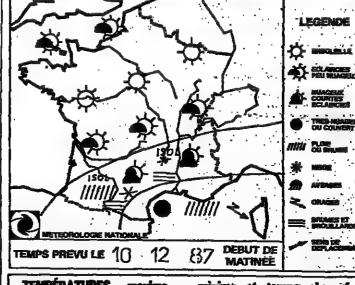
 $\forall z_{2.i,p}$ 

1



PRÉVISIONS POUR LE 11 DÉCEMBRE A 0 HEURE TU





TEMPÉRATURES maxima minima et temps observé Valeurs extrêmes relevées entre le 9-12-1987 le 8-12 à 6 houres TU et le 9-12-1987 à 6 houres TU

10 0-12	4 0 1400	99 11	3 60,	9-12-1907	91	45LF 6	8 10	
	FRANCE			TOURS	1	-5	D-	LOS ANGELES 22 10
AIACCED	16	12		TOULOUSE	6	2	P	LUXEMOURG2 -8
BIARRITZ	9	5	B	PORTEATTRE				MADEID
BORDEAUX	8	2	C	-	-			MARRATECH 17 11
BOURGES	2	-3	Ĉ	ETRA		11		NEXICO 24 8
1865)	3	-2	D	ALGER	20	9	N	MIAN
CABY	4	-4	D	AMSTERDAM		-7	N	MUNTIEAL -3T
	S S	1	. D	ATRÈCES	20	14	D.	3608COU1 -9
CLERNOVE		-1	Č	BANGKOK	25	16	D	MINOR 20 10
DUCH	1	-4	Č	BARCELONE		8	C	NARON 28 15
CREWOME	SHANIE S	2	Ċ	EELGRADE	3	-5		ACCOUNT NOTICE OF THE PARTY OF
UILE	1	~5	D	100 LIN	-2	-8 .	€.	0810
LDEXCES	4	~i	- 1	BUTELES	0	-7	D	PALMATERAL 16 6
LYON	3	Ď		LE CAURE	Ш	21	-	
MARGERILS	MAR. 12	3	N	COPENBAGIE	1	4	N	110 DE JANEERO 26 - 21 (
NANCY		-7	Ď	DAKAR	25	18	'n	17 . 14 . V
NANTES		-3	Ď	DELH	24	7	R.	SINGAPOUR 29 24: (
NECE		-3	Ñ	DIERBA	72	16	Ñ	570CX90EN4 -4
PARS HOM	K 2	4		GEDEVE	2	20 B	C	STINGY 24 19
		۳,		HONGKONG	18	•	•	TOENS 9 3
PAU		•				13	Ð	
PERMINAN		2	N.	SCAREE	13	Ιţ	N	TUNE 22 13
EDOES	4	-3		PRIBALEY	16	13 -	C	1/AESOVIE3 -5 1
21-(2150 <del>00</del>		-1		LISBONED	12	10.	C	12 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
STRASBOUR	G!	-6	D.	LORDRES	2	-1	. •	VIEN€
	-		_					the second second
A	B	•			L	į, Ų	)	PT
Avente	brume	d	el .	ciel c	3			pluie tempête miss
7.0240		COU	TOIL	dégagé nuag	au.	) Jac	ge .	pittie (tempete i mesec

★ TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure-légale mains 2 heures en été ; heure légale mains 1 beure en hiver. `

(Document établi arec le support secinique spécial de la Météorologie autionale.)

# Le Carnet du Monde

## Décès

- M. et M™ Christian Bordé et leurs enfants M. Jacques Bordé
et ses enfants,
Mes Suzame Lepietre,

ses enfants et petits-enfants, Les familles Dardare, Friganz et ont la douleur de faire part du rappel à

### M" reure Jean BORDE, néc Raymonde Lepietre,

leur mère, grand-mère, belle-sœur tante, grand-tante et parente, décédé dans sa quatre-vingt-trossème année.

Le service religieux sera célébré le jeudi 10 décembre 1987, en l'église Saint-Jean-Baptiste de Bellevilla, 139; rac de Belleville, Paris-19\*, où l'on so réunira à 13 h 45.

22, Cottesmore Garden, W8 Londres (Grande-Bretagne).

- La famille Et les amis de Jean Bouvier ont la douleur de faire part du décès de

Jeen BOUVIER. Pour lui témoigner leur affection et hai rendre un dernier salut, ses amis se réuniront le vendredi 11 décembre, à 14 heures, à l'amphithéêtre de l'hôpital Paul-Brousse, avenue Paul-Vaillant-Conturier à Villejuif.

, rue du Général-de-Dianoux, 84830 Serignan-du-Comtat. 82, boulevard de la Libération, 94300 Vincennes.

- Le président, Les enseignants Et le personnel de l'université Paris-I Panti-fon-Sorbonne,

L'Institut d'histoire éco out la douleur de faire part du décès de

M. le professeur Jean BOUVIER. - Le comité de rédaction de la revue

le Mouvement social a la douleur de faire part du décès de

Jean BOUVIER. president de l'amociation éditrice de la revue

Le conseil d'administration. Le comen q auministration,
La direction générale

Et le personnel de la Société africaine de refficago, cel la profonde douleur de faire part du décès de

ML Ownness FALL,

survenu à Dakar, le 3 décembre 1987. L'inhumation a ou lieu à Dakar

- Marianne, Bruce, Marceline et Marcel Filian informes lears and que

2 décembre 1987.

- Sa femme, Ses files, Les femilles Helft et Goldschm

Michel Lord LOPEZ DEL CAMPO.

Avenidas Las-Heras 3737.

4 (

Secretary of the second

 $\mathcal{N}_{\mathcal{F}}$ 

 $\frac{\sqrt{p}}{\sqrt{p}} \left(\frac{1}{p}\right)^{\frac{1}{2}}$ 

8.2 ,÷. -

- 221

20 . مور

95.7.7 15.7.7.88

- 4-1

1 mm "

\_-\*. 1 - T

A. ..

24.55

الما والأم

Shirt State .

- Le docteur Ariel Morel-Maroger, M. Henri Morel-Maroger, M. et M= Daniel Ancielr et leurs enfants. M. et M = Jean-Louis Vlovy, M. et M = Pascal Nermel,

M. Olivier Morel-Maroget, M. et M= Jêrôme Grand d'Esnon, M= Juliette Morel Maroger, M= André Vardon,

Le docteur Bernard Maroger, ont la douleur de faire part du décès de leur mère, grand-mère, artière-grand-mère et stèur.

Violette LUCAN-MAROGER

survema à Paris le 7 décembre 1987. Les obsèques auront lieu dans l'Inti-

Un service religioux sera c666r6 le 14 décembre, à 17 heures, au temple de l'Oratoire, 1, rue de l'Oratoire, Paris-1".

- On nous prie d'annoncer le rappel à Dien de

M. Charles Victor Autony MARIEU, ler maître honoraire à la Cour des comptes, officier de la Légion d'honneur de l'ordre national du Mérite.

sarvenu à Paris, le 8 décembre 1987.

De la part de Et de ses nombreux amis.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 10 décembre, en l'église Notre-Dame-des-Champs, Paris-6-, à 15 h 45, suivie de l'inhumetion dans le caveau de famille au cimetière de Bagnenx-

- Stéphane et Eliane Markoff, Anne-Marie Markoff, Catherine, Eric et Nathalie, ont la douleur de faire part du décès de leur mère, belle-mère et grand-mère,

## Mª Claude MARKOFF-CHAUFARD,

survenu le dimanche 6 décembre 1987, dans sa quatre-vingt-quatrième année.

Les obsèques auront lieu an vieux cimetière de Cagnes-sur-Mer, le jeudi 10 décembre, à 11 h 15.

Cot avia tient lien de faire-part

16, rue Pasteur, 94100 Saint Mans 26, rue Dagorno, 75012 Paris.

- On nous prie d'annoncer le décès

## M. le professeur Pierre MOLLARET,

parvenn à Paris, le 3 décembre 1987.

L'inhumation a en lieu à Auxerre, dans la plus stricte intimité, le 8 décem-bre.

Le présent avis tient lieu de faire-

- Marseille, Vidanban,

M= Oscar Mouries, M. et M= Régis Hattu,

et leurs enfants, Prédérique, Laureus

Prince,
M. et M™ Georges Michel Mouries
et leur fille Isabelle,
M. et M™ Jérôme Mouries,
M. et M™ Pierre Mouries,
leurs enfants et peths-enfants, leurs enfants et petins-aufa: M. et M= Claude Rey

m. ot M — Cannos Rey
et leur lils.
M. Yannick Maurin,
Les enfants et perits-safants de
M — Paul Trillat, née Mouries.

leurs enfants et petits-enfants. Les familles Lucien Mouren, Volicker, Félix Mouren, Mouries, Rey, Jaur-ker, Félix Mouren, Mouries, Rey, Jaur-Parry, de Cazalet, Caoriaguerra, Molk-ret, Rigaud, Pascal, Voipi et Perymond, out la douleur de faire part du décès de

## M. Oscar MOURIES,

1987, dans sa solvante seizième année

Les obsèques ont lieu le mercredi 9 décembre 1987, à Videuben (Var).

- Le professeur G. Salamon

et ses enfants. ML et M™ J. Blachère

et leurs cofunts. Le docteur Yvonne Salamon, Le professeur M= R. Salamon

et leurs enfants, Le docteur J.-P. Schildberg ont la doujeur de faire part du décès de

M™ Hélèm SALAMON, encienne déportés, membre des FFI, médaille militaire

an titre de la Résistance, médaille de la France libérée, croix de guerre avec palme, valier de la Légion d'honneur,

nervenn le 5 décembre 1987, dans su quatre vingt-troisième année.

24. ausi de Rivo-Neuve.

47. me de la Harpe,

- M. Ino Stroumza, M. et M= Jean-Michel Stroumza

et lears enfants.

M. Jérôme Stroumza et Zifé Kro
M. et M™ Salomon Samuelides et leurs enfants,
M. et M= Saby Stroumen
et leurs enfants,

Et toute la famille ont la douleur de faire part du décès de

M= Huguette STROUMZA, néc Azzary,

survenu en son domicile, à Saint-Germain-en-Laye, le l' décembre 1987.

La levée de corps aura lieu le lundi 14 décembre, à 8 h 15, à l'amphithéatre de l'hôpital de Saint-Germain-en-Laye, suivie de l'incinération à 10 h 15, au cimetière du Père-Lachaise, à Paris.

 Odette THIBAULT, maltre de recherches honomire au CNRS, journaliste scientifique, écrivain. chevalier de l'ordre du Mérite,

a choisi de se donner une mart douce, le 2 décembre 1987, à l'âge de soixante-

De la part de Charles Thibault, son époux, Bernard Thibault,

son fils, Jean-Michel et Anne Thibault, cs enfants,
Muriel et Raphaël Ses consin et consines Etienne

On pent envoyer des dons à l'Institut Curie, CCP 437 C Paris.

- Elincourt-Sainte-Marguerite (Oise).

M= Tatlana Velednitzky-Raicvsky, son épouse, M. et M= Georges (Olog) et Jeanne

Jidkoff, M. Svienskev Jidkoff at M. Signor ont la douleur de faire part du décès, après une longue et eruelle maladie, de

M. Viadimir VELEDNITZKY, officier du collège militaire d'artillerle « Serguievakoe » (Russie).

survenu à Compiègne, le 6 décembre 1987, dans sa quatre-vingt-septième

Les obsèques ont lieu, le mercredi décembre 1987, en l'église et au cime-ère d'Elincourt-Sainte-Marguerits. Maison de retraite des invalides

2, rue Remand, 95160 Montmorency. 26, rue Villebois-Marcull, 95360 Montmagny.

Erratum Dens l'avis du décès de

M. Plerre CHARPENTIER, commandeur de la Légion d'honneur, ancien ambassadeur de France, encien maire da Baizil,

la famille nous prie de préciser qu'il fal-leit lire également

De la part de M= Jacques Charpentier, ses enfants et petits-enfants.

Une mosse sera dite en la chapelle de l'école Gerson, 31, rue de la Pompe, Paris-16, le samedi 12 décembre, à

Anniversaires Au dixième anniversaire de sa mort, ce 10 décembre, que ceux qui l'ont comm évoquent le souvenir de

Jacques BOUNIN, député des Alpes-Maritimes, commissaire de la République en Languedon à la Libération.

Un de ces grands serviteurs de l'Etat qui donnent sans compter le meilleur d'eux-mêmes pour la défense de la liberté et pour le bien

P. Vigneson-Pontá.

- Il y a dix ans, Barbara (Braji) GIMET-HONIGOVA

Une pensée affectueuse est demandée pour elle de tous ceux qui l'out connue et aimée.

- Le 10 décembre 1984.

Odette de LASCOUPS

quittait ce monde et les siens.

NOW HOUS HOUVEDORS.

Nos abonnés, bénéficians d'une réduction sur les insertions du - Carnet du Monde -, sons priés de joindre à leur envoi de teze une des dernières bandes pour justifier de cette qualité.

# **Sports**

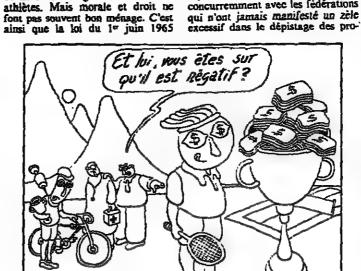
Au conseil des ministres

## Un nouveau dispositif contre le dopage

Le conseil des ministres a adopté, le mercredi 9 décembre, un projet de loi sur le dopage des sportifs. Ce texte, qui se substituerait à la loi du 1º juin 1965, prévoit la création d'une com-

et met en danger la santé des

D'un point de vue éthique, tout le également chargées de fixer les lutte et la prévention en tenant monde est contre le dopage : il sanctions. La loi du 16 juillet 1984 a fausse la régularité des compétitions permis au ministère des sports de reprendre l'initiative des contrôles, concurremment avec les sédérations



réprimant l'usage des stimulants à l'occasion des compétitions sportives - est restée quasiment lettre

School n

morte En 1966, à l'arrivée de l'étape du Tour de France Royan-Bordeaux, des officiers de police font effectuer un prélèvement des urines de Gilbert Belione. Les analyses révèlent des traces d'amphétamines, stimulant psychomoteur interdit aux spor-tifs par le décret du 10 juin 1966. Après une contre-expertise, également positive, le coureur est inculpé par le juge d'instruction. Il risque de 500 à 8 000 francs d'amende. Devant le tribunal correctionnel, Gilbert Bellone reconnaît avoir absorbé des comprimés de cory-drane « pour soigner une affection grippale ». Et le tribunal de pre-

mière instance le rolaxe. La cour d'appel confirme le 14 mai 1969 ce jugement. Arguments : le coureur ne tombe pet sous le coup de la loi de 1965 puisqu'il a absorbé une substance interdite sur prescription médicale, à la liberté de laquelle on ne saurait faire obstacle. Aux termes de la loi, Gilbert Bellone ne s'est donc pas dopé « sciemment ». Pas plus, en tout cas, que le Belge Jacquemin inculpé pour les mêmes raisons, en 1967, au terme de l'étape du Tour de France,

Après ces deux avatars, il a fallu attendre vingt ans pour que le texte de 1965 serve à nouveau de base à des procédures. Mais à Laon comme à Poitiers (le Monde des 20 et 28 novembre), utilisateurs et fournisseurs de « dope » se sont retrouvés sur les hancs de la correctionnelle à la suite de la mise au jour par les services de police de trafics d'amphétamines à grande échelle, et non plus après des analyses d'urine.

En voulant frapper fort, le législateur des années 60 avait frappé dans le vide. Un vide imparfaitement rempli par la loi du 29 octobre 1975 qui transférait la responsabilité des contrôles aux fédérations sportives,

 Jeux olympiques: le soutien des entreprises. — M. Christian Bergelin, secrétaire d'Etat à la jeunesse at aux sports, at M. Philippe Clément, président de la chambre de commerce et d'industrie de Paris (CCIP), ont installé, le mardi 8 décembre, la comité de soutien France olympique qui renoue les liens établis lors de la candidature de Paris

à l'organisation des Jeux olympiques da 1992 entre le monde du sport et celui de l'entreprise. Des entreprises, parmi lesquelles UTA, la SNCF, Air France, la BNP et la MAAF, ont manifesté leur intention d'apporter leur soutien financier aux équipes olympi-

 Basket-ball: Coupes d'Europe. - Au deuxième tour aller de la poule A des quarts de finale de la Coupe d'Europe des clubs vainqueurs de coupe, le CSP Limoges a battu, le mardi 8 décembre, l'équipe allemande de Leverkusen per

duits interdits. M. Christian Bergelin a ainsi pu faire de cette action son cheval de bataille au secrétariat d'Etat à la jeunesse et aux sports depuis 1986. Le nombre des contrôles a pratiquement doublé. Pour les onze premiers mois de 1987, 2581 prélèvements ont été faits à des fins d'analyses, dont 60 en octobre sur les lieux d'entraîne-

## Une dépénalisation des nanctions

Mais plusieurs affaires mettant en cause des champions - disqualification du sprinter Antoine Richard, carences des analyses du sabreur Jean-François Lamour, traitement par les plantes (éphédrine) de la cycliste Jeannie Longo - ont montré la nécessité d'une réforme en profondeur de la législation.

Le projet de loi soumis par M. Christian Bergelin au consell des ministes du mercredi 9 décembre, établit des nouvelles bases pour la

voûte du système de répression des sportifs dopés. Une commission nationale composée de juristes, de médecins, de sportifs, de dirigeants sportifs et de représentants des pou-voirs publics – commission qui a d'ailleurs déjà été mise en place – sera au centre du dispositif. Elle veillera d'abord à l'harmonisation des règles fédérales. Actuellement, la même faute peut entraîner six mois de suspension avec sursis pour un cycliste et deux ans ferme pour un athlète. La commission devra ensuite élaborer des mesures préventives. Il s'agit notamment d'informer les jeunes et les médecins, Jusqu'à présent les laboratoires pharmaceutiques refusent que soit noté dans le dictionnaire Vidal, « bible » des médicaments, le caractère éventuellement dopant d'une spécialité. Enfin, la commission prendra les sanctions administratives et établira un rapport annuel sur l'état du dopage en France.

compte de l'extrême complexité du

Le juge ne sera plus la clé de

& LE IVIUNUE & DECIDI 10 DECENTIONE 1901 45

fonctionnaires, des sanctions plus sévères à

l'égard des pourvoyeurs et un élargissement des ...

Cette dépénalisation des sanctions contre les sportifs doit permettre d'élargir le champ des contrôles qui pourront se faire en période d'entrainement et qui concerneront également les produits pouvant masquer le recours au dopage, tels les diuréti-ques. En revanche, les pourvoyeurs, qui sont désignes comme les principaux responsables, encourront des peines de six mois à un an de prison et entre 6000 et 50000 F d'amende.

Le projet de loi crée une cohérence et une gradation dans l'action des fédérations, du secrétariat d'Etat aux sports, et des tribunaux. Li confirme bien la volonté de - nettoyage » du sport impulsée par le professeur Pierre Saillant, volonté qui n'a pas toujours été aussi claire-ment affichée au ministère.

Mais la crédibilité de la commission va être rapidement mise à l'épreuve. Elle va., en effet, devoir se proponeer sur le cas de champions convaincus de dopage. Compte tenu . des pressions qui vont s'exercer sur elle, jusqu'à quel point pourra-t-elle saire? Seuls les faits le diront.

ALAIN GIRAUDO.

# Religions

GRANDE-BRETAGNE: crise dans l'Eglise anglicane

## Un théologien conservateur se donne la mort après avoir critiqué l'archevêque de Cantorbéry

de notre correspondant

L'Eglise anglicane a rarement droit à la première page des quoti-diens populaires mais elle a benéficié presque chaque jour de ce dou-teux privilège depuis le début de ce mois. La presse à scandale cherchait à découvrir l'auteur d'un texte anonyme dénoncant l'autorité religieuse et morale du D' Runcie, l'archevêque de Cantorbéry, primat de l'Eglise d'Angletorre. Un nom était sans cesse proponcé, celui d'un théologien conservateur d'Oxford, le D' Gareth Bennett. L'intéressé démentait en souriant. Il s'est suicidé, lundì 7 décembre, et le synode de l'Eglise anglicane a révélé, mardi,

qu'il avait, en effet, rédigé l'attaque contre l'archevêque de Cantorbéry. Le D' Bennett était un théologien érudit et discret, enseignant à Oxford. Il ne faisait pas mystère de son opposition à l'évolution actuelle de l'Eglise anglicane. Celle-ci est en train, pensait-il, de perdre son âme au profit d'un « libéralisme mou » que symboliserait le D' Runcie. L'attaque était contenue dans la préface, anonyme, de l'annuaire officiel de l'Eglise anglicane, récomment

publić. Le portrait du D' Runcie était particulièrement cruel. Ce dernier, était-il prétendu dans l'attaque, n'a aucune conviction personnelle et se range toujours à l'avis de la majorité

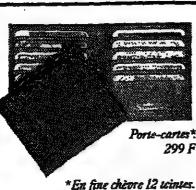
ou de celui qui a parlé en dernier. ... Son souci majeur serait d'éviter / " toute polémique, voire toute discussion. Le primat aurait ainsi couvert, par faiblesse de caractère, une certaine dérive de l'Eglise anglicane sur des questions controversées telles que le divorce, l'homosexualité, ...

l'ordination des femmes, etc. Théologien austère, vivant seul avec un chat et une collection de porcelaines dans une modeste maison proche de son collège d'Oxford, le D' Bennett avait, lui aussi, ses fai- all blesses. Il a supporté sans broncher les articles de la presse à scandale qui le désignait comme l'auteur dela préface. Il a nie à plusieurs reprises l'avoir rédigée. Mais il aurait particulièrement souffert quand on l'a accusé de l'avoir écrite seulement parce qu'il n'avait pas en obtenu cet été l'évêché qu'il espé-

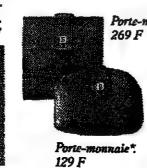
L'archevêque de Cantorbéry, vijadis professeur du D' Bennett, a viété, dit-on, fortement troublé par ces ... critiques virulentes puis ce suicide. Il a qualifié l'événement de . perte .... tragique d'un homme exceptionnellement doué ». Il pourrait prochai- "" nement prendre sa retraite pour laisser la place à l'archevêque d'York, le Dr Habgood. Ce dernier appartient, comme le primat actuel, au courant - libéral -, mais a un tempé-

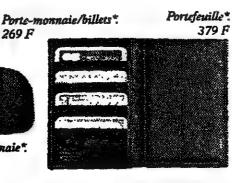
rament nettement plus autoritaire. DOMINIQUE DHOMBRES.

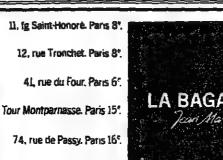
Porte-monnaie/billets en crocodile. 1600 F













'ADJOINT

WESTEUR GENE

Page 160 a page 61 and a contract of

Bankan kan menenda Militar Kanada Militar

美。數

Carried States of

bids publicité by



# Outstanding **Career Opportunities** in Marketing

The company is Procter & Gamble (P&G), one of the world's largest and most successful manufacturers of packaged consumer goods.

Last year its sales world-wide were over US\$ 17

In the Arabian Perincula (Saudi Arabia, Kuwait, UAE, Oman, Bahrain and Oatar) P&G currently markets quality household products under joint ventures. These products are Tide, Ariel, Fairy Liquid, Tide Liquid, Pampers, Head & Shoulders, Always, Crest, Carnay, Zest, etc.

We are looking for outstanding young men who are keen to make their career in a first class international business in the marketing field. If you are a thinker and a doer, thrive on hard work and have the ability and ambition to succeed, you belong with P&G. All promotion is from within, offering outstanding opportunity for rapid growth.

## THE OPPORTUNITIES

The Job: Brand and marketing management are the functions for which you will be trained. You will join a dynamic marketing group in Jeddah, Scudi Arabia as Brand Assistant. In this position you will share with your manager the overall objective of building the Company's business. You will be assigned challenging jobs and as your knowledge and experience grow, your responsibilities will likewise increase... until you are handling key projects on your own. Your progress is entirely up to you and your ability to take charge. By the time you are a Brand Manager you will be initiator of all action taken to build the business of brand(s) for which you are responsible.

Progress: Your further progress will depend entirely on you. Your scope of activities and responsibilities will broaden with time until, given the outstanding progress we want you to make, you are ready to assume a position in general company management.

Training: Many independent experts, in America and Europe, regard P&G's marketing skills and training as the best there is. While you will primarily learn by doing, your training will be supplemented by internationally oriented, ongoing training programs and workshops. Your manager will guide you so that you learn fast and quickly assume important responsibilities.

Salary: An altractive starting salary will be paid which will increase quickly as you progress.

Benefita: The Company offers first-class package of employee plans and benefits.

THE RIGHT PERSON FOR THE JOB

You will probably be a University or Business School graduate. But more importantly, you will be an intelligent, ambitious, articulate and dynamic young person with a strong record of achievement in your academic; extra-curricular and/or professional activities to-date. You must have a very good command of written and spoken English. Knowledge of written and spoken Arabic is a plus. You will probably be between 23 and 26 years old.

## **APPLICATION**

If you are interested in this career opportunity within 1988, please write briefly, in English, to:



PERSONNEL MANAGER Modern Industries Comp P.O. Box 1435, Jeddah 21431

stating your background, qualifications and experience. All replies will be treated in strict confidence and will be acknowledged.

## JURISTE POUR **NEW YORK**

Clifford Chance cherche, pour une mission de deux ans minimum dans son bureau de New York, un(e) juriste de droit français (conseil juridique, avocat, ou juriste d'entreprise) ayant une solide experience dudroit financier et bancaire français dans un contexte international (et notamment des techniques du leasing) et parlant couramment la langue anglaise.

Le candidat retenu devra également démontrer qu'il est à son aise dans les domaines suivants du droit français: commercial, et droit des sociétés. Il aura déjà exercé son métier depuis au moins quatre ans.

Une fois la mission achevée il pourra être intégré dans le bureau de Paris.

Répondre rapidement, avec curriculum vitae, à: Mme. Catherine Pradère-Niquet, Clifford Chance, 36, rue Brunel, 75017 Paris.

## CLIFFORD CHANCE



LA COMISION DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS

organiza concursos de méritos para

## SECRETARIOS / AS PRINCIPALES SECRETARIOS / AS DE DIRECCION Y OFICIALES PRINCIPALES

con un mínimo de 18 años de experiencia profesional

## ASISTENTES PRINCIPALES

con un mínimo de 18 años de experiencia profesional

## asistentes

con un mínimo de 12 años de experiencia profesional

Para los detalles solicitar los anuncios de concurso a: ☐ Commission des Communautés européennes, Division Recrutement, rue de la Loi 200, B-1049 BRUXELLES

□ Oficina de Prensa e Información, calle Serrano 41, Sa planta, E-28001 MADRID 1.

FECHA LIMITE PARA LA RECEPCION DE LAS CANDIDATURAS: 8 DE ENERO DE 1988.

IMPORTANT CABINET FRANÇAIS

D'AUDIT

recherche pour sa filiale de

LONDRES

## UN CHEF DE MISSION

Envoyer c.v. + photo + prétentions à G.D.V. 114, av. Charles de Gaulle, 92522 NEURLLY-S/SEINE.

# DIRECTEUR

## Le Groupe socialiste du Parlement européen

recherche pour son secrétariat à Bruxelles

## un(e) aide comptable qualifié(e)

POSSÉDANT:

- Un niveau d'enseignement technique supérieur (bac + 2/3);
- Une expérience confirmée de la gestion comptable sur informa-

- Une bonne connaissance d'au moins deux langues : anglais, alle-

mand, espagnol. Rémunération et avantages sociaux assimilés au grade C1 du statut des fonctionnaires des Communautés européennes.

Prière d'adresser c.v. et photo avant le 22-12-87, au secrétaire général du Groupe socialiste du Parlement européen, 79-113, rue Belliard, B-1040 Bruxelles.

IMPORTANTE SOCIETE RECHERCHE POUR SA FILIALE EN

# RESPONSABLE **ACHATS**

**Produits Agro-Alimentaires** 

 Dans un contexte de large autonomie, il mettra en place et assurera le suivi de la politique ochats. Présent sur le terrain, il travaille avec les différentes unités pour.

connaître leurs besoins et les produits, et répondre à leurs Il établit et gère les relations avec les fournisseurs.

Agé de 30 ans environ, de formation supérieure (Bac + 4), et après une expérience similaire (agro-alimentaire ou distribution), vous souhaitez acquerir une expérience à l'étranger.

De réelles possibilités d'évolution dans d'autres filiales du groupe existent à terme.

Merci d'adresser lettre + CV + photo + prétentions sous réf. 32878 à Contesse Publicité - 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Codex 01, qui transmettra.

Importante Société Agro-Industrielle

AFRIQUE FRANCOPHONE recherche er Agronome ou équiralent

# GENERAL

Les condidats devront avoir déjà accupé des fonctions à niveau de responsabilité

Contrat d'expatriation.

Adresser CV et photo sous réf. 505094 à COFAP 20, avenue de l'Opéra 75001 Paris qui transmettra.

members on medic policy.

Familiarity with interactional news agencies heckeary.

Fuent English and spoken, Sagish essential; other lan-

groupes or esset. SALARY Starting at \$ 12 352 per rising to £ 15 273 per (render

(ordinal increments, index-bised). CLOSING DATE FOR RECEPT OF COMPLETED APPLICATIONS.

PERSONNEL OFFICE AMNESTY DYDERNATIONAL Inferentional Secretaries 1 Busion Street London Will Soj United Innediction Tel.: (1) 857-866.

T international

RITERVEWS SCHEDULED FOR LATE REMAINING for further information and an application town, places

PORMS: 27 JANUARY 1988.

AMNESTY INTERNATIONAL is expanding its media campaign We are looking for a PRESS OFFICER to work in we are sometic in the relation of the international Secretorial of Ammesty international in London.

S/he must have substantial experience in journalism or varing, for the news media, and he able to work under constant pressure to deadline. S/he will write news releases, lated and give interviews to journalists and activities sind and members on media notice. ARABIE SAOUDITE SON

at the second section

Two constraints of the design

And the second

AMCE

gar idea 7 an indones especialists

nptable quali-

160

P- 10-1  $\S^{1} \mathbb{A}^{2^{n-1}+1} =$ 

24 . 2.

1.00

## L'IMMOBILIER

St Pierre de Mortmartre

Près pisce Tertre, bel imm. Beau studio, cathe, soleil, tout parfort, s. beins fenêtre.

Grande quisins. Urgent. Tél. : 43-59-69.

AY, DE CLICKY

M.G.N. - 43-87-71-55.

2 P. cft. 220,000 F.

propertor, 42-62-01-82

78-Yvelines

PARLY 2

Studio 31 m², raz-de-jerdir avec jerdin privatif, cuisin independenta, w.c., cave. Tál.; 39-16-20-01.

91 - Essonne

LES ULIS (91)
Appt. 3 p., 70 m², entrie, eq.
2 chbrus, c. équip., wc, a.d.b.
belcon, perking souperrain,
370 000 f. T. 68-28-15-11.

Hauts-de-Seine

SÉLECTION DOLÉAC Hippodrome St-Cloud ed studio in:m. stand, pret. 50 m² + loggia 12 m² tt ct. 3° et der. ét. sec. Luce box fermé Calme en solelliá jard. 750 000 F. 42-33-12-28.

Val-de-Merne

SAINT-MANDÉ

90 m bols, inns. bourgeols, liv. + 2 ch., tt cft, 106 m². Rare, impec. 1.800.000, Mercr., joudt, 18 h/19 h., 3, r. Bench-Lavy.

Province .

VAL-DISÈRE

Ctre section, 3 p., standing, 7 pers., gd sei., 2 chbres, bein, 2 pd balcons ouest. Prix 750 000 F. Téi. 48-28-49-71,

MONTE-CARLO

Part. vds plein otre, prox. cesino, appt. standing, entrée, žving, 3 obbres, 2 etb., cuié., office. Profession étérale possible. Tél.; (16) 23-50-61-21 ou 45-48-25-08.

SAINT-RAPHAEL (83)

Part. v. 300 m gars, 400 m plage, stud. dens imm. nfc., 32 m², art., ed., selle d'escuele. gave, vidéophone. 3º ft., ascese, 320 000 P. 76l. : (16) 84-85-09-85, houres

Etranger

A wendre et à louer appts et villes zons Cassa-dei-Sal Orien-tel, Terresoi calle La Crus, 48, Nerja (Melaga), libpagne. 18-84-52-52 (880, 521836.

appartements

achats

Coquet 2 p., cuis., s. de bei bei imm., soiell, PRIX 380,000 F.

## L'UNIVERSITÉ DE GENÈVE met au emicent un pette de :

Le Monde

INTERNATIONAL

## PROFESSEUR ORDINAIRE DECYPTOLOGIE

Poste à charge compilter: 6 heures behices de séminaires ; direction de recherches.

Titre exigé : dectarat de lettres ou titre équivalent.

22 junvier 1968 se secrétarint de la faculté des lettres, rue de Candelle 3, 1211 Centre 4 (Suisse), de pervent être obtenue des remaignements compliantazions sur la cahiet des thurges et les conditions.

## Le Monde CADRES

Access to the state of the second

## La ville de Lyon

Dom son dispession nimbyouides

## 1 ADJOINT **AU DIRECTEUR GÉNÉRAL**

sous l'autorité du diretteur général (M. Enemanuel Krivins).

Il sera chargé de diriger et de coordonner l'enser activités administratives, financières, commerciales tionnelles de le structure (120 personnes).

Les qualités demandées au condidet sont, outre la compresence des activités orchestrates, use grande disponibilité, la rigueur dans la gestion, le dynamisme mais suesi l'aptiqué à la négociation. La pratique d'au moins 3 ans d'ausroice de l'ancadrement dans des responsabilités de même nivesu est atojés. Connelessance et pratique de l'angleis indepensables.

Adresser candidature "avec "d;v;"/fran rémunération sotuelle et précertions à : ndestion secusia et précertione à : Division du parsonni lideal de ville, B.P., 1 065, 68205 Lyon Carint 01, event le 15 décembre 1987.

## VENDEUR V.H. ant bleo la inergi place spable.

Publicité, réf. 247 16, av. de Friedland, noesionneire Renault. région parisienne

## CHEF DE GROUPE est blen l'aut

Earine avec c.v. + photo à P.B. Publiché, réf. 245 18, av. de Friedland, 75008 PARIS.

**YENDEUR Y.O.** 

INGENIEURS ENSMA - INSA - ECAM ENSICA et. POUR TRAYX D'ETUDES

PARIS-8-

## UN JOURNALISTE STAGIAIRE Bonne conneiteand de l'angleis souhaité

Emoyer lettre + 6.V. sous or 8 237 M Le MONDE PUBLICITÉ.

Chof do publicitó Presso

HOMBIE DELPÉRIENCE

Contacts: agences, clients, services fabrication, réduction direction imprimerie et services sechniques.

Etodierak kontes propositions.

Borire sous ar 6000, LE MONDE PUBLICITÉ. 5, rue de Monttessny, 75007 PARIS.

## appartements ventes --- ---

#ELECTION DOLEAC R. Baujon appt 55 m² Imm, nicent stand., 4º 6t., asc., itv. 1 chtre, cuis. 6qu., s. bains. Vue a/jerd. clar et calme. 1 600 000 F. 42-33-12-28. 4º arrdt MARAIS inct. rénové 2º ét. surione è eménager pose, beau studio, libre 1989, FRANÇOIS FALRE 45-07-05-17, ### RECTION DOLÉAC R. de Revoil, appt 60 m², iv., 2 th., cuit., 8-dohe, w.c. sép., imm. p.-de-1. 18 10, 5- éc. sens sec. 900 000 F. 42-33-12-28,

5° arrdt

4, rue des Boulengers tudo, bains, tois, réo, \$20 000, RANÇOIS FAURE, 46-67-96-17 joudi-vendradi 14 b-16 h.

USSEU coquet 3 p., cule. balns, tout & neuf, cafine 900 000 F, 43-37-88-88.

ST-MARCEL, p. de t., 2 p., entré culu bains, w.c., calms, 35 m². i 565 000 F. 43-35-18-36.

6º arrdt

ODÉON bel imm. 4º 6t., besu 2 p. cft. solell. 1 370 000 F. FRANÇOIS FAURE 45-67-85-17.

2 PIÈCES + JARDIN

FRANCOIS FAURE 45-87-95-17

RUE DE SEINE STUDIO 5° 44, ascansour, charms, 500 000 F DORESSAY - 45-48-43-84

Montpernesse 2 p. 45 m² profession libér, poss. Prix: 950 000 F. FLEURUS 45-44-22-36

FLEURUS 45-44-22-36

Sr-Pincide studio
Sr-Supiton 2 p. belo.
Sr-Supiton 2 p. belo.
Sr-Supiton 2 p. belo.
Sr-Supiton 3 p.
Oddon graniar
Sr-Pincide 100 m²
Pantision 130 m²
Assas 5 p. 120 m²
Recisercines
Spp (\$5

ttes surfaces

St-Suipice pierre de t., beits., 2º 4t., ed. + chbre impes. 920 000 F FLEURUS 45-44-22-36

Shives-Rebytone

shour + chairs reflat neut, oit,
1- 4c. Pritz: 1 300 000 F.
FLEURUS 45-44-22-36

Polaio-Royal, 4º ét., ant., 100 m², 4 p. + surv. décoré impac.

FLEURUS 45-44-22-36

SELECTION DOLLAG Rue des Comettes studio chierre, pourres, "22 in!", inter, and, rés., \$\* de, mans sec, cuis., ach, 450 000 F, 42-25-12-28.

90. PRIN VAUGERAND à 30 or du LUXEMBOURG. leur 6 p., 180 m² à récov. Jest , 14 à à 17 à or 45-48-43-54.

7° arrdt

INVALIDES imm. risc., tr. qd. stud., vue, stdg, 1 578 000 F. F. Faure 45-87-85-17.

DURDC imm. annian ravald. 2º ét., beeu etudio eft 490 000 FRANÇOIS FAURE 48-87-95-17.

OUNCE plante de t., ét. élevé, 7 p., tt eft, 218 m², belc., 8 services, seitne solell, box possib. 43-36-16-36.

8º arrdt

M LOURMEL

Ingn. ris., tt cit. 10- st., ilv. double. 4 chambres, staries, cuteins. 2 beins. 2 w.-e., per ting. solell. 130 ml + beloon. 114, ev. FELDI-FALRE. Marcred. Jack 14 h/17 b.

DEMANDES

D'EMPLOIS

BÉLECTION DOLÉAC Priss, R. Bergère, super appl 100 m², imm. 1930 p. de t., 2° dr. sens sec., Bv., 3 chbes, cula. équ., s. beina, cheminde marbre, perit. + carea, très cisir. Prof. Bl. senor. Px 1 900 000 f. 42-33-12-28. OUAI DES CÉLESTRIS h. de g. vue s/Seine, fiv. chie, 3 chirre, cuia., 3 h., 155 m², sciell, perk, 4 100 000 F. 43-35-18-36.

## 10° arrdt GARE DU NORD (82 m²) 4 p., cuis, s. de i + deten, 2 w.c., 6° ét. enra sec van dég. Prix : 980 000 F. MGN 43-87-71-55

11• arrdt LOFT 100 m²

cuis, américaine + living, 65 m², 1 chembre, salle de beins + cour sous verrière, 1 200 000 F, 43-59-60-70. STUDIO CFT 250 000 car., ptres apper., 42-52-01-82.

13° arrdt GRACIÈRE Pierre de 1., Br és., sec., 3 p., entrée, cuis., bains w.c. sépanés, belo., park. Prix 1 330 000 F, 43-35-16-36,

MONTSOURIS e/220 m² terrain maleon 7 p. à rénov. + 2 gar. dépand, 45-89-48-84. 14° arrdt

PLEIN MONTPARKASSE 4 VOTRE HAVRE DE PAIX 9 50 m², s/terrasse-jerdin 33 m disponible immédiatement. MEUF 1 500 000 F freis réduits Tél. ; 47-91-33-70.

15° arrdt

Convention, Itálel enisco Arta ádou., ed. 2 fenátres e/mresse + 1 chbrs, 55 m² 5- ét., sec. Priz: 350 000 F. FLEURUS 45-44-22-38

PL. ALLERAY, etend. dt. dend. 3 p., tt dt. 75 m² eavi-ren, belcons, plein sciell, park., 1 800 000 F. 43-35-18-36.

16° arrdt **EGLISE D'AUTEUIL** VUE SEPRENABLE S/PARC

ionne exposition 3 000 000 Yanse Consell 48-28-00-7 Automati extraortion, Part, maleon 350 m², tr oft, gart, as-sol dans riskt, pirt, gartl, wart, très calms, 10 MF, Err. J.O. BP 48. 78221 Paris Cadas; OK.

SELECTION DOLLAC RAPPET Sees 30 m² thing. 1 think, limit. 1930 p.-de-t., 7 dt., ssc. Refet nest douche. lav., w.e., psie. + chemiste. Px 660 000 f. 48-39-18-39.

17° arrdt M- BROCHANT entrie, cule, othe effour s/rus + chira, s, da b., w.c., 1° dc. Pris: 540 000 F.

MGN 43-87-71-55

18° arrdt SAMPLON 2 p. eft 220 000 MARKE 18º grand 2 pilices sonfort, refek neuf, 320 000 Immes Alexander, 42-52-01-62.

## PAIEMENT COMPTANT thez notalins, rech. 120 à 180m² Paris bons quertiers, avec ou sens travaux. Ecrire LAGACIÉ. 18, sv. Demo-Blenche, 84120 Fonteney-s-Bois.

**GROUPE DORESSAY** 

Rock pour CLIENTÈLE FRAN-CAISE ET ÉTRANGERE MARAIS/RIVE QAUCHE, 10- MENTE PROPERTOR DE LA CONTRE LA CONTR Recharche 1 à 3 pièces Paris, prifière 5º, 6º, 7º, 12º, 14º, 15º, 16º, avec ou aures travistes. PAUE COMPTANT Chez notaire, 48-73-20-67, milme is soit-

IMMO MARCADET ch. urgent tres surf. même à flover. Paris ou portes. Tél.: 42-52-01-82.

FRANÇOIS FAURE

Cabinet Doléac Rech. pour se clientèle de qué-tité s/Paris et proche banieue, Studios, 2, 3, 4, 5, 6 p. avec cu sens cft. Expertise gratuite, réalisation repide. "fél.: 42-33-12-25.

## locations non meublées offres

9 TRUDAINE Part. loue 3 pièces tout confort, balcon, cava, poss. perking. 2º étage tud, 5 350 F ch. c. Ag. s'abstanir, 42-47-85-85.

EE SAINT-LOUIS qual d'Anjou 1º étage a/SEINE, studio cit, parf. état, 4 000 + 300 F ch. T. mat. SEGECO 45-22-69-82.

# Mº PASTEUR

186, rue de Vaugirard (125 m²) stand., 4 p., cuit., s.-de-b., w.c., 8 500 f + charg. Visites jaudi 15 h-18 h. ST-MANDÉ à louer appt, 4 p. Enerée, cuis., Sch. cave, parfeit écat, près Mª et bois. 6 600 F/mens. Tél. 46-28-13-60.

## locations non meublees demandes

Paris J.H. edricus. bon salaire, cher-che APPT F2 (tz cft) 55 m² erv. PARIS-14-, max. 4 000 F ch. c. Tél. dom. : 46-27-73-77.

Cherche à louer pour écudiant PARIS ou SARIT-DENIS PETIT STUDIO OU CHAMBRE ÉGUIPÉE. Tél. 42-59-74-54 le soir.

RÉSIDENCE CITY roch, pour PDG etés multir miles, banques, ambassades, APPTS DE TRES GRAND STANDING, Vides ou meublés IL MAISONS QUEST PARIS. TEL.: 45-27-12-19.

Union foncière eurenéenne Location – Venta – Gestion 5, rue Berryer, 75008 Paris. Rech. APPTS vicies ou meublés pour as clientèle, loyer garanti.

Tél : 42-89-12-52. locations

meublées demandes Paris

ENTERNATIONAL SERVICE rech. pour BANQUES, SOCIÉTÉS MULTINATIO-NALES et DIPLOMATES, stu-dos, 2, 3, 4, 5 pilos et plus. Tél. LS.I. 42-85-13-08. SÉLECTION DOLÉAC 10° Pte Cischy superte appr 100 m², imm, 1978, 5° ét. sec., éble liv. 40 m², 3 chbres, cuis. éps. tt cft. park. + chva. Px 980 000 f. 42-33-12-28,

## boutiques

Locations

**BO ST-MICHEL** Bout, d'angle + selle réunion, tot. 160 m². Edition, librak., gel. Ley. 7,000. Sell 650.000 P. AGT BASTILLE, 42-78-10-20.

commerciaux

## Ventes

ST-MAUR CENTRE THUMAL 48-83-12-11

immeubles EMPLACEMENT IP 1 RIVOLI-HALLES

BANKLUBLE 900 m² emylren. LIBRE OU OCCUPÉ. Bor, sous nº 3708 à DECQ Pré, 10, souste du Var, 78020 PARIS, qui tranem.

## de commerce

Ventes

pavillons

A wendre PAVELON 1980. F 5, 2 nlv., 103 m² heb., e/sol tot., 2 500 m², terr. bois.. (résid. caime, tannis, pêche, thaese). Ecos (Eure), 80 km de Parie. Prix : 490 000 france. Téléphone : 30-32-62-63

(du mer, eu sam., h. de bur.).

## information **POUR YENDRE**

France et l'étranger: maison, appt, propriété, terrain, commerce

## villas Ctre Montpellier, quart, calme, if km mer, part, vd villa 3 ch. + 1 ch. d'amis indép.) svet a. de

beins, jardin, piscins, chaminés, 850 000 F, 67-65-95-42 H.R.

propriétés PRÉS MEAUX post stág, quart. résid., près tutur golf, sur 1 ha. bord de Marne, 4 ch., 2 sal., 2 bilira. Pa 2 000 000, 60-23-27-00.

MEAUX près gare poté gd atég 300 m² hah., 5 ch., 2 hains, gar. 2 voit., 10 000 F/mois, 60-23-27-00. Laboissière Ecole

Limbs Foris Ramboulles, gd cuis., séj., chamisée, poutres, 3 charse + 1 possib. + gran., ceitier ind., chf cent. fuel. 860 m² clos. Prix : 595 000 F. MGN 37-51-44-34.

Nogent-le-Rol Face Eglis ou Paris 43-87-71-55. 75 km Nle 12 Pptá de carectère, cuisine, ed., cheminés, poutres, s. à men-ger, 4 chères, 2 s.-d'esu + 1 sch, chf cert, fuel, maison d'arris + s. de j., 3 900 m² parc. Prix: 1 260 000 F. MCN 37-51-44-34

Mogent-le-Rol, 28210 Fece Egilse. 2 km GARE EPERNON

cheumière uedre verdure 1 he perc et herbege, entr-, culesquipde, liv.-noom 40 nr., poutras, cheminde, 2 scis, w.o. A' l'étage : 3 chires av. beltons, e.d'ess. w.o. ae/soi total, garage 3 voltures. 33, rue de la Madelal entrée d'Epernon.

viagers R. de Rivoli, près Louvre, superbe 3/4 p. tt eft occupé 75 a., 585 000 F + 8 000, Lapous, 45-54-28-86. F. CRUZ 42-66-19-00

8, r. La Boétie. Particularisers votre dossier viager. Estimation gratuite, 49 ans d'expérience. Gerantie financière 3 000 000 F. Exceptionnel, libre, Nogent, près mairie, ville 8 p., tr cft, jard., calme, fine 73 ans. Pr. 680.000 + 15.500 F/mols. Viegers F.-Cruz, 42-86-19-00.

Bur, 300 m² en r.-de-sh. sur 350 m², ter, 1 400 000 f

SÉLECTIONS DOLÉAG
Mº LES HALLES emplec. nº 1,
gras pessage. Cest. de bai,
2 silvesux 190 mº + sppt
80 mº, possib. tous commarces sauf RESTAURANT,
loy. 65 000 F/trimestre.
2 200 000, 48-33-12-28. M\* HALLES, emplect n\* 1, gros pacasga, cess. de bail, 2 niv. 190 m\*, appt 190 m\*, poes. commerces, sauf RESTAU-RANT. Loyer 65 COO F/trut. 2.180 COO. 42-33-12-28.

MONTIGNY (95) à vendre quari, ceirne si pev. 10 min gers, 1 min école, burx, comm. prox. Entrée amén., sél. dole 31 m², cuie, amén., cave, w.-c., 1- 3 ch., s. bna, w.-c., jardinet avec, abrt, ger., 39-78-96-77.

RIS-ORANGIS

Quartier calms, près certre et gare
PAV. 83 - Tradition de France
Cule. équip. sépanée par aquarium
aur afjour double de 45 m²
avec cheminée recup, chaleur
4 ch. - Mezz. - 2 adb - 2 WC
a/sol tot, buanderie/a. de sport
Dbl. vitr. compl. - Garage 2 volt-Terrasse 36 m² - 664 m² terr. ci-PROX : 1 320 000 F (fraie de notaire réduit 30 000 F) Tél. domicile : 89-43-27-93

immobilier

AGENCE LAGRANGE fendée en 1876. r. Greffulte, 75008 Paris APPEL GRATUIT

## bureaux

Locations

DOMICILIATIONS SARL - RC - RM
Constitutions de sociétésDémarches et tous services.
Permanences téléphoniques. 43-55-17-50.

VOTRE SIÈGE SOCIAL

M GABRIEL-PERI H.P. 280 m², 279 000 500 m², 350 000. Michel Bernard 45-02-13-43.

DOMICIL, DEPUIS 80 F/MS. PARIS 1\*, 8\*, 9\*, 12\* ou 15\*. CONSTIT, SARL 1 500 F H.T. INTER DOM - 43-40-31-45.

SIEGE SOCIAL CONSTITUTION STES ASPAC 42-93-60-50 +

SIÈGE SOCIAL crétariet + burseux neufs. Démerches R.C. et R.M. SODEC SERVICES Impo-Elysées 47-23-56-47 Nation 43-41-81-81,

BUREAUX NEUFS 1" 429e 110 m², Bordesat orès gere Saint-Jean et min-Brienne, pos. htstionnement : 3 000 F/mois. Ecrire sous nº 8 23 1 M LE MONNDE PUBLICITE. B, rue Monttessuy, PARIS-7\*. Demiciliation 8. Burx

AGECO 42-94-95-28. LYON GARE PART-DIEU Bursoux équipée, enles de réunion, standing, toutes durées de l'hours à l'année, A à Z 16 72-33-00-23.

SOCIÉTÉ DE PROVINCE CH. A LOUER OU ACHETER 30 m² DE BUREAU NOLPEND. Paris intra-muros de préf. 10°, 11°, 12° arrêt. T. journée : 16 87-76-85-16. Boirde : 40-08-87-24.

# L'AGENDA

Accessoires auto

**AUTO-RADIO** 

POGE IMMÉDIATE PAR SPÉCIALISTE

**AUTOTEC** 93, AV. D'ITALSE, 75013 PARIS. TEL.: 49-31-73-88.

Artisans

PENTRE-DECORATION devis gretait. Tgl. : 48-31-70-61.

Pert. UELION vend HELION 48-51-32-73, metin de

TOUS LES BIJOUX ANCIENS et reres — Begues romentiques = 20 % ESCOMPTE ACHAT OR GILET — 19, nue d'Arcole, 75004 Parie, T. 43-54-00-8, Cris Guide GALT & MILAU.

Documentation

L'Institut misse pour l'étude d' l'ert (ISEA) prépare actuelle ment le cetalogue de l'obuve de jeunese de Curo Amiet. Le personnes en possession di travaux de cette période qui re sersient pas encore répertorié sont priése de contacter l'ISEA Visidmennatrasse d'As CH-8001 Zurich (Paul Moller)

Fourtures

**FOURRURES** CRÉATION - RÉPARATION

Spécialités régionales

(vins) Raymond d'ARTIGUES LE PRESTIGIFUX POIE GRAS DES LANDES... EN DIRECT AVEC VOUS I

Vente par sorrespondence, partoullers, comitée d'entre-prise, cadesux d'attigres, licho-mation : sur simple demende. 40360 POMAREZ (LANDES). Tél. : 55-55-27-76. Vacances

Tourisme

Loisirs

3 it 30 per TGV, près station Métabler (shi sipini. Pert. loue grand studio tt cft 4 pers., sur pistes de fond. Téi. pour MULTIPROPRIÉTÉ
A TIGMES (VAL-CLARET)
Perticulier vend à Inter Résidences, studio 4 pers., grand confort, vacances acclaires de printemps (2° et 3° servains d'avril). Tél. : 34-51-45-41.

A louer is semaine à Mouths, appt tout confort. Hiver « Sid de fond », 1 100 à 1 700 F. Eté 700 à 1 000 F. Pris sulvant nombre de pere. M. Simon Jouffroy Tél. 1 (18) 61-69-25-94. Bur les collines de Valleuris VUE SUR MER A leuer vacances au mois. Au r.-d.-e, grand 2 pièces, culaine. Parking voltures. Corriort et pairre.

Cuteine. Parking voltures.
Confort et celme.
Pouvent foger 4 personnes et 2 enfents.
Libre à pardr du 1º décembre.
Prix abordable.
Renseignements:
Tél. (18) 93-54-10-29.

GITE D'ENFANTE agréé DASS actualle, période au choix, enfants-ados. 2 h Paria. Prix modérés. Tél.: 85-75-71-80. Spécial Noël erfants
sejour dans le Jura Noël à
2 h 45 de Paris per TGV du 20
su 28 déc. Capacité limités à
10 erfants. Activités : sli de
fond, painture sur bois, jeux
collectifs, fabrication du pain.
Yves et Liliane leur feront
décourir dans ferme du XVItconfortabl, rénovés un Noël
autour du sapin da le respect de
la tradition régionale.
Px : 1 600 F.
Tél. : 16 (81) 38-12-51,

A lount, HAUTE-SAVOIE AUX CARROZ-D'ARACHES 250 km de pietes Skis tous niveaux

garden . . . T ~ 44

> Ingénieur mécanicien spécia-lieto plenif, transport et logist., 34 ans, tril, angleis, esp., gde disponibilité. Etudie tousse propositions tous rigions.
> Early sous n° 8 238 M
> LE MONDE PUBLICITÉ.
> 5, rue Monttessuy, PARIS-7-, F. 40 ans, secrétaire, stimo, bornes notions sogleis, 18 ans exp., dynamique, sous des responsebilités, bonne présentation, charche posts mothers.

J.H. 22 ans, Ebird O.M.

MI

TRANSPORT-LOGISTIQUE

+ SAC 02 charate emploi seen-Cleude DECLERCO.
37, rue Gabriele-Joseph 23800 PANTIN.
Tél.: 48-45-14-82.

Form, lettre da 3º cycle, diciómás Ecole Louvra. Expérience sectaur de la con-munic, rech. poste en fisicon avec le miscinat outbrei. Tél. 43-35-45-11, le soir.

et culturel. Tél. : 43-35-45-11 apr. 17 h. SECRÉTAIRE DIRECTION

Ecr. M<sup>ps</sup> Longueville, 31, rue de la Palu, 93160 Noisy-le-Grand.

espagnole lue et écrite.

Diplômés Ecole du Louvre, expérience domaine de la com-sunication, recherche poste religitif médicant d'antreprise

Cherche posts A NA-TEMPS 14º et/ou 15º andt unique-ment. Tél. : 48-31-63-15. Journe homene libéré des chilge-tions militaires cherche place de sellier hamacheur deré, le région parteienne de préférence. Tés. : 64-27-62-29 après 19 h.

Homme de configures cherche place CHAUFFEUR DIRECTION PARIS-PROVINCS M. FREMY 42-25-01-76. Fernme secrét., dectylo, traite-ment de testa, cherche emptol. Libre janvier 88. Perie ou pro-che penieue EST, SUD-EST.

nist commercial, commissant trainement besta, ch. emploi dvolstif rigion Argentaul on Paris. Mr. Riviare-Margousse, 76, rus A.-Eshidra, 95,100 ARGENTEUE. J.F. ingénieur chimiste doctour en chimie organique, ch. emploi os stage post. doc. ch. région purisianne. Tél. : (16) 38-83-08-84.

OU DE RESPONSAÎLE D'EXPORTATION DANS PINE OU PAIL

EXPERT COMPTABLE ans, expérience perseil aux entreprises, rech. DMECTION ADMINISTRATIVE ... ADMINISTRATIVE OF SECRETARIAT GENERAL. Earlie sous le n° 8221 M LE MONDE PUBLICITÉ 5, tue de Montassuy, Paris-7-. J.F. 22 ans, 3 ans exp. secréta

Professionnel

de l'exportation

Pornemon mensenag mentencett.

Double expérience, gestion de succuracies à l'étranger et développement exportation, entroition distributeur, bless equipements et produits industriels en Afrique, DOM, TOM. Amérique du Sud, Sud-Est assatique et

39 cms, Formation marketing international.

Burope.

Anglais, espagnol, portugais courants.

POSTE DE CHEF DE ZONE EXPORT

pour notre entreprise (suisea) de construction de machinea. Nous fabriquons des soles ch-minimes et à chaines pouvailes et parantées, en différents modises, pour couper du béton, sours et pierres. GAMMA STAWAG S.A. Gint-teiers, 944 CH-S 153 Rümleng.

Scrire sous in nº 8 160 M, LE MONDE PUBLICITÉ, S, rue Montiessury, 75007 PARIS. J.F. 20 ans de confience, ch. emploi vendeuse ou trav. httér., complet ou mi-tps. 48-80-41-64.

> capitaux propositions commerciales Nove sommes
> à le recherche d'une
> REPRÉSENTATION
> COMMERCIALE

PART. I PART. was magnifique ternin 2.220 m³ à LA CROX-VALMER, 5 mn ST-TROPE (Côte-d'Azur), embr. viabilles, vue impran. bele CAVALARE, proximité plages, 600.000 F. 76.: \$1-58-02-50 ac. 20 h.

particulier à particulier sur la

TRANSFORMATION Mero Plente LEBALIO.

Trav. soigné - Prix sér. 15 bis, rue Jules-Ferry, 45400 Fleury-los-Aubrais. T4L: (16) 38-73-55-47.

.

-----

मुं स्थेष्ट

# **Economie**

## SOMMAIRE

- Les dépenses d'assurance-maladie du régime général des salariés pourraient n'augmenter que modérément l'an prochain. Tout dépendra de l'évolution de la consommation qui s'est fortement ralentie en 1987 (lire ci-contre).
- Les actionnaires des entreprises privatisées bénéficieraient d'un nouvel avantage en 1988; ils seraient exonérés du droit de garde qu'ils devraient normalement payer pour leurs titres par les banques et des frais de dividende par les entreprises (lire page 30).
- Une caisse de retraite rembourse un emprunt « 1 % logement » et vend deux immeubles parisiens à un marchand de biens : 420 logelocatifs ments sociaux perdus? (lire page 28).
- Les ministres de l'industrie de la Communauté européenne se réuniront à nouveau le 22 décembre pour réexaminer le dossier de la sidérurgie (lire page 29).

Si le ralentissement de la consommation médicale se poursuivait,

# Les dépenses d'assurance-maladie augmenteraient modérément en 1988

Comment évoluerout, en 1988, les dépenses d'assurancemaladie du régime général des salariés (326 milliards de francs en 1986)? Les prévisionnistes envisagent aujourd'hui une croissance modérée (moins de 5% en francs courants) : entre la montée très forte de l'au dernier (11%) et la stabilité de 1987. due à un succès inattende du « plan Séguin » et des actions de modération des caisses d'assurance-maladie. Mais beaucoup d'incertitudes pèsent sur ces prévisions.

Il y a un mois environ, la Cause nationale d'assurance-maladie (CNAM) évaluait à 6,9 milliards de francs les économies déjà réalisées sur l'année 1987 par rapport aux prévisions faites à la fin de l'an dernier: 1,3 milliard aur les honoraires médicaux, malgré la hausse des tarifs des consultations ; 4,4 milliards sur les prescriptions des médecins, dont les trois quarts sur les médicaments, 845 millions sur les indemnités journalières versées aux malades en arrêt de travail...

Ce résultat constituait une heu reuse surprise : le plan Séguin avait démarré avec retard ; ce n'était qu'à partir de mars que s'était généralisé e remboursement à 40 % seulement des médicaments à vignette bleue pour les malades totalement pris en charge par la Sécurité sociale. Ce n'est qu'à partir d'avril qu'a été appliquée la réforme du système de prise en charge des maiadies longu et cofteuses et même en mai pour la limitation sux soins nécessités par ces maladies elles-mêmes du rem-boursement à 100 %. Mais ces mesures out coîncidé avec des campagnes lancées auprès des médecins et des assurés par les caisses d'assurance-maiadie : contrôles et itations à modérer les vis domicile, les prescriptions de médi-caments, de massages, d'analyses biologiques, de transports sani-

Cos résultats permetraient d'espé-rer gagner près de 10 milliards de francs sur l'ensemble de l'année par rapport aux prévisions de la fin 1986. Ceux d'octobre (le Monde du 8 décembre) out confirmé la baisse, tout en marquant une légère inflexion de la courbe. Sur dix mois, les dépenses n'avaient augmenté que de 2,4% par rapport à la même période de 1986 (soit une légère naisse en francs constants).

C'est surtout l'activité des médecins généralistes qui s'est ralentie :

le numbre de leurs actes (consulta-tions et visites) n'a pratiquement pas augmenté par rapport à la même période de l'an dermer. En revanche, le nombre des consultations de spécialistes s'était accru de 7,7 %, celui de leurs actes techniques de 5,4 %. Si les prescriptions restent en baisse, la pente est un peu moias forte qu'on ne le pensait.

Malgré ces inflexions, en 1987 les dépenses d'assurance-maladic ne devraient pas dépasser en francs constants celles de 1986 (fort élevécs, il est vrai). Les perspectives pour 1988 sont évidemment moins claires et ont donné lieu à moult discustions entre le ministère et la Caisse pationale.

On pout en effet prévoir assez net-

maladie > (1), intervenue entre avril et mai 1987, se répercutera sur tout le premier semestre. Mais le nombre des personnes prises en charge à 100 % ne devrait plus guère diminuer l'an prochain (voir accoré).

Il reste à se demander si les effets induits, responsables des plus fortes économies (4,2 milliards de france sur 6,9 à fin septembre), se prolon-geront an-delà de 1987.

## Sur le front de l'hospitalisation

Ils résultaient de la conjouction d'une baisse de consommation médi-cale – comme il s'en est produit dans le passé - et de la «dramatisa-tion» provoquée par les Etats géné-

dicats médicaux français, le 21 novembre, il a annoncé, comme il l'avait déjà fait devant les directeurs des centres hospitaliers régionaux et les présidents des commissions médicales consultatives, \* un effort particulier de rigueur » pour les éta-blissements publics en 1988,

Les services « en parte d'acti-vité » devront, a-t-il dit, « être regroupés on transformés, voire supprimés ». Pour accélérer la réduction des capacités dans les ser-vices dits « de court séjour », les préfets de région ont été priés d'accélé-rer la révision des cartes sanitaires. Enfin, selon une formule que n'annait pas désavoué M. Bérégovoy, les surcolts de fonctionnement entraînés par les investissements

maladie en 1988, inférieure à 5 % dans l'ensemble (mais 17,4 % cependant pour les honoraires médicaux). Comme la hausse des rémunérations a des chances d'être un peu supérieure aux prévisions, le déficit resterait limité. D'autant que le régime général a encore une réserve : il devrait récupérer sur deux aunées plus de 3 milliards de francs de dépenses bospitalières imputées par exreur aux salariés agricoles, dont il paie le déficit...

**GUY HERZLICH.** 

(1) Ce système permettait le prise en charge à 100 % des malades dont les dépenses de senté dépassaient 480 F sur six mois.

# Les dépenses depuis 1977 Evolution en pourcestage par rapport à l'année précéde HOWOR ARRES

monvements sont différentes comme le montrent les deux autres conries. En 1980, le biocage décidé par M. Jacques Barrot, alors misistre de la senté, porte à la fois sur les dépenses hospitalières et sur la médecies de ville (honoraires des médecies); en revanche, en 1983, c'est la faible activité des hôpitant ainsi que le contrôle très atrict instauré sur eux par M. Bérégovoy, alors ministre des affaires sociales, qui jouent; en 1985, le décalage du dernier versences mensuel du budget global sur 1986; en 1987, entin, c'est le plus Séguin et les campagnes du modération des cuines partant sur la médecime de ville.

(\*) En france constants.

ement les répercussions directes des baisses des taux de remboursement ou de la modification de la prise en charge des malades atteints d'affections longues et coûteuses. Le baisse des remboursements des médica-ments fera encore sentir ses effets sur les premiers mois de 1988; la

suppression de la « vingt-sixième

raux de la Sécurité sociale. La pres-sion sur les praticiens est les assurés durers-t-elle?

M. Philippe Séguin est sans doute conscient du risque. C'est pourquei il a tess à consolider un autre front, celui de l'hospitalisation, qui a été un peu débordé cette année. Au congrès de la Confédération des syn-

nouveaux devront être programmés et compensés par des réductions all-leurs. Ainsi le «taux directeur» prévu pour les budgets hospitaliers en 1988 ne devrait pas être dégassé: cette fois.

cette fois. Ces résultats et ces décisions permettent d'envisager une croissance modérée des dépenses d'assurance-

# Nombre de personnes

remboursées à 100% Au 14 Junior 1987 : - 25 malolies longuio et graves 2 366 608 (e-malolies rigines) - s 26 malolies - 363 607

TOTAL ..... 2 922 876

An 10 september 1947 t 

TOTAL ..... 2 836 329

La réforme de la prise en charge des maiadies longues et coltinues n'est pas acherés. Ce n'est que dans le courant de l'ambée 1988 que le contrôle médicai des caisses dadie zwa rérie sonnes qui, selon Pancien sys-stem, étalent prises en charge à 100% par la Sécurité sociale. Pour les quelque 363000 per-sonnes remboursées à 100% au soumes reachoursées à 100% au titre de la «26 maladie », Popération est terminée : 10% senio-ment (37 194) out conservé ce héréfice. Mais une misorité seniement des malades atteints d'une des vingt-cha malades prisus en charge en totalité en nyant de seriées pais ent va leur cas révisé ; 80% des premiers (498 719 personnes) et 68% des seconds (13257) out conservé cette prise en charge. On pout cette prine on charge. On point pounce que les mêmes propor-tions ne netrouverent pour le

## POUR NOËL, DES CADEAUX RAFFINÉS SIGNÉS ALFRED DUNHILL.



Montre Dunhill Millénnium, acier et plaqué or.

ALFRED DUNHILL

15 rue de la Paix, Paris 75002

Tél: 42615758



## Grève de quatre jours à Air France

Les sections d'Air France du touchent en moyenne 30 000 F Syndicat national des pilotes de ligne (SNPL) et du Syndicat des pilotes de l'aviation civile (SPAC) appellent les navigants de la compagnie nationale à une grève de quatre jours, du jeudi 10 au dimanche 13 décembre. Selon les syndicats, la direction propose aux futurs pilotes des Airbus A-320 des conditions de travail et de salaires inférieures à ociles de leurs collègues pilotant déjà à deux des Boeing-737. He réclament une hausse de salaire de 1000 F à 2000 F pour ces équipages, arguant de la perte de pou-voir d'achat subie depuis 1981.

La direction d'Air France justisie la a position très ferme » la perspective de la concurrence vigoureuse qui ne manquera pas de se développer dans le grand marché européen à partir du 31 décembre 1992. Elle estime nécessaire d'augmenter la productivité et rappelle que les copilotes d'appareils comparables à l'A-320

par mois et les commandants de bord, plus de 50 000 F. Selon la direction, 75% des vols longs-courriers et 80% des moyens-courriers devraient être assurés grâce à des affrètements.

\*\*Remeignements: pour les vois des 10 et 12 décembre, appeler le veille du départ le 43-20-11-55. Pour les vois des 11 et 13 décembre, appeler le 43-20-15-55. Le jour même du départ, appeler le 43-20-13-55. ----

 Dockers : grave dans les ports le 10 décembre. — La Fédération nationale des ports et docks (CGT) appelle l'ensemble des ouvriers dockers des ports français à observer un amët de travail de vingtquetre heures le jeudi 10 décembre. Selon la CGT, cette action nationale marquem l'« exigence » des dockers de « négocier dans les meilleurs délais une revalorisation des salaires » et de « rejater catégorique-ment toute mesure, même partielle, qui porterait atteinte à la loi du 6 septembre 1947 [sur leur statut] ou à la Caisse nationale de garantie des ouvriers dockers ».

## Matra remporte la desserte d'Oriv

Le conseil d'administration du Syndicat des transports parisiens a retenu, le mercredi 9 décembre, le projet présenté par Matra pour la desserte de l'aéroport d'Orly. Cette lisison consistera en une ligne de métro automatique sans conducteur (VAL), d'une longueur de 7,2 kilomètres, entre les deux aérogares d'Orly et la station d'Amony de la ligne B du RER (Saint-Rémy-des-Chevreuse-Roissy-Charles de (Gaulie).

Le VAL nécessitera donc un changement à Antony, mais il met-tra la station de Chatelet à 35 min 30 d'Orly pour le prix de 48 F (38 F pour les passagers d'Air

Le projet de Matra a été retenu, selon M. Olivier Philip, préfet de la région Re-de-France, en raison du temps de parcours plus court que celui du projet présenté par SPIE-Batignoiles et Coliroute avec le concours de la SNCF. Il pourrait entrer en service pendant l'été 1991.

## REPERES

## Crédits

## à la consommation

## Ralentissement aux Etats-Unis

Les crédits à la consommation n'ont progressé que de 3,7 millierds de dollars en octobre, une hausse, en rythme annual, de 7,4 % contra 12,9 % en septembre, amonce la Réserve fédérale américaine. Cette moindre accélération est essentiellement due, selon les analystes, à la fin des programmes de financement à bas taux d'intérêt proposés par les constructeurs automobiles at qui avalent été à l'origine de la forte pro-gression des crédits à la consommation en août comme en septembre. Les crédits pour l'automobile se sont accrus de 7,6 % en rythme annuel en octobre contre 16,3 % en septembre et 14,5 % en aoît. Les économistes estiment que les effets du krach de Wall Street, le 19 octobre, n'ont puencore se faire vraiment sentir sur les

## Céréales

chiffres d'octobre.

# 508 millions de tonnes de blé.

## produites durant la saison 1987-1988

Selon es tienames estimations du Conseil international du blé (CIB), is. production mondiale de blé pour la saison 1987-1988 devrait attendre-508 millions de tonnes, contre 535 millions de tonnes en 1986-1987. La consommation devrait s'établir à 532 millions de tonnés, tandis que les échanges mondiaux de .

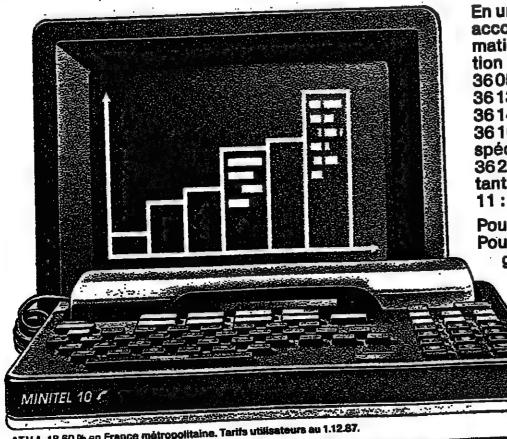
blé porteraient sur 98 millions de

tonnes, contre 88 millions de tonnes lors de la campagne précédente. Le CIB estime que les stocks mondieux devraient passer de 165 millions de tonnes à 141 millions de tonnes.

Les importations agviétiques devraient augmenter, passant à 33 milions de tonnes (corare 30 millions de tonnes en 1986-1987). lione de tonnes de blé, 14 millions de tonnes de céréales secondaires lorge, mais et 1 million de connes d'autres céréales. De source proche du négoce, on estime toutefois que Moscou achètera moins de bié fourrager européen que prévu entre décembre et mars. Les transactions devraient porter sur 750,000 nonnes de blé communautaire, alors que les professionnels tableient sur un min mum de 1 million de tonnes. Au cours des trois prochains mois, le France pourrait vendre environ 500 000 tonnes de blé à l'URSS. · · ·

# PIJS QUE JAMAS

7 ACCÈS PROFESSIONNELS DE O A 130,40 F DE L'HEURE TTC\*



En un an, les applications professionnelles ont plus que doublé. Pour accompagner cette croissance, les TELECOM offrent 7 accès télématiques pour l'entreprise. Chaque accès correspond à une tarification différente adaptée aux besoins des professionnels. 3605 : Numéro Vert Télétel (appel gratuit pour l'utilisateur).

3613: Services internes aux entreprises.

3614: Services professionnels et pratiques.

3616 et 3617 : Services à forte valeur ajoutée et d'informations spécialisées.

3621 : Services de téléinformatique classique (norme ASCII) permettant l'accès à des banques de données nationales et internationales. 11 : L'annuaire électronique avec ses catalogues professionnels.

Pour découvrir la liste des services, tapez 3616 code MGS. Pour avoir plus d'informations sur la création des services, appelez gratuitement notre Numéro Vert : 05.19.40.56.







TAPER TELETEL C'EST TAPER FORT EN AFFAIRES

## La caisse de retraite et le marchand de biens

Dans le treizième arrondisse-ment de Paris, il est deux tours, poétiquement baptisées «Capri» et «Ferrare», qui sont l'objet d'un procès. Financées par le 1 % logement patronal, elles ont été revendues le 26 juin par leur proprié-taire, la Caisse autonome de retraite des chirurgiens-dentistes (CARCD), à un marchand de biens, le Société d'aménagement foncier et de rénovation urbaine (SAFRU), dita aussi Groupe Jean-Pierre Mercy. La CARCD ayant rem-boursé les prêts (Crédit foncier, Comptoir des entrepreneurs et AIPAL, organisme collecteur du 1 %), le nouveau propriétaire ne se cont sucurement lié per la convensent aucunement lié par la conven-tion qui donnaît aux entraprises versent leur cotisation à l'Associa-tion interprofessionnelle pour l'aide au logement (AIPAL) le droit de désinner les lecateires hassites désigner les locataires jusqu'au 1º janvier 2021.

L'AIPAL, pas plus que les entreprises cotisantes, ne l'entendalt pes de cette oreille. On a plaidé. Le tribunal de grande instance de Paris a rendu son jugement le 26 septembra, qui donne raison au Groupe Mercy et à la CARCD : « Attendu que l'acquéreur d'un bien à titre particulier ne succède pas de plein droit eux obégations person-nelles de son auteur, même si celles-ci sont nées à l'occasion du bien transmis. »

La cour d'appel de Paris, dans un arrêt rendu le 26 novembre, confirme le jugement du tribunal d'instance, mels l'assortit, puisque des appartements de remplace-ment équivalents», de 70 millions qu'elle condamne la CARCD et les sociétés Mercy à payer solidaire-

sans doute pas terminée, mais il est trop tôt pour savoir la suite que lui donneront les parties en cause. Ce n'est d'ailleurs pas le plus

important. Pendant ce temps, les locataire eont dans l'expectative. Depuis six mois, ils ont redonné vie à une amicale de locataires, adhérente de la Confédération nationale du loge-ment (CNL), et le 17 octobre, cent quatre vingt-quinze logements de la tour Capri) se sont prononcés à l'unanimité pour que leurs logements restent sous le régime du 1% jusqu'en 2021, Normai. Che-min faisant, les hommes politiques du secteur, au premier rang des-quels le maire RPR du treizieme. M. Jacques Toubon, et surtout le conseiller (PS) de Parle, M. Paul Quilès, ancien ministre du loge-ment, se sont intéressés à l'affaire.

Quant à M. Jean-Pierre Mercy, gérant des sociétés qui portent son nom, fondées en 1966, il a une spécialité qu'il définit ainsi ; «Je suis marchand de blens, grossiste en logements, avec une seule et unique vocation : nevendre à leurs locataires les immeubles que l'achète » Cette activité de mise en copropriété touche de deux cents à oppropriate tollere de seule series operants par an, selon les armées. C'est tout naturellement que, le 10 septembre, il annonce à chaque locataire la mise en vente de son appertement et lui propose d'exercer son droit de préemption. Puis, le 16 octobre, il

sant que, n'ayant jamais « ni obtenu ni utilisé de fonds provenant de cotisations du 1 % », il estime la convention de réservation « vidée de son fondement » (puis que le prêt a été remboursé à l'AIPAL), mais que les droits des locataires en place seront res-pectés ; tous les locataires prénts au titre du 1 % seront maintenus dans les lieux « jusqu'à leur départ volontaire », et les loyers évolueront « en fonction des varia-tions de l'Indice INSEE de la

## Deux logiques s'affrontent

Pour l'AIPAL, même si effe s gagné ponctuellement, et à condi-tion que les autes judiciaires de l'affaire lui en maintiennent le bénéfice, l'octroi de dommages et intérêts importants, elle a néan-moins perdu sur le fond : ses entreprises cotisantes et leurs salariés ont perdu 420 logements sociaux à Paris intre-muros. Si cette affaire fait jurisprudence, on riscur de voir se multiplier dans Paris et dans la proche banlieue la vente d'immeubles, assortie du remboursament amticipé de prête aux conditions plus qu'avantageuses : le prêt de l'AIPAL était, en 1969, de 14 millions de france à trente ans et au taux de 1 %...

Les propriétaires de ces immeu-bles sociaux anciens (qui abritant des logements à loyers moyens, dits « intermédiaires ») ont tout avantage, à une époque où la spéculation immobilière se nountit d'un air de liberté, à revendre ces

exemple. Les services immob qu'ils soient privés, publics ou sociaux (comme les caisses de retraite, notamment), n'ont en rien à tenir compte du caractère social saine gestion, Lorsque l'organisme tère social, deux logiques s'affron-tent, tout à fait contradictoires : la vocation de l'organisme proprié-taire est de conserver à son patrimoine sa valeur, qui garantit le versement des prestations, mais en remplissant ce devoir, il met en cause l'efficacité sociale d'autres organismes, sociaux eux aussi.

On est en plein paradoxe, Les édites de Paris et de la région parialemne ne cessent de s'engager à construire des logements intermé-diaires, afin de maintenir dans la capitale des populations à revenue moyens. Si, dans le même temps, par le jeu de ventes-remboursements, le patrimoine fond comme neige au soleil, il y a fort à parier que ce parc le dirrinuant, quelle que soit la borne volonté proclamée des municipa-

leurs organismes collecteurs, les comités interprofessionnels du ogement (CIL), ont le une occ de prouver leur attachement à cette institution en cherchant avec les pouvoirs publics le moyen légal de sortir de ce paradoxe domina-

JOSÉE DOYÈRE.

## **POINT DE VUE**

## Une politique des services pour la France

par Georges Chavanes ministre délégué chargé du commerce de l'artisanat et des services

toutes les autres nations développées, est désormais entrée dans l'ère des services. Le secteur que l'on appelle terdaire pour agricole occupe plus de 60 % de la population active et contribue pour devantage encore au produit national. La spectaculaire montés des activités de services depuis la fin de le seconde guerre mondiale n'est d'ailleurs pas terminée. Les plus récentes prévisions à long terme faites aux Etata-Unia comme au Jepon montrent que le secteur agri-cole devrait ne plus occuper que 3 % de la population active, et l'industrie de 10 à 15 des le début du vingt et unième siècle, donc dens moins de

Or il n'existe toujours pes dans aucun des pays développés, asuf la. France, de ministre et per vois de quence de solitique des serque repoivent encore de façon exclu-eive l'industrie et l'agriculture, il faut voir le poids d'un passé devenu encombrant et qui empêche d'eccorder su développement des services tout l'intérêt qu'il requiert. L'existence d'une grande politique des services occupant des sujourd'hui la piace qui était celle de la politique trielle à la fin de la guerre se justifie pour au moins quatre raisons.

## Créations d'emplois et progrès technique

Il n'est pas que l'évolution de ces dix demières années pour établir le rôle fondamental du développement des activités de seráces sur l'emploi. Plus récemment encore, l'expérience eméricaine a révélé le quasi-monopole de cas activités dans la tréation des emplois nouveaux et permage. En douze ans, sur les 21 milions d'emplois créés aux Etats-Unis, 85 % l'ont été dans les services. Sur le même période, l'emploi tertiaire, a : progressé de presque 7 millions au

Cette constatation du quasimonopole des services dans la crise tion d'emplois aux Etats-Unis comme au Japon doit être considérée comme la base de toute politique de réduction du chômage en France et plus largement en Europe. Il convient donc de ne pas se dissimuler que la nature des emplois ainsi créés définit les grandes orientations de notre politique économique dans son

Il importa, d'abord, de reconnaître le rôle déterminent de la création de tes activités de services trouvent un espace de liberté plus propies à leur développement que si elles restent cantonnées à l'intérieur des grandes entreprises industrialles. L'incitation à la sous-traitance peut par ailleurs se révéler bénéfique aussi bien pour l'industrie que pour les services.

Il convient, en second lieu, de reconnaître que le développement du travail Indépendant est indissociable de la faculté des activités de services à créer des emplois mobiles. Il faut. donc encourager cette disposition qui, d'ailleurs, rejoint d'autres objec-

Depuis plusieurs années, le progrès technique est parti à la conquête des services. Son intégra-tion a transformé progressivement le champ, le contenu et les habitudes du monde des services. La « mon-tés » de caux-ci a coîncidé avec l'augence d'un usage intensif de la communication et de l'information. Parce qu'il modifie sensiblement le contenu et l'organisation du traveil dans: l'entreprise, le progrès technique est capable de développer des gains de

productivité considérables dans les activités de services, qu'elles scient de nature tertiaire ou appliquées à

Aussi convient-il que les services, à leur tour, concourent à la maîtrise du progrès technique. Il leur faut. pour cela, donner aux nouveaux entrepreneurs les moyens de gouverner tous les aspects du développeformation ambitieuse qui permette à un nombre d'individus beaucoup plus grand ou autourd'hui de participer sux modes nouveaux de la communi-

Catte politique de formation doit définir le contern nouvezu de nos méthodes et. surtout, de nos programmes d'enseignement. Ils numermême d'enseignement technique, lui aussi plongé dans le passé industriel. Les activités de services sont mutiplas, hétécogènes et peuvent sauter dinaire transformation de tous nos modes de communication, des adap-tations autres qu'individualles impliquant in développement d'un enseignement-nouveau qui se substitu

Ce n'est point d'aujourd'hui que le problème de la désertification précocupe les responsables de l'aménaged'un nouvel équilibre des especes les services cont une opportunité qui ne dolt pes être mésestimés. Les patites et moyennes entreprises, en raison de leur dynamisme, qui constituaient déjà un vecteur privilégié dans la diffusion de la technique, sont aussi le moyen de contribuer à cutte recherche dans la localisation

Moine enracinée par les outils, les hommes de services retrouveront peut-litte un degré de liberté précieux : calui de choisir leur lieu d'existence. Dans le moment où s'étend l'espace des services, il set naturel de s'interroger sur leur aptitude à neutraliser les effets des déséquil-

The state of the s

大学 大学 から

-31 27 7 2 7 7 1 m

at more

Par summer

The second of

State of the second

Zent in the second

The same

River are the second one

A THE PARTY OF THE PARTY OF

37.75 4 ...

A Section of the Contract of t

-

Party Bearing the C

The Property of the Park

the same of the

A TELES

Bearing Flan

The Board of the Parket

Charles to

1.76

 $d = \log p \log p$ 

Tan j

المجادة عيوا

Deux demaines d'intervention peuvent être privilégiés. D'une part, le développement du travail à distanca, rendu possible par les progrès de la télématique, et qui redormera su travali à domicile un nouveau visage et une qualité qu'il n'avait jamais connus jusqu'ici. D'autre part, :le développement des parcs de services constitue un autre moyen puis-sant de rééquilibrer les activités dans l'espace et de lutter contre la déserti-

## Pour le commerce

La contreinte extérieure conditionne, on le sait, l'essentiel de nos choix en matière de politique écono-mique. En ce domaine, les services sont capables d'apporter une contripour des raisons qui sont à la fois internes et internationales.

La mondigisation des services s'inscrit naturallement dans un mouvernent d'intégration écono planétaire dont l'inéversibilité pas encore tout à fait essurés. L'idés eston laquelle la confesance mondiale devre décommes s'alimenter à la source des échangies internationaux des services fait autourd'hui son che-min.

mondial de services intenticie d'une position de choix. Pace à la merace du Jegorg dife don lière à l'origine d'une position de choix positions européenne des seguities ou 1992 jour devantage

DECEMBRE

latormatique personnelle : QUEL

Tous les modèles testes pour vous.

Donner aux entreprises le moyen de renforcer

La BFCE participe depuis 40 ans au financement d'un très grand nombre d'entreprises, en France comme sur les marchés internationaux...

Aujourd'hut forte de son experience du monde industriel et commercial, elle est un allié sûr des entreprises dans la conduite de leurs opérations de "haut de bilan"...

A leurs côtés, elle recherche des partenaires français ou étrangers en vue de rapprochements et concourt à toute opération de réorganisation de capital; elle est en mesure de préparer et de conduire une introduction sur les marchés boursiers : elle peut aussi participer au renforcement de fonds propres, directement ou indirectement, par l'intermédiaire de ses sociétés: de capital-risque

BFCE: votre allié dans le marché.

leur assise financière...

n'est-ce pas aujourd'hui la meilleure

façon de les appuyer dans la concurrence internationale?

BFCE Banque Française du Commerce Extérieur

# Économie

# ive des senia la France

2700

<u>ئ</u>

100

8 94g

. a. t 🗯

 $\gamma = -e^{q-m}$ 

. . . .

and the state of t

gav. In

School of the

space in the

gs 120

9.9 -

Sent were S .... 2 2

## Les marchés jouent la lente baisse du dollar

Las d'attendre des décisions crédibles des pays industriels, les marchés des changes jousient la baisse lente du dollar, le mercredi 9 décembre. Le billet vert s'était replié à 132,35 yens à Tokyo. Il s'échangeait à Paris dans la matinée à 1,66 DM, 132,20 yens et 5,6275 francs français. Pour rompre l'atmosphère de trêve des confiseurs qui pen à pen s'ins-taure, il faudrait un élément nouveau majeur. Celui-ci pourrait être, le jeudi 10 décembre, le chiffre du commerce extérieur américain pour octobre. Les cambistes escomptent un déficit de l'ordre de 14 à 14,5 milliards de dollars: Dans cette fourchette, les statistiques d'octobre seraient considérées comme un non-évériement après le solde négatif de 14,08 milliards de dollars enregis tré en septembre. En deçà ou andelà, un mouvement sur le dollar Paris, les 9 et 10 décembre, du pourrait se produire sur des marchés toujours fragilisés

Les opérateurs sont par contre restés de marbre après les déclarations du président de la réserve fédérale, M. Alan Greenspan, sur la nécessité d'une discipline budgétaire accrue et d'une politique monétaire prudente pour contenir l'inflation tout en asserant un minimum de croissance. Les interventions de la Fed, le vendredi 4 décembre, ont décu la plupart des observateurs, qui restent sceptiques sur la volonté des Américains de jouer à plein le jeu d'une concertation internationale prévoyant une stabilisation du billet vert. Et tant que manquera le morceau majeur du puzzle de cette coopération, l'adoption d'une législation en bonne et due forme permettant de réduire de 76 milliards de dollars en deux teur du Trésor français.

Etats-Ums, la prudence et l'attentisme l'emporterout.

Ce ne sont pas les déclarations toujours contradictoires du président de la Bundesbank, M. Karl-Otto Pochl, et du vice-président de la Banque centrale ouestallemande, M. Helmut Schlesinger qui permettront de clarifier les choses. Agacés d'être tirés à hue et à dia, les opérateurs sur les marchés des changes ont enregistré avec une certaine résignation les propos tenus à Washington en ce début de semaine par M. Schlesinger, selon lequel la marge de manœuvre de la Banque centrale était « inexistente ».

Dans cette atmosphère désaba-

sée, nul n'attend grand-chose de la réunion, au sein de l'OCDE à « groupe numéro trois » qui veille à l'évolution des balances des paiements - Pun des grands points de déséquilibre de la conjoncture mondiale actuelle. Ce groupe se réunit trois fois l'an. Sa session, cette fois, prend une importance particulière et pourrait permettre aux représentants des sept principaux pays industrialisés de se retrouver discrètement pour faire avancer les dossiers dans la perspective d'un «groupe des sept». La présence de ténors pour ce type de réunion tend à le confirmer, avec la présence de M. David Mulford, sonssecrétaire au Trésor américain, M. Toyon Gyohten, vice-ministre japonais des finances, M. Hans-Tietmeyer, secrétaire d'Etat onest-allemand aux finances on de-M. Jean-Claude Trichet, direc-

## -BILLET

## Dénationalisation et politique industrielle

ques sont en train de devenir tout au contraire une sorte d'anti-modèle. La crise boursière était venue, le mois dernier, transformer la vente au public des actions de British Petroleum (BP) en fiasco. Le cours avait tel-lement beiseé que les acquéreurs - et les banques - y ont beeucoup perdu, mettant à mai le rêve de l'actionnariet populaire. La Banque d'Angleterre a dù four un cours plancher au-dessous duquel alle rachetait les titres, c'est-è-dire, en clair, qu'elle

L'actualité londonienne vient de dévoier un nouvel aspect cririguable des privatisations. La même BP a, en effet, annoncé le mardi 8 décembre qu'elle avait acquis en Bourse 14,9 % de Britoli, la seconde compagnie pérro-fère britannique, et qu'elle avait l'intention d'en acheter 15 % dépense totale d'environ 4,5 milliards de francs. Selon les milieux financiera, BP ne va pas se contenter de 29,9 % et prendra, itôt qu'elle le pourra, la totalité

L'opération est compréhensible et logique, Héritant de la Bri-tish National Oil Company (BNOC), créée en 1975 par les traveillistes pour contrôler les ressources de gaz et de pétrole découvertes en mer du Nord, Mª Thatcher, pour réduire le rôle de l'Etat, en avait regroupé les actifs dans Britoil en 1982 et aveit privaties celle-ci en 1983. Britoil n'est donc pas une com-pagnie pétrolière à part entière intégrée vers le reffinage et la distribution, elle n'est, si l'on peut dire, qu'un puits de pétrole, une structure très fragile. Ce qui devait arriver arriva : la chute des cours en 1986 l'a frappée de

Considérées longtemps par les libéraux comma un exemple à ses effectifs de très de la moitié auvre, les privatisations britanni-et commencer à vendre certains actifs (aux Etats-Unis). BP, qui, de son côté, manque de réserves, était donc très intéres-

La question posée est celle de

la structure de l'industrie pétrolière britannique : le gouverne-ment paut-il acceptar l'opération lancée par BP qui se traduirait par la créetion d'une saule compagnie « nationale » et privée ? En 1983, lors de la privatisation, Mm Thatcher n'a pas voulu y répondre, estiment que l'Etat n'aveit pas à décider de la mailleure structure et que c'était au marché de jouer son rôle. Cette défausse est idéologiquement fondée sur le relus de définir ce qui s'appelle une politique industrielle. Et pourtent, la question esquivée revient, et elle ne revient pas dans le seul pétrole mais aussi dans les télécommunications avec les contestations du «monopole» devenu privé de British Telecom, ou encore dans le transport aérien avec le projet per British Airways.

L'Etat a besu vouloir se reti-rer, il ne le peut longtamps. Le marché se charge de le relancer : privatiser ne suffit pas, il faut que l'Etat, d'une façon ou d'une autre, inscrive l'opération dans une réflexion sur le structure de production. M. Mitterrand vient de le rappeler utilement au Creusot : la question de la privati tion - qui possède le capital, le privé ou l'Etat, qu les deux? n'est que secondaire. Elle n'est d'abord, qu'on le veuille ou non, de définir une politique indus-

ÈRIC LE BOUCHER.

## La crise de l'acier européen

## Les ministres se retrouveront le 22 décembre

BRUXELLES (Communautés auropéennes) de notre correspondant

Les produits sidérurgiques les phus sensibles, à savoir les larges bandes à chaud et les tôles à froid (catégorie 1A et 1B), les tôles fortes (catégorie 2) et les profilés lourds (catégorie 3) resteront très vraisemblablement contingentés jusqu'à la fin du premier semestre 1988. Si, d'ici au 10 juin prochain, les gouvernements mem-bres et les industriels s'engagent, de manière claire et contraignante, à réduire leur capacité de production, ce contingentement pourrait être prorogé pour les trois catégories jusqu'à la fin de l'année 1990. La plupart des industriels, notamment français, réclamaient la prorogation des ambigus, de la réunion que les ministres de l'industrie des Douze ont tenue le mardi 8 décembre à Bruxelles.

En effet, rien n'est sûr. La Commission européenne main-tient une forte pression afin que les entreprises réduisent leurs capacités de production pour les trois catégories sensibles. Cellesci ont été évaluées par les trois « sages » que Bruxelles avait récemment nommés à 16 millions de tonnes. La Commission, invitale par une majorité de pays à ne sortir qu'avec prudence du régime sécurisant des quotas, a jeté du lest, mais elle se garde la possibilité de changer de cap et de supprimer les quotas si les entreprises n'ont pas le courage d'opérer

elles-mêmes la restructuration. S'agissant toujours des trois mêmes produits sensibles, trois Etats membres - le Royaume-Uni, les Pays-Bas et le Danemark - étajent favorables à la suppression des quotas des le 1= janvier 1988 (le régime actuel- çais ont gagné de l'argent. Mais lement en vigueur expire le ...lle me pourraient pas afficher

31 décembre). La Commission, qui avait une position intermé-chaire, distinguait entre la catégorie 1 et les catégories 2 et 3 : pour la catégorie 1, la plus importante, elle suggérait de supprimer les quotas à compter du la janvier 1988. Pour les catégories 2 et 3, elle envisageait de les prolonger, à condition que les entreprises consentent un effort sérieux pour

fermer leurs usines excédentaires. Sept Etats membres, dont la France (le Portugal et l'Espagne

## Accord Unimétal-Arbed

Les ministres ne perviennent pas à construire d'en haut l'Europe de l'acier. Mais sur le terrain, les sidérurgistes du Vieux Continent travaillent déjà ensemble : Unimétal, filiale du groupe français Usinor-Sacilor, et l'entreprise luxembourgeoise Arbed ont annoncé le mardi 8 décembre des accords de coopération dans les pelplanches (des produits longs lourds utilisés dans les travaux publics et les netalletions portusires).

Le premier accord prévoit le creation d'une gamme commune de palplanches, permettant d'optimiser les outils de produo tion. Une mesure qui « n'aura pas de conséquence pour l'emploi », affirme-t-on dans le groups français. L'autre accord commun de ces produits à la grande exportation.

ne sont pas concernés), ont plaidé pour le maintien de la catégorie ? sous quotas et pour qu'elle soit traitée dans le même esprit que les antres catégories. « C'est vrai qu'il y a aujourd'hui une éclaircle et que les produits plats franenvironnement de libre concur-rance et donc de guerre des prix. Il faut sortir en douceur et avec réalisme du régime des quotas », a expliqué M. Alain Madelin.

M. Karl Heinz Narjes, le viceprésident de la Commission chargé des affaires industrielles, ne s'est laissé qu'à moitié convain-cre. Le scénario retenu hu donne deux occasions de se dégager des orientations voultes par la majorité des Etats membres s'il estime que les industriels continuent à

Les ministres se retroppement le 22 décembre à Bruxelles. Dans l'intervalle, les gouvernements auront du fournir à la Commission des « indications claires et crédibles » concernant les futures réductions de capacité. La Commission proposera alors de maintenir ou de supprimer les quotas on fonction des indications reçues.

On remettra cet examen, mais de façon plus approfondie, au mois de juin 1988. Avant le 10 juin, les gouvernements auront dù souscrire à des engagements claire et contraignants de fermetures. S'ils sont suffisants, la Commission proposera le maintien des quotas jusqu'à la fin de 1990. Le texte approuvé fait men-tion du souci du Conseil de traiter dans le même esprit toutes les catégories de produits, mais il est libellé de telle manière que, si la Commission l'estime nécessuire, elle conserve la possibilité de revenir à son plan initial.

Actuellement, de 60 % à 65 % de la production de laminés à chand de la CEE sont encore sons quotas. Le 1= janvier 1988, deux catégories, la catégorie 4, c'est-à-dire les fils machines, et la catégorie 6, les laminés marchands, seront libérées, et la partie de la ramenée à 45 %.

PHILIPPE LEMATTRE.

## Le Sénat vote la privatisation da Crédit agricole

Le Sénat a adopté définitivement, le mardi 8 décembre, le projet de loi autorisant la vente de la Caisse nationale de Crédit agricole dans la version mise an point en commission mixte pari-taire (CMP), assortie toutefois des amendements du gouverne-ment qui portent sur des points essentiels du texte.

La « mutualisation » de la banque verte a, jusqu'au terme de son examen parlementaire, alimenté les états d'âme de la majorité. Les réserves ni toutes les préventions que le dispositif défends par M. François Guillaume a susci-

Certes, M. Etiense Dailly (Gauche dém., Seine-et-Marne) a admis, in fine, que le Parlement en général, et plus particulière-ment la commission sénatoriale des lois, dont il était le rapporteur pour avis, ont amélioré grandement le texte initial. Il n'empêche qu'une arête reste en travers de la gorge du gardien des règles constitutionnelles que se veut le vice-président du Sénat : c'est le fameux article 13 du projet qui assure dans l'ultime version vouhae par le ministre de l'agriculture, une représentation au moins majoritaire aux agriculteurs dans les conseils d'administration des caisses régionales. Cette disposition, - M. Dailly n'en démord pas depuis le début de la discussion est contraire au principe d'égalité devant la loi. Il ne veut pas se faire le « complice » d'un tel manquement. Ses collègues de la Gauche démocratique ayant les mêmes scrupules s'abstiendront. En perticulier, M. Josy Moinet (Charente-Maritime), qui en vain continue de s'opposer au rétablissement de l'agrément de l'Etat pour la nomination du directeur général de la Caisse nationale.

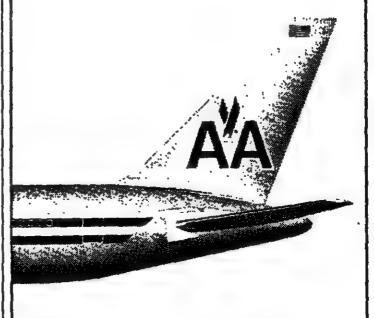
Après que M. Philippe Français (RPR, Seine-et-Marne) se fut livré à un long plaidoyer censé établir la constitutionnalité de ce fameux article 13, M. Paul Loridant (PS, Essonne) a confirmé l'intention de ses amis de saisir le Conseil constitutionnel.

Quant à l'affectation du produit de la vente de la caisse nationale, elle continue de faire l'objet de multiples questions. M. Guillamme a gardé un silence total sur ce point. Les sénateurs, tout comme les députés, sont restés sur

A C

## **American** Airlines. Vols quotidiens jusqu'à New York. Et plus loin.

**Embarquement** tous les jours de Paris-Orly. Réseau de correspondances\* vers plus de 200 villes aux USA, Canada, Mexique et Caraïbes. Dont San Juan, Saint-Domingue, Puerto Plata et Saint-Martin.



## American Airlines.

\*En liaison avec notre partenaire American Eagle. Contactez votre agence de voyages ou appelez-nous au (1) 42.89.05.22.

sur la Grande Muraille. - La société granobioise Pomagaisid vient de signer avec des partenaires chinois et une compagnie chinoise de Hongkong un contrat pour un mon-tant de 50 millions de francs, pour la construction de deux télécabines destinées à desservir la Grande Muraille de Chine. Installés à 40 kilomètres au nord de Pékin, les appareils, d'une longueur de 650 mètres chacun, permettront d'accèder en quelques minutes au principal sité touristique chinois, qui souffrait à cet endroit d'un accès piétonnier difficile. Les deux télécabines devraient être installées pour l'été 1988.



Avont-première :

**D'AMSTRAD** AU BANC D'ESSAI

Un compatible portatif à prix explosif!

## Marchés financiers

PARIS, 9 difermina 4

se resembler. Une très légère beusse dès les premiers échanges du matin,

· Toot of short, in chambre syndicals riu pas pu afficher le volume détailés des échanges de le voille en raison d'un incident technique... Plus gânent, encors, le défaillence du système de

Il était impossible de réaliser perdent quelque temps des transactions sur une centaine de valeurs parmi les

Dans cas conditions, il était difficile

de dégager une véritable tandance. L'indicateur de séance, sprès avoir effiché ~ 0,14 % à l'ouverture, se maintenait aux alentours de

maintenait aux alentours de 

— 0,8 %. Une fois encore, les 
volumes échangés étaient peu importants (et pour cause...). Le froid esmulait Demart qui, saison oblige, figurait dans le peloton de tête des 
heuses, talonné par Matra, Penniroys et Roger Bellon. Au plus hes de 
l'année, on notait la Parisienne de 
résecompte, GTM, SAT et Stis Rossignol. La déprime régneit également 
sur le MATHF, qui perdeit 0,21 % è 
97.35.

lesses que les intervents

## **Privatisations**

## Le Noël du petit porteur

ces a bien de la chance. Certes, son portefeuille a perdu quelque 8 % de sa valeur initiale. (voir tableau). Mais il fait l'objet de tontes les sollicitudes de la part du Trésor, des banques et des privatisées ellesmêmes, pour lesquelles, en ces temps de tourmente boursière, il constitue un élément de stabilité.

Certains avantages ont été tions, d'autres sont encore en cours de discussion, mais devraient abontir à un nouveau système de tarification des comptes-titres adapté à l'actionnariet populaire, cher à M. Balladur. Ce système, mauguré pour le petit porteur de titres de privatisées, devrait ensuite logique-ment s'étendre aux autres sociétés disposant d'un large actionnariet.

Côté direction du Trésor, un pre-mier effort (inclus dans la loi de finances rectificative) a été fait début 1987, à l'occasion de la réunion de la première assemblée géné-rale de Saint-Gobain. Il a consisté à diviser par dix le droit de timbre lié à l'envoi des pouvoirs. A raison de 30 F par pouvoir, les 1,5 million de petits actionnaires auraient coûté 45 millions de france à Saint-

Côté banques, les réseaux se sont engagés les uns après les autres à ne pas faire payer de droits de garde

Le petit porteur d'actions de privati- aux nouveaux petits actionnaires jusqu'à attribution des actions gra-tuites prévue au terme de dix-huit mois de détention de titres de priva-tisées (à compter du paiement de ces titres). Cette période d'exonération s'étend donc de juillet 1988 pour Saint-Gobain, première privati-sée, à mai 1989 pour Suez, dernière privatisée en date. Le problème se pose au-delà de cette période.

> La discussion actuelle porte donc sur le « juste prix » du service que les banques rendent à l'actionnaire d'une part, à l'entreprise privatisée d'autre part. Saint-Gobain et Paribas acceptent de prendre en charge les frais de versement de dividende, afin que l'actionnaire perçoive un dividende net de frais (ce fut le cas en 1987 pour ces deux entreprises qui ont versé respective-ment 12 F et 7,50 F de dividende per action).

> En échange, les coûts facturés aux actionnaires par les banques seraient notablement réduits, corres-pondant à la gestion de leurs porte-feuilles (coût d'immobilisation informatique, coût de transaction). Du succès des négociations actuellement menées entre Saint-Gobain, Paribas et les banques, dépendra la généralisation du système.

## Le portefeuille type du petit actionnaire

(RE 4 decembre 1787)									
	Prix OPV	Nombre de titres	Valent initiale	Comm	Valour actuelle	Pies ou mains value			
Sobri Gebele	310	10	3 100	49	4190	35,2%			
Professional Profe	465	4	1 630	285	116	-29,6%			
Sougal	125	6	758	100	( <b>699</b>	-29 5			
BIP	130	1	130	133	133	2,3%			
BDP	140	1	146	179	179	27,9%			
1/2 HMP	78	1	78	85,50	89,50	27,9%			
CCF	187	10	- 1 976	. 187,50	1875	4,5%			
Haus	599	3	1500	424	1 272	-15,2%			
CGE	298	10	2900	212	2 120	-26,9%			
Gintole	497	10	4 070	321	3210	-21,1%			
TF1	165	10	1650	179	1790	2,5%			
See	317	18,	3170	278	2780	-12,3%			
Total			29 179		18 578,59	- 7,9%			

\_ AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



Le conseil d'administration de Credi-tel, réuni le 3 décembre 1987 sous la présidence de M. Henri Filho, a exa-miné l'évolution de l'activité de la

Le protocole signé avec les PTT au titre de l'année en cours porte sur un programme de 750 millions de francs, le plus important depuis celui de 1974.

Les opérations se sont accélérées dans le secteur immobilier conformément à la politique amoncée. Le montant des investissements en location simple devrait atteindre 130 millions de france environ en 1987 contre 80 l'amée précé-dente. Ainsi, à la fin de l'exercice, les

investissements effectifs de la société dans le secteur locatif représenteront les trois quarts de ses fonds propres. Paral-lèlement, la société a contracté 24 millions de francs d'engagements souveaux au titre du crédit-bail privé.

Le résultat provisoire au 30 septembre s'établit à 45 millions de france, montant identique à celui de l'année mman nomique a cetui de l'ambée précédente à la même date. Les éléments actuellement disponibles permettent d'envisager, pour l'ememble de l'exercice, un bénéfice net voisin de l'exercice, un bénéfice net voisin de les didaggé en 1986, conformément à ce qui a été annoncé lors de la dermère assemblée générale.



La compagnie des machines Bull communique :

Au cours d'une assemblée générale extraordinaire qui s'est tense le 3 décembre 1987, les actionnaires ont décidé de procéder à un regroupement des actions « Machines Bull », à raison de cinq actions anciennes de 24 F nominal en une action

- Le conseil d'administration, réuni le même jour, a décidé de la mine en œuve

Le même conseil d'administration a, par ailleurs, décidé, en verta de l'autorisation qui lui avait été conférée par l'assemblée générale des actionnaires du 4 juin 1987, d'une augmentation du capital social, avec droit préférentiel de souscription

Les actions nouvelles seront émisés au prix de 127 F, à raison d'une action nouelle pour quatre actions regroupées (ou vingt actions asciennes). Le montant bret le l'émission sera en conséquence de 1 021 137 400 F, prime incluse. Les publications légales relatives à ces opérations sexont faites dans la puntazine de décembre.

# Odiminco — with the

Les présidents Henri Santy de Chalon et Jean Meynial, mandatés par leurs conseils respectifs du 19 novembre 1987, sont tombés d'accord sur les conditions de le fusion de leurs deux sociétés, entreprise à l'initiative du Crédit lyannais, à laquelle MM. Worms & Cio ant donné leur plein accord. Celle-ci se réaliserait par absorption de Sliminco per Unibail, la gestion de l'ensemble étant confiée à Arc Union, qui anime déjà Unibail.

La parité d'échange, qui ne pourra être définitivement arrêtée qu'après le rapport de messieurs les commissaires aux apports et aux comptes, sera voisine de une pour une.

Les assemblées générales de mai prochain seront appelées à so promucer sur cette opération.

Le nouvel ensemble ainsi constitué représenters le pius importante Sicomi – hors les Sicomi téléphone – cotée à Paris et un patrimoine locatif – principalement constitué de bureaux au centre de Paris – d'une valeur supérieure à 2,5 milliards de francs.

SLIMINCO 37, rue de Rome 75008 París UNIRAIL 108, rue de Richelieu 75002 Paris TEL : 40-15-21-21

## NEW-YORK, 8 dic. 1 Nouvelle et forte avance

Pour la deuxième journée consé Pour la deuxième journée consécutive, les cours ont progressé mardi à New-York. Mais cette fois, le monvement s'est très forzement accéléré. Surtout, il a pris unissance une heure avant la ciôture, succédant à heure avant la ciôture, succédant à heureoup d'indécision. Finalment, l'indice den indestrielles s'est établi à 1 868,37, avec un gain de 56,20 points, dont plus de 45 acquis durant les soixante deraiteus

qualité équivalente à ce résultat. Sur 1984 valeurs traitées, 1145 out monté, 467 out baissé et 372

La sarprise a été totale, « Les Soviétiques out-ils acheté? », demandait quelqu'un autour du Big Board. Un boursier se disait très impressionné, d'autaut que les chiffres du commerce extérieur américain pour octobre, dont la publication est attendue jeudi, s'annoncem mauvais. Les prévisions portent sur us déficit compris entre 13,8 et 16 milliards de dellars (14,08 milliards pour septembre). En fait, ce aont les fameux ordinateurs, responsables du grand « krach » d'octobre, qui ont lancé de grands programmes d'achats. L'activité en témoigne, qui a porté sur 227,31 millions de titres, combre 146,7 millions. La surprise a été totale. « Les

VALBURS	Count de 7 déc	Councie 8 déc.	
Alone Allegis (as UAL)	43 5/8 68 3/4	46 1/2 70 3/8	
A.T.T. Boung Class Marketter Back	27 34 3/4 21 3/4	25 35 1/8 22 1/2	
De Print de Hastones	77 1/4 46 1/2	79 463/4	
Ford	3/3/8 747/8 411/4	75 1/4 42 1/4	
General Moters Goodyser FRM	56 1/4 30 7/8	57 3)4 81 3)4	
(T.T.	44 1/2 35 3/8	443/4 363/4	
Pfear Schumburger	48 1/4 29 3/4	44 3/4 28 5/8 38 5/8	
Union Countries	185/8 277/8	18 1/4 29 1/4	
Westerchapete Xertix Chap.	44 1/8 12 3/8	533/8	

## LONDRES, sale. Poursuite de la hausse

Poursuite de la Rausse

Le Stock Exchange a comm une
nouvelle jouroée de hansse encouragée par la bonne tenne de Wall
Street et des places d'ExtrémeOrient. L'indice FT des valeurs
industrielles chourait en hansse de
15.6 points, à 1294.9. Le volume
des transactions s'est élevé à
23 382, contre 20 542. Tonnefois, le
marché a suivi avec attention le
raid anystérieux d'un investisseur
sur la compagnie pétrolière Britoil.
L'action bondissait de 106 à
300 pence. A l'issue de la séance,
l'acheteur se dévolait. Il s'agissait
de BP, qui a ainsi acquis près de
15 % des titres. Le groupe réconment privatile aurait l'intention
d'en déteur 29,9 % prochainement.
Après la publication de ses résul-

d'en détenir 29,9 % prochainement.

Après la publication de ses résalnais semestriels, la chaîne de supermarchés. Dec Corporation perduit

4 pence. Le traisième groupe du
secteur, derrière Sainebury et
Tesca, a décharé un bénéfice en
baisse de 18 % de son bénéfice
avent implé sa premier semestre baisse de 18 % de son bénéfice grant impôt au premier semestre terminé au début du mois de novembre. Quant à Bass, la princi-pale brasserie de Grande-Bretagne, qui possède également des inférèss dans le commerce des vius, l'hôtel-lerie, les agences de wyages et les bureaux de bookmakez, elle enre-gistrait une progression de 18 % de son bénéfice imposable pour 1986-1987.

pes positivement aux hausses du Dow Jones à Wall Street, ils estiment. pour le plupert que ce beromètre ne représents pes le véritable physiono-mie du marché, celui-ci ayant bessmie du marché, celui-ci ayant beas-coup plus souffert que le transine de veileurs qui composent l'érainn offi-ciel. Mercredi, à cette lessitude ambiente s'ajoutait le prudence à le veilte de le publication du montant du déficit commercial américain d'octo-bre... Le précédent avait été le cetaly-seur du luradit du 19 octobre.

## TOKYO, sac. 1 La baisse reprend

Après s'être ralent, le mouve-ment de hanne s'est arrêté mer-credi à Tokyo, pour faine de nou-veau place à la buisse. En fin de matinée, l'indice Nikies n'enregis-trait plus que 93,23 points d'avance. Il devait les reperdre, et même au-dell, dans l'après-midi, pour s'éta-blir en clôture à 22.885,70

(- 62,64 points). Le stabilisation du dollar avait pourtant un pen rassuré les investispourtant un pen rasteré les investis-sours, et la forte reprise de Wall Street était plunôt de mature à les revigorer. Manifestement, au Kabuto-Che, aul ne semble convaince que la fin des unibs-lences est proche. Beaucoup redou-tent de très mauvais résultats pour le commerce extérieur des Ents-lloie En attendant la médication Unis. En attendant la publication des chiffres dans vingt-quatre

VALEURS	Cours de 8 déc.	Court on 9 dic.
Alicei Bidgewinen Caron Feij Berth Hootes Moteral House Heinde Metauthte Berthit Historial Housey Carp. Toyota Minings	432 1 240 955 3 090 1 280 2 140 612 5 090 1 830	460 1 250 956 3 100 1 290 2 130 616 6 050 1 830

## FAITS ET RÉSULTATS

Squibb estre à la Bourse de Paris. — Les actions du groupe pharmaceutique américain Squibb vont faire leur entrée rue Vivienne ce mercredi 9 décembre. 107 mil-lions d'actions, component le capital de la firme, seront négociées à la cote officielle.

Squibb (12.5 milliards de francs de chiffre d'affaires) est notam-ment spécialisé dans la fabrication de produits cardio-vasculaires. Le groupe a entrepris, ces dernières années, une restructuration sur le anness, and restruction our le point d'âtre achevie, en vendant, notamment, son département con-métologie Charlet of the Ritz an groupe français Saint Laurent international pour la somme de 631 millions de dollars.

est municipa de cousses.

Implantée depuis 1956 en France, la filiale de Squibb a réafisé, l'an dornier, un CA de 887 millions de francs, grâce notamment au succès d'un produit pour les maludies cardis-vasculaires, le Captoreil.

De tous les laboratoires améri-cains cotés à Wall Street, Squibb est ceixi dont le price curaing ratio (rapport cours-béséfice par action) est le plus élevé pour 1988 (estima-tion), après ceixi de Merck, soit de 1,41, contre 1,68 pour son grand concurrent, d'après une étude réali-

sée ner le CCF. · 300 à 330 millions de binéfices pour Source Perrier. -Source Perrier devrait réaliser, en 1987, un résultat consolidé de 300 à 1987, un résultat consolidé de 300 à 330 millions de francs (intérêts des minoritaires compris). Durant l'exercice précédent (sur quinza mois), le groupe avait dégagé en résultat nes consolidé (part du groupe) de 262 millions de franca. Le dividende versé par action devrait se sinser, selon le communi-

qué, entre 39 F et 42,50 F, contre 33,84 F l'an dernier.

• Retour an bénéfice pour Vil-leroy et Boch France. — Villeroy et Boch France (filiale du groupe alle-mand Villeroy Boch Ag) prévoit un bénéfice net de 20 millions de franca rour 1987 compra une perte de pour 1987, contre une perte de 12 millions de france en 1986.

L'entreprise de carrelage et sani-taire pour le bâtiment devrait mire-gistrer, cette année, une hausse de son chiffre d'affaires de 7,8 %, pour atteindre 787 millions de france.

Villeroy et Boch France, qui emploie deux mille deux coat soixante-dix personnes, prévoir d'investir 113 millions en 1988 (contre 33 millions en 1987). Cet javestissement sura réalisé à han-teur de 55 millions dans l'usine de La Ferté-Gaucher (Seine-et-Marne), 30 millions environ dans l'usine d'Oiry (Marne) et 28 mil-lions dans celle de Valence-d'Agen (Tara-es-Garonne).

 Heechst revend Burger à Wil-lans. — Le puissant groupe chimi-que allemand continue de réorgan-ser sa division peinture. Après avoir renforcé, ces deux dernières années, as présence sur le marché européen des laques industrielles de haute des laques industrielles de haute qualité, Hoechst à décidé de se défaire de sa filiale britannique Berger, leason and Nicholson, spécialisée dans les peintures pour bâtiment, trop orientée aussi sur le Commonwealth. Le groupe l'a revendee à Williams Holdings, filiale de la farme américaine Shervin Williams, quantième producteur mostini de peinture, Le prix de cession à 656 fixé à 133 millions de livres (1,35 milliard de francs). livret (1,35 milliard de francs), dont 33 millians correspondent à des dettes contractées par Berger.

S	Second marche								
YALERS	Cours prác.	Danier costs	VALEURS	Costs profe:	Demin: odens				
AGP.SA	:: · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	921 .	ibular ibila,	100	87				
Also Manding	217 ·	196	Mitclage Interest.	300	·· 23350 jo				
Anatal	285	222.30	Milesenier	,186	. 22				
LAC	430	440	MACHA.	418	419				
B.Dunneller B. Annie	#51 #75	361 880	Newso Dalton	142	144				
BIEM	A00	416	Official Logistics	293	260				
Ballow Technologian	670	600	One Gard For	328	315				
Bolton	580	545	Port Bristo	180	\$80				
Cithe de Lyan	705 490	400	Petrology	221	****				
Canal Play	336	341	Markepark	-165	<b>307</b>				
-Code	362	罐	Producer C. In. & Fla.)	-100	108				
COME	-700 .	701		. 721 .	285 , g				
CEGID.	28	- 207	St-Chiair Babulage	\$20	<b>50</b> 0				
CEGEP	183	442 155	Stillows Malgren	124	191				
CEP-Connectation	767	76	SCEPM	100	167 St . o .				
CGL biomaigue	365	401.50 d	Saga	279	297 80				
Cineta d'Origey	SS1 70	331 70	Same Market	341	340				
CELL	735 · ·	244-40 d	SEP.	200	729 0				
Concept	546	.B40	SEPR	200	220				
Date	186 20	194	Set	. <b>ग</b> ि	671				
Despirit C.T.A	2900	2900,	SMIT Great	篇	196 "				
Duranty	1140	1980	Stefator	800	400				
Decide	894	100	Sales and and and are	365	388				
Editions Reliand	140	115.00 @	Sept Linear Line	396	- 166				
Back S. Dennah	290	300	<b>T</b> 1	177	( ) ( )				
Profes Insuring.	14 * '	1410	Union Flance, de Fig	48	367				
Especial secondarias	360. 360 :	360	A STATE OF THE STA	AN 1	201				
Grings	440	461							
Guy Degreese	781	781	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	100					
LCC	205	202							
DA	725	125 10							
IGJ,	87 80 1	90	LA BOURSE	CIEDA	INSTEL I				
Ser. Marie Service	141	130	LA DUONAL	OUIS II					
La Commende Brottor .	207	200							
legd into du tucis	201	167 BO . a _	76:TE	TAP	-4				
Longitude 1	245 180	248 20	30=13	1 255	name				
Martin	260	340			ALTE !				
Maria Improvider	280	261	the second of	100					
	1 (11)		The second second	(	Jan Barrel				

## MARCHÉ DES OPTIONS NÉGOCIABLES le 8-12-87 à 17 heures

	and the second s								
PRIX OPTIONS D'ACHAT						OPTIONS DE VENTE			
VALEURS	PRUA	Déc.	Mars	Juin	Sept.	Déc.	Mars	Jun	Sept.
- 11 17 11 11 11	agrace	decries	decater	decader	deroise	decour	ducing	densier	demis
•		· - []		.4-		11.	1		·-
Lafargo Cap	1206	10	83	-		137	-	· <del>-</del> .	-
Parities	∴ 400	*- <u></u> -	· 5	-	" <b>-</b> "	115	110	4 = 1	) <b>—</b> ,
Peugeot	1300	5,40	28			erier ,	÷-	14	· 🛏
Turne CSF	1400		1,8		- 25	ı.=	, <del>=</del> (-		
IN Amitaba	280		13					,	
164	1000.	76	120		25 <u>7</u> 13	10	130		
	2000		-		n sportfolio	168	page ,		

## MATTEN

Notionnel 10 %. - Cotation en pourpentage du 8 déc. 1987

-.. Nombre de contrata : 60 608

COURS	ECHEANCES					
	Déc. 87	Mars 88	Jain 88	Sept. 88		
Dernier	98,78	97.55	96.90	97		
Précédent	99,28	98,30	96,90 97,65	97,75		

## INDICES

	•	- C	AH	)(Cl	S٠
٠.	:				
	:	D-I	ar :	E 69	e i
	٠	NOF		0,02	

Indifferent à « Paffet Gorbat cheve, le dollar a confinut de sa lasser mercredi sur des merches généralement très calmet. Il a coté 5,6235 F à Pans (contre 5,6485 F) après avoir touché mi plancher à Tokyo. Les opérateurs attendent la publication des résul-tats commerciaux américains

FRANCFORT Ide 9de Dollar (en DM) ... 1,6670 1,6595 TOKYO tale. 946c. Dollar (ea yeas) ... 132,78 132,35 MARCHE MONÉTAIRE

(cffcts privés) Paris (9 déc.)...... 83/1685/16% New-York (8 dec.). . . . 47/2415/16%

4 .		PAR	2		
÷	(INSEE, be			1986	٠.
٠.				. 8 déc.	
÷.	Valours francai				
	Valous étrangi			95,6	
	C. des				
ľ		₹ <b>00</b> :31 €			ď,
	Indice généra	1 2	71,5	, 275,7	_
.:-	1225 jun 2- N	EW-Y	ORK	1,3	r
	(Jb	dice Dow	Jones)	<del>-</del> :	
			disc.	8 d6c.	Ü

BOURSES

LONDRES (Indice «Figureial Times») Mines d'or 313.28 Fonds d'Etat 89.64 TOKYO

8 déc.

Nikker Der keer 2298,3 2288,9

Ladice général 185,54 186,8

## I F MARCHÉ INTERRANÇADE DES DEVICES.

FF 14	wiche III	IENDANG	أ فيان عدي	DEVISES .
***	COURS DU JOUR	JUNE MODE	DEDCMOR	# * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
	* has + heet	Rep. + se dép	Regt. + de dept.	Rep For Mp.
SE-U.	5,6220 5,6250	- 14 + 3	1	+ 136 - 216
You (198)	4,2965 4,3821 4,2549 4,2694	- 37 - 19 + 123 + 138	- 75 comp 42	- 166 - 89 + 857 + 931
DM	3,3888 3,3926	4 119 4 138	4. 265 4.024	# 795 Pr 867
Florin	3,0145 3,0177	+ 87 + 100	* 156 + 195	+ 555 + 613
RS	41430 41482	+ 191 + 267	30	+ 143 - + 1433
L(1 000)	4,5969 4,6831	- 102 - 71	207 199	- 545
I	10,1573 10,1683			

## The state of the s

SE-U 6 3/4 7 8 3/16 9 5866 687 8 1/8 8 1/8 3 3/4 5 11/16 3 13/16 9 14/16 3 13/16 9	·	- T/	AUX I	DES E	URO		PALES	z zakiot	k kepokat Legytokan <u>Commun</u> er
	Placia	2.7/8 4.3/8 6.5/8 8.3/4 8.3/4 8.1/8	<b>→ 1/2</b> }	接 1/4 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	3/4 J	5/A 5/A 6 5/16 6 5/16 8 7/A 1 5/16	\$1/8 3.3/4 \$25/16 615/16 4 11.	311/16, 411/16, 6 5/2, 1 1/4	3.13/16 3.13/16 413/16 1 1/2 2.43/16

Me des changes

~~

erios. Steam 4

The sign

S. T. Salvanille

- Adjus

April 6 a

SHEET,

Add Sports

Children 1

153

. 4

4

119

1

It is

\$5 11.7

-11 . 1c

78 180

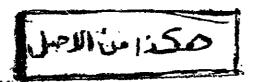
27 129

1

PETERS.

170 . 1.0 71.0 St. in its many

\* B In



Marchés financiers

tarche	Widi Clics illialicios	<u>ح</u> ا
The state of the s	BOURSE DU 9 DECEMBRE	
The state of the s	Company VALEURS Cours Princial Cours Princial Cours Co	
Section 197	1860 4.5 % 1973 1830 1820 1820 - 0.85 1873 1830 1820 1820 1820 - 0.85 1820 1820 - 0.85 1820 1820 1820 1820 1820 1820 1820 1820	
The state of the s	Application	
	1876 Section Fig. 17. 1870 1870 1870 1870 1870 1870 1870 1870	-
And the second s	320 Accor 290 285 280 - 3 45 380 D.M.C 404 401 400 60 - 0 94 55 Main. Phinist 49 40 51 50 49 10 - 0 61 675 Sab ± 610 610 510 166 Eresso 154 150 40 150 40 - 2 34 40 Agence Phress 480 480 20 480	-
Aryl 3	1850   Alexandria   1805   1820   182	,
The state of the s	1380 Majara Priora 1318 1295 1295 - 176 240 13 Application 236 235 - 041 380 Majara Priora 1318 1295 1295 - 176 240 13 Application 236 235 - 041 380 Majara Priora 1318 1295 1295 - 176 240 13 Application 236 236 235 - 041 380 Majara Priora 236 237 - 176 240 13 Application 236 237 - 041 380 Majara Priora Pri	
ering and	400   100	Ľ
	280 Ball Investigs 875 874 871 = 046 1100 East SAF. ± 280 285 - 172 91  NorthEst 72.70 73.90 72.30 - 0.55 170  Sodara (No.) 840  Northest Akt 845 845 845	
e Mary Mary Mary	255 B.M.P. C.I	
2 4	476 58c ±	4 4 4
Print, W. H.	88 RP. Frances : BB RD   80   80 RD   20   30   30   30   30   30   30   30	-1 
	170 Change 177 164 100 7 5 335 Geolegister 287 285 773 4 488 1550 Podes, 1380 1445 1455 + 899 725 180850 1-0.7 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10	2
2000	200 Presse Cet 200 Presse	2
26.18	228 C.G.E 209 208 209 10 + 9.05 1080 Promoties 1405 1420 1400 - 0.36 800 III.S 859 859 850 - 105 29 Ro Timo Zec 31 60 31 95 32 + 1 27	;
90.13	No.   Character Service	
54.44	1 900 10-fines   200 fill 204   4 (80 1 780   808   624   505   6 305	-
27 10 15 NEGOCK	485   Compt. Mod.   485   471   -486   1120   Labora   1090   1085   1085   -320   1480   Sages   1085   -320   1485   1486   1426   14	١.
	109 (C.C.F	72
N.	132 [Count x   138   139   137   + 148   188   Localid Issued   780   794   780   1 + 283   480   [S.A.T. +   348   328   325   - 881   301   Sufferior   114   118	1
1	Comptant (selection) SICAV (selection) 8/12	À
4.5	VALEURS du note, goupon VALEURS Costs préc. Costs VALEURS Emission, Rechet ret. VALEURS Emission, Rechet ret. Costs ret. Costs préc. Costs	(G
4.3	Obligations   182   180   100   101   10   101   10   101   10   101   10   101   10   101   10   101   10   101   10   101	- -
776 - V V V V	Emp. 7 % 1973   1993     Company (big)   140   136   Michigan Self   25 10   25 20   Tour Edited   25 10   25 20   Tour Edited   317 57   303 85   Fraction t   107380 45   10	L
111 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	10.00 % 79/96	-
機能量であった。 Manager en in the installation	18.20 % 82/96	
No. 1	12.40 % ddc. 80 214 12 side Comp. 10413 29	
	10,26 % seem 56 200 50 7 883 200	
	OAT 9.00 % 1997 102 65 9 898 426 19 Gestion List-Sport 1290 1238 0 American Scients 218 225 10 Administration 228 225 10 Administration	
	CHB Bruss jums, 82 101 65 3 970 Einz; Sans, Victor 11770 1140 9 Finz; Sans, Victor 1170 1140 9 Finz; Sans, Victor 1180 43 1180	-
	Citi june, 82 101 90 3 870 Extendent 270 286 Propert	1.5
A.D.038	CFF 10,30% 88	31 
m 1 mps1 m 1 mps1 m 2 mps1 m 2 mps1	CRH 10.90% dis. 55 . 107 70 9 272 Entry. Accessed	-
ng control of the state of the	Tributation	
and the same of th	VALEURS   Course   Co	
er menter en	France (ARD 225 220 St-Gobin Cl 476 418 0 Learning 2279 279 Droot-France 523.46 489.71 Leafling-America 229 47 219.05 St-House Valor 12234.04 12136.94	
4. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	Agricus (Stat. Fan.) 1949 1958 From Paul Research 1957 195 195 195 195 195 195 195 195 195 195	=
Ny 14	Applie: Hydratel   650   680   Sensoret	-0
रहा है। राज्य	Serial Control Contr	=
Allena Allena	AGI	4
and the second s	Bin-Marchis   September   Se	
	Cardinologie	۱
他の意思をなった。からなる	Companion Beller	l.
and the second s	Consea. History 1940 1940 Localinancies 208 206 10 Sanz Fix. del-Cir 270 288  Sensor Hydro-Energia 200 1920 1920 1920 1920 1920 1920 1920	
***	Cote des changes Marché libre de l'or Gener-Sinte 104 86 89 99 90 100 100 100 100 100 100 100 100	
	MARCHE OFFICIEL préc. 9/12 Achest Vente ET DEVISES préc. 9/12 C. Occid. Forestière 190 560-Set	
	EQ	
1	Page Bass (100 ft.) 301 330 232 310 23	
NEW STREET	Gricos   100 deachment   100 feet   100 feet   100 deachment   100 feet   100 deachment   100 feet   100 feet   100 deachment   100 feet   100 deachment   100 feet   100 f	
	Saide 100 lost	
Û	Porsigni (100 etc.)	
		-

## ÉTRANGER

- 2-3 La signature de l'accord sur le démantèlement des missiles intermédiaires. 6 Les développements de
- La situation dans le Golfe
- 7 Le 14º sommet franco-

## POLITIQUE

- 8 L'adoption du collectif budgétaire à l'Assemblée nationale. 9 Le vote du budget de l'Ilede-France.
- 10 Les voyages de M. Mitterrand et de M. Chirac en province. Communication: les volteface de M. Goldsmith.

## SOCIÉTÉ

- 11 La reconstitution de l'assassinat de Georges Besse.
- 13 La France et l'Italie veulen coordonner leur défense aérienne en Méditerranée. - La cindynique, science du risque. 23 Sports.

## ARTS ET SPECTACLES

- 15 Clint Eastwood tourne
- 16 Théâtre pour la jounesse : Donald, Hugo, Grimm et les autres. 17 Expositions : Mario Merz à
- la Salpētrière; tout le XIX secie & Bondwaux.

## ÉCONOMIE

- 26 Les dépenses d'assurance maladie augmenteraient modérément en 1988. 28 Point de vue : « Une politique des services pour la France s, par Georges
- Chryanes 29 La crise de l'acier euro 30-31 Marchés financiers.

## SERVICES

## Annonces classes ... 24-25 Carnet ......23 Météorologie .......22 Mots croisés ......22 Radio-télévision . . . . . . 22

Spectacles . . . . . . 18 à 21

## MINITEL

- Posez vos questione à Y. Montand, AVIS
- Le sommet Reaga Gorbatchev, JOUR
- Bourse : où en sont vos portefeuilles ? BOLIRSF 3615 Tapez LEMONDE Commandez vos livres sur la librairie du Monde 3016 + UN 10

Je comprends pes. Qu'est-ce qu'elle vient faire le dedans, le Vierge Marie ?

calendrier, c'est marqué. 7 décembre : saint Ambroise.

8 décembre : Immaculée Concap

- Tiens, c'est marrant i En

tout cas, ce n's pas empêché l'association « Agir avant »: d'organiser le soir roême à Lyon un grand gala avec Henri Salvador et les Coco Girls dans l'espoir de

récolter 3 millions pour le SIDA,

peste des temps modernes. Un

- La religion qui donne la rime au «simulapre de la repro-

duction », c'est culotté, quand même, non ? Qu'est-ce qu'il en pense, le primet des Gaules ?

bords. Il a appelé ses qualiles à prier contre les réflexes irration-

nels et égoistes de la peur. Sans

qu'il placarde sur tous les murs de

prononcer le mot.

Quel mot ?

- Il est un pau gâné sur les

genre de Téléthon, tu vois.

T'as qu'è regarder ton

4

571 4"

 $\sqrt{\gamma^{1/2}} \, 2^{-\beta}$ 

- : \*\*\*\*

1-200

100

San San

San Land

and the second

THE RESERVE

- 21 age

Tell # 100

Park to the

Commence

A 22 8 194

The Joseph

- 11 cm

Aga Constitution

City .

25

## Pour libérer deux directeurs retenus par les grévistes

## Les forces de l'ordre sont intervenues au siège de la Banque de France

Les forces de l'ordre sont intervenues mercredi 9 décembre au siège de la Banque de France, à Paris, vers 3 heures du matin, pour per-mettre la sortie de M. Philippe Lagayette, sous-gouverneur, ancien directeur de cabinet de Jacques Delors, et de M. Raymond Penaud, directeur du personnel, qui étaient reionus par les grévistes. Six per-sonnes ont été blessées. Les dernières discussions entre la direction et l'intersyndicale (SNABF, auto-nome, CGT, CFDT, FO et CFTC), engagées l'après-midi de mardi. n'avaient pas abouti. La grève, qui avait commencé le 1= décembre, s'était durcie mardi avec la journée - Banque de France morte - organisée par les grévistes, qui avait entraîné la fermeture de nouvelles succursales en province.

Le conflit a commencé à l'usine de Chamalières (Puv-de-Dôme). qui fabrique les billets de banque. Il porte sur les salaires, les effectifs, l'avancement des agents et les activités futures de la Banque. Sur les salaires, la direction a proposé un rattrapage de 0.6 % sur 1987 avec une prime immédiate minimale de 630 francs et une augmentation de 0.2 % au 1" janvier 1988. Les grévistes veulent 1 % comme les fonctionnaires. Pour les effectifs, la direction souhaite une réduction de 1% per non-remplacement d'une

· Nouveile suppressions d'emplois chez Alcatel-CIT. – La direction d'Alcatel-CIT va annoncer un nouveau plan de 639 suppressions d'emplois qui interviendront su début de l'année prochaine. Une réduction de 1170 emplois avait déjà été annoncée en juin, faisant suite à celle d'octobre 1986, portant sur 1 291 emplois. Les nouvelles subpressions concernent notamment l'établissement de Conflans-Saint-Honorine (Yvelines). Cet établissement sera fermé à la fin 1988 et ses activités transférées à La Ville-du-

## M. Jean-Claude Pecker démissionne de la présidence du programme « culture scientifique et technique »

L'astronome Jean-Claude Pecker, membre de l'Académie des sciences et professeur au Collège de France. a démissionné de son poste de président du comité national du programme mobilisateur - culture scientifique et technique ».

Dans une lettre adressée à M. Jacques Valade, ministre de la recherche et de l'enseignement supé rieur, M. Pecker, qui avait été M. Hubert Curien et confirmé ensuite dans ses fonctions par M. Alain Devaquet, estime que « le budget attribué à ce programme est trop limité pour qu'on puisse par-ler... de politique volontariste », et qu'il « lui a été impossible, depuis plus d'un an, de réunir les instances



ABCDEFG

partie des départs à la retraite : elle accepte de n'en rendre effective que la moitié (82 postes) dans l'immédiat et de rediscuter les modalités

pour le reste. Après l'intervention des CRS, les locaux restaient occupés par les grévistes mercredi matin.

## Six blessés

« La police est intervenue ce jour à 3 heures du matin, sans incidents. » M. Jacques de Larosière, gouverneur de la Banque de France, a commenté ainsi, ments de la nuit. Environ deux cents CRS sont intervenus, à 3 heures du matin, sur sa demande et ont « assuré la libéteurs » « séquestrés » par les

Mals le rapport des pompiers en service dans la nuit de mardi à mercredi donne un autre son de ciocha, « Appel de M. X pour ambulance, Plusieurs blessés sur place. Deux aliers et retours à l'hôpital. Une personne hospitalisée », etc.

L'intersyndicale se tenait solennellement devant la porte de la salle du conseil où étaisnt retenus les deux représentants de la direction. Les CRS sont montant au pas d course le grand escatier. Coups de matraque à l'appui, en dis minutes le salle était « nettoyée ». Les deux cadres étaient libérés, mais on déplorait six blessés du côté des grévistes, dont l'un a eu une mâchoire fracturée. Une fois le choc passé, les quatre cents personnes constituant le piquet de prève au moment de l'irruption de la police tentaient de reprendre en

Les murs extérieurs de la Banque, ses coulairs feutrés, étalent. mercredi, couverts d'affiches.

En milieu de matinée, le grand hali monumental ne pouvait accueilir tous les employés — plus d'un miller — venus à l'assemblés générals. L'ambiance était survoitée et les orateurs avaient quelqus diffirécit des incidents de la nuit. Ils réaffirmaient leur demande de négociations sur les effectifs et les salitires.

De province, des appels téléphoniques afflusient. La collège des adjoints de direction du comptoir d'une grande ville annonçait qu'il fermait son étament pour protester contre ales atteintes portées cette nuit

La grève, déjà majoritaire, paraissait se durcir, des hésitants d'hier rejoignant le mouvement. «Les metraques ont réussi là où le discours syndical pouvait parfois patiner», commentant un

DANIÈLE ROUARD.

## Mini copieur personnel tout papier chez Duriez

· Canon PC25 avec réduction et automatique du papier • Livré avec cartouches de 3000 copies noires • 7.209 F hi: 8.550 F (Ic. Autre modèle : nouveau copieur portatif Canon FC3.
• Tout papier • 12.7 kg • Prix

Duriez 3.899 F ht; 4.625 F ttc. 3, R. La Boétie (8º) et toujours 112-132 Bd St-Germain, 6º (Odéon)

DÉCEMBRE

Prix Nobel de littérature

## A Stockholm, Joseph Brodsky s'est vu ravir la vedette par le sommet Reagan-Gorbatchev

Si Joseph Brodsky, prix Nobel de littérature 1987, a été dûment interviewé, photographié et entouré dès son arrivée à Stockholm, le dimanche 6 décembre, peu de place en revanche hi était réservé dans la presse suédoise de mercredi, au lendemain de son discours à l'Académie royale de Suède. Un discours qu'il a proposcé en russe, rapidement, les yeux rivés sur son texte, sans apparemment chercher le contact avec un auditoire pourtant attentif.

Au moment où Joseph-Iossif Brodsky s'apprétait à faire ce discours, à Washington, en effet, MM. Reagan et Gorbatcher s'apprétaient eux à signer un accord « historique » sur la réduction des armements. Cet événement n'a laissé dans les journaux télévisés ancune place aux accusations de Brodsky contre la «barbarie de ceux qui ne savent pas ce qu'est un livre ». Dans la presse, seul le quotidien indépendant Dagens Nyheter fait écho au discours du prix Nobel, dont nous donnons ci-dessous de larges extraits. - (Corresp.)

 Pour une personne privée, pour quelqu'un qui toute sa vie a préféré sa condition privée à tout rôle public et que cette préférence a entraîné assez loin – loin de sa pairie, en particulier, puisqu'il vaut mieux être le dernier des derniers dans la démocratie qu'un martyr ou maître à penser dans la tyrannie, pour une telle personne, se retrouver soudain à cette tribune est une épreuve plusôt incommode.

- Ce sentiment de malaise augmente, moins en pensant à ceux qui m'ont précédé ici qu'au souvenir de ceux qui n'ont pas eu cet honneur, ceux à qui n'a pas été donnée l'occasion de parler urbi et orbi, selon la formule consacrée, du haut de cette che, sans le trouver, un passage.

 La seule chose qui puisse vous faire accepter une telle situation, c'est la simple idée que, pour des raisons avant tout stylistiques, il est impossible à un écrivain de parier encore à un poète de parier pour un autre écrivain, et plus encore à un poète de parier pour un autre poète; et si Ossip Mandelstam, Marina Tsvetaieva, Robert Frost, Anna Akhmatova ou Wystan Auden s'étalent trouvés à cette place, ils n'auraient pu, eux aussi, que parier pour eux-mêmes et ils en auraient sans doute, eux aussi, éprouvé de la gêne.

» Ces ambres me troublent en permanence, et elles me troublent aujourd'hul. En tout cas, elles ne me poussent pas à l'éloquence.

An conseil des ministres

## M. Mitterrand demande des précisions à M. Pasqua sur les expulsions d'opposants iraniens

Le président François Mitterrand est intervenu, mercredi 9 décembre, en conseil des ministres sur l'affaire des expulsions d'opposants iraniens en France pour demander au minis tre de l'intérieur de lui apporter - un certain nombre d'informations sur ce dossier», a annoncé M. André

## A l'Assemblée Les socialistes empêchent M. Chalandon de s'exprimer

M. Albin Chalandon a eu quelques difficultés à s'exprimer le mer-credi 9 décembre à l'Assemblée nationale. Le ministre de la justice devait présenter son projet de loi sur la réforme d'instruction.

Avant qu'il ne monte à la tribune.

M. Roland Dumas, dans un rappel au règlement, a interrogé le garde des sceaux sur l'attitude du parquet dans l'affaire des fausses factures de

M. Chalandon n'a pas répondu et s'est efforcé de lire son discours. Les nombreux députés socialistes pré-sents n'ent cessé de l'interrompre aux cris de . Démission ., et ... Chaumet! .. Le tumulte était tel qu'au bout d'une demi-heure, le pré-sident de séance, M. André Billar-don (PS) a suspendu les débats.

Informatique personnelle: QUEL

**ORDINATEUR** CHOISIR ? Tous les modèles testés pour vous.

Après avoir tenu à évoquer ces cinq noms dont l'œuvre et le des-tin (lul) sont particulièrement chers a st envers qui il se sent rede-vable de l'honneur qui lui est fait, Josef Brodsky s'est affirmé comme un individu unique, libre d'utiliser à sa guise la langue et la littérature : « Aussi longtemps que l'Etat se per-mettra de se mèler de littérature, la metra de se meter de littérature, la littérature aura le droit de se mêter des affaires de l'État. • Affirment ensuite que l'art ne doit pas être l'apanage d'une minorité, il affirme néanmoins sa croyance dans le livre :

 Je suis certain que si nous choisis sions nos gouvernants d'après leurs lectures plutôt que leurs programmes politiques, il y aurait beaucoup moins de malheur sur terre. « Je crois, poursuit-il, en m'appuyant sur la théorie et non pas, hélas i sur l'expérience, qu'il est bien plus difficile de tirer sur son semblable pour celui qui a lu Dickens que pour celui qui ne l'a pas lu. Je parle de littérature, de la lecture de Dickens, Stendhal, Dos-tolevski, Flaubert, Balzac, Meiville tolevski, Flauberi, Baizac, Meivitte et d'autres, et non pas du fait de savoir lire ou d'avoir de l'instruc-tion. Un homme qui sait lire et écrire, un homme instruit peut par-faitement, après la lecture d'un traité de politique, tuer son semblable en éprouvant même l'enthou-siasme du convaincu: Lénine avait de l'intruction, Staline avait de l'instruction, Hitler également; quant à Mao Tsé Toung, il écrivait en vers. Et pourtant la liste de leurs victimes est infiniment plus longue que la liste de ce qu'ils ont lu ».

Il en vient ensuite à la poésie · Un homme écrit des poèmes pour toutes sortes de raisons : pour conquérir le cœur de celle qu'il aime, pour exprimer sa conception de la réalité, pour laisser une trace sur la Terre. » Il conclut : « Celui qui écrit un poème, pourtant, ne l'écrit pas parce qu'il attend une gloire posthume même s'il espère que son poème lui survivra un cer-tain temps. Quand il écrit un poème, le poète écrit parce que la langue lui souffle, ou simplement lui dicte, la ligne qui suit. Lorsqu'il commence, le poète ne sait pas, généralement, comment le poème finira, et il lui arrive d'être surprisdu résultat, car ce résultat dépasse souvent son attente. C'est là précisé-ment où le futur de la langue inter-

 L'accident d'avion en Californie. - Selon les enquêteurs du FBI, un acte criminal serait à l'origine de l'accident d'avion qui, lundi 7 décemde quarante-trois personnes - et ue querante-russ personnes — et non pas quarante-quatre, comme favait tout d'abord indiqué la compagnie américaine PSA. La chaîne de télévision ABC a felt savoir qu'un ancien employé de la compagnie US Air, récemment lesenté étals monté. Air, récemment licencié, était monté à bord de l'avion avec l'internion de tuer par balles son ancien patron, et de se donner la mort ensuite. (AFP.

Offre valable jusqu'au 31 / 12

## –Sur le vif–

## Message d'amour

ils ne me font pee de cades ici, su canard, ja vais vous dire. Vous ne devineriez jamais ce que j'ei trouvé, tôt ce matin, délicate ment posé sur ma machine à écrire i un préservatif rose fuchsia franchement pas très ragoùtant, un mode d'emploi illustré de planches anatomiques égril-larces : « Mets-le moi doucement... Voilà, c'est parisit... N'oublie pas de la retirer délicatement... » La tout accroché avec un trombone à une pub encadrée à la une de Lvon-Libé daté d'hier : « Un message d'amour vous est offert. Demandez-le à votre mar-chand de journaux. » Et ce mot, d'un confrère : « Ce pourrait te faire un sujet de billet. Oublie pas que le 8 décembre, à Lyon, c'est la fête de Notre-Dame de Four-

vière, 3 Je fonce dans son burseu. Son osquet, j'osais à paine y toucher,

s le lui mets sous le nez : - Non, mais, ho I T'es nalade ou quoi i lis vont me lyncher, les lecteurs. Tu te rends compte un peu, associer la capota anglaise à l'immaculée Concep-

la ville ; « Le SIDA ne passera pas parl'Eglisa ! ». • CLAUDE SARRAUTE.

Devine i Tu vouisis pas

## EN BREF

 Explosion dans un entrepôt chimique près de Bêle. — Une vio-lente explosion, suivie d'un incendie e'est produite le mercredi 9 décembre, peu après midi, dans un entrepôt des usines chimiques Sandoz de velzemalia, près de Bâle. Un épais nuage de fumée s'est dégagé à

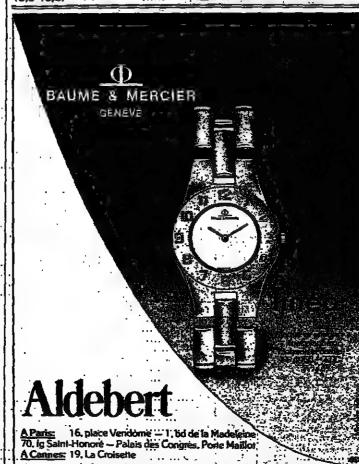
le suite de l'explosion. — (AFP). e ECHECS: Kesparov prend son dernier temps de repos. -- La ringt-deuxième partie du Championnat du monde qui deveit se dérouler nercredi a été reportée au vendredi 11 décembre, Garry Kasparov ayant pris son troisième et dernier temps de repos, Karpov a encore droit à un temps de repos. Le acore ast de 10,5-10,5.

Le munéro de « Monde » daté 9 décembre 1987 a 666 tiré à 507283 exemplaires

## Où trouver le Glenturret?

Pure single Highland Mait 12 years old scotch whisky lusqu'ici on ne pouvait se le procurer qu'à la distillerie (la plus ancienne d'Ecosse. fondée en 1775). Aujourd'hui on peut le découvrir chez quelques rares spécialistes, passionnés de vieux whiskies, par exemple: Le Traiseur du Morais,

2, rue de la Verrene, Paris 4:



# 64. av. du Prado Marseille 8- # €1.37.25.



Le Monde

# LIVRES D'ETRENNES

« beaux livres ». Les trois quarts de cette production de luxe débarque sur les tables des libraires entre le 20 octobre et le 10 décembre. Autrement dit, ces livres, qui ont souvent demandé des années de travail, de documentation, de soins, de mise au point intellectuelle et technique, ces ouvrages chers à fabriquer et difficiles à vendre voient leur sort, heureux ou malheureux, se régler en quelques semaines, sur un coup de dé parfois. Chacun admet que cette situation est malsaine et dangereuse. Maisaine parce qu'elle tend à réduire le livre d'art à une fonction de cadeau. Dangereuse parce qu'elle enferme l'édition de beaux livres > dans un
 · ghetto. Pourtant, personne ne bouge et trouve les meilleures raisons du monde à son immobilité. Les libraires, en dehors de la période des fêtes, répugnent à encombrer leurs rayonnages avec de gros livres dont ils ne sont pas certains de récupérer rapidement le prix élevé. Les éditeurs suivent, en se plaignant, la volonté de leurs distributeurs. La presse concentre, elle aussi, ses articles en fin d'année puisque l'actualité des parutions les commande, mais les libraires ne prendront pas un livre de luxe en février ou en mai en raison du silence qui accueillera sa parution. Le vrai cercle vicieux. En attendant qu'un maillon de la chaîne ose le rompre, voici quelques-uns des plus beaux livres parus ces derniers mois. Achetez-les maintenant, puisque le temps l'exige. Quitte à les offrir — et à les lire - au fii d'une année dont chaque jour mérite son

L paraît en France, bon an mal an, un millier de 🕓

ze d'amour



heure de beauté.

■ C'est certainement parce que Turner voyait les choses telles

gibles, qu'il a pu aller au-delà de

l'ombre et de l'apparence. Cet

du sublime aura plus qu'un sons,

Joseph William Turner

# L'enfant du brouillard et de la lumière nets de croquis. Il prenait au sérieux son métier - il risqua sa vie en allant observer le Vésuve en

PAR TAHAR BEN JELLOUN

qu'il était « quelconque », - a vécu dans la grissille, et c'est à partir d'une ciarté étainte qu'il a inventé la lumière. En 1819, il plus en plus urgents et fulgurants part à Venise. Il a quarantede beauté, tout en disant aux quatre ans. Il découvre la lumière rares amis qui l'entouraient : « Je dont il a toujours rêvé, celle qu'il vais bientôt devenir un non-être. » portait en lui comme un songe, une passion inaccessible. Sa quête

Cet homme qui n'avait aucun don pour la musique reportait

Tang at Marin and Albert Special Control of the Con

au delà de ce qui se donne à la vue, un ceil qui dévoile et pénètre dans l'intimité et la source des

Lorsque les couleurs de son environnement immédiat le

l'exprimera dans des dessins de qu'il regarde avec cet œil qui va lumière, afin d'en donner quelques esquisses. Il rendait ainsi visibles les objets qui n'existaient pas, et couvrait de lumière les choses prisonnières des ténèbres. C'est en ce sens que les ruptures sont violentes et « les vapeurs décourageaient, il partait vers la colorées » des voiles posés sur la nature, laquelle est « trompeuse

doute et l'inquiétude surgissent de cette ivresse. De même quand il fait entrer le soleil dans une de ses toiles, les ombres qu'il dessine ne correspondent pas à la position du soleil, comme dans Soleil sur le Tamar (1813). Il ne truquait pas la nature; il la révélait dans sa nudité, dans son essence et sa poé-

L'arbitraire du choix des éléments n'est qu'apparent. Derrière cette architecture perturbée, il peignait le mouvement secret et silencieux de la nature (le Vésuve en éruption - 1817).

**ARTS** 

PEINTURE SCULPTURE **ARCHITECTURE** 

CIVILISATIONS

HISTOIRE ETHNOLOGIE VOYAGES

REGARDS

PHOTO CINÉMA DESSIN

Ont collaboré à ce supp ment : Bertrand Au Simone Carrier, Philippe Dages, Pierre Drachline, Fré-déric Edelmann, Brano Frapdéric Edelmann, param, Roland pat, Danièle Heymann, Roland Jaccard, Patrick Kechichian, Jacques Lacarrière, Gilbert Lascantt, Pierre Lepape, Jac-Lascantt, Pierre Lepape, Jacques Meunier, Syivie de Nus-sac, Jean-Noël Pancrazi, Jean-Rebeyrol, Patrick Roegiers, Danièle Szlienave, Josyane Savignean, Jean-Noti Schifano, Jacques Siciler, André Veiter,

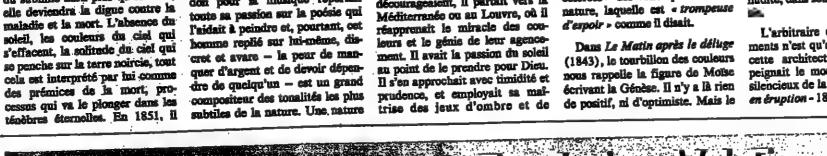
Comme Léonard de Vinci, Turner ne cessa jamais de dessiner - il laissa plus de deux cents carnets de croquis. Il prenaît au sérieux son métier – il risqua sa pleine éruption, - vendait bien ses toiles qu'il considérait comme « ses enfants », et laissa une petite fortune que se disputèrent ses héritiers.

Trois ouvrages de grande qualité nous restituent cet enfant de la grisaille, fou de toutes les

Turner, texte de John Walker, éd. Le Cercle d'art, 130 illustrations dont 56 en couleurs, 168 p., 350 F.

Turner et son temps, d'Andrew Wilton, Denoël, 256 p.,

Turner : Aquarelles, texte d'Andrew Wilton, 67 aquarelles, éd. Adam Biro, 150 p., 396 F.





TOME 4

De la Révolution à la Grande Guerre sous la direction de Michelle Perrot

TOME 5

IL CHAPPE

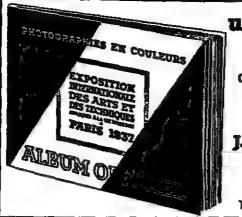
De la Première Guerre mondiale à nos jours sous la direction d'Antoine Prost et de Gérard Vincent

TOME 2 : De l'Europe féodale à la Renaissance. 350 F. TOME 3: De la Renaissance aux Lumières. 350 F. Chaque volume 17,5 x 22 cm, 640 pages imprimées en deux couleurs, 400 photographies en noir et en couleurs. Cartes, schémas. Reliure pleine toile rouge sous jaquette pelliculée 4 couleurs.

Coll, L'Univers historique. 5 volumes sous coffret:

Editions du Seuil

Supplément au nº 13 332 ● Ne peut être vendu séparément € Jeudi 10 décembre 1987



## un cadeau original

chez votre libraire Livres Hebdo du 2/11/87 p. 20

CHAPLAIN **EDITIONS** 

101, rue Hoche 92700 Colombis TGL: (1) 42 42 83 34



Après une escapade sur les sentiers de la littérature - on se souvient de la superbe galerie. de portraits d'écrivains de Masques et plumes -Wiaz revient sur le terrain de la politique.

Plus imaginatif et incisif que jamais, il évoque en plus de cent dessins - dont de nombreux inédirs les événements qui ont marqué la vie française et internationale, des attentats terroristes

aux vovages du pape,

avec une nette prédilection pour les caricatures et certains personnages qui.

décidément, ne sont « pas sortables ».

La Découverte



Ce n'est pas parce que les livres sont les moins coûteux des cadeaux de Noël qu'il faut les choisir au hasard.

Library role permittent fact les flacters des cell le la care d'autre d'autre d'autre d'autre d'autre d'autre d'autre des les flacters des celles des celles de celles des celles des celles de celles de

2 car fesque our movem de lane descri-ce de gradur donc les mères sectores mais sons marras de recever movine massanaires de vise Meraire lembers de marra de vise Meraire de la side de marra de marra anne marris ecceptes massanaires de massanaires ecceptes massanaires de massanaires et mage

ACTES SUD, passage du Méjan, ARLES, L'AIDE MÉMORRE, 8, rue Latapie, PAU. L'ARBRIE A LETTRES, 2, rue Édouard-Quenu, PARIS 5º. 55, rue Cler, PARIS 7º. 14, rue Boulard, PARIS 14º. AUTREMENT DIT, 73, boulevard Saint-Michel, PARIS 5. BIFFU-RES, 44, rue Vieille-du-Temple, PARIS 4\*, LIBRAIRIE BLEUE, 16, rue de Montreuil, PARIS 11\*. CALLIGRAMME, 75, rue Joffre. CAHORS. LE CHANT DU MONDE, 20, rue Mora, ENGHIEN-LES-BAINS, COMPAGNE, 58, rue des Écoles, PARIS 5°. GERONIMO, 31, rue du Pont-des-Morts, METZ. LA MACHINE A LIRE, 18, rue du Partement-Saint-Pierre, BORDEAUX. LA MANDRAGORE, 21, rue Limogeanne, PERIGUEUX. MILLEPAGES, 174, rue de Fontenay, VINCENNES. DU MONDE MEDITERRANEEN, 16, rue 80neterie, AVIGNON. DES NOUVEAUTÉS, 28, place Bellecour, LYON. OMBRIES BLANCHES, 50, rue Gambetta, TOULOUSE. LA PAGE OMBRIES BLANCHES, 50, rue Gambetta, 100 LOUSE, LA PAGE BLANCHE, 30, rue Saint-Guithem, MONTPELLIER, LA RÉSERVE, 14, rue Henri-Rivière, MANTES-LA-JOLIE. LES SANDALES D'EMPÉDOCLE, 138, Grande-Rue, BESANÇON, LA TERRASSE DE GUTENBERG, 9, rue Emilio-Castelar, PARIS 12°. TROPISMES, 11, Galerie-des-Princes, BRUXELLES. LIBRAIRIE DE L'UNIVER-SITÉ, 2, place Dr-Léon-Martin, GRENOBLE. VENT D'OUEST, 5, place du Bon-Pasteur, NANTES, VENTS DU SUD, 7, rue Maréchal-Foch, AIX-EN-PROVENCE.

## PEINTURE ARCHITECTURE SCULPTURE

d'œuvre. Enthousiaste et lent, per-

fectionniste, Ambroise Vollard

met dix-sept aus pour publier ses

Réincarnations du père Ubu (1932) avec des illustrations de

Rouanit. Inventeur d'un extraor-

dinaire programme de livres d'art.

il pense que faire un livre (avec le

# Les noces des poètes et des peintres

z lci, pendant un siècle (1870-1970), des amitiés, des complicités entre poètes et peintres se concrétisent en livres. Ici, des mariages de styles divers out lien entre images, typographies, papiers et poésies. Les eaux-fortes de Manet pour le Fleuve (1874) de Charles Cros sont avant tout une mise en évidence des horizontales; elles soulignent celles des lignes du poème et évoqueat celle du cours du fleuve. Les formes fantomatiques, les brouillards, les jeux avec le blanc, lithographiés par Maurice Denis, illustrent le Voyage d'Urien (1893), odyssée ironique. Bonnard montre com-bien la sensualité peut prendre des formes diverses, combien peuvent être variés les bonheurs des corps et les plaisirs de la lumière, iorsqu'il illustre, avec une étonnante diversité, avec une discrète fidélité à chaque texte, Parallèle-ment de Verlaine, Daphnis et Chioé de Longus. Charte de la hamière, des vibrations colorées et da voyage moderne, la Prose du Transsibérien (1913) de Cen-drars et Sonia Delaunay s'inscrit sur un dépliant sastueux de deux mètres de long. Selon les textes qu'il illustre, Matisse modifie ses courbes et ses techniques, souligae la marge ou l'abolit. Picasso coliabore à de multiples livres ; et le plus étrange, le plus parfait peut-être est le Chant des morts 1948) de Pierre Keverdy, où di balafres rouges ponctuent le texte manuscrit et proposent une dans macabre schématique et intense. Braque renouvelle notre lecture d'Hésiode. Des stèles austères de Nicolas de Staël sont l'équivalent de poèmes de René Char...

Avec sa générosité intellectuelle (que comnissent les lec-teurs de la Bibliothèque littéraire Jacques Doucet, qu'il dirige), avec son sonci de l'information précise et sa passion pour l'art et a poésie, François Chapon analyse (dans un livre aux illustrations parfaites) environ deux cents de ces livres où se célèbrent les noces de la figure et du mot.

S'il montre comment artistes et poètes collaborent, il fait simultanément le portrait des « marieurs », des éditeurs sans lesquels les fivres n'auraient pas





Ser les servois pas en les cratements pas mais an péril de nonce vie mousancions leur existence malaple et nons a pour émouvous d'este de leur élevage average to squit essit, it in souvening

NOUVEAUTÉS

papier idéal, la boone typographie) est aussi difficile que construire une ville. Houri Kahnweiler trouve chez Michel Leiris (dont il public des livres) la définition de la poésie telle qu'elle l'intéresse : « A mi-chemin des sols trop sales et des voltes tron sublimes, à niveau d'air, entrant dans la peau du rôle, la poésie joue son jeu. » Dessiné par André Derain, se marque d'éditeur est formée de deux coquilles et indique la proportion d'erreurs à ne pas dépasser dans un livre. Apparaissent également avec leurs passions, leurs goûts, Albert Skira, Aimé Maegirt, Hiazd, Tériade, Pierre-André Benoit (PAB) et quelques autres. Poète et éditeur. Pierre Lecuire est à la fois minu tieus, méthodique et réveur. Luimême écrit : « Il faut, à l'égard des livres, avoir les gestes obscurs des songes [...]; pour finir, une grande ivresse qui brouille et assure l'édifice. » L'image se libère ainsi de toute

10000 224

Carlotte and the

医囊头 放出的 医皮肤

Street of the Late of

The State of the same

**阿拉拉拉拉拉** 医电流

Part of the Control

 $\mathfrak{J}_{\mathcal{I}_{\mathcal{A}}^{d}} = c_{\mathcal{I}_{\mathcal{A}}^{d}} \cdot c_{\mathcal{A}_{\mathcal{A}}^{d}} \cdot c_{\mathcal{A}_{\mathcal{A}}^{d}} \cdot c_{\mathcal{A}_{\mathcal{A}}^{d}} \cdot c_{\mathcal{A}_{\mathcal{A}}^{d}}$ 

Barrell Sugar

The state of the s

The Commence

Was a sup

Patients and the second

to a men

The state of the s A Company

ATTENDED

Se deliner and

3 12 C 10 W.

A Transfer of the

alter to the first to the first

A Company of the Comp The state of the same

ac a series

Section of the second of

F- 5-4 - 1 - 100 A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

The state of the

100

Party of the

contrainte descriptive. Elle n'est plus asservie. Elle rend plus comexe et plus heureux le sythme de la lecture. Des correspondances impréviaibles, des accords inattendos s'inventent alors entre le texte et l'image. Comme l'écrit Paul Elnard, « à la fin, rien n'est aussi beau qu'une ressemblance involontaire », · Il s'agit souvent aussi d'une ressemblance énigma-

## GLBERT LASCAULT.

Le Peintre et le Livre (l'âge (1870-1970) de François Chapon, Flammarion, 320 p., 200 ill. en noir et bianc. 60 en couleurs. 596 F.

## Gauguin sans mythe

a Encore un Ganguin? Mais L'illustration est d'une belle non, pas encore. Depuis la monographie de Françoise Cachin moins comues, ce qui ajoute parce il y a près de vingt ans, pen encore à la qualité de l'ouvrage. parue il y a près de vingt ans, pen de choses avaient été écrites, en français de moins, sur le plus célèbre, et le plus complexe, des symbolistes. Est-ce cette gloire qui a fait croire qu'il n'y a plus rien de neuf à découvrir sur l'émigré de Tabiti? Michel Hoog ne l'a pas cra et a osé une nouvelle biographie. dont ce serait peu dire que d'affirmer qu'elle enrichit les études ganguiniennes. Elle leur donne un morament de synthèse et de clarté.

Il fallait faire justice de bien des légendes, démontrer la mythologie messianique qu'avait inven-tée le peintre lai-même, rechercher ses sources, découvrir le pasticheur et le citateur des maîures et de ses contemporains qui se cachent sous Ganguin le mage. Cette entreprise de démystification, Hoog l'a menée à bien en s'appuyant sur les travaux récents, souvent non publiés, et sur ce que l'on a peu étudié : les journaux, les carnets et les notes de l'artiste. Gaugnin ne sort pas diminué de l'épreuve, mais nettoyé de quelques schématismes tenaces. Il se vérifie que celui dont on a fait le héros de la ruptore avec l'Europe n'avait d'autre ambition que celle d'appartenir à la tradition caropéenne. Qu'il avait jusque dans sa case des reproductions de Holbein et des frises du Parthénon, qu'il vénérait Raphaël, Ingres, Delacroix qu'il copinit magnifiquement - et Paul Cézanne, qui ne le lui rendait d'ailleurs pas. D'autres notations, plus anecdotiques en appareace, n'out pas moins d'intérêt, qu'elles touchent aux finances de l'ex-fondé de pouvoir, aux ventes de pointre ou à ses relations - difficiles - avec les marchands.

PHILIPPE DAGEN.

ASCULPTURE

Histoire d'un Art

LA SCULPTURE

Gauguin, de Michel Hoog; éd. Nathan, 328 p., 625 F.

richesse, et privilégie les toiles

## Matisse en noir et blanc

Peintures, gravures, mono-types, lithographies, dessins, lino-gravures, aquatintes, papiers découpés, vitraux, sculptures, illustrations, autoportraits pour finir: ce Matisse est l'analogon d'une série de panoramiques de cinéma sur l'œuvre de l'artiste. Ces panoramiques sont

CHANE

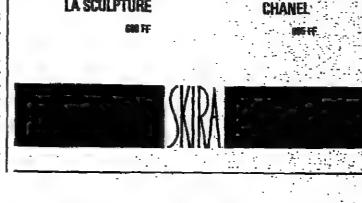
Joan Laymarie

« montés » dans une maquette qui « coube » chacune des séquences, celle de la peinture par exemple, pour la reprendre et la réactiver un peu plus loin, enrichie de la séquence qui lui a été opposée. Ainsi le livre fonctionne-t-il sur un « rythme » qui n'est pas une simple chronologie, mais le montage d'actes différents réagissant l'un sur l'autre. En ce sens, cette maquette est une réflexion de l'œuvre de Matisse. Elle fait voir.

Que fait-elle voir ? Ceci : le dessin ou la lithographie - mais on pourrait aussi bien prendre l'exemple des papiers collés - n'a pas été pour le peintre quelque chose comme une divertissement, mais au contraire un moment de la plus grande attention. Avec les différents actes lithographiques, Matisse reprend et arpente en effet use question; il s'agit pour lui de s'imposer les limites du noir et blanc et de résoudre un problème pictural. Celui-ci caure. antres : comment rendre la richesse des dégrades entre le noir et le blanc?

La lumière et l'embre, c'est le premier et le plus difficile des accords de conleurs; et celui-ci n'est rien d'antre que la lumière intérieure du desant. Le peintre ne disait il par de ses dessins au trait qu'ils sont « générateurs de lumière : regardes dans un jour réduit ou bien dans un éclairage indirect ils contiennent en plus de la saveur et de la sensibilité de la ligne, la lumière et les différences de valeurs correspondant à la couleur . C'est l'histoire de ce rythme des lignes qu'expose et rend manifeste ce Matisse.

Mariese, le rythine et le ligne, de Jacqueline et Maister Gullaud, éd. Guilleud, Peris-New-York,



morati

M Arman est en un certain sens l'artiste des artistes, n'est-il pas l'homme de la collection? Les objets s'accumulent et l'œuvre s'intitule Accumulations; mais aussi bien, l'ensemble de l'œnvre devient-il, dans le même mouvement, accumulation d'Accumulations. Work in progress qui masque, ou plutôt remarque, le non-utile de l'art tout en mettant l'accent sur le non-artistique dans l'art, c'est-à-dire sur des procédures d'engendrement dont la série est inventoriée. Jusqu'à cette limite où elle bascule pour produire une nouvelle idée d'engendrement et une nouvelle procédure. Cette volonté de remise en question et d'innovation est celle du collectionneur qui change de collection tout en restant dans le même genre. Ainsi passe-t-on des empreintes de l'immobile (Cachets) à celles du mouvement (Allures), de l'objet saisi sous le mode de son négatif (Poubelles) à l'objet déplacé jusqu'à produire un paradoxe (Accumulations). Bernard Lamarche-Vadel, qui

est un rusé, remarque dès le début de son texte d'introduction que la légende des grands artistes contemporains est devenue un « dispositif général » de la mise en scène de leur œuvre ; elle est œuvre elle-même. Ce qui l'autorise à céder au charme hégélien de la biographie : tout est déjà en germe dès le commencement. De même que les dons naturels pour la représentation, que manifestait Giotto enfant, révélaient le génie qui allait advenir, de même Arman enfant fut-il un collectionneur méthodique qui laissait espérer les futures Accumulations. « Dès son plus jeune âge, à Nice, la fièvre d'appropriation est apparue. Déjà, il collectionne, tant au registre des objets qu'à celui des connaissances; Arman accumule. Puis ce seront les collections d'œuvres d'art, [...] les domiciles et les voitures, les voyages et les livres, les objets, contesux, illus-trés, bibelots, qui viendront au fil des années s'ajouter en de multiples réserves et garde-meubles à une sorte d'empire de l'embre refermé par la clé de l'interruption. » Image de l'artiste en chiffonnier ou en collectionneur; image d'Arman dans une figure baudelairienne-benjaminienne de

Œuvre quantitativiste par amplification constante de l'expérience initiale, l'œuvre d'Arman met en scène un quantitatif qui se dénie lui-même. Les Colères qui brisent instrument de musique ou dément une affaire de sourds.



révells sont la fureur du retrait. Attentats, elles sont destruction et soustraction. A ce nouveau jour, les accumulations s'éclairent autrement : elles deviennent cette

murs de la maison qu

« momification décisive du quanthativisme » qu'y avait aperçue Yves Klein. Aussi bien la célébra-

tion accumulative de l'objet se retourne-t-elle en paralysie des

Goya visionnaire Magnifiques, ces Visions magnifiques qu'éditent Jacque-line et Maurice Guillaud dans un Décu de la surdité française, le baron lègne à l'Etat espagnol ces œuvres qui jouent de l'opposition de la densité du noir et du curac-

parcours de l'œuvre de Goya conservée au Prado qui tourne tère « sourd » du jaune terreux. autour de ce centre d'effroi : les Peut-être les Parisiens de 1878 « peintures noires » arrachées aux dessous? Dans ce parcours par la devenu sourd, La Quinta del reproduction photographique des Sordo. En 1873, le baron alleœuvres, la macrophotographie des mand Frédéric d'Erlanger achète détails et la photographie des La Quinta. En 1874, il fait décolradiographies, ce qui se révèle ler les peintures de Goya et les dessous est en effet autrement fait reporter sur toile pour les sauplus aimable que ce que donnent ver de la ruine. En 1878, elles sont à voir les « peintures noires ». exposées à Paris dans le cadre de Sous les Deux hommes qui lutl'Exposition universelle. Elles ne recueillent qu'indifférence. Décitent, un paysage montagneux au ciel ample; sous Leocadia, la

440 F

jusqu'au 31/12/87

scène tranquille d'une femme accoudée à une cheminée; sous Saturne dévorant un de ses enfants, un homme dansant dans un paysage. Goya a tout repeint en noir, et peut-être la célèbre tête de chien est-elle une métaphore erne, pon seulement l'artiste, mais du monde tel qu'il va? L'artiste est celui qui engendre des visions dont le choc nous rend à notre tour visionnaires. A condition d'oser regarder la vision de ces Caprices, de ces Désastres de la guerre, ou de ces « peintures noires ». Les Parisiens de 1878 n'osèrent pas.

objets. Elle annule l'objet; elle

est, comme dit Lamarche-Vadel,

une « addition soustractive » où

la procédure de soustraction tou-

che autant l'objet que l'œuvre

d'art. L'objet est destitué de son

usage, il devient pure chose; mais

l'œuvre est, de même, « sens »

dessus dessous : elle est renvoyée

à la dérisoire fonction de presen-

toir de la destitution des objets en pure chose. Tout est pétrifié, l'objet et l'œuvre; le sens dispa-

raît sous les décharges, autre

manière de dire que tout doit dis-

Colères montrent que celle-ci est

dans l'instant. « Si on inclut, dit

Arman, les morceaux d'un violon

(cassé par éclatement) dans une

boite, si on les fixe dans le Plexi-

pétrifié un état, arrêté l'instant.

La pétrification, c'est celle d'une

mémoire à chaque instant empier-

somme photographique (en cou-leurs) de l'œuvre et de l'artiste,

ici d'autant plus justifiée que le

faire et l'être ont très souvent

coïncidé chez un artiste qui a

croisé l'art conceptuel et le happe-

ning et s'est référé à Dada. En

même temps, l'étonnant Hom-

mage au cubisme désigne une

antre lecture : le monde de la col-

loction est tout autant le bric-à-

brac des objets que le déploie-

ment infini de leurs angles et de

leurs figures. La collection serait-

JOAN BORRELL.

du vingtième siècle ?

400 p., 495 F.

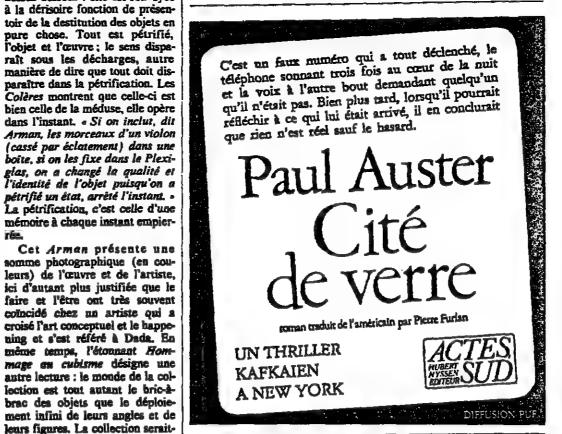
Cet Arman présente une

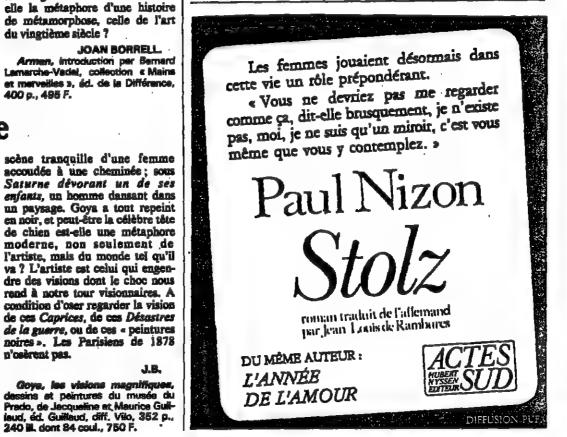
Goye, les visions magnifiques, issins et peintures du musée du Prado, de Jacqueline et Maurice Gull-leud, éd. Guillaud, cliff. Vilo, 352 p., 240 ill. dont 84 coul., 750 F. UN HOMME POUR L'ÉTERNITÉ

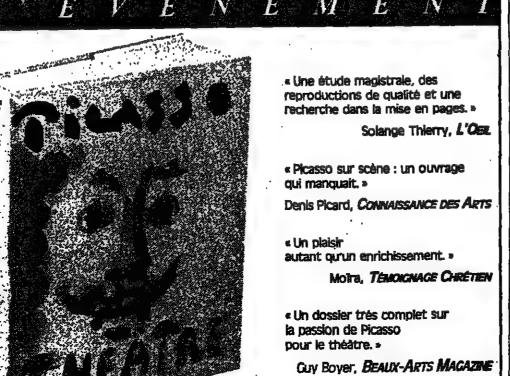
Ш

ORIGINAL INTÉGRAL élucidé et traduit par André Prévost. docteur és lettres, lauréat de l'Académie française. Biographie, Tables, Index, Questions actuelles, 790 p. UNE ÉDITION D'ART : papier à l'antique, reliure de luxe. Titres or. Toile de lin chiffrée. Signets, Sous écrin. Portrait de MORE en couleurs par Holbein, 18 x 24. LE LIVRE A OFFRIR : L'Utopie de Thomas More. Mame ed. En librairie. S.O.S., 106, rue du Bac. Paris 7º.

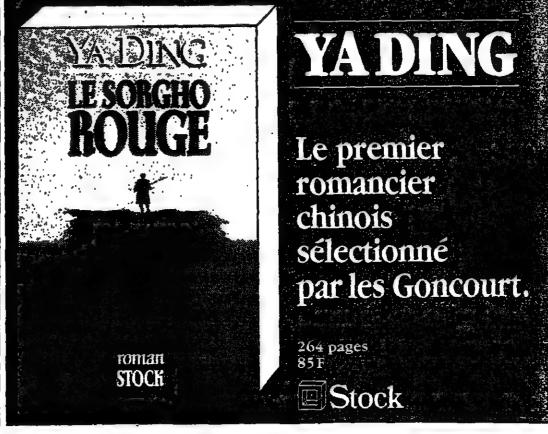
PAR POSTE : COMMANDE à A. Prévost : 210 F franco : C.C.P. 1462-61 Z Lille ou Chèque Bancaire ou Eurochèque en francs français, 16, avenue des Fieurs, 59110 La Madeleine. Livré par retour. Emballage à toute épreuve. Pour envoi en recommandé ajouter 20 F Dedicace sur demande Tél: 20 55 29 16







ÉDITIONS CERCLE D'ART



LAURENCIN

Le portrait d'une artiste. d'une femme d'exception.

du Tout-Paris des arts et des lettres.

MERCURE DE FRANCE

## La litanie des saints

■ Quoi qu'il en soit de la vie de Zurbaran (1598-1664), de ses épreuves, de son art, de sa technique, ce type de peinture pose la scule question vraiment importante aujourd'hni : notre époque a-t-elle les moyens (intellectuels, affectifs, spirituels) de la regarder? Pouvons-nous encore nous intéresser à une peinture figurative, aux figures dans la peinture, à la figuration dans la peinture? Avons-nous encore, comme le disait déjà Henri Focillon à propos de Delacroix « des àmes assez grandes pour la comprendre? - Dans chaque tableau d'avant les grandes révolutions picturales de la fin du XIXe siècles nous cherchons le petit pan de mur jaune : des effets de pure matière, le pur effet de la matière.

la peinture pure. Par rapport à quoi, toute figure reconnaissable nous semble accessoire, et importune toute reconnaissance même d'une figure. Une grande part de la peinture et de son histoire tiennent pourtant dans l'iconographie : dans la manière de choisir, de cerner, de traiter, de construire le sujet ; dans la manière de composer le tableau autour d'une réflexion sur son sujet et non pas sculement dans le traitement de la matière picturale.

On dira: laissez cela aux historiens d'art, aux spécialistes. Justement. C'est bien le signe que la séparation a en lieu, que la coupure est acquise. Où sout maintement les amateurs? Qui aimera

Les années du diable

spécialiste, espagnol ou croyaut? Que peuvent dire, aux autres, ces visages pâmés, ces yeux gonflés de larmes, ces mains jointes, ces fleurs, ces corps drapés qui déclinent à l'infini les postures du mar-

Les romantiques l'avaient découvert dans les collections espagnoles de Louis Philippe : ce furent les derniers à qui Zurburan sut parler, directement, trop directement pent-être : de foi, de religion, d'église. La réhabilitation de son œuvre vint, bien plus tard, du parti opposé : des cubistes, qui allèrent droit à ce qu'on n'avait pas encore su voir chez lui : ses surprenantes qualités plastiques, au mépris, on s'en doute, et aux dépens de ses saints, la pointure de Zurburan, s'il a'est de ses martyrs et de ses moines.

globe entre les mains du dictateur

L'Art des sanées 30, de Gilles Néret, Souil, relié sous jaquette, for-

met 29 × 32, illustrations en cou-

ours et en noir et blenc, 248 p.,

MARC CHEWLAR

**MÉMOIRES** 

PERRE DRACHEME.

dans le film de Chaplin.

Toujours les deux extrêmes : telle est la situation moderne de l'art, telle est la grande déchirure qui traverse son histoire. Comment ne pas voir pourtant que si l'œuvre de Zurbaran est seulement de la peinture pure », on passe à côté de son corar, du noyau de sa force, de son essence?

Car, enfin, elle a un sujet, et quel! Nous vondrions bien, s'il fant que la peinture en sit un, nous en tenir su merveilleux David de 1658, qui, devenn géant per son acts, pose devant un pay-sage qu'il domine, le visage pensif et doux, la gorge renflée dans l'échancrure de la chemise. Ou, mienz encore, à cette nature morte de 1633 avec des citrons jannes sur le fond de velours de la nuit. Mais non, il en va de Zurbaran comme, par exemple, de Claudel: hormis quelques sujets royanx, mythologiques on princiers, son œuvre se développe touteentière dans l'orbe de la catholicité, elle est toute entière comme une litanie des saints : sainte Apolline, saint Raymond Nonat, saint Jacques le Majeur, saint Arthand, sainte Rufine, sainte Justine sainte Christine, sainte Engrace, saint Elie et saint Jude-Thaddee, Robes et manteaux, évères draperies blanches : les bouches s'ouvrent, les yeux se creusent dans des orbites bistrées, tous disent la même chose : tous, tenant une palme ou une tenaille, un gril ou un livre, portant sur un platean leurs yeux (sainte Lucie) ou leurs seins (sainte Agathe).

A 6. 1 1 1

222 .

 $^{2}\left( \omega ^{\ast }\left( n_{n}\right) \right) .$ 

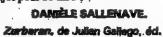
570 . . .

Section 1

12 p. 1

25

tous n'ont qu'une chose à dire. Laquella? Dieu : sa grace, son royaume, notre rédemption, et qu'ils en sont les intercesseurs. Car ces corps souffrants ne sont pas saisis dans le moment de leur martyre mais dans celui de leur gioire et c'est à la leçon de leur apothéose que nous sommes conviés. Dans le trajet énigmatique de cette réversion (où la chair s'abolit et se transfigure) la peinture, loin de se perdre, s'exalte. At-on compris cela? Le sait-on encore anjourd'hui, que la forme ne grandit que dans l'effort du sujet pour se dire ?

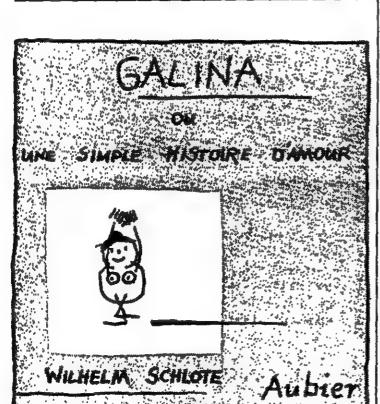


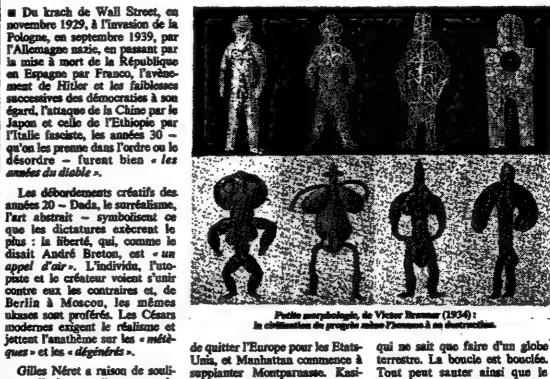
Cercle d'art, 416 p., 110 ill. coul.,

406 al. NB, 650 F.

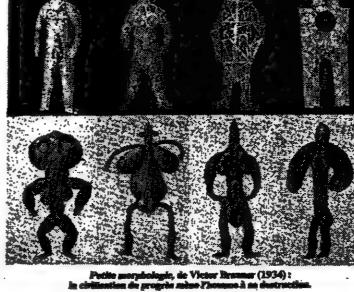
Mémoires

d'un cabaret:





Gilles Néret a raison de souligner, dès les premières pages de son ouvrage, combien, dans un pareil climat, fut libérateur le mouvement qu'animaient André Breton et ses amis. Toutes les frontières sont abolies dès qu'en art les règles et les lois sont transgressées. Néanmoins, nombre d'artistes choisissent ces amées-là



supplanter Montparnasse. Kasimir Malevitch, lui, ne quittera pas l'Union soviétique après sa disgrace en 1933. Il entrera en silence et passera les deux dernières années de sa vie à construire de ses mains le cercueil, recouvert de motifs suprématistes, dans lequel il se fera

Huit pôles de création - pein-ture, sculpture, architecture, design, décor, graphisme, photo-graphie et cinéma composent la somme de Gilles Néret. Les œuvres reproduites qui sacralisent « l'Identité nationale revalorisée » ou « la hiérarchie des valeurs » nous apparaissent dans toute leur médiocrité, pour ne pas dire leur obscénité. Elles portent la mort en elles. André Breton ne s'y trompera pes et lorsqu'il rédigera, en 1938, avec Léon Trotski le manifeste «Pour un art révolution-naire indépendant», il y défendra «l'art vivant» dans sa globalité face à ceux qui le désignaient comme un « art bourgeois » (les Soviétiques) ou comme un « art dégénéré » (les nazis). L'angoisse de la guerre à venir transparaît dans bieu des œuvres. Les artistes crient leur effroi. Pablo Picasso, qui reçut la nouvelle du bombarnent de Guernica « comme un coup de come au ventre », témoignera de l'horrest. En comparaison, les chapitres consacrés au design et au décor apparaisse un peu désuets. Le temps a pris en charge, là, le ridicule des uns et des autres.

Tout est permis, aussi, en pho-tographie et Man Ray, Salvador Dali, Brassal, Raoul Haustmann et quelques autres exploreront tous les champs conveisifs de la beauté. Mais, bientôt, avec la guerre d'Espagno en particulier, viendra le temps du photographe-

Gilles Néret achève sa promenude dans les années 30 avec le cinéma et on ne peut que le féliciter d'ouvrir ce chapitre par une photo de Charlie Chaplin extraite des Temps modernes. L'homme seul aux prises avec la machine et les hommes, nous le retrouvous en quatrième page de couverture du

**DUN CABARET** 

ZEeluse. De 1951 à 1951. || Ethuse & cabaret d'auteurs, petit par la taille et grand par le renom, a servi de tremplin à plusieurs centaines de jeunes artistes : chanteurs, comédiens, marionnettistes, dessinateurs, musiciens, mimes, Beaucoup occupent aujourd'hui une place prépondérante dans le monde du spectacle. C'est cette histoire exceptionnelle que retrace ce livre, abondamment illustré de photos de l'époque, de dessins, de textes, de sketches, de poèmes et de chansons. Le cœur de l'ouvrage est constitué par des interviews originales de plus de quarante artistes, parmi ceux qui ont fait leurs premières armes à l'Ecluse : Barbara. Philippe Noiret, Cora Vaucaire, le mine Marcean. etc. Ceux-ci evoquent avec humour et émotion leurs débuts, la grande époque des cabarets de la Rive gauche. Format 25 x 32 cm.

relié, 390 francs. La Découverte livre sons les traits d'un Dictateur.





« Les deigts du ravisseur s'enfoncent dans les tendres lombes de Proserpine... » (Détail du Rapt de Proserpine par le Bernin)

Bernin, comme le dit Maurizio Fagiolo dell'Arco, dans le plus beau chapitre de ce beau livre, la sculpture devient « art total ».

L'émotion est grande quand Apollon surprend Daphné, la saisit au ventre, la renverse déjà : elle crie, sa chair marbrée tremble dans le foudroiement du désir et du refus, et elle se change en suspend le spectateur de la dramatique scène dans l'infini des sens affolés. Les doigts du ravisseur s'enfoncent dans les tendres lombes de Proserpine; une larme coule sur sa jone : elle est la dou-leur du désir incarné. Ah! La volupté de sainte Thérèse, de la bienheureuse Ludovica Alber-

frontières culturelles, l'émotion est à son comble ; et ici on a qualisié cet art de la démesure, de rococo, non sans ce certain mépris que le mot « baroque », lui aussi, a longtemps reflété. Et quand Houdon, avec sa Frileuse, arrive à nous dérider les sens (dans un style certes bien tempéré mais si charnellement frissonnant), le laurier : l'écorce qui la verrouille commentateur y va de son jugement moral, et la taxe de - petite perverse .! Ailleurs (p. 268), il contribue à l'éternelle incompréhension française en parlant de « ridicule de l'excès »... Ailleurs encore, le même spécialiste nous présente Serpotta : fort bien, car il faut absolument visiter, à Palerme, les oratoires qui débortoni! Des doigts flèchent ces corps de femmes en orgasme et fouettée, de ses époustoullantes leurs robes bouillonnent comme sculptures quasiment inconnues

# ÉDITIONS DU MUSÉE RODIN



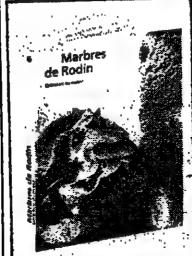
L'ensemble des 7200 dessins du musée Rodh seront publiés et reproduits dans l'Inventaire des dessins, 5 tomes, dont 4 déjà parus. les contiendront tous. Ouvrages luxueusement reliés avec plus de 1500 illustrations. Prix: de 590 à 650 F.

# Correspondance de Rodin

La collection des lettres de Rodin nermet de découvrir les traits de son caractère et les divers aspects de la société de son temps. L'ensemble sera reproduit dans 4 volumes, dont 3 déjà parus: tome I, de 1860 à 1899; tome II, de 1900 à 1907; tome III, de 1908 à 1912:



Prix: 150 F.



Cet ouvrage est le catalogue raisonné de la collection complète des marbres de Rodin appartenant au Musée. Chaque marbre, reproduit en pleine page, est accompagné d'une notice et de références bibliographiques. 210 × 270 relié: 280 pages, 121 illustrations

Prix : 220 F.

En vente au MUSÉE RODIN 77, rue de Varenne - 75007 PARIS Tél. : 16 (1) 47-05-01-34

#### La vie dans des veines de marbre

E Lorsque Jean Bologne, né les églises, dans les palais, le mar-Douai sous le règne de Charles Quint, veut parfaire sa formation doré, s'élancent, tournoient, se des flots de soupirs. L'ange du public. Il ignore, cependant, que serpotte, en sicilien, veut dire devient céleste satyre; la sainte, que serpotte, en sicilien, veut dire doré, s'élancent, tournoient, se saillie de songes sanglants, a des de sculpteur, il entreprend un voyage en Italie, vers 1550. Déconvrir la statuaire antique, s'y faire l'œil et le ciseau, se frotter aux génies florentins, les Lorenzo Ghiberti, Jacopo della Quercia, Donatello, ces trois maîtres du début du Quattrocento qui ont fait de la sculpture une rivale dominatrice de la peinture : le jeune Flamand prenaît le chemin solaire de l'Europe créatrice. Arrivé à Rome, il rencontre le monstre sacré de la Renaissance, qui, dans sa vicillesse, accumulait ces chefs-d'œuvre de modernité que sont les non finiti : Michel Ange, dont la Pietà Rondanini -ce jet de souffrance où la mère
déchirée ne fait qu'un corps avec le corps disloqué de son fils mort - est le dernier cri de marbre d'un titanesque génie. Jean Bolo-gne présente à Michel Ange une esquisse en cire fort bien léchée : Michel Ange y plante le pouce et la cire prend soudain vie et liberté. Le Flamand aussi, qui deviendra Giambologna.

Cette anecdote, parmi tant d'autres, anime, avec d'admira-bles illustrations, parfois inédites pour le public français, ce livre à la gloire des siècles d'or de la sculpture. Et c'est l'empreinte italienne qui marque, du quinzième au dix-huitième siècle, toute la sculpture européenne, ou de laquelle certains pays, la France de Louis XIV par exemple, se démarquent L'Italie est l'aune à demarquent L'italie est l'autre du quoi se mesure la sculpture du monde, et su génie de Michel Ange — qui raille ainsi les théories de Léonard : « Celui qui a écrit que la peinture était plus noble que la sculpture, s'il s'y nomble que la sculpture, s'il s'y connaît autant dans les choses qu'il a écrites, ma servante les est écrites mieux que lui. » — succédera le génie du Bernin. Si la Renaissance a mis l'homme au centre de l'univers, le baroque met la statuaire au centre de l'art. Sur les places, dans les fontaines, dans les jardins, sur les toits, dans trent ici avec les œuvres actuelles,

répandent entre ciel et terre, dans le drapé de la mue et de l'encens. A l'aube du dix-huitième siècle, dans Du sens des choses et de la magie, Tommaso Campanella disait des hommes qu'ils sont des « statues vivantes » : eh bien, l'art baroque, en ses ardentes représentations, a exalté jusqu'au délire et à la convulsion extatique ou érotique oette vie en expansion : la découverte de notre globe, sur la route aventurouse des épices et de l'or, a arrondi notre vision du monde jusqu'aux plus folles volutes. « Il n'est point de naturel sans artifice », écrivait le Bernin : suprême artifice, le baroque, dans ses métaphores, ses métamorphoses, ses oxymorons de la matière, fait battre notre vie dans tinction. La règle y corrige tou-des veines de marbre. Avec le jours l'émotion. Au-delà de nos

râles de bacchante. Les statues baroques figent l'instant dilaté de nos plus fuyantes métamorphoses. Le glacé des marbres et la patine des bronzes nous offrent les plus brûlantes visious. Et le dix-huitième siècle pro-

longe et fait exulter l'art baroque. En Italie, en Allemagne, en Espa-gne, en Amérique latine : cet art du mouvement et du vertige, des passions et de l'excès, de l'eau et du feu, c'est le « grand goût » qui fut, en France, toujours tempéré de classicisme et de « bon goût ». Coysevox, Girardon, Poussin, Puget, avaient donné, au siècle précédent, tout ce que pouvait supporter notre âme cartésienne : rien qui pût troubler un style de cour tout de clarté et de roide dis-

dames de stuc bianc, ce n'est pas pour jouir du « soleil de la Sicile . : c'est une signature. Vétilles, me direz-vous, perdues

dans ce livre des merveilles. Certes, mais combien révélatrices d'un subit mouvement de recui devant les irrationnelles métamorphoses de nos cœurs qu'un art sans pareil, où la vie s'exalte jusqu'à l'ivresse pour faire la nique à la mort menaçante, a su saisir et ciseler, entre l'éphémère et l'éternité.

#### JEAN-NOÊL SCHIFANO.

Le Soulpture du quinzième au dix-hultième siècle, de G. Breso-Bautier, B. Ceyeson, M. Fagiolo dell'Arco. F. Souchal, éd. Skira, 312 p., 550 ill., 680 F.

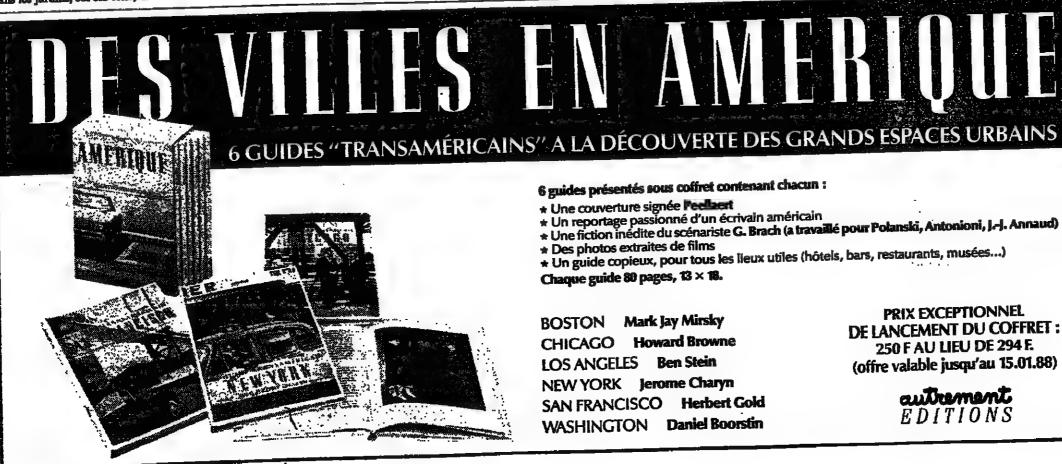
#### L'aventure de la revue Verve

■ De 1937 à 1960, Tériade (né en souvent créées à la demande de lement l'un des rares textes signés Grèce en 1897, critique d'art et Tériade. éditeur) public Verve. Auparavant, il avait créé, en collaboration avec Skira, l'autre très belle revue du vingtième siècle, Minotaure. Le premier numéro de Verve a pour converture un papier découpé de Matisse, né de « coups de ciseaux à vif dans la couleur ». On y trouve aussi, entre autres, des œuvres de Léger, Man Ray, des textes de Gide, Georges Bataille, Henri Michaux, Caillois, une étonnante suite de photographies prises par un pharmacien en 1850. Le dernier numéro publié (nº 37-38) est consacré aux dessins de Chagall pour la Bible... Il serait fastidieux d'énumérer les philosophes (Bachelard, Sartre...), les poètes, les romanciers, les peintres qui out collaboré à Verve. Des œuvres du passé (et en particulier d'admirables reproductions de manuscritz médiévaux) se rencon-

Le projet de Verve se définit peu à peu, indirectement, à partir des formes et textes qui s'y entrelacent. A l'image des livres à mamuscrits du Moyen Age, Verve se veut réconciliation du mot et de l'image. Si l'enfer, l'angoisse, la douleur ne sont pas absents de la revue, elle se veut d'abord livre de bonheurs, de la sensualité heureuse, telle que la montrent Bonnard, Matisse, Maillol. Elle retrouve les Calendriers médiévaux, montrant la continuité des travaux et des jours ; les Livres de santé, le Livre du cœur d'amour épris. Lorsque (dans le numéro 17-18), on rencontre la phrase de Bonnard : « Le tableau est une suite de taches qui se lient entre elles et finissent par former l'objet », cette phrase désigne aussi la dispersion apparente et l'unité de Verve. On retiendra éga-

par Tériade et consacré à Picasso: La plupart des artistes vont vers la séduction. Lui en vient. Il a eu besoin de la combattre, de la dissimuler... » Verve aussi constitue une lutte contre la séduction immédiate et la conquête d'une sélection plus secrète, plus agitée et complexe. On trouvera aussi dans Verve le refus des engagements stériles et le : ture dont parle Louis Guilloux, en 1952, dans le numéro 27-28 : « On n'a pas besoin de théories, ni d'écoles, ni de manisestes, ni de rien du tout, et surtout pas d'engagement. On n'a besoin que de sa propre ignorance à partir de laquelle il faut tout conquerir dans la nouveauté afin de faire bouger, dans l'ignorance des autres, les vérités endormies... »

L'Album « Verve », de Michel Anthonicz, Flammarion, 400 p., 100 reproductions en couleurs, 142 en noir et blanc, 650 F.



6 guides présentés sous coffret contenant chacun :

\* Une couverture signée l'eclaert

\* Un reportage passionné d'un écrivain américain
 \* Une fiction inédite du scénariste G. Brach (a travaillé pour Polanski, Antonioni, J.-J. Annaud)

★ Des photos extraites de films ★ Un guide copieux, pour tous les lieux utiles (hôtels, bars, restaurants, musées...)

Chaque guide 80 pages,  $13 \times 18$ .

BOSTON Mark Jay Mirsky CHICAGO Howard Browne LOS ANGELES Ben Stein NEW YORK Jerome Charyn SAN FRANCISCO Herbert Gold WASHINGTON Daniel Boorstin

PRIX EXCEPTIONNEL DE LANCEMENT DU COFFRET: 250 F AU LIEU DE 294 F. (offre valable jusqu'au 15.01.88)

> autrement EDITIONS

#### PEINTURE ARCHITECTURE SCULPTURE

#### Vieira da Silva haute en couleur

■ Si vous ne gardez de Vieira da grand peintre, d'une œuvre accomplie, déjà « classique », s'il ne vous reste que des souvenirs, émerveillés mais brouillés, de grandes toiles vues au hasard d'un musée on d'une exposition - des villes cathédrales, des ports illuminés, des couleurs inoubliables, bruns chauds, rouges profonds. bleu-gris insaisissables, blanes sur blancs étonnants, - alors le livre de Jacques Lassaigne et Guy Weelen vous sera en tous points agréable.

A un didactisme qui aurait pu être lourd, à une analyse fonillée, mais réservée à des connaisseurs de l'œuvre de Vieira da Silva, les deux auteurs ont préféré une succession de courts chapitres - et quelques textes d'écrivains retracant l'îtinéraire singulier de cette femme de soixante-dix-neuf ans, née à Lisbonne le 16 juin 1908 et ayant choisi de vivre en France depuis 1928.

Les textes de Guy Weelen, qui commencent le livre, évoquent Vieira da Silva à travers les divers pavs et régions qui ont compté pour elle : de la Suisse au Portugal, en passant par Paris, la Bretagne, le Brésil et New-York. Pour et un plan du pont de Brooklyn sont d'une grande banalité. Pour le reste, les documents photographiques sont remarquables, en beauté méditerranéenne, qui ne livrera jamais son mystère.

Plus que les lieux eux-mêmes, Silva que la vague image d'un c'est leur lumière qui a fasciné le peintre : « Plus qu'à la terre, Vieira da Silva est attachée à la lumière, écrit Guy Weelen, celle qu'elle retrouve sur les côtes atlantiques du Portugal ou de la Bretagne, celle des canaux de Hollande, des vastes estuaires de l'Escaut, du Tage ou de la Seine, celle de Paris, celle qui ourle les toits de Florence ou de Lis-

> C'est Jacques Lassaigne qui prend le relais de son coauteur pour parler plus précisément de la création chez Vieira da Silva, de ses années de formation et de sa maturité. Mais la succession des illustrations, fort bien choisies. donne déjà à elle seule l'ampleur du travail de celle qui fut une petite fille solitaire, isolée (elle n'allait pas à l'école et recevait les cours d'un précepteur) : des larges à-plats ocre ou rouges des toiles de 1931-1932 à des œuvres de plus en plus structurées, délimitées - la Chambre à carreaux (1935), les corps cassés et imbriqués du Désastre (1942), la somptueuse Partie d'échecs (1943) où l'échiquier se multiplie à l'infini à l'extérieur de l'espace

photos - une vue de Manhattan la forme et l'espace, Vieira da Silva affectionne les recherches sur la couleur : « Je me suis exercée souvent à exprimer les nuances, les variations d'une particulier les portraits de Vieira dominante, dit-elle. Je l'ai fais da Silva, révélant son étrange pour chaque couleur, même pour les plus rares, les moins utilisées, comme le jaune. » Les reproduc-

tions du livre, en dépit de l'inévitable affadissement qu'elles supposent par rapport aux toiles, parviennent à ne pas gâcher la saveur de sa couleur. Enfin, son long compagnonnage avec la musique et la littérature n'est pas absent de son œuvre - singulière alliance de l'intellectuel et du sensoriel, - ni du propos de Jacques Lassaigne, qui donne la parole à Jean Tardieu, à René Char, dont elle a, tout en sinuosités, illustré des poèmes,

Pendant plus de cent pages, les auteurs ont choisi de laisser se succéder les tableaux, sans commentaire, sans texte. On peut ainsi dériver avec bonheur de ville en ville, de Rome - brune et ocre, trouée de rouge - à Malaga la bleue, ou même De Mars à la Lune (toutes trois peintes en 1969). De page en page, on est emporté vers des espaces où sa perdre - l'éblouissant blanc de Soleil (1986), le blanc craquelé de l'Hiver (1985), - et des traits of retrouver son chemin.

Il faut prendre son temps pour entrer dans ce livre - au sens où Vicira da Silva dit : « Je suis contente d'un tableau quand je me sens assez petite pour y entrer. . Il faut le lire, le regarder, le feuilleter et le refeuilleter. pour « prendre son mal en patience », en attendant la grande exposition Vieira da Silva promise à Paris en 1988.

JOSYANE SAVIGNEAU.

Vieira de Silva, de Jacques Las saigne et Guy Weelen, éditions du Cercle d'art, 368 p., 363 illustr. dont 244 en couleurs, relié sous jaquette lituatrée, 650 F.

#### Wilfredo Lam l'Africain

Né à Cuba en 1902 d'un père chinois et d'une mère afro-cubai Wilfredo Lam aut la chance de connaître des l'enfance les traditions africaines survivant char première exposition à la galerie Pierre à Parin en 1938 enthousiasma tant Picasao que celui-ci y conduisit tous ses amis. « Il est probable, écrivit André Breton, que Picasso a trouvé chez Lam la seule confirmation à laquelle il pouvait tenir, celle de l'homme eyent accompli par rapport au sien le chemin inver Max-Pol Fouchet fut l'ami de Wilfredo Lam, et il lui consecra en 1976 l'ouvrage aujourd'hui réédité. On regrettera seulement que l'éditeur n'ait pas cru nécessaire d'actualiser la biographie du peintre en indiquent, per exemple, qu'il était décédé à Peris en 1982. - P. Dra.

Wilfredo Lam, de Max-Pol Fouchet, éd. Cercle d'Art, refié sous jaquette, format 25,5 x 29,5, 700 reproductions, dont 207 en couleura, 286 p., 850 F.

#### L'érotisme bon genre d'Andrew Wyeth

Andrew Wyeth jouit aux Etate-Unis d'une forte réputation de peintre réaliste. Il use de la tempera et du dessin avec une habileté certaine, et que se plaisent à célébrer tous ceux qui répugnent à admettre l'abstraction. D'une suite de portraits et de nus d'après une demoiselle Heiga, on a fait une collection, aux Etats-Unis, et un livre. On peut y vérifier que Wyeth n'est tout de même pas Balthus et que les maîtres du dix-neuvième siècie demeurent inégalables. A moins que ne plaise l'érotisme bon chic bon genre de maître Wyeth.

La Suite Heiga, d'Andrew

#### SELECTION



Etudo do dos, signão Andrew Wyeth.

#### Trois éditeurs de Degas

Offrir des livres d'art est une marque de outture et de générosité. Une marque coûteuse, Et frustrante : on achète rarement pour soi-même un de ces luxueux annuelle de trole éditeurs - Flammarion, Arthaud, Arts et

métiers graphiques -- de publier, iepuis 1964, un jivre cadeau, un ynsi livre, qui sere offert pour tout schat de 900 F de beaux livres édités par ces trois maisons, peut être saluée, surtout lorsque

l'ouvrage présente les qualités tachniques aptes à en faire un livre d'art à pert entière. En avent-première de l'exposition qui se dérouiers à Paris è pertir de février 1988, c'est Edger Deges qui s-été choist. Accompagnées d'un texte inédit d'Antoine Terrassa, Dane l'Intimité de Degas, les reproductions, tirées aussi bien de l'œuvre graphique que de choisies pour servir d'introduction à l'exposition de l'ennée prochaine. Megnifique coloriste, Degas est aussi un étonnent como P. Ke.

13 May 17

-

Sept State of

\$.57 BY. 1

ARREST STORY

20 2 5 1 1 1 A

Carlot Section

30 Buch

Page Arta i Artifako

والهابط والجاورة

Contract of the

127 127 15

to a w

Dark Co.

125 6 40

Dans l'intimité de Degas, d'Antoine Terrasse, Arthaud, Arts et métiers graphiques, Flammerion,



#### **CAHIERS** DU CINÉMA

Les 10 premiers numéros Avril 1951/Mars 1952) enfin disponibles en 1 volume relié





# TRUFFAUT

LE PLAISIR DES YEUX



# BERTOLUCCI LE DERNIER

Album relié 149 F (jusqu'au 31-12-87, 165 F ensuite)

## CHAPLIN





#### TAI par Michel CHION

69 F.



Album relié 149 F.

Les fleurs d'Odilon Redon

 $F = F = \{ \{ e_i \} \mid e_i \in \mathcal{E}_i \mid \mathbf{g}_i \neq \mathbf{g}_i \}$ 

FAUT

and the second

« Les yeux ouverts plus grandement sur toute chose », Odilon Redon a largement, sinon complètement, échappé aux carcans du symbolisme étroit. Ami de Mallarmé, il s'est attaché à restituer un univers visionnaire, émanation de sa propre vie : . . . intérieure. Le beau choix de pastels que présente Roseline Bacou et que publie Claude Draeger illustrela variété de l'Inspiration de Redon. (Euvres visionnaires, mais aussi portraits et surtout ces fleurs venues », comme l'écrivait l'artiste en 1912, « au confluent de deux rivages, celui de la représentation, celui du souverir ». La qualité des reproductions donne une idée assez précise de cette « irradiation des choses » doct parlait Odilon Redon. D'intéressantes photographies complètant cet album, présenté sous emboltage. - P. Ke.

Pastela d'Odllon Redon, de Roseline Bacou, éd. Anthèse, 30 avenue Jean-Jaurès, 94110 Arcuell, 208 p., 595 F.

Voici un superbe livre consecré à

#### La sérénité de Cremonini

trante-cino ans de la peinture de Leonardo Cremonini. L'artiste italian a su persévérer dans son propre imaginaire, approfondir ses hantises tout en alfant dans le sens d'une plus grande finesse de lumière et pureté des formes. Il est passionnant de voir comment il a progressivement abandonné la cruauté de ses débuts : animeux dépecés, êtres et paysages désarticulés, sauvagerie des jeux d'enfants, morcellement des désirs dens les miroirs des chambres, plaisirs cloisonnés. Le sang des rouges se dilue, les noirs se laissent gegner per un halo de bonheur. Aujourd'hui, Cremonini peint des ciels où des ballons volent au-dessus de belvédères ; il recrée le siience de la nuit evant l'orage, les parenthèses de l'été, le pénombre sereine d'une pièce à peine efficurée par un solait indiscret. L'album, magnifiquement agencé, set porté per des textes d'écrivains et de critiques qui ont,

depuis longtemps, compris l'importance de Cremonini, que ce soit Alberto Moravia, Italo Calvino, Gilbert Lascault ou Geneviève Breerette. - J.N.P.

Cremonini, éd. Skira, 312 p.,

#### **Bonnard** intime

Visite chez M. Pierre Bonnard. On traverse le jardin, on entre dans le salle à manger, au salon, et jusque dans la salle de bains. On a fourni un plan à l'intrus et il peut reconnaître les coins ou les meubles que peigneit Bonnard, lequel se révèle plus véridique qu'on ne le croirait. On finit par le saint des saints, l'atelier, et par une série de photographies de Cartier-Bresson faites en 1945. Pour les admirateurs de Bonnard intimiste et coloriste, il y a là une étonnante quantité de détails. apparemment superficiels. nécessaires en fait, et la reproduction de quelques tolles feliement somptueuses, dont le Clei d'orage sur Cannes, qui devrait figurer dans toute anthologie du

Bonnard et Le Cannet, da Michel Terrasse, ed. Herscher, 130 p., 280 F.

paysage moderne. - Ph. D.

Signalons ausai Pierra Bon-Signalons ausal Pierre Bon-mard, photographe, de Françoise Heilbrun et Philippe Néagu, préface d'Ambine Terresse, 270 reproduc-tions et 18 an quatre couleurs, 6d. Philippe Sers, et Réunion des Municies nationaux, 240 F. Exposi-tion au Musée d'Orsay, jusqu'au 25 ignuier. 25 janvier.

#### Bracquemond le graveur

On connett mai Pélix Bracquemond C'est grand dommage car cet artiste au caractère passablement difficile a tenu un rôle d'importance dens la genèse et l'illustration du réalisme et de l'Impressionnisme. Peintre et dessinateur, il était per-dessus tout graveur, et c'est donc par le catalogue raisonné de l'œuvre gravé entre 1849 et 1859 que Jean-Paul Bouillon commence la résurrection de Bracquemond. compte des éprauves d'après les contemporaine, Delacroix ou Corot, mais surtout des paysages et des

natures mortes composés par l'artiste lui-même. Dans ce dernier genre, il fait preuve d'une maîtrise technique et d'un talent de composition qui, à eux seuls, méritent admiration. Dürer n'est pes loin... c'est tout dire i - Ph. D.

Bracquemond, le réalisme absolu de Jean-Paul Bouillon, éd. Skira, 232 p., 595 F.

#### L'ami Magritte

On ne compte plus les ouvrages consecrés à l'œuvre de René Magritte (1898-1967). Le plus remarquable demeure sans conteste celui de son ami Louis Scutenaire qui commençait ainsi : « Les morts se défendent avec

compassé de l'auteur s'accorde mai avec une peinture sacule d'imaginaire. - P. Dre.

LIVRES D'ÉTRENNES

Magritte, de A.M. Hammacher, éd. Cercle d'Art, relié sous jaquette, format 25 X 33, reproductions en couleurs et en noir et blanc, 168 p., 350 F.

#### Caillebotte à sa vraie place

On finirait par croire que Caillabotte ne fut jamais que l'homme du « legs Caillabotte ». La monographie de Kirk Varnedoe rend à l'artiste sa vraie place, qui est d'exception. Son intelligence des sujets et des compositions, son art du cadrage décadré et des instants suspendus, son génie des angles inattendus, font de ce peintre rare, mort jeune, l'un des



Odilon Redon dans son steller.

moins d'aleance encore que les vivants. Quels sentiments, quelles intentions ne paut-on leur prêter, quel sens ne peut-on donner à leurs actes, à leurs peroles l » Le livre de A.M. Hammacher est aussi complet que possible mais il manque de panache. L'écriture n'est pas au rendez-vous et c'est bien dommage. Le sérieux un rien

Qu'une monographie lui rende justice, qu'elle le fasse avec science, subtilité et clarté, voilà qui est rassurant. Cet ouvrage est de premier ordre : avis aux éditeurs et traducteurs à la recherche d'un

Guetave Califebotte, de Kirk Varnedos, Yale University Press, 216 p., 230 F environ.

#### Char-Galpérine duo revant

La calligraphie de René Char, haute et sereine, suprêmement élégante et pourtant terrienne, c'est déjà la poésie de Char. Le Gisant mis en lumière ressemble une vingtaine de poèmes écrits de la main de l'artiste, avec des ratures voulues comme pour donner de l'existence à l'hésitation elle-même. Pour accompagner ces beaux textes. Char a travaillé avec le peintre Alexandre Galpérine. Un véritable travail commun qui va bien au-delà de l'illustration traditionnelle : une méditation colorée sur la poésie, sa calligraphie et l'espace de la page blanche ; une manière de faire

advenir les formes et les matières

monde et respecter le silence. Ce

n'est pas un livre d'ert, c'est une

comme le texte fait advenir le

œuvre d'art. - P. L. Le gisant mis en lumlère, de René Char et Alexandre Galpérine, éd. Billet. 30 feuilles sous embor-tage. 1 200 F; éd. numérotée et signée: 3 000 F. En vente à la librairie La Procure, rue de Mézièras à Paris, Pour les commandes : 43-

#### Le dessin c'est la liberté

67-51-2Q.

Ph. D.

On s'attend à un album délicieux. Et l'on trouve un album délicieux doublé d'un excellent livra d'histoire, qui décrit at analyse les techniques, les modes d'enseignement, les types de pratique, et les rapports du dessin et de la peinture ou du dessin et de la gravure. Certains chapitres, tel celui où Marianne Roland Michel étudie les carnets journaux de bord ou de voyage, révelent une attitude étonnamment libre - le dessin, c'est le quotidien, — et la graphomanie de quelques maîtres, Fragonard par exemple, qui tracent et esquissent comme ils respirent : partout et sans pouvoir s'arrêter. Quant aux œuvres elles-mêmes, très abondamment reproduites, elles sont souvent confondantes de talent. Meis qui a'en étonnerait ?

Le dessin français au XVIII siècie, de Marianne Roland Michel, Office du Livre et éd.Vilo,

#### Le poète, le peintre et le typographe

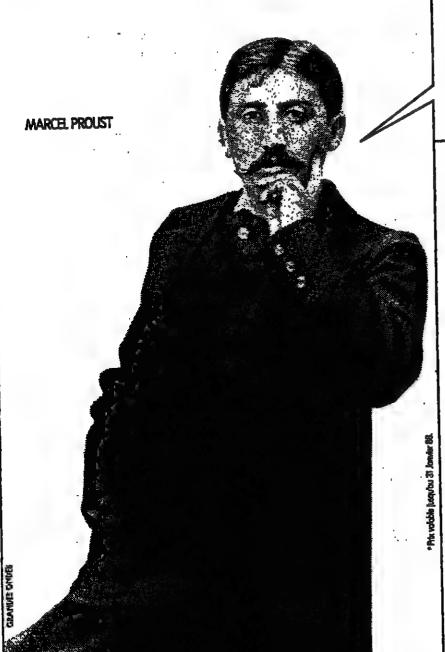
Les pages de Pierre Oster Soussouev que publie la Maison du livre de Pérouges associent avec un grand bonheur le travail du poète. celui du peintre – ici, quatre lithographies de Jean Bazaine - et calui du typographe-metteur en page, Alain Paccoud. A la sûreté des sentences - Oster aime le mot requête >, − à cette parole ouverte, attentive, insistante le peintre et le typographe ont ajouté une dimension supplémentaire, une respiration qui était propre à leur art... c ce chant supérieur où le désordre s'intègre à la vie » dont parle le poète trouve ainsi, grâce aux artistes et à l'éditeur qui s'y sont associés, une forme adéquate. - P. Ke.

Art poétique, un ordre en mouvement, petits livres en préparation, de Pierre Oster Soussouev, avec quatre lithogra-phies de Jean Bazaine, Maison du pries de Jean Bazane, Maison du livre de Pérouges, 01800 Pérouges, 161. 74-61-05-45. Trage limité à cent exemplaires sur vélin d'Arches, 24 × 32, 380 F. (Mario Luzi et Charles Juliet notamment figurent aussi au cata-logue de la Maison du livre de

#### L'art au temps de la Révolution

A moins de deux ans du bicentenaire de la Révolution française, Juan-Jacques Livêque a eu l'heureuse idée d'étudier l'influence qu'eut ce séisme historique sur l'art de l'époque. Son étude s'ouvre sur le Serment du Jeu de paume (1789) de Louis David et se clôt sur le Sacre de Napoléon 1º du même peintre. La fivre fourmille d'informations et de notations pertinentes. - P. Drs.

L'art et la Révolution francaise, de Jean-Jacques Lévêque, ides et Calendes, relié sous jequette, format 26 × 31, illustrablanc, 328 p., 600 F.



"A la recherche du temps perdu, 290 francs ?...

Vous allez vous ruiner mon ami!"

"Il faut savoir aller au bout de ses passions Monsieur Marcel.



**■BOUQUINS** n vous propose une nouvelle édition complète de «A LA RECHERCHE DU TEMPS PERDU» de Marcel PROUST en 3 volumes de plus

de mille pages chacun sous coffret. Des «BOUQUINS» souples, légers, résistants. 3300 pages avec 8 préfaces, 4 index, 150 pages de notes et un QUID de Marcel PROUST de 300 pages qui répondra à toutes les questions que vous vous posez sur la vie de l'écrivain, son œuvre et son époque.



"BOUQUINS" ÉDITIONS ROBERT LAFFONT



DE LA PHOTOGRAPHIE

**EN LIVRES DE POCHE** 

**DERNIERS TITRES PARUS** 

27

Βταςςαί

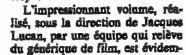
Du bon usage de la photogr

## **PEINTURE** PREMIERE HISTOIRE

# L'année

L'effet de l'année Le Corbusier, l'architecte dont on achève de fêter le centenaire, sera sans doute considérable à la fois sur le public et sur le travail même des architectes. Effacera-t-elle son image d'urbaniste-terroriste, de bouc émissaire des erreurs du monvement moderne? Sans doute pas, mais elle devrait au moins permettre de redécouvrir le génie de son œuvre d'architecture et influer à nouveau sur le « vocabulaire» de nos contemporains. De cette année, il va en tout cas rester des livres, une floppée de livres, où les rééditions de ses propres écrits paraissent étrangement rares si l'on excepte un joli Voyage d'Orient.

Quant aux dessins et projets, ce fonds miraculeusement resté entre les mains d'une unique institution, la fondation qui porte son nom, il faut se résoudre à emporter d'un bloc trente-deux volumes. soit le lot des archives publiées par Garland, à New-York. Reste notre portée le catalogue de l'exposition présentée l'an passé à Venise, au musée Correr, et qui était entièrement consacrée aux peintures et acuiptures de cet artiste multiforme.



dou (1), Le Corbusier, une ency-

ment l'ouvrage clef, celui où l'on retrouve tout... pour peu que l'on sache ce que l'on veut y chercher. C'est l'intérêt et les limites de la formule encyclopédie, ainsi appliquée à un homme, à son œuvre et à son époque. Fabuleuse pour toute personne connaissant peu ou prou Le Corbusier ou l'architecture de ce temps, elle est en revanche difficile d'accès pour celui qui cherche la synthèse, l'ouvrage par où commencer, la formule pédagogique ou sédui-sante à peu de frais.

LIVRES D'ÉTRENNES

Henreusement, le choix ne manque pas. C'est même plutôt 'embarras. Le seul livre qui nous manque est au fond une version française du catalogue publié pour l'exposition de l'Arts Council. C'est le seul qui tente en définitive une approche non destinée aux spécialistes ni au petit monde dogmatique des admirateurs du « Fada », qui ne parviennent

manifestement pas à imaginer

devons les chefs-d'œuvre architec-

la Sérénissime République de

conserver, pendant deux siècles

encore, son lustre d'universelle

renommée. Alliant l'utile au

sublime, la vie contemplative et

les plaisirs à la « sainte agricul-

ture », dans la plus belle harmo-

nie : une chorégraphie d'arbres et

de prés, de canaux et de vallons

ombreux où les villas s'ouvrent

devant vous tels les bras d'une

La villa Godi, villa des « jouis-

sances . où Visconti trouva les

inoubliables décors de Senso; la

Juan de Losey; la villa Contarini.

veloutées de lichens, s'offrent,

dans ce superbe livre, comme

Paolo Marton, éd. Mengès, 514 p.,

J.-NL S.

autant de sensuels prodiges.

diva dans un duo d'opéra.

Viva villas!

pas vécu dans l'entourage du Corbu ni fait l'Ecole des besuxarts. Le Corbusier, paru chez Skira, réédition d'un ouvrage de Maurice Besset (1968), peut cependant remplir le rôle de guide la direction de Michel Ragon (Hermé) : d'excellents textes pour spécialistes sont ici mis à la portée du public par une iconographie vivante et intelligente.

que certains d'entre nous n'out

« Au cours des années, je suis devenu un homme de partout, écrit-il en 1965. J'al voyagé à travers les continents. Je n'al qu'une attache profonde : la Méditerranée. Je suis un Méditerranéen, très fortement. Méditerranée, reine de formes et de lumières. La lumière et l'espace. Le fait, c'est le contact pour moi, en 1910, à Athènes. Lumière décisive. Volume décisif : l'Acropole. Mon premier tableau peint en 1918, la Cheminée, c'est l'Acropole. Mon unité d'habitation de Marseille? C'est le prolongement. En tout, je me sens Méditerranée. Mes détentes, mes sources, il faut aussi les trouver dans la met que je n'al jamais cessé d'aimer. La montagne, j'en ai sans doute été dégoûté dans ma jeunesse. Mon père l'aimait trop. Elle était présente toujours. Pesante, étouffante. Et puis c'est monotone. La mer, c'est le mouvement, l'hori-

zon sans fin. > villa Rotonda, le théâtre du Don Ce joli point de vue sur la mer est extrait de l'ouvrage publié à l'occasion de l'exposition marseilla Malcontenta, la Deliziosa, et tant d'autres, avec leurs nymlaise, Le Corbusier et la Méditerphées baroques, leurs statues ranée. L'une des mille et une petites ou grandes manifestations qui ont entouré le centenaire de la naissance de l'architecte à travers le monde. L'une de celles aussi qui a opté pour un aspect du maî-tre et de son œuvre, plutôt que de La civilisation des villas véni-tiennes, de Michalangelo Muraro et chercher à faire un nième portrait exhaustif. Paris et la France

auront fourni le prétexte d'autres tentatives éditoriales ou encore une revue, l'Esprit nouveau. « Le Corbusier et l'industrie, 1920-1925 », exposition successivement présentée à Zurich, aux archives du Banhaus, à Berlin, et à Strasbourg, et qui traite d'une des périodes les plus fécondes de la vie de l'architecte, celle du mouvement puriste et de la revue créée par Ozenfant, le poète Paul Dermée... et un grand nombre de pseudonymes, ce qui lear permet-tait de se passer la brosse à reluire en attendant la reconnaissance de

la postérité. FRÉDÉRIC EDELMANN.

Le Corbusier, une encyclope elle, éditions du Centre Pompidou, coll. « Monographies », ouvrage publié sous la direction de Jeog Lecan, 500 p., 420 F.

Le Corbusier, Architect of the Century, catalogue de l'exposition présentée à la Hayward Gallery, publié per l'Arts Council, avec le concours de J. Paul Getty Trust, 368 p., 15 livres.

Le Tempe de Le Corbusier, sous direction de Michel Ragon, éd. Hermé, 220 p., 260 F.

Le Corpusier et Paris, de Pierre Joly, avec 100 dessins du Fonds Le Corbusier et 50 photographies de

Les Moins de Le Corbueler, d'André Wogensoky, éd. de Grenelle

72 p., 80 f. Le Corbusier, de Meurice Benet réécition de la première écition : *Qui* était Le Corbusier ? (1968), Skire,

Scenes

Le Corbusier en France : riell setions et projets, de Gilles Ragot

ture s, 208 p., 185 F. La Corbuelar et la Méditerra née, Ceutre de la Vieille Charité, Marseille, jusqu'au 27 septembre. Catalogue: 230 p., 240 F.

teur, coli. « Documents d'architec-

Le Corbusier, œuvre tiesée, de Mertine Mathies, éd. Philippe Sers, 104 p., 250 F. La Formetion de Le Corbusier

Idéalisme et mouvement moderne de Paul V. Tuener, éd. Macula, 130 F.

Le Corbusier vu per..., cat de l'exposition présentée per l'IFA, éd. Pierre Mardega, 176 p., 258 F. Agenda 1988 Le Corbusier. publié par la Fondation Le Corbusier, 6d. Connivences, 145 F.

Architecture d'aujourd'hul, spécial « Corbu » (nº 249, février 1987). Urbs ex Machina : Le Corbusier, de Marc Perelman, éd. de la Passion, 114 p., 55 F. Aicraft. L'avion accusé, de La Corbusiar, résidition de l'ouvrage

publié à Londres en 1935, texte français en fin de volume, éd. Adam Biro, diff. Le Seuil, 190 F. Le Voyage d'Orient, de Le Cor-busier, réédition de l'ouvrage écrit en 1911 et publié en 1965, éd. Paren-thèses, 174 p., 120 F. The Le Corbusier Archives,

publiées par Garland Publishing (New-York) et la Fondation Le Corbusier, General Editor: H. Allen Brooks. 32 000 dessins en 32 volumes com-prenant 17 essais de divers spécia-

Le Corbusier, Pittore e soultore, catalogue de l'exposition pré-sentée au Musée Correr, publié avec le Concours d'Olivetti, Arnoldo Mondadori Editore, 212 p., 35 000 lires.

(1) « L'aventure Le Corbusier, 1987-1965 », exposition pour le cente-naire de la naissance de l'architecte, Centre Pompidon, grande galerie, jusqu'an 3 janvier 1988.



# Le Corbusier

Qui était en effet Le Corbu-

. Je vis venir à moi, très raide, un extraordinaire objet mobile sous un melon, avec des lunettes et un pardessus noir. L'objet s'avançait à bicyclette, obéissant scrupuleusement aux lois de la perspective », devait écrire Fernand Léger à propos de Le Corbusier, son compagnon de peinture. Cette citation pittoresque est à retrouver dans le catalogue, ou piutôt le livre, selon une formule désormais habituelle qui accompagne l'exposition consacrée à l'architecte par le Centre Pompi-

#### -LA ROSE et LE LYS-

(Mitterrand, ou l'ambition de l'Histoire 244 p. Editions Albatros)

#### Guy LECLERC-GAYRAU

exemplaire dédicacé (100 F franço) sur demande au C.E.D.I.P. 185, av. Victor-Hugo 75116 Paris

E Des greniers à bié dans un économique à saquelle nous rève de pierre, qui embrassent l'opulente campagne à l'ouest de turaux de Palladio et qui permit à Venise, entre Trévise et Vicence, Padoue et Vérone : ce sont ces célèbres villas vénitiennes aux dansantes architectures, aux appartements princiers couverts des fresques de Zelotti. Veronèse. Giandomenico Tiepolo, que l'on commença de construire, sous l'impulsion du doge Gritti, au début du seizième siècle.

C'est la renaissance de Venise, qui avait perdu son royaume maritime et qui sut tracer ses sillons dans la glèbe après avoir sillonné les mers. Une reconversion

#### DONNÉES SOCIALES: UN PRÉSENT QUI DURE



En 30 ans, les français ont changé. L'INSEE fait le point. Écrit dans un langage clair, illustré de schémas et de tableaux, **DONNÉES SOCIALES 87** brosse, en 8 chapitres et 600 pages, un vivant portrait de la France et des français.

OFFREZ DONNÉES SOCIALES ... ... VOS AMIS VOUS EN REMERCIERONT.

- à l'Ossarvatoire Economique de Paris En vente : Tour Gamma A. 195 rue de Berey 75582 PARIS CEDEX 12

- dans les Observatoires Régionaux de l'INSEE. - chez les librairies spécialisés.

esynii e

Institut National de la Statistique et des Études Économiques **あまりこくのまめご ふのまめご ふのまめご ふのせめご ふのせめご** 

# LE JOURNAL DE L'ARCHITECTE FONTAINE



«Une des plus belles entreprises d'édition de cette année»

F. Edelmann, Le Monde «Indispensable pour comprendre le mouvement des arts entre 1800 et 1850» -

B. Foucart, Connaissance des Arts «Un extraordinaire témoignage sur l'histoire de Paris dans la

première moitié du XIX<sup>®</sup> siècle» · F. Chaslin, Nouvel Observateur

Librairie de l'Ecole nationale supérieure des Beaux-Arts 13, quai Malaquais, Paris 6e



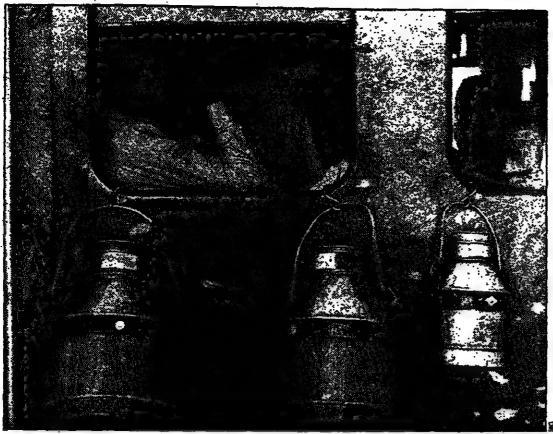






144 PAGES, 60 PHOTOS, AU PRIX DE 39 F **CENTRE NATIONAL** 

DE LA PHOTOGRAPHIE DISTRIBUTION DISTIQUE



## Scènes de train en Inde

respiration de l'Inde. Brian Hold'Asie, depuis le 16 avril 1853 où la première liaison fut assurée, sur une distance de 32 kilomètres, entre Bombay et Thana, jusqu'à nos jours où le Palace sur rail fait découvrir à des voyageurs privilé-giés les merveilles du Rajasthan de ses vingt deux wagons coulcur ivoire. Les photographies de Paul C. Pet sont toujours superbes: qu'elles nous montrent un écusson sur la paroi d'un wagon de bois datant de 1900, une locomotive à vapeur arrêtée dans le bronillard à la gare de Comoor ou l'intérieur d'origine de la voiture-salon construite pour le maharadja de

SE TENCOS.

derman de la Co

A CHARLES END

er water aran

a Displaying

an one or order

the same ways as

# A This area on a

if charging

and the same

111 00 5

a magazine

 $\chi = \chi \times \omega^*$ 

135137

100

tital amailian

3 - ~1

Mysore et sa famille. Mais ce qui rend si attachant cet album et lui confère une autre valeur que celle de la pure illustration, c'est le journal de vovai tenu, pendant cinq mois, par l'épouse de photographe, Anja Pet-van Diest. Avec une extrême finesse d'observation, elle capte la beanté des « scènes de train » : la grâce des gestes de danseur accomplis pur le chauffeur de la locomotive quand il ouvre la porte de la chandière, se baisse pour prendre une pelletée de charbon dans le tender avant d'exécuter un demi-tour pour le lancer dans le foyer incandescent. Elle aime

Les trains sont la véritable qui, à l'arrêt du convoi, s'appro-spiration de l'Inde. Brian Hol-chent de la locomotive, emplissent linesworth retrace l'histoire du des casseroles d'eau bouillante plus grand réseau ferroviaire sortant tout droit de la chaudière et qui leur servira à laver le linge. Ou les enfants recherchant - des que le train quitte la gare - des morceaux de charbon qui se seraient égarés entre les rails. Car la gare, en Inde, est pour tous une sorte de grande maison sans mura, un refuge aux parois de fumée: on y mange, on y dort, et, souvent, on meurt sur les quais.

> Ania Pet-van Diest dit très bien les odeurs du voyage en train, le chaos des bruits dominé par les coups de sifflet de la locomotive avertissant les piétons qui prennent la voie pour une route et le crépitement des transistors relatant les matches de cricket. Elle nous fait partager l'émotion d'un trajet presque initiatique lorsque l'Himalayan Queen gravit les pentes des montagnes couvertes de rhododendrons vers les cimes qui - selon la légende - ne sont pas seulement le lieu des neiges eterrolles mais le domaine des dieux. La locomotive reste un objet d'adoration pour les habitants des villages élevés, qui l'accueillent en triomphe avant qu'elle ne frôle - empruntant la paradis pour le lecteur. rue principale - les maisons et les boutiques.

foire aux chameaux de Pushkar, elle regarde se succéder les plaines au camaïeu de bruns seulement émaillé par la tache blan-che d'un bœuf, la clarté d'un sari on le turban mauve d'un homme qui revient d'un marché. Peutêtre est-ce d'un compartiment qu'on saisit le mieux le secret de la splendeur de l'Inde: les maisons en grès rose de Jaipur qui, au détour d'un virage, apparaissent entre les bras des adolescents venus s'agripper aux barréaux des fenêtres des wagons.

Ce livre est aussi une invitation à la joie : elle regarde les hindous qui, à l'occasion de Diwali - le Nouvel An indien - dessinent devant les maisons des motifs symétriques avec des poudres de couleur, alors que sur le lac d'Udaipur s'allument les petites lampes en terre cuite. Pour accueillir les voyageurs, des bougies sont posées sur le quai ainsi que devant chaque porte du train.

C'est l'une des récompenses du voyage auquel nous convic ce magnifique album, très bien introduit par l'indianiste anglais Geoffrey Moorhouse. Grace à l'acuité d'un texte épousant la beauté des photographies, c'est un véritable

JEAN-NOEL PANCRAZI

L'Inde, perudie des traine, de La voyagense nous fait gouter Paul C. Pet et Anja Pet-van Diest,

#### Le Ladakh entre la pudeur et la pureté

■ Le Ladakh a longtemps été une destination interdite, mais les rares voyageurs qui en revenaient étaient subjugués, éblouis. Peutêtre que sa situation géographique, point culminant où se rencontrent trois géants: la Chine, l'Inde et le Pakistan, peut-être que sa verticalité et sa lumière. ainsi que la religion qui coule dans les gestes de ses habitants, en ont fait un canton privilégié pour ceux qui partent en quête de leur âme...

Marie-José Lamothe et André Velter ont fait plusieurs fois l'expérience du Ladakh. Ils en rapportent des images où dominent la pudeur et la pureté. Mais là où on s'attendait à des images immobiles de silence et de méditation, ils proposent plutôt des plans de danse, de marche, de musique. Ils célèbrent la rencontre de l'éternel et du quotidien.

L'homme, proportionnellement petit dans le décor himalayen, tient ici une place de premier plan. Il passe les « cols étincelants = - c'est l'étymologie de Ladakh - et, d'un seul coup, subrepticement, il est frappé par le sentiment d'absolu. André Velter note: « L'effet premier d'un relief excessif, c'est l'effraction » et, plus loin, à la manière de Segalen dans Equipée, il tombe en arrêt sur l'un de ces « petits riens » qui font le prix des très longues courses : « Sous la carapace gelée du torrent, l'eau commence à couler. C'est un écho de verre brisé en direction du prin-

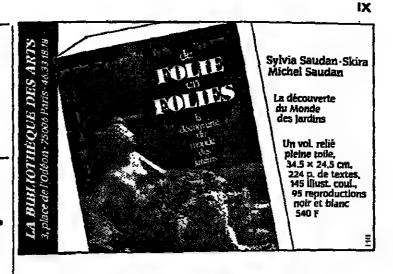
Il est rare que les récits de voyages photographiques sonnent aussi juste que celui-là.

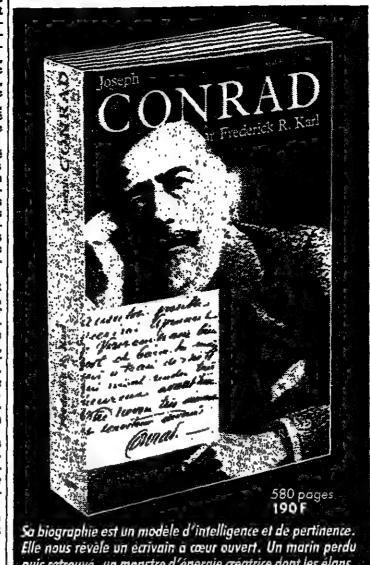
JACQUES MEUMER.

Ledakh Himalaya, de Maria-José Lamotha et André Velter, Albin Michel, 128 p. dont 95 p. de photos en couleurs, 260 F.

Le Monde PUBLICITÉ LITTÉRAIRE

45-55-91-82, peste 4356





puis retrouvé, un monstre d'énergie créatrice dont les élans, les jaillissements, gerbes d'écume et de mots jetés au vent, nous font encore aujourd'hui fremir. Joseph Conrad a connu trois vies: il fut polonais, marin et romancier. Il n'en a désormais plus qu'une seule. Bernard Géniès, Le Nouvel Observateur

Cette biographie, somme de toutes les connaissances de l'Université, propose une analyse fovillée, minutieuse et sensible de l'immense destin d'un aventurier des lettres. MAZARINE Dominique Bonn, Le Figaro

#### décrire les femmes des villages sa paix le soir où, se rendant à la Payot, 230 p., 450 F. Un jour, un an, des siècles, au Yémen Dès l'abord, on reconnaît un longent les escaliers sculptés dans mentalités et les tentations, peut grand livre à sa force d'évidence, le roc des réserves d'eau; la com- être légitimes, mais à coup sûr

à la conviction qui l'habite, à cette tension vers la perfection qui a ordonné les images, rythmé les Maria Maréchaux entrent sans truire les enfants, les envoyer textes, disposé l'espace des pages, Lunes d'Arabie, l'ouvrage de Pascal et Maria Maréchaux, prend place dans cette catégorie d'œuvres rares, nées d'une attention extrême aux hommes et aux choses et d'une infinie patience. Pendant douze années, ces pho-

tographes ont parcouru le Yémen, séjourné dans les villages, noné des amitiés, déconvert un art de vivre où le temps privilégie tout autant les joies vives de l'éphémère que la beauté sereine des visions immuables. Leur livre, explicitement, célèbre l'instant et l'éternité : le présent étincelant d'un jour de mariage, le cycle des saisons, la naissance d'un enfant, la mémoire des siècles et la permanence d'une parole divine. lei s'accomplit une rencontre

authentique où chaque geste, chaque parure, chaque signe est explicite et multiplie ses correspondances. Le maquillage des fernmes s'apparente aux décors des fenêtres et des souils des mai- traditionnelles, les fractures plus sons ; les cultures en terrasses pro- ou moins profondes infligées aux 142 photos couleurs, 430 F.

phrasé d'une sourate ou d'un veract coranique. Leurs yeux de photographes n'oublient jamais qu'ils tnés aux lignes et aux formes, aux rait un récepteur de télévision... » plans et à l'inscription des cités dans le paysage. Le Yémen, avec ses constructions qui allient rigueur et magie, ne pouvait que les fasciner jusqu'à les changer en bâtisseurs d'ombre et de lumière.

puissante harmonie, une noblesse, parfois une douceur sans mièvrerie, plus souvent de la grandeur. Sans doute est-ce là un périple sublimé, une épure idéale d'une Arabia felix peu à peu entamée per les secousses, les illusions, les agressions du monde extérieur. Dans le beau texte qui scande le livre, Dominique Champault évoque les pesanteurs des survivances

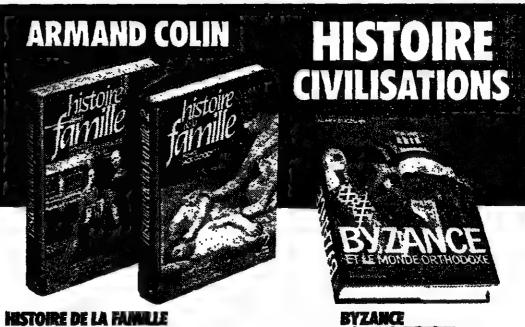
De leurs images émanent une

position des façades répond au destructrices... « Insidieusement dessin des calligraphies. Pascal et se glissent les rêves : faire inscesse dans ce jeu de miroirs où la dans une grande école, dans une peau réfléchit la pierre, où les grande ville, dispenser une hospimurailles suivent comme le talité fastueuse dans un mafraj tapissé de velours histories, regorgeant de pipes à eau, d'aspersoirs, de bouteilles isosont également architectes, habi- thermes et de crachoirs, où trône-

> Dans la sinistre normalisation des désirs et des comportements qui submerge désormais le monde, le Yémen demeure pourtant parmi les territoires les moins asservis et parmi ceux qui donnent encore un autre horizon au bonheur que l'épuisante accumulation de biens inutiles. Témoignant aussi de cela, le livre de Pascal et Maria Maréchaux intervient à sa manière dans la résistance à la mise en conformité des civilisations et des cultures.

andré velter.

Lunes d'Arabie, un jour, un an, des siècles, et le Yémen, de Pascal et Marie Marichaux, taxte de Dominique Chempault, éd. Agep/Vilo, 168 p.,



sous la direction de A. Burguière, Ch. Klapisch-Zuber, M. Segalen et F. Zonabend

L NOTES LOTTANS, NAMES ANCEIS Préfoces de Cl. Lévi-Strouss et G. Duby 2. LE CHOC DES MODERNITÉS

Préface de J. Goody "Japonaise, africaine, polygame, matriarcale, groupée, éclatée... Ce que vous avez toujours voulu savoir sur elle, l'Histoire a osé le demander." L'EXPRESS 2 valumes curtonnés, 18 × 25 cm, 640 et 512 pages, 400 illustrations.

**LE MOYEU AGE HISTORE** DES ESPAGNOLS

2 XV間 - XX slede 2 volumes retiés toite sous jaquette, 18 × 25 cm, 560 pages, 180 Bustrations, 32 hora-rache en couleurs.

sous lo direction de B. Benn

I AL - XAS, eyeqe

sous ic direction de Robert Fossier

1. Les mondes nouveoux, 350-950 2. L'éveil de l'Europe, 950-1250 3. Le Temps des crises, 1250-1520

3 volumes brochés, 18 × 25 cm, 550 pages illustrées.

FERNAND BRAUDEL de l'Académie françai CIVILISATION MATÉRIELLE, ÉCONOMIE ET CAPITALISME XV' - XVIII' siècle

sous to direction do A. Duceillas

I volume ratié toile sous jaquette. 

sont rares ou dépass

"Les bons livres trançais aur Byzance

Celul-ci est exceptionnel." MISTORAMA

1. Les Structures du Quotidien

2. Les Jeux de l'Ethange

3, Le Temps du Monde 3 volumes brochés, 17 × 23 cm,

Armand Colin, de grands textes pour de beaux livres



#### HISTOIRE ETHNOLOGIE **VOYAGES**

#### Le Japon immobile d'Edo

w « Les prairies sont brumeuses/les eaux font silence : c'est le soir. » Ce hasku de Buson est le contrepoint de l'estampe d'Hiroshige, le Lac de Niljuku, comme - Oh! qu'ils sont verts/les filaments du saule/sur les eaux glissantes », de Onitsura l'est du Pont Yatsumibashi. Les Cent vues célèbres d'Edo sont la dernière œuvre de Hiroshige. Pour être précis, ces cent dix-neuf estampes sont des ukiyo-e, des « images du monde flottant ». Pas des descriptions de Edo, l'ancienne Tokyo. L'esoragoto désigne en japonais l'art de faire des « images vides ». Le « motif » - ce mot qui appartient au vocabulaire des paysagistes occidentaux convient mal, quel autre utiliser ? - de ces images n'est pas le lieu même, il en est l'esprit. C'est cei esprit, avec une économie pareille à celle, intense, du halku qui compose les perspectives accusées, les aplats de couleurs comme leurs nuances et les premiers plans opaques.

Ces vues sont contemporaines des paysages de Corot, de Th. Rousseau, de Daubigny, qui les premiers tentent en France de se défaire de ce que les Goncourt appelaient « le persil mythologique ». Mais il n'est pas certain que Hiroshige appartienne à l'histoire de la même manière. Le Japon à l'arrêt, immobile encore, dans lequel vit Hiroshige n'a que faire de l'histoire. Les scènes qu'il note sont indifférentes au temps. Seules allusions aux événements qui troublent son époque, le dessin des Odalba, fortifications construites en 1853 et 1854 pour défendre Edo des attaques étrangères, barres grises dans les estampes, et les pantalons que, dans une seule estampe: Vue de Shitaya Hirokiji, portent des samouraïs. Trois ans avant qu'Hiroshige ne commence ses vues d'Edo, le commodore Perry avait forcé le Japon, fermé au reste du monde depuis 1639, à s'ouvrit.

Les Cent vues célèbres d'Edo ne sont pas plus un reportage qu'elles ne sont un guide; elles sont, magnifiquement, ce que le genre auquel elles appartiennent exige qu'elles soient : des

petit Bernard.

«images du monde flottant». l'œuvre d'un homme qui sait qu'il va mourir et ne fut « peintre » et seulement « peintre » - qu'une vingtaine d'années.

A treize ans, à la mort de son père, Ando Gen'emon, fonctionnaire attaché au shogun Tokugawa et préposé au jobikeshi lutte contre l'incendie, - Ando Tokutaro doit assumer la charge de doshin dont il hérite, l'un des rangs inférieurs de la classe des samourais. Deux ans pius tard, dans l'indigence comme ses pairs, il entre dans l'atelier du maître Utagawa Toyohiro. Et, pendant vingt ans, jusqu'à ce qu'il transmette sa charge à son fils adoptif, il continue d'exercer son affice et. artiste d'ykiyo-e, de faire éditer des estampes. Alors, enfin, il est et n'est que Hiroshige, nom qui lui fut donné par son maître, mort cn 1828.

Entre 1833 et 1835, il public ses Cinquante-trois étapes de la Tokaldo, route du littoral de Edo Kyoto, voyage qu'il avait fait en 1832 dans la suite shogunale. Le succès est tel que, pendant vingt ans, Hiroshige fait éditer près de deux mille estampes. En 1856, au troisième mois de l'année, Hiroshige, âgé de soixante ans, se rase le crâne et renonce au monde. Geste et vœn font de lui un moine bouddhiste. Les Cent vues célè-

C'est la première fois que cette série fascinante est éditée en France dans son intégralité. Il y a un siècle, un inconnu nommé Van Gogh, alors en exil à Paris, prit pour modèle deux de ces planches... La qualité des reproductions proposées, imprimées au Japon, est rare. Elle rend jusqu'aux différences d'encrage dues aux veinures du merisier avec lequel on imprimait ces estampes. Mais pour = lire > comme il convient ce livre précieux - les commentaires des planches, méticuleux et austères ne sauraient suffire, - il faut avoir recours à une anthologie de

PASCAL BOMAFOUX

Cent vue cállibres d'Eso, d'Hiro-shige, éd. Hazen, 256 p., 119 ill. couleurs, 580 F.

offrez le livre

BERNARD BUFFET

pour 1800<sup>F</sup>

Quarante ans après la première exposition de Bernard Buffet - cela se passait dans une librairie de la rue des

Ecoles, il neigeait et le métro était en grève - voici un livre évênement, un coffret de deux gros volumes qui réunis-sent les œuvres les plus significatives du peintre, de 1943 à 1981. Avec, en frontispice, la reproduction d'une huite ("une chaumière") peinte en 1941, à l'âge de 13 ans, par le petit Bergard.

#### Le chant d'un peuple

Les Gitans arrivèrent en Andalousie à le fin de 1492. Ils étaient originaires de ce qu'on appelait sirve la « netite Etypte », un territoire proche de la péninsule de Crimée sur la mer Noire. En Andalousia, comme partout en Europe, ils subirent des persécutions. Celles-ci furent l'ailleurs « entérinées » au XVP siècle dans presque toute l'Europe, et en particulier par la diète d'Augsbourg, Henri VIII d'Angletarre, François 14, les Etate pontificaux, etc. La flamanco ne représente pas la réponse ou le témoignage de ce peuple. Simplement, son chant transmit de génération en génération. Les textes des chansons sont le plus souvent d'une grande simplicité et relatent aussi bien les amours que les peines. « Etre gitan/On a ça dens le sang/Et dens les lignes de *le main »,* dit i'un d'entre eux. —

P. Dra. Le Flemenco et les Gitans, d'Alfonso Eduardo et Perez Orzco, oréface de Clément Lepidis, éd. Filipsochi, relié sous jaquette, for-met 26 x 33, 91 illustrations en noir et blanc, 134 p., 175 F.

#### Portugal roman

Le desdême volume de la collection a La nuit des terros » de Zodinoue, consacré au Portugal roman couvre le nord du territoire à nautir de Porto et du rio Douro. On conneît les ouvrages austères et admirablement documentés de cette collection prestigieuse qui constituent tout à la fois des guides extrêmement précis et des monographies exhaustives sur les sujets étudiés. Les planches de l'ouvrage ont été réalisées en héliogravure. - P. Ke.

Portugal roman II. le nord du Portugal, texte de Gerhard N. Graf, traduit de l'allemand par de Gusmao, Zodiaque, 330 p.

#### Chefs-d'œuvre d'Afrique

e Est inédit ce qui n'a pas été publié dans un livre d'art depuis ringt ans », telle est la définition que se sont donnée les auteurs de es Civite-d'auvre insalts de l'*Afrique noirs*, qui présentent un nventaire, ou plutôt une tion, de ces ceuvres sans igneture et « sans sujet » puisque sussi bien, elles ne sont pas fixation d'une expression humaine, mais apparition et algorification. Trais cents « abiets » chaisis dans les musées et les collections privés, que seule la photographie peut ainsi réurir dans ce qui est, en affet, une inimaginable exposition maginaire, qui traduit l'ethnologie en esthétique. Les « salies » se risitent donc dans cet ordre : erres cuites ; métaux ; ivoires ; ques ; statues ; environnem porte dogon ou pipe tshakwej. Una fois de plus se donne à voir ce qui devrait être évidence : les c objets a africains sont parents; mais ils ne sont que parents. De même que les peintures espagnola et française appartiennent a mëme genre suropéen et n'en restent pas moins singulières l'une et l'autre, de même sont caracts et singuliers un masque mulube et un masque sénouto. C'est cela que cette « exposition-livre » nous aids salsir dans la mise en soime des civilisations africaines. ~ J.B.

517 Chefs-d'asuvre inédite de "Afrique noire, textes de Bernard de Grunne et Robert Farris Thomp son, éd. Bordas, avec le concours de la Fondation Dapper, 320 p., 595 F.

#### L'art du Toit du monde

itemps et de l'ésé demier au Museum d'histoire naturale pompeusement intitulée « Trésors du Tibet », et qui avait pour objectif principal de faire écho à la rédictiture chinoise de l'histoire tibétaine, il faut saluer le livre de Gilles Béguin, les Arts du Népal et du Tibet comme un retour à la rigueur, à l'exactitude, à le ssance authentique. Ici, pas de datation hasardeuse, pas de copies présentées pour des œuvre briginales, pas de mensonges par omission, mais une synthèse attrayante qui précise les rapports de l'architectura, de la statue de la peinture en auivant les évolutions historiques et religieuses. Las photos, las croquis les cartes favorisent une vraie sompreliveneson et document une rision d'ensemble des esthétiqu des civilisations mépalaises et

#### SELECTION

tibétaines. Surtout, un tel ouvrage préserve la mémoire de lieux aujourd'hui ravagés, voire totalement effacés. L'ampieur des destructions manées per les colonisateurs chinois, l'amnésia imposée aux jeunes générations tibétaines, randant nécessaires ces incessants rappels : voilà ce qui excetait à lwang, à Samada, à Ngor, voltà ce qu'étaient les fracques, les reliquaires, les Thang-ka... Un jour peut-être les escents d'un Tibet libre découvriront dans un livre comme celui de Gilles Béguin les traces de ieur paseé culturel. - A.V.

Les Arts du Népal et du Tibet. de Gilles Béguin, Desciée de Brou-wer, 180 p., 116 illustrations noires et couleurs, 189 F.

#### Vivre et mourir à Bénarès

Depuis Gange, qui demeure son grand livre, Raghubir Singh a imposé un autre regard sur l'inde : un regard qui sait percevoir les nests de la vie et accepte de se laiseer envahir. D'où vient

#### Les « ports » du désert

Pétra, Palmyre et Hatra furent durant la période gréco-romaine de véritables e ports du désert » dans sequels transitaient arometes épices et sois. Le pax romana favorisait, il est vrai, les échanges commerciaux. Pétra, dans le désert iordanian, offre au regard du Asiteur les tombeaux que les souverains nebatéens firent teiller dens les falaises de grès rosa. Palmyre, cesis perdue au miliau de ables de Syrie, doit beaucoup, alle, à la reine Zénobie qui, au IIIº siècle, voulut en faire la métropole du monde priental. Quant à Hatra, perdue entre les cours movens du Tiore et de l'Euphrats, alle fut le cantre spirituei du cuite du Scieil. -P. Drs.

Cités du désert (Pétre, Pal myre, Hetra), textes et photos d'Henri Stierlin, Seuil, relié eous equette, format 25 × 31.5. 191 lilustrations en couleurs, 50 plans, certes et documer noir et blanc, 224 p., 500 F.

de la Roche-aux-Fées en Essé, de l'appareil si bien ajusté de l'allée couverte de Goërem en Gâvres, du couple de pierre Jean Babouin at Jeanne Babouine des landes de Lanvaux, du menhir ai élancé de Kerloas-en-Plouarzel. Histoire des découvertes, légendes « druidiques », connais: actuelles sont explicuées avec clarté, précision et humour. Un seul regret : pas une carte ne permet de localiser cas merveilles techniques construites entre 4700 et 2000 evant Jésus-Christ. - Y.R.

Bretagne mégalithique, de Gwen'hien Le Scouëzec et Jean-Robert Masson, Le Souit, 278 p., 400 F jusqu'au 31 décembre, 395 F à pertir du 1° janvier 1988.

#### Les mystères de Karnak

C'est sous le Moyen Empire (de 2015 à 1800 avent Jésus-Christ) qu'Amon devint le dieu dynastique de l'Egypte et que Sésostris ir lui fit construire un premier temple à Kernek. Deux millénaires de chantiers presque jamais ininterrompus firent ensuite de Karnek le plus prestigieux des temples édifiée sur les bords du Nil. Le fleuve détermina d'ailleurs les conditions de construction du temple, et les auteurs ont au raison de reppeler quelle était son importance dens la vie économique de l'Egypte ancienne. Jeen-Claude Golvin et Jean-Claude Goyon rendent hommage à tous les bâtizeeurs de Kamak, phareons prêtres, ertisans et ouvriers, et sculignent quelle conception du monde ceux-ci entendaient servir. -- P. Dra.

Les bâtisseurs de Kernek, de Jeen-Claude Golvin et Jean-Claude Goyon, presses du CNRS, format 24 × 30, illustrations en pouleurs et en noir et bienc, 142 p., 150 F.

#### Des pierres dans leurs jardins

Les empereurs préféraient les pierras sombres, frustes. mesculines, comme tallides à coups de serpe ; les philosophes tacistas les almaient féminimes, érodées par l'eeu, spongieuses et cribiéss, eśriannes comme une denseuse, Las pierres, emblèmes de puissance ou motife à méditation, sont objets de cuite en Repportées du lec Tai, dis dans les jardine de la Cité interdite lles concentrent les énergies telluriques, émetteut le souffle vital qui permet à l'homme d'atteindre à la longévité. Le lettré, confucianista par fonction, s'échappe des contraintes de la vie familiale et sociale en dressant des pierres dans son iardin : « A cosur distant, tout lieu est retraite », chantait au mattième cièrie un poète chinois. Plus récemment, le Japonnis Kawabuta faisalt l'éloge des célèbres lardina du moine Musă : e tristasse et beauté » rivalisaient dans cette composition de piarres en forme de tortue. Du Jardin de la promenade nonchalante au Paleis du clei en héritage, du bonseï aux pierres de rive dont les marbrures reproduisant les découpe escarpées, les bancs de brume et les sources ialifissantes des montagnes, Pierre et Suzanne Rambach, tous deux passionnés des arts d'Extrême-Orient, nous ivrent les secrets de la longévité. Nous voici entre la peinture. japonaise et la mythologie taolista : quel bornheur ! -- R.J.

Jardins de longévité, de Pierre et Suzanne Rambach, éd. Skira, 230 p., 780 F.

#### L'homme et les gemmes Les gerames ant séduit les

hommes depuis la plus haute antiquité. Leurs formes, jeurs puleurs, leur éclat, leur rareté ont très tôt poussé à la collection pour le plaisir, pour la panure, pour les vertus magiques ou therapeutiques qu'on leur attribuait. De nos jours encore, les pierres fascinent et attirent. Henri-Jean Schubnet, conservateur des galeries de minéralogie du Muséum national d'histoire naturalle de Paris, Présente quelques-uns des plus beaux chafs-d'œuvre, anciens et modernes, créés dans la pierre par, le génie humain. Il y a ajoute des : éléments sur l'histoire, l'origine, les utilisatione, les caractéristiques 👉 🚾 physiques et chimiques des différentes gemmes. Ce qui n'enlève rien au plaisir de l'Osil. —

Pierres de lumières et objets prácieux, de Hanri-Jean Schubnel, Arthaud, 258 p., très nombreus illustrations en couleurs, 495 F.



que son demier album décoive alors qu'il est précisément dédié à le ville indienne la plus nblémetique, le plus saints, celle où il faut mourir, celle où la frénésia da l'existence dévelotte une acitation custi infernale ? En dépit de scènes de rue et de cérémonies qui font place à l'hétéroclite, en dépit de bellet lumières et d'instants privilégiés saisis au vol, l'ouvrage ne restitue pas la folie, la ronde hallucinée des êtres sur cette rive youée è la mort et à la délimance. - A. V.

Bénards, de Reglaubir Singh, éd. du Chêne, 128 p., 96 photos couleurs, 360 F.

#### Cités d'islam

En cas temps où l'islam et les nusulmens, à cause de l'Iran et du fanatisme, ont meuvaise presse en Occident, un livre aussi riche et aussi beau que Cités d'islam est THE H WHITE ON FOUNDS AS ON regerder cas photos, simples et troublantes de cureté et de sobriété, pour mesurer combien les lueurs de le civilisation musulmane sont encore vives.

Les spiendeurs de cette culture sont révélées à travers les gestes de la vie quotidienne, les ritat et traditions, à travers les visages des villes et des hommes : des villes anciennes comme l'és du Aleo, des lieux sacrés comme Médine et La Mecque. Le texte - inschevé du regretté Nadjim Oud-Dine Sammate est un long poème noun; d'histoire et de prières. Lumière sur lumière, ciel et sable confondus, tel est le visage intérieur et ancestral d'une religion qui, avent de connaitre des détoumements sques, a su donner à la ivilisation universelle un patrimoine exceptionnel. - T.B.1

Cités d'Islam, texte de Najar Oud-Dine Barrinate, photographies et calligraphies, Arthaud, 242 p., 590 F.

#### La république de la foi

Enrico Rodolfo Galbiati - auteur de plusieurs ouvrages de recharche biblique — donne comme sous-titre à l'albura qu'il consacre au mont Athos : « La république de la foi ». En effet, l'ensemble des bres-citadelles forme, en mer Egée, une sorte de république sutonome, très structurée et datés de ses propres organes de ent. La vie s'y détache du reste du monde per Transtauration of un calendries spécial et le calcul particulier des heures du jour. Des anschorètes méditent encore dans des grottes creusées dans le roc. au-dessus de la mer. Le mont Athos reste un phare du mande arthadaxe pour son respect de la tradition byzantine et pour ses trésors artistiques, très bien reproduits ici, notamment l'icône en mossique d seint Nicolas et le visage, d'une umière sereine, de la Vierge du r doux amour », qui appartient au freeques du catholicon. - J.-N. P.

coll. « Les hauts lieux de la epiri tustité », 138 p., 169 F. 🗈

Le Mont Athes, de Enrice Rodolfo Galbiati, Robert Laffont

#### Mégalithes bretons En feuilletant Bretagne

mégalithique, le livre de Gwen'hler Le Scouëzec (pour le texte) et Jean-Robert Masson (pour les photos), l'étonnement yous prend : homnis les spécialistes, qui, en effet, soupconne que l'Armonique française possède tent de mégalithes ? Les alignements de Camac, la Table des marchands de Locmariaquer, le tumulus de Gavr'inia, certes, sont bien commu Mais en-dehors des préhistoriens - et encore seulement ceux qui étudient les mégalithes - et des voisins, sürement peu de gens ont ntendu parier de l'énorme linteau

Livre de référence, livre hommage, mais peut-être et surtout livre d'armitié puisqu'on le doit à Maurice Garnier, son complice des années 50 chez qui il exposait ses dessins et aquarelles, avant que le propriétaire de la Galerie Visconti, rue de Seine, ne devienne avenue Matignon son marchand attitre Livre de poids à double titre: 920 reproductions en couleurs... 10 kilogrammes. Livre qui permet par sa présentation chronologique de suivre l'évolution de Bernard Buffet avec, parfois, des Qu'il s'agisse de tableaux peu connus, tel ce portrait de Christian Dior (tous n'ont pas fait l'objet de posters tirès des centaines de milliers d'exemplaires, comme son célèbre Clown), ou de toiles déconcertantes, ainsi ces paysages "barbizoniens" des années 75-76. Livre qui remet en mémoire les grandes années de Bernard Buffet: 1954 avec horreur de la guerre, 1955 avec le cirque, 1957 avec Jeanne d'Arc, 1959 avec les oiseaux, 1962 avec Venise, 1966 avec la corrida, 1977 avec la Révolution Française..., pour ne citer bien sur que quelques unes de ses expositions thématiques. Livre indiscret, lorsque Yann Le Pichon, qui en a assuré le texte, psychanalyse en quelque sorte le peintre à travers son commentaire sans qu'il ait eu besoin pour cela d'un divan. Livre qui s'adresse à ce public nombreux qui chaque année, c'est à dire à chaque exposition qu'organise Maurice Garnier, se précipite ave-nue Matignon pour découvrir les derniers tableaux du Livre cadeau enfin, d'autant que son prix, 1800 F. reste très raisonnable. Maurice Gamier a en effet voulu que ce livre d'art soit pour tout amateur le moyen aborda-ble d'offrir ou de s'offrir un "Bernard Buffet". Jean Linné GALERIE MAURICE GARNIER 6. AVENUE MATIGNON PARIS 8° EN VENTE A LA GALÉRIE ET CHEZ TOUS LES LIBRAIRES

# Albums à offrir SOLAR

#### LA PÂTISSERIE DES FRÈRES ROUX

Luxueusement présentées, les meilleures recettes des deux grands chefs "trois étoiles". 256 pages/150 E.

LA BONNE CUISINE AU MICRO-ONDES Simples ou sophistiquées, illustrées en couleurs, 250 recettes spécialement conçues pour le micro-ondes. 112 pages/120 R

LA BONNE CUISINE DES PÂTES. Mille et une façons de les accommoder, en 122 recettes illustrées. 192 pages/140 F.

LE LIVRE DE MES RECETTES Pour conserver vos meilleures recettes, les améliorer et les transmettre. 288 pages/140 R.

LE GRAND LIVRE DES COCKTAILS Indispensable aux néopbytes comme aux pratiquants de l'art des cocktails. 96 pages/100 R.

LE GRAND LIVRE DU COGNAC Pour découvrir l'étonnante bistoire du cognac, ses meilleurs crus, ses marques et les coordonnées de tous les producteurs. 226 pages/200 R.

#### LE LIVRE DU VIN

Tout savoir sur le vin : les grandes régions, la vinification, les bonnes adresses, le vocabulaire de la dégustation... 384 pages/150 R.

LE GRAND ATLAS MONDIAL En grand format, l'atlas le plus complet, moderne, pratique et agréable à consuiter. 328 pages/prix de lancement: 190 F jusqu'au 31.12.87.

MONDORAMA, L'ATLAS DU MONDE D'AUJOURD'HUI

En un clin d'œil et en couleurs, l'état du monde actuel dans tous les domaines. 160 pages/100 F.

LE GRAND LIVRE DES ANIMAUX

Le plus beau des ouvrages de référence sur le monde animal. 600 pages/260 F.

DES AMOURS DE CHIENS/ DES AMOURS DE CHATS Les "albums de famille" d'une portée de chiots et de chatons. 96 pages/95 F.

LA NATURE AUX RAYONS X L'originalité d'une invitation au voyage dans le monde du minéral, du végétal et de l'animal. 144 pages/140 F.

L'AGENDA DU PÊCHEUR Tout ce qu'il faut savoir pour mieux pêcher, tout au long de l'année. 256 pages/150 R

LE GRAND LIVRE DES FLEURS SÉCHÉES L'art de récolter, préparer et présenter plantes et fleurs séchées.

#### LE GRAND LIVRE DE L'AUTOMOBILE

Chronologiquement et marque par marque, le panorama complet de l'bistoire mondiale de l'automobile. 280 pages/220 F.

L'ASTROLOGIE PRATIQUE Devenez votre propre astrologue. 240 pages/120 R.

#### LES BEATLES

Une somptueuse célébration du 25' anniversaire de la formation du groupe qui révolutionna la chanson. 160 pages/110 R.

DIFFUSION : MESSAGERIES DU LIVRE, 8 RUE GARANCIÈRE 75285 PARIS CEDEX 06



## Quand les Egyptiens sortaient au jour

■ Il est bien des façons de voyager : dans l'espace réel, dans des pays imaginaires, dans les temps passés et dans le temps futur. Les anciens Egyptiens, eux, ont inventé un type de voyage qui les résume - et les dépasse tous : le voyage dans l'au-delà. Ce thème a exprimé les convictions les plus constantes du peuple égyptien quant à la vie future et ses promesses d'immortalité. Et les textes qui le relatent sont en même temps de véritables explorations imaginaires, des résurgences du monde réel (au point que les témoignages les plus concrets sur la vie quotidienne en Egypte proviennent des tombes), ainsi qu'un parcours initiatique et un credo. Car ce n'est pas une promenade de tout repos que le mort entreprend au cœur des labyrinthes, sailes, sables et espaces terrifiants de l'au-delà, mais une mise à l'épreuve de luimême et des actes de sa vie par le jugement suprême traduit par la pesée du cœur.

Les différents épisodes de ce voyage hors du commun figurèrent d'abord sur les parois des pyramides. Par la suite, textes et illustrations s'enrichirent et concours post mortem. Parcours inoul, fantastique, tour à tour merveilleux et cauchemardesque, et dont le Livre sacré de

sion accessible au lecteur non spé-

Il s'agit d'une reproduction, en fac-similé, du plus célèbre de ces textes funéraires, le papyrus d'Ani, rédigé vers 1300 avant J.C. par Ani, « comptable des offrandes divines, directeur des greniers à blé des seigneurs d'Abydos, écrivain de l'offrande aux dicux pour les seigneurs de Thèbes ». Ce papyrus comprend trente-sept planches illustrées, dont une part importante est reproduite ici, ainsi qu'un commentaire détaillé de ces planches et du voyage du mort, dû eu spécialiste allemand Edmund Dondelinge. Il existe déjà des traductions en français de ce voyage fantastique, publiées sous le titre Livre des morts - celle de Pierre Barquet, notamment, - mais elles sont souvent - comme l'original - de nature hermétique.

L'éditeur Philippe Lebaud, lui, a eu l'excellente idée de demander à Florence Delay non pas de réécrire ces textes, mais de les retisser, dirais-je, de leur restituer en français leur propre souffle. Le résultat est plus que convaincant, et il semble bien que Florence vrirent les parois de certains sar- Delay ait totalement succombé à cophages et les rouleaux de la magie et à la force étrange de papyrus déposés dans la tombe cet univers. Ainsi retranscrit, réinpour guider le mort dans son par- suffié dans la langue d'aujourd'hui, le texte apparaît dépouillé de ses enveloppes énigmatiques. Ce palimpseste, comme elle appelle son entreprise, comble l'ancienne Egypte, qui vient de les siècles immenses qui nous paraître, propose enfin une ver- séparent de cette époque grâce à



l'intensité, à la constante présence

Sans doute, pour aborder ce monde si éloigné du nôtre ea apparence, et si proche en més temps par les terreurs et les désirs qu'il suscite, sans doute fallait-il ce pont, ces mots de passe, cette respiration nouvelle. D'ailleurs. pour l'Egypte antique, la mort elle-même était comme une nouveile respiration. On ne disait jamais « la mort » mais « la sortie au jour ». C'est par cette aube

que commençait le voyage vors les

Ce livre porte jusqu'à nous réussis que l'on ait conçus pour dire et restituer les fragiles cho-

Docietinge et de Florence Delay, éd. Philippe Labaud, 184 p., Illustr. en

## Les Celtes, de l'or sacré à l'or profane

ils savaient le travailler avec un art exquis et une technique extraordinaire. Pour s'en convaincre, il n'est que de « regarder les images » du superbe livre l'Or des Celtes que vient de publier Christiane Eluère, conservateur au musée des Antiquités nationales de Saint-Germain-en-Laye.

Déjà la photographie de con-verture enchants : le cheval ailé posé sur un mameion décoré de fils perlés est prêt à bondir. Onand on découvre, dans le livre, que ce cheval, détail du torque d'or de la princesse de Vix (Côted'Or), n'a dans la réalité que 22 millimètres de long, on mesure la qualité des innombrables illus-

An fil des pages, on peut ainsi, admirer les bracelets et les boucles d'oreilles de Sainte-Colombe (Côte d'Or), les torques d'Ipswich et de Clonmacnoise (Grande-Bretagne), de Tayac (Gironde), de Bléré (Indre-et-Loire), de Fenouillet (Haute-Garonne), d'Erstfeld (Suisse), d'Evora (Portugal) et de maints antres lieux d'Europe. Torsades, feuillages, animanx et figures humaines stylisés en courbes et contrecourbes, cupules, frisottis: buent à faire de chaque pièce d'orfèvrerie un enchanteme

Mais l'Or des Celtes est beaucoup plus qu'un livre d'images. Christiane Eluère situe les Celtes et l'or dans leur contexte historique et symbolique; elle explique les techniques remarquables des

intentionnels utilisés, sur l'évolution de l'art celte depuis ses origines, datant de l'âge de bronze, jusqu'à la conquête romaire. Ce livre est une somme sur l'orfèvre par les Celtes de dizzines de

kilos d'or - certains torques pèsent plusieurs centaines de grammes - est en effet symbolique : - privilège hiérarchique > réservé aux princes, puis offrandes dédiées aux divinités de la nature. Ensuite est venue l'utilisation économique avec la frappe de monnaies d'or, peut-être à partir de la fin du quatrième siècle avant Jéaus-Christ. Les premières monnaies celtes furent imitées du statère d'or de Philippe de Macédoine. Mais, très vite, différentes tribus créèrent leurs propres modèles dans lesquels l'inspiration se « celtisa » de pius en plus, au point d'avoir des motifs ne devant rien aux monasies grecques. « Le rôle économique du métal précieux prendra peu à peu le dessus, dans un monde nouveau organist autour de la valeur de l'or fixé seion des règles d'un autre temps, celles d'un système monétaire. Le long cheminement plus précieux des métaux les a conduits insensiblement, ou début de l'histoire, de l'or sacré à l'or

2000-25

Section 1

\$1.20 to 10

recall to the line of

325 T . 11

李文文学5000元

Report of the

Carre s -

22.29%

1

YVONNE REBEYBOL.

L'Or des Coltes, de Christiane Eluère, bibliothèque des Arts,

#### L'Orient, résidence secondaire de l'esprit

■ Pour les Français, l'Orient proche, le croissant méridional de la Méditerranée, demeurent bien le réservoir inépuisable du rêve (et parfois du canchemar), « la résidence secondaire de notre esprit », selon la formule de quelque austère orientaliste.

Cette « résidence spirituelle » (et. à l'occasion, charnelle), l'édition française ne cesse de la nourrir. Et particulièrement en cette grise fin d'année, on ne s'en plaint pas trop. Par exemple en lisant le texte si pulpeux, si fluide, si érudit que l'Egyptienne Cérès Wissa-Wassel a composé pour escorter les photos en cinémascope sur le paysage nilotique de Jean-Mare Durou, cet amant vigoureux de la nature, qui nous a déjà entraîné au Sahara grâce à un précédent album sur le grand désert (Ed. AGEP)

Dans Egypte, vallée du fleuve-dieu, Cêrès Wissa-Wassel donne libre cours à son savoir sur la vie quotidienne, la vie intime, la vie spirituelle de ses compatriotes, déjà apprécié dans Pratiques rituelles et alimentaires des coptes d'Egypte (IFAO, Le Caire, 1971). Cette fois, tout est remis en situation en fonction du Nil, sur les rives duquel des coutumes datant des pharaons, comme le calendrier agraire, n'ont jamais cessé d'avoir cours. L'islam s'est superposé à cette ersonnalité du peuple égyptien, formidable d'épaisseur, tel le limon de la crue; mais il ne l'a pas complètement supprimée, loin de là. Le mariage entre civilisations est même parfois très harmonieux sur les rives du plus long cours d'eau du monde (6 500 kilomètres, dont 1 200 en Egypte). Bon voyage avec Cérès et Jean-Marc à bord de leur selouque

panoramique! Plus austère est l'ouvrage de Jad Roche, Liban, le véritable enjeu, qui se présente comme un livre illustré d'histoire récente sur le pays du Cèdre. Exposition claire des faits, commentaires « dégraissés », photos noir et blanc - politiques =, le tout dans une perspective nationaliste «libaniste». C'est une sorte de complément à Guerres secrètes au Liban, d'Annie Laurent (Gallimard, commenté dans le Monde du 15 avril 1987). C'est aussi un ouvrage qui peut se suffire à luimême, placé sous la terrible invocation attribuée à Henry Kissinger, l'ancien secrétaire d'Etat américain : « Si vous voulez la paix au Proche-Orient, livrez le Liban à la Syrie! » Malhenreusement pour ce projet, tous les Libanais ne l'out pas extendu de cette

Parmi les autres livres de qualité sur l'Orient parus ces tempsci. Mahomet et Charlemagne, où la splendeur artistique l'emporte sur le politique; Et l'au-delà de Suez, où sont habilement mariées anciennes affiches inédites et vieilles photos tout aussi rares d'Alexandrie ou de Djibouti, s'appuyant sur l'écriture ironique

de Bernard Delvaille. Heureux Bédouins d'Arabie est. titus « classique » mais séduira ceux qui veulent voir ce qu'est l'Arabie sans le pétrole, en somme l'Arabia felix ; tandis qu'Algérie-Tunisie-Maroc au temps des diseurs de bonne aventure présente, selon un mode déjà très usité, des cartes postales coloniales mais qui, bien choisies, en disent plus long que bien de monumentales thèses...

J.-P. PÉRONCEL-HUGOZ.

Egypte, valiée du fleuve-dieu, de C. Wissa-Wassel et J.-M. Durou, AGEP, Marsaille, 190 p., 430 F. Libert, le véritable enjeu, de Jap

Cariscript, Paris, 192 p., Mahomet et Charlemagne. zence, islam et Occident dans le

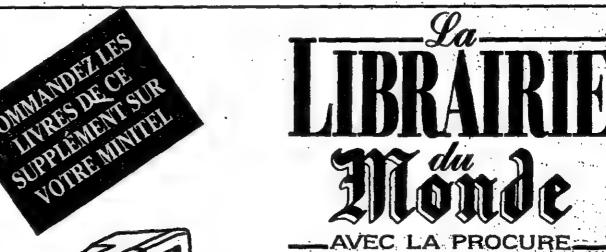
heur Moyen Age, de H. Pirerne, B. Lyon, A. Guillon, F. Gabriell, H. Stener, Jaca Book, Milan, 345 p., Et l'au-delè de Suez, de Bernard Delvaille, éd. André Dimenche, diff.

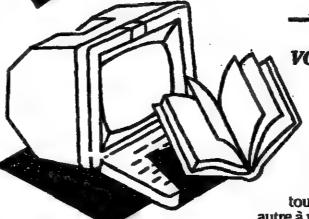
Distique, 130 p., 390 F.

Thierry Mauger, éd. Scuffies, 140 p., Algérie-Maroc-Tunisie au temps des diseurs de bonne aven-

éd. Milan, Toulouse, 132 p., 89 F.

Hauroux Bédouins d'Arabia, da





#### **VOTRE LIBRAIRIE EN LIGNE DIRECTE**

Vous vous passionnez pour la littérature sud-américaine, les livres de politique française, les ouvrages de cinéma... Vos études ou vos recherches personnelles portent sur l'économie des pays du tiersmonde, l'urbanisme ou l'évolution de l'islam... Vous voulez être tenu au courant de tout ce qui paraît sur un de ces sujets... ou sur tout autre à votre choix. C'est facile.

#### VOUS APPELEZ LA LIBRAIRIE DU MONDE SUR MINITEL

Vous recherchez les références d'un livre dont vous avez lu une critique récemment dans Le Monde. Mais il y a un problème : vous ne vous rappelez plus le titre exact et l'auteur vous reste désespérement inconnu. Vous vous souvenez seulement qu'il y avait le mot « ombrelle » dans le titre ou que le sujet concernait t'histoire récente du Tibet. Comment faire ?

#### VOUS APPELEZ LA LIBRAIRIE DU MONDE SUR MINITEL

Vous êtes fatigué d'avoir à faire le tour de tous les magasins de la ville pour trouver un livre un peu rare. Vous avez sept ou huit bouquins à acheter et vous craignez qu'ils ne soient pas tous disponibles immédiatement. Il y a désormais une solution : la Librairie du Monde. La Librairie du Monde expédie dans toute la France... et même à l'étranger. La Librairie du Monde conserve en stock pendant deux mois les ouvrages cités, critiqués ou annonces par Le Monde.

APPELEZ LA LIBRAIRIE DU MONDE SUR MINITEL

Le Monde sur Minitel • 36.16 tapez LM 16

LIVRES D'ÉTRENNES

**PHOTO CINEMA** 

1 2 2 3

and the second

EN LIGNE DIRECT

NEW YOR WATE

STRUCTS

aper LA 16

Fils d'un soyeux de Lyon, exilé dans le New Jersey en 1914 pour suivre son père avant de rentrer ea Europe en 1927, en même temps que Man Ray, qu'il rencontra l'année suivante, Maurice. Tahard, qui physiquement res-semblait à George Grosz comme le suggère son Autoportrait à la pipe (1947), partagea sa vie entre les Etats-Unis et la France.

Solitaire, racé, très cultivé, il ne se prenaît pas pour un artiste. Et mena de front la création personnelle, la recherche et les travaux commerciaux. D'abord portraitiste, il collabore à Vu et Modes et travaux, fondé par Lucien Vogel. Et après avoir été photographe de plateau pour la Gaumont durant l'Occupation, il réalise pour Harper's Bazaar des reportages savoureux sur la mode. Mais anssi sur l'actualité, dans un esprit proche de Brassal, Munkacsi et Rodtchenko quand il capte en contre-plongée un bai-gneur s'élançant dans les sûrs

Influencé par l'avant-garde des années 30, cet esprit anachronique et indépendant trouve momentanément asile dans le surréalisme. Appliquant des trou-vailles non utilisées dans ses créations commerciales, il use de la photographie pour visualiser sea idées et, adoptant la surprise pour principe créateur, se sert de la magie des images pour s'amuser des effets qu'elles produisent. Manipulées en chambre soire, réalisées sans caméra, on chimiquement traitées (par la double exposition), ses rayographies et solarisations (dévoilement bref du papier seusible à la lumière) l'incitent à accoucher de visions étranges, inquiétantes ou hardies comme celle surréelle de ce couple en barquette superposé à un

Parfois cubistes, débordants de symboles et de significations inconscientes, ces assemblages d'êtres et d'objets (compas, lame, peigne) relevant de l'expressionnisme et de l'abstraction géométrique, reposent sur un art musical de la composition. Alchimiste des formes, par des cadrages superbes et longtemps médités, Tabard prend la réversibilité de la

Le gratin



## Hommage aux maîtres de l'image fixe

tiel. Repérable à l'abondance des sujets à double face (échelle, raquette), il joue graphiquement de la transparence et de l'inver-sion pour bâtir un univers qui pro-duit le sentiment halluciné d'un cauchemar angoissant.

Décadrée, fragmentée, la figure obsédante de la femme réside au cœur de ce monde hanté par le désir, l'absence et la disparition. A contrario des feanmes mondaines qu'il avait pour rêvé dans l'ombre une œuvre à son modèles, tout ensemble portrait, image. Homme double, à la fois

paysage et nu, elle offre d'elle une multiplicité de visages qui la ren-dent immatérielle, et finalement irrepérable. Traduisant avec sincérité son angoisse, la vie de Tabard, qui mena grand train au volant de sa Torpedo rouge, est bercée par la lancinante danse des mains, et de leur empreinte, omniprésente aussi chez Roger Parry.

Logicien de l'irrationnel, celui que Cartier-Bresson appelait « notre géomètre » avait ainsi

professionnel et inventeur, jongleur et théoricien, cet aristocrate célibataire et artisan contribua à étendre le vocabulaire de la photographie. Et l'on doit à l'amitié fidèle, ainsi qu'à la compétence de Pierre Gassmann, qui fut son tirear, de le voir sortir de l'oubli où l'avait plongé sa disparition à Nice, le 23 février 1984. Précédé d'une analyse judi-

cieuse de Rosalind Krauss, on découvre, dans cette première monographie qui lui est consacrée aux éditions Contrejour, l'éton-nante similitude de ses natures mortes (des lunettes à côté d'un verre d'eau, 1929) et de celles de son ami Kertész faites trois ans plus tôt dans l'atelier de Mondrian. Maître du « nouveau reportage », adepte de la photographie directe, cet amateur génial, contemporain de Lartigue, s'était installe à Paris en 1925. Et comme Tabard partages sa vie entre la France et l'Amérique, où il fut naturalisé en 1944.

Photographe indépendant, à l'humour discret, il conjuguait un romantisme doux amer à une observation minutieuse du réel. Outre les distorsions conçues pour le sourire dans des miroirs déformants, et dont l'idée hui fut soufsée par sa vision du Nageur sous l'eau (1917), son œuvre est surtout un merveilleux chant d'amour à sa femme, Elisabeth. Honoré, mondialement reconnu. Kertész aurait apprécié l'album éblouissant des éditions Holo-gramme qui retrace ses soixantedix années de carrière. Contenant la quintessence de son œuvre, chaque page est un enchantement, un pur régal visuel. Plus bel ouvrage jamais publié sur lui, cet somme rehaussée d'une somptueuse impression trois tons, est un bonheur éditorial.

PATRICK ROEGERS.

Tabard, textes Pierre Gass-mann, Rosalind Krauss, Caroline Essigaray, éd. Contrejour, 295 F. Exposition à la FNAC Montparnasse, jusqu'au 2 janvier 1988.

André Kertész, solkente-dix années de photographie, préface Cornell Capa, présentation Hal Hin-son, éd. Hologramme, 272 p., 152 photos, 1 200 F. Exposition au Musée Jacquemart-André, jusqu'au 25 février 1988.

# P.D. JAMES P.D. James Sans les mains 240 pages

# Les conquérants français de Hollywood

de la boîte noire 🛥 Un travau géant, de fourmi géante! Excep-E Les beaux livres sont parfois tionnel par sa ferveur, son intellicomme les jolies femmes qui veugence, sa minutie. Après douze lent être aimées pour leur intelliannées de recherches, Dominique gence. S'appuyant « sar des idées Lebrun, dont c'est le premier et des concepts photographiouvrage, a réussi en cinq cents ques », William A. Ewing a imaphotos souvent inédites, accompaginé de regrouper ses images en six chapitres, intitulés « Invengnées de commentaires précieux et précis, à retracer dans son intétion », « Souvenirs et docugralité une épopée méconnue, ments », « Icônes et idoles », « Un celle des Français à Hollywood de 1896 à nos jours.

regard indépendant», «Collaborations » et « Tour de force ». Ce Ruée vers l'or d'un mirage, classement, pas toujours évident, culbute la chronologie et émiette incessante procession en direction de La Mecque du cinéma selon l'œuvre de chaque photographe, l'expression de Blaise Cendrars, ce qui agace parce qu'aucune table des illustrations n'est là pour nos compatriotes out été infiniment plus nombreux que nous le renvoyer à chacun son dû. Ces pensions à franchir l'Atlantique, réserves faites, applandissons à tout rompre à la splendeur de cet avec des fortunes diverses, des éclairs de gloire ou d'éclatants ouvrage, dont la photogravure et l'impression, magistrales, magni-

Ainsi Dominique Lebrun nous fient les œuvres réunies. dévoile-t-il des destins insolites, conquérants, pathétiques; ainsi nous apprend-il beaucoup sans jamais verser dans le chauvinisme candide, sans jamais apporter à ses révélations de lourdeur didactique ni d'aigreur polémique.

Bien sur, on retrouve, souriant par ordre chronologique, toutes

tanés les plus familiers, de Sarah Bernhardt à Claudette Colbert, d'Anabella à Michèle Morgan, de Maurice Chevalier à Simone Signoret

Mais plus encore que les vedettes nous émeuvent les pionniers oubliés, les aventuriers têtus, les beautés immigrantes. Se souvient-on que la Méliès Manufacturing Company, dirigée par Gaston, frère de Georges, produisit vers 1910 des westerns à San-Antonio (Texas) ? Ou que la première star française intronisée là-bas fut Renée Adorée, morte de tuberculose à trente-cinq ans et enterrée au cimetière de Hollywood? Se sonvient-on que le décorateur grandiose des mégalofresques de Cecil B. De Mille, le Roi des Rois on les Dix Commandements, est le dessinateur Paul Irribe, modéliste de Paquin et de Poiret? Et que la costumière de Gloria Swanson fut un temps une certaine Coco Cha-

Connaissez-vous Henri Guissart? Non. Eh bien, c'est le chef opérateur de Ben Hur. En 1921, à

filme la fameuse course de chars. Délicieux, en gilet tricoté main et béret basque, il pose avec sa caméra aux côtés de Ramon

Dans les années 20, la particule se porte bien. Voici Andrée de la Bigne, ravissante, qui tenta une percée sous le nom d'Andrée La Fayette, « descendante du fameux général ». Et Jeanne de Balzac (1891-1930), petite-nièce d'Honoré, qui parvint même à trouver un rôle dans Slave of Desire, adapté de la Peau de chagrin de l'illustre tonton... Sublime photo de Monsieur Beaucaire, une production Paramount de 1924 où apparaît André Daven, devenu partenaire et ami de Rudolf Valentino parce que, journaliste à Paris, il avait consacré une critique assassine au latin lover numéro un, et que de plus... il était son sosie.

On sait que Georges Carpentier, notre champion du monde des mi-lourds fit, dans les années 30, bonne figure à Hollywood, mais grâce à Dominique Lebrun on apprend que plus tôt, Marcel Denis, ancien champion de France des légers, avait fait le voyage américain et interprété de nombreux rôles de traître ainsi que celui du boxeur breton dans Escape de Josef von Sternberg!

Imprimé avec soin, comportant les filmographies complètes de tous les protagonistes français entrés depuis près d'un siècle dans e usine à rêves », Paris-Hollywood recèle à chacune de ses pages un trésor inconnu, révèle un secret égaré.

Ce livre est la preuve éblouissante que le travail paie quand la passion le porte.

DANIÈLE HEYMANN.

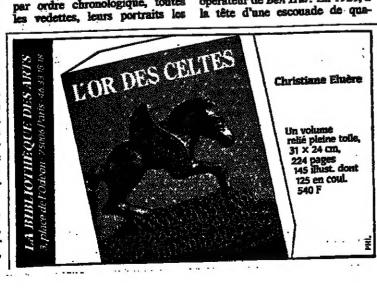
Paris-Hollywood, de Dominique Labrun, éd. Hazan, 394 p., 450 F.

Le gratin de la boîte noire, sur plus d'un siècle puisque le premier cliché date de 1849, a versé sa contribution : entre autres (ils sont cent dix-neuf), Brassal, Cecil Beaton, Edgar Degas, Robert Doisneau, Jacques-Henri Lartigue, Nadar, le baron de Meyer, Gjon Mili, Man Ray, Irving Penn, Helmut Newton, August Sanders... Nijinski et Pavlova voisinent avec d'anonymes danseurs de night-clubs, Fred Astaire avec les stapéfiantes petites filles d'un cours de danse à New-York, 1928. On ne se bornera pas à le feuil-

leter avec émerveillement : étayé par un texte fort instructif, cet album donne à réfléchir sur les rapports de la danse et de la photographie. C'était, en fin de compte, ce que voulait son auteur: un livre beau et intelli-

SYLVIE DE NUSSAC.

Danse, de William A. Ewing, coll. « Chefs-d'œuvre de la photographie », éd. Herscher, 248 p.,



Par l'auteur de roman MAZARINE

#### ETRENNES A offrir à l'humaniste passionné et curieux, doux cadeaux prestigioux.

#### Claude GAIGNEBET **A PLUS HAULT SENS** L'ésotérisme spirituel et charnel de Rabelais.

... La defunique et lumineuse d'un «Nouvel Evangile» en français... Odile Ricoux (L'Ecole des Lettres) Deux magnifiques volumes 21x27 totalisant 1120 pages avec 235 illustrations originales, brochés ..... 2,220 F sous reliure éditeur ...

#### réliés plain cuir sous coffret REBUS DE LA RENAISSANCE

3.340 F

par Jean CEARD et Jean-Claude MARGOLIN Deux très beaux livres 20x21 totalisant 868 pages qui, outre une savantes étude sur les «images qui parlent», proposent à la saga-cité du lecteur plus de 150 rébus à déchiffrer (solutions et explications in fine).

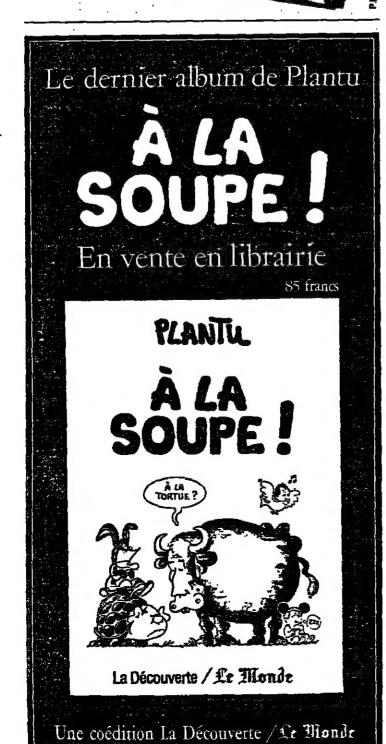
Les deux voiu

MAISONNEUVE ET LAROSE 15, rue Victor Cousin - 75005 PARIS

#### 1.350 raisons de faire plaisir

Avec les 1.350 beaux livres de peinture, sculpture, architecture, livres de collection, automobiles, tapis, porcelaine, faïence, histoire, religion, voyages...





#### Sempé - douceur Bosc - désespoir

C'est en tendre misanthrope et en pur humoriste que Sempé dépeint, avec une férocité souriante, l'étourdissante insipidité de nos vies sans histoire. La violence soumoise des situations qu'il observe ne remet rien en cause. Coloré d'amertume, fondé sur l'équilibre miraculeux du texte et du trait, presque sans gags, ce dix-neuvièrne album est une cure de douceur et d'optimisme à côté des dessins terribles et tésespérants de Bosc. - P.A.

Luxe, calme et volupté, de Sempé, Denoël, 102 p., 220 F. L'Armée et le Couple, de Bosc, Denoët, 62 p., 78 F.

#### Objectifs sports

les clichés sportifs, plus que la saisie instantanée d'une action, ont pour objet de capter la perfection du geste. Au millième de seconde, le temps mis en mouvement recèle en un clin d'ail l'effort, la douleur ou l'émotion. Fruit emblématique du hasard et de la précision, le document de sport transcen l'événement qu'il sauve de l'oubli par sa mise en image. De Carl Lewis au surfeur fendant l'air, le voltige, volontaire ou non, élevée au rang d'un bel art. - P.R.

Objectits sports, photographies de l'agence Vandystadt, texte Christian Montaignac, Nethan Image, 153 p., 248 F.

#### 40 ans de « Match »

irremplaçables, les couvertures de is-Match acandent l'actuelité à coups de scoops et d'images-chocs. Synthétiques, saturées de signification, parfois trafiquées, elles sont symboliques de toute une mythologie. Et ont suscité l'intérêt de Barthes, qui les jugeait à juste titre trop intentionnelles. Sous l'objectif de Cape, H.C.B. ou Halsman, de la ibération de Paris à B.B., en Pinochet, les mille et un faits qui monde. - P.R.

40 ans de « Paris-Metch », éd. du Chêne, 238 p., 250 F.

#### Curé reporter

Né en 1856, doté d'un physique à la Gary Cooper et d'une imagination débridés, Alexandre Dubosq conçoit vers 1985 un objectif apte à happer le mouvement avec netteté. Au volent de sa de Dion-Bouton, ou réfugié dans un tonneau, en pleins tempête, ce copain de Buffalo Bill, héros à ses heures et ami des enfants, réalisa des cartes poste dont la vente lui permit de rebâtir son église. Soigneusement posés, avec un sens lumineux de l'espace, scènes de vacances ou photo commémoratives, portraits de famille ou images mortuaires, ainsi que des ferranes de dos memment belies - composent l'œuvre attachante et drôle de ce pionnier passionné. -- P.R.

Alexandre Dubosq, curé reporter, texte de Patricia Dela-mare, éd. du Chêne, 158 p., 285 F.

#### Paris, années 30

Ripolin, le Front populaire, mais aussi le krach boursier, l'avènement de Hitler, Guarnica autant de signes phares dont les opérateurs de l'agence Keystone ont su thésauriser la mémoire. Paris Poulbot découvre la Méditerrenée chantée par Tino, on laboure les Champe-Elysées, les bouquinistes consacrent sur les cusis l'annarition du système D Yo-Yo at bilboquet font rage tout comme les claquettes, les Six Jours, Guignol, Poiret, l'Espo universelle. Sagement présenté, un album qui témoigne moins de l'art de la photographie que d'une nostalgie de l'histoire. - P.R.

Paria des années 30, texte de Jacques Lanzmann, photos de l'agence Keystone, Nathan Image, 191 p., 298 F.

#### 60 ans de Keystone

A partir d'un fonds d'archives de mouvementé de la vie d'une des plus anciennes agences du monde. Malgré l'évolution du matériel, le regard de ces reporters anonymes est resté fondamentalement le même : honnête, informatif et responsable. Pas de chefe-d'œuvre mais le rendu fidèle du puzzle de



#### SELECTION

histoire avec une prédilection pour le sport, le politique (décollation en public d'un mourtrier à Shanghai), le fait divers et l'insolite. Chapitré en séquences, le roman-fleuve du siècie, desservi par une mise en pages bousculée, aggravée par des reproductions grisêtres ou

Keystone, sobrante and d grand reportage, préface de Lucien Bodard, éd. Filipacchi, 160 p., 300 photos noir et blanc,

#### Enquête d'identité

Français, né d'une mère nord-efricaine et d'un père polonais, Patrick Zachmann, su d'un reportage cinglant sur la Megnum, poursuit depuis plusie

#### Les premiers « Cahiers du cinéma »

Les premiers numéros à couverture isune sertissant une photographie en noir et blanc sont, depuis longtemps, introuvables. Ceux qui les possèdent les cachent soigneusement; ces trésors suscitent trop de convoitises. Et voici que commence une réédition en fac-similé, les numéros 1 à 10, réunis dans un album cartonné sous une jaquette représentant Gloria Swanson dans Boulevard du Crépuscule, comme en avril 1950 lorsque la nouvelle revue apparut. dans les kiosques et les librairies. C'est le tome i. Il y en aura d'autres, donc L'éditorial du premier numéro, dédié à lean-Georges Auriol, chante encore au cœur des cinéphiles qui y irent un manifesta. Ouvrez ces

bibliographia, des renseignements, beaucoup de photos, une mise en pages claire, est, comme les précédents, utile et agrésble. ... J. S.

L'Année du cinéma 1987, de Danièle Heymann et Alain Lacombe, Caimara-Lévy, 252 p.,

#### Le cinéma des années 1935-1939

Maurice Bessy et Raymond Chirat continuent leur Histoire du cinéme français par les fiches filmographiques et par les photos - rarissimes - mais à reculons, De la décennie 1940-1950, ils remontent à la période 1935-1939. Quatre années seulement où les chefs-d'œuvre, les classiques, de Carné. Duvivier Renoir et quelques autres, côtole toute une production de « genres » (les films d'atmosphère russe, leseventures exotiques, l'espionna on ne vous dit que cela) où il y a bien des découvertes à faire ; et ce n'est pas aussi kitsch qu'on pourrait le croire. Pas d'appare tique, de jugement de valeurs (c'est le parti pris de cette

entreprise à ce jour unique) mais un miroir tendu aux images du passé, aux fascinants témoignages des « portreits » des scènes encadrées en somme, accrochées aux cimaises du temps. Les rôles de Mirelle Balin, Viviane Romance, Pierre Richard-Willim (per exemple) dans le cinéma français, c'est tout un monde. On rêve d'autant plus que les reproductions sant

Histoire du cinéme fra encyclopédie des films, 1935-1939, de Msurice Bessy et Ray-mond Chirat, Pygmelion/Gérard Watsiet, 500 p., 1000 photos, 790 F.

#### Le métier de Howard Hawks

e C'est dans les films de Hawks que se fait jour la plus heuts idée du cinéma. Je ne pense pas que Leur propos est seulement plus siplicite. J Ainsi commence - nouvenir des enthousissmes de la première génération des Cahiers du cinéma - un texte d'Eric Rohmer, replacé en préface de : l'important ouvrage sur Howard Hawks publié aux Etate-Unis en 1982, et dont l'édition françai a réuni une série d'entretiena thématiques (recueilles eur plusieurs années) avec le réalisateur. Hawks parle de ses relations avec les producteurs, evec les acteurs (James Cagney, Cary Grant, Katharine Hepburg, John Wayne, Merilyn Mooree); de le facon dont il mettait ses films en .... bordour et passionnent. - J. S.

Hawks per Hewks, de Joseph McBride, Ramsey, 240 p., 390 F.

#### La première équipe des Cahlers a écrit, su fil des mois, autant une comme une quête ou un retour aux sources, le reportage, mené sur les lieux de travail, dans l'intimité ou histoire de la critique française qu'une histoire du cinéma mondial. On ne citera qu'un texte fabuleux : «Suprématie du sujet », de Hans Lucss, à propos d'un film de Hitchcock, *l'Inconnu du* Nord-Express, Hans Lucas, d'était Jean-Luc Godard. -- J. S. S'attachant non pas à reconstituer eon histoire mais à cemer ce qui

pages, n'en sautez pes une ligne.

juifs, il trace avec justesse l'autoportrait collectif d'une communauté à laquelle il reste Cahiers du cinéma, numéros 1 à 10 (tome 1 : Avril 1951-Mars 1952), éd. de l'Etoile-Cahiers du cinéma, 748 p., 340 f. tranger. - P.R. Enquête d'identité, un juli à le recherche de sa mémoire, de Patrick Zechmann, trote écrit en colleboration avec Brigitte Dyan, sd. Contrejour, 110 p., 220 F.

60 ann de Keystone, c'est annai une Burdet institution.

identité, sa culture, son appartenance. Envisagé non

lors des réceptions ou des

cérémonies religieuses, le

rapproche de ses origines.

Bettina Rheims

Traqués, sux abois, percés à jour, dénudés jusqu'à l'os, les modèles de catte nouvelle star de la mode forment un cirque plein d'humour et pathétique. Charlotte Rampling

trahle par ses crocs courts, Clémenti aux anges, Higelin hillare, Duras en kijt cèdent au désir

caressant d'un regard complice et amourant. Superbement imprimé dans un joii format, le look chic et provoquent de l'érotisme soft.

jusqu'au 25 février 1988.

Figures du Limousin

flach, une série de portraits

Personnalisés per l'usage de l'open

Xavier Lambours lors d'un séjour

Aussi vrais que les béros d'un film de Chabrol, la figure populaire du

granitier ou du certonnier côtole Cueco, Marcel Rigout, Jean-Charles de Cast Rigourause et sans appel, une vision acide et implacable de la France profonde par un des meilleurs portraitistes actuels.

Figures du Limousin, photo-

de dix-huit mois dans le Limou

sifa et percutants tirés per

l'unit à ceux qui comme lui sont

#### des écrans

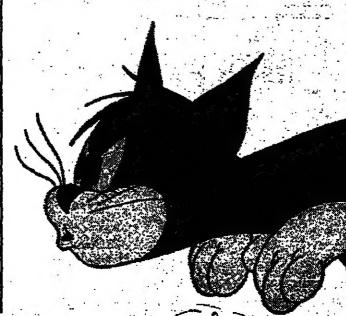
Dix ans déjà qu'a commencé la publication de ce qui est très vite devenu l'aide-mémoire da éférence : le panorama d'una saison cinématographique, à Cheval sur le calendrier (ici juillet 1986 à juin 1987), où les meill films font i objet d'analyses critiques, où les autres sont résumés et brievement commentés. Entreprise bien rodée, sous la direction de Denièle Heymann et Alain Lacombe (avec la collaboration de Pierre Murat). Autent dire que le nouvel album

La mémoire

#### Le chat et la souris

Tom et Jenry, le chat et le souris. Le chat court toujours après la souris, elle kui échappe per des ruses, des feintes, des allie même avec un molosse idiot mais dangereux. A ce jeu, Tom est victime de Jerry la futée. Mais cels recommence sans cesse. Ils aiment cels fous les deux. On trouvers leur histoire complète dans un magnifique volume dú à l'énidition, à le passion de Patrick Brion. Il avait dejà celébré Tex Avery dens la même collection. Or Tex Avery, travaillant pour la MGM, eut une certaine influence sur la fabuleuse série Tom et Jerry qui, de 1940 à 1957, fut l'œuvre de William Hanna et Joseph Barbera; pesse ensuite à Gene Deitch, puis à Chuck Jones. Tous les films sont lè, et des photogrammes, des dessins originaux, use illustration, en couleurs absolument extraordinaire. Quel cadeau I - J.S.

Tom et Jerry, de Patrick Brion. Chêne, collection « Cinéma de toujoors », 200 p., 650 溢., 360 F.





bonne sar

The Bridge B

22.70

4.

1.5

48 Table 19

2 - 6

3.70

44 (42) 500 10

#### PHOTO **CINEMA** DESSIN

Section of the sectio

The state of the s

and maring

A Section of the second

いうりき

de downerd link

Entertain programs

ಟ್ಟು ಕಟ್ಟಡಗಾಗಿ

in the bittle of large

A STATE OF THE PARTY SERVICE

一 とうし はつよう原葉を

Link and Styleson

programme in the second section

CONTRACTOR SANCTON

· 经经营债额

and a section of the second

(4) ロールフィンスの数型

and the second second

87 J.T. T.

Carrier of American

The state of the state of the state of

an 100 may 1 may 2 may 20 miles 27

The second second

1 2 42 + 1 48

4.0

A 1 4 1 1 1 2 1 2 1 2 1 2 1

8 85 St 5 5

Jan. 1922

القدام والأمور وديا

T V CAN

حميد إ

. .

-

145E

A Late of Land

1 74 -

Proceedings of the Control of

4 161.25 356

72.

· 1244 一点贯

m Il faut une grande tendresse pour être acide. Ce qui différen-cie l'humour et l'ironie de la méchanceté, c'est peut-être cela : la capacité d'entrer dans la logique de ce qu'on dénonce pour micux le subvertir. Plusieurs ont ce talent, beaucoup se contentent de juger de loin, de tirer de loin, de dessiner de loin.

Plantu est de cette catégorie d'éditorialistes du dessin qui, n'étant jamais haineux, n'en sont que plus redoutables. Il y a dans la galerie qu'il déroule chaque jour sous nos yeux à la une du Monde comme des traces de l'affection qu'il porte à ses victimes. Il est manichéen dans la nuance, si l'on peut dire. C'est qu'il voit d'abord dans les grands qui nous gouvernent les ridicules que, finalement, nous partageons avec eux : frousse, lâcheté, incohérences, mensonges... Rude panorama rétrospectif que celui qui nous est offert dans l'album intitulé A la soupe ! - où sont repris les dessins parus dans le Monde de septembre 1986 à septembre 1987!

Quand l'actualité est chaude Plantu a l'art d'exprimer aussitôt ce que nous ressentons et ce que nous aurions voulu pouvoir expri-mer, dans l'instant. Mais il tire toujours le premier : c'est énervant à la fin!

Quand l'actualité est retombée et qu'on a l'occasion de « relire » ses dessins, quand les passions momentanées sont éteintes, il est encore plus terrible, Planta: on rit jaune, on a honte rétrospectivement de la superbe des puissants, ils sont mus et le pouvoir est dérision. Plantu, c'est la revanche des jours, banlienes pas tristes,

du sommeil, leur faire croire

menaces, se dit l'ensommeillé qui

se redresse, au mépris de son rêve.

Au risque de le perdre et de confondre à jamais canchemar et

Et pourtant, le sommeil est

l'activité la plus importante de

notre vie. Sans parler des nourris-

sons. Ne passons-nous pas au moins le tiers de notre vie à dor-

mir? Temps perdu ou temps gagné? « C'est un temps très utile à notre santé, à notre équili-bre, un temps pendant lequel

notre cerveau est très actif », pré-vient Catherine Dolto-Tolitch,

dans la préface de cet album pra-

tique, scientifique, poétique inti-tulé Vive le sommeil! écrit par

Jeannette Bouton, spécialiste du

développement de la vie et du cer-

oreilles, comme un sonneur; on

s'éveille avant la sonnerie du

réveil, ou bien on le jette par la

fenêtre, chacun a ses petites

manies. Les uns rêvent, les autres

On dort d'une oreille, de deux

veau en fonction du sommeil.

sommeil.

Plantu, Pessin, Sergueï

### Traits du « Monde »



Les petits, les sans-grade, c'est aussi le souci de Pessin, autre homme du Monde, qui, après les aventures de Petit-Beur, nous a offert avec Tout fout le trac l'une évocation sensible et décapante de la vie des gens. Petis soucis contre grands intérêts, tracas de tous les

Bonne santé, bon sommeil!

■ «Si tu n'es pas sage, tu vas non (ou plutôt ne s'en souviennent Videl (psychologue), Hatier, coll. aller te coucher... » Qui n'a pas); les uns sont sommambules «Grain de sel», 90 p., 70 F.

une balle de ping-pong au dos de

sommeil, récupérer en trois

apprendre à dormir debout, assis.

dans son lit, à l'école peut-être...

Vive le sommeil. Conneître, specter, aimer son sommeil, de

Theinhardt, Hatier, coil. c Grait de les tests sur votre forme, votre sels, 108 p., 75 F. (A partir de mode de vie, votre anxiété ou huit ane.)

forme.

Jeannette Bouton et Catherine

Dolto-Tolltch, images de Volket Theinhardt, Hatier, coll. « Grain de

■ L'enfant s'intéresse de plus en plus tôt à son corps et à se

santé. C'est ainsi que, dans la

même collection que le sommeil

(où avaient paru précédemment Neuf mois pour natire et Bon appétit la vie), vient de sortir un

album consacré aux dents: au

sourire, au tartre, aux caries, à la

brosse à dents. Un guide simple, mais précis sur la dentition dans

tous ses états qui n'est pas réservé à ceux qui viennent de perdre

Oh! Les bonnes dents. Rire, parler, manger, croquer le vie; de Larc Winnicki (dentiste) et Anne,

Mon grand livre de mots

Bonjour! Je suis Titou, le petit panda.

Et toi, comment l'appelles-tu? Viens avec moi, on va s'amuser à découvrir plein de mots.

**Editions Lito** 

DISTRIBUÉ PAR INTEREZI OMFRUSIÓN : 10, AVENUE GUYNEMER, BP 63 - 94503 CHAMPIENY-SUR-MARME - TEL : (1) 48 82 15 38.

leurs dents de lait.

Allez, je vais docmir.

**ET POUR LA JEUNESSE** 

entendu cette menace proférée ou font pipi au lit, les autres ron-contre des générations d'enfants, flent. Une recette conseillée

comme si on voulait les dégoûter contre les ronflements : coudre

qu'ils vont être cavoyés dans le la veste du pyjama... D'autres noir aux portes de l'angoisse?... recettes pour programmer son

\* Attention! le marchand de sommeil. récunérer en trois

social est de cette étoffe dont sont faits les rêves de la petite aube, les ambitions des heures de

Pessin a le trait nerveux, faussement négligé, qui traduit un tempérament sensible à l'injus-tice. Ses petits personnages subissent l'incohérence des temps où nous vivons, ils en prennent plein gamins, vicer, femmes : le tissu la figure et cela se voit. Ils font la

Connaître son corps, sa phy-

siologie, son fonctionnement, ses maladies et l'histoire de leur gué-

rison, voilà ce que regroupe un album cartonné de petit format,

traduit de l'anglais, très bien illus-

tré et complété d'un glossaire sim-

les plus de neuf ans et leurs aînés.

Le corpe humain, de Srenda Walpole, Pélican, 188 μ., 75 F.

plus de treize ans, un grand

album pour mieux vous connaître.

tinés devantage aux adultes

qu'aux adolescents, qui pourront trouver là une nouvelle façon de

Mais on se demande pourquoi

avoir alourdi ce gros album édu-catif d'une cassette à la musique

souffreteuse pour accompagner une gymnastique insuffisamment personnalisée. Qu'importe : la lec-ture du livre et de ses petits tiroirs

à secrets est déjà une remise en

Le Grand Livre de votre santé, du docteur Richard Smith, ill., de Ron Van der Meer, un livre animé. Albin Michel, 12 p., 150 F.

NICOLE ZAND.

ioner an docteur ».

E Signalous encore, pour les

Sergueï, hui, est un décrypteur des soubassements de la société. On peut voir en chacun des dessins qu'il public dans le Monde des tableaux métasociaux, comme on parle de métaphysique. Les humains sont décrits comme englués dans des réseaux de pouvoir et de déterminations que son graphisme sinueux et net à la fois traduit parfaitement. On le verrait assez bien illustrant des traités ardus de sociologie, de biologie on de droit constitutionnel. Tant il excelle à faire comprendre

peine, son dessin montre. Mais Serguet, l'Argentin de la rue des Italiens, avait aussi dans sa besace des petits récits en bande dessinée qu'il vient de publier sous un titre épique : la Vie exemplaire et héroique de l'employé de bureau. Des petits personnages, des nains bureaucratiques y subissent, sous l'empire' de hiérarchies de papier, des non-vies cocasses, absurdes mais tellement proches du réel qu'après une telle lecture on ne revient pas au bureau sans quelque hésitation...

La vacuité de l'activité bureaucratique, les manies des chefs, des vérificateurs, les circuits de la paperasse, y déroulent leur logique sans autre justification qu'interne. Rien ne sert à rien, mais tout est d'autant plus important. La machinerie des potentats du coup de tampon est mal huilée : il y a des accrocs, des hoquets. Il y a toujours un grain de sable, un grain d'homme...

A la soupe I, de Jeen Plantu, éd. La Découverte/le Monde, 144 p.,

#### Le talent encore

cela faciliterait la tâche du com-mentateur qui s'offre, l'impru-dent, à présenter ses recueils. Car ce commentateur pourrait varier le ton de son discours pour déplerer, plus ou moins hypocritement, que le dernier album de Wiaz soit « moins bon » on « plus faible » ainsi la matière de son article sans peraître reproduire, ou peu s'en fant, la teneur des autres, qui n'étaient qu'éloge. L'éloge lasse

lent, pour le plus grand embarras du critique à court d'épithètes nouvelles. L'élégance du trait, la subtilité de la charge, sa férocité pas moins, restent identiques en qualité. Cet éditorialiste du dessin, ou ce dessinateur qui commente, ne cesse pas d'être un pilier du genre, éminent dans le petit lot de ceux qui méritent d'être distingués.

Wiaz sont immuables. Non, sans doute, par défaut d'imagination, mais parce que l'actualité n'en sert pas qui n'aient déjà servi. Au premier rang, Jean-Marie Le Pen, mais tout autant les premiers couteaux (image si appropriée à cet univers ainsi qu'en témoignent certains dessins) qu'il est superflu d'énumérer, tant ils veillent eux-mêmes à n'être pas oubliés.

Cette fois-ci, certains des per-sonnages de Wiaz sont doués de parole. A vrai dire, cela n'ajoute rien. Wiaz est meilleur quand il s'impose silence. Car il laisse toute la place au dessin et aucune

En raison de l'abondance des a beaux livres », le Monde publiera demain, dans son sup-pliment « le Monde des livres », deux autres pages « Livres

pique aux puissants, aux richards, aux gogos. Pessin aime les gens et

où nous en sommes : quand l'écrit

BRUNO FRAPPAT.

Tout fout le trec I, de Pessin. éd. Liana-Lévi, 146 p., 57 F. Le Vie exemplaire et hérolique de l'employé de bureau, de Ser-guei, Denoël, 128 p., 78 F.

#### Wiaz

■ Si Wiez avait un talent inégal, que les précédents. Il trouvernit s'il n'étonne pas, même ceux qui en bénéficient.

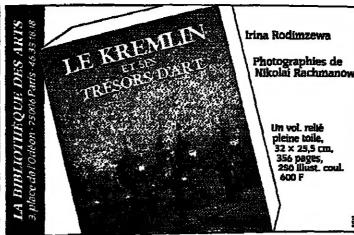
Hélas! Wiaz demeure excel-

Dans son dernier ouvrage, Ils sont pas sortables, les cibles de

à ce qui, paraissant l'augmenter, ne peut que l'amoindrir. Le talent n'a pas de légende.

PHILIPPE BOUCHER. les sont pes sortables, de Wisz, La Découverte, 112 p., 75 F.

d'étreanes ». Une sélection « livres pour enfants » figurera dans le numéro daté 18 décembre.



#### OU TROUVER UN LIVRE ÉPUISÉ?

Dans le stock, ou par le réseau de la LIBRAIRIE

LE TOUR DU MONDE

3. rue de la Pompe, 75116 PARIS 45-20-87-12

### POLONAIS

et livres français sur la Pologne

l'Europe de l'Est Catalogues sur demande LIBELLA 12, rue Saint-Louis-en-Tile, PARIS-4

Tél.: 43-26-51-09

AU CENTRE DU QUARTIER LATIN

PEINTURE-SCULPTURE-ARCHITECTURE

#### BEAUX LIVRES

MUSIQUE-CINÉMA-PHOTOGRAPHIE

LANGUES RÉGIONALES-FRANÇAISES **ÉTRANGÈRES** 

#### ENCYCLOPÉDIES

LE ROBERT-LAROUSSE, etc.

#### DUTTERATURE

FRANÇAISE-ÉTRANGÈRE-BEST-SELLERS

#### HISTOIRE

HISTOIRE IMMÉDIATE-BIOGRAPHIES MÉMOIRES

#### VIE PRATIOUE

JARDINAGE-CUISINE-AUTOMOBILE AVIATION-NAVIGATION

#### ALBUMS-LIVRES ANIMÉS-JEUX DE SOCIÉTÉ BANDES DESSINÉES

TOUTES LES B.D.!

#### DISQUES-COMPACT-DISCS

#### CLASSIQUES-POP-JAZZ-VARIÉTÉS

**PAPETERIE** 

STYLOS-MONTRES-MAROQUINERIE 26-30, BOULEVARD St-Michel

MÉTRO: ODÉON - RER: LUXEMBOURG BUS: 21, 27 38, 58, 63, 70, 82, 84, 85, 86, 87, 89

Arrêts: Cluny-Écoles-Luxembourg Parking: rue de l'École-de-Médecine

Tel.: 46-34-21-41

5.5 -

# Decorrers Galimard

# On n'a jamais lu autant de choses sur des livres entre la première et la dernière page d'un journal

Le Monde

"Une nouvelle collection qui ne ressemble à aucune autre et qui est déjà un événement"

L'EVEWEWENT

"Découvertes a dix ans d'avance sur son temps"

Télérama

"... Ils empruntent au cinéma son suspense, à la littérature son envoûtement, au livre d'art sa beauté, au journalisme son efficacité"

-Merallon

"... Et ils promirent à la jeunesse la plus belle collection du monde..."

Observateu

"Une maquette incroyable, avec surimpressions, à-plats, détourages... tout est réuni pour allécher le lecteur"

magazine littéraire

"Son slogan est à prendre à la lettre, tous ces livres allient constamment le sérieux et l'invention"

100 IDEES

"Une mise en pages révolutionnaire."

LE FIGARO

"... Miracle de la pédagogie intelligente. On n'entre pas dans ces livres, on y plonge..."

> Les Echos "Petits volumes, grande réussite."

POINT

"Découvertes Gallimard a choisi de miser sur l'exceptionnelle qualité de ses illustrations."

LE MATIN

"C'est tout simplement fabuleux..."

LEXPRESS

"... Un livre de poche aussi beau qu'un livre de luce, ciselé avec finesse, illustré avec art, mis en pages avec fraîcheur..."

le dauphinë

"... Une véritable révolution dans la conception encyclopédique de l'érudition."

P.k

"Les mots sont bien faibles pour dire la qualité de ces livres tant sur le plan esthétique que sur le plan littéraire."

Dernières Nouvelles d'Alsace

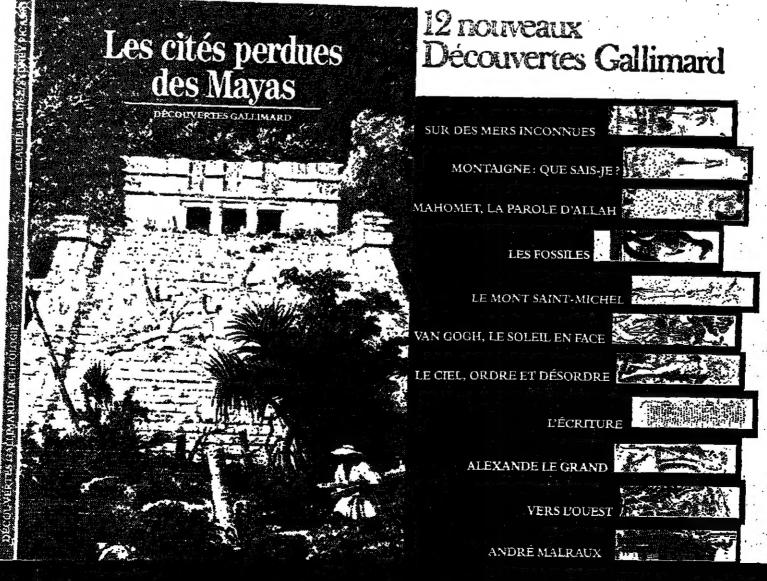
... Ces livres innovent terriblement dans le domaine un peu figé des "poches".

ouest a

"Découvertes Gallimard s'adresse à tous les publics... Un bon rapport qualité prix."

Le Monde

"Les Découvertes Gallimard sont probablement l'événement éditorial de l'année".



On n'a jamais vu autant de choses entre la première et la dernière page d'un livre.